البيان
السنة الحادية عشرة - العدد ٣٧٥٦ - الاثنين ١٢ من ربيع الأول ١٤١١ هـ - ١ من اكتوبر ١٩٩٠م. ٣٠ صفحة - درهم واحد No. 3756 - Monday - 1. 10. 1990

### شكوى مصرية ضد العراق أمام مجلس الأمن

علمت «البيان» ان الحكومة المصرية تستعد لتقديم شكوى الى مجلس الأمن الدولي ضد العراق بعد تزايد عمليات القتل العمد ضد العمال المصريين العاملين بالعراق.

ويقول مراسل البيان بالقاهرة ان السلطات المصرية تجري حصرا دقيقا لاعداد الجثث التي وصلت من العراق في صناديق مغلقة بعد وصول تقارير الطب الشرعي المصري التي اثبتت جريمة القتل العمد ضد العمال المصريين.

كما علمت «البيان» ان الشكوى المصرية ستتضمن أيضا ممارسات السلطات العراقية باجبار ٨٠ الف عامل مصري على الانضمام الى الجيش الشعبي العراقي تحت الضغط والتهديد بالقتل

● صاحب السمو رئيس الدولة خلال استقباله وزير الطاقة البريطاني

تلقى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولة رسالة من مارجريت تاتشر رئيسة وزراء بريطانيا تتصل بتطورات الموقف واخر مستجدات الاحداث في منطقة الخليج وتأييد بريطانيا وتضامنها مع الجهود الدولية لحل الازمة. (صورة اخرى ص ٤) البقية صفحة ١٤

## ٢٠٠٠ جندي فرنسي يصلون بمعداتهم الى ميناء ينبع السعودي

# الامم المتحدة تبحث استخدام القوة ضد العراق

# استعداد سوفياتي للمشاركة بأى عملية عسكرية دولية

نيويورك - الوكالات:

اكد وزير الخارجية الفرنسي رولان دوما امس ان الامم المتحدة بدأت البحث في امكانية القيام بعملية عسكرية ضد العراق اذا رفض الاستجابة للارادة الدولية فيما اعلن الاتحاد السوفياتي انه على استعداد للتدخل عسكريا ضد العراق تحت اشراف الامم المتحدة.

فيما وصلت امس دفعة جديدة من القوات الفرنسية المشاركة في القوات متعددة الجنسية الى ميناء ينبع السعودي.

وقال دوما ان هناك اجماعا على الاستنتاج بعد اسبوع من المشاورات على هامش الجمعية العامة للامم المتحدة بانه لا يوجد من جهة بغداد اي مؤشر يسمح بالاعتقاد انه بالامكان التحدث عن حل سلمي.

واضاف وزير الخارجية الفرنسي ان احتمال تدخل القوة المسلحة كان موضع محادثات عديدة مع وزير الخارجية السوفياتي ادوارد شيفاردنادزه معربا عن اعتقاده بان الاتحاد السوفياتي سيقبل هذا التصور مقابل بعض الشروط.

في الوقت ذاته صرح شيفاردنادزه في مقابلة مع محطة «ان بي سي» التلفزيونية الاميركية امس ان الاتحاد السوفياتي سيشارك في اي عمل عسكري يقرر مجلس الامن اتخاذه ضد العراق.

واضاف وزير الخارجية السوفياتي الذي سيجتمع اليوم في نيويورك مع الرئيس الاميركي جورج بوش «نحن عضو دائم في مجلس الامن ونحترم اي قرار يتخذه.. انه موقفنا المبدئي وهذا يشمل كل ما يتعلق بمشاركة قوات سوفياتية تحت علم واشراف الامم المتحدة».

وردا على سؤال حول ما اذا كان استمرار احتلال ونهب الكويت على يد القوات العراقية قد يحفز على القيام بعمل عسكري ضد بغداد اجاب الوزير السوفياتي قائلا «اعتقد انه اذا تطورت الامور الى الحد الاقصى يجب ان يتقرر

البقية صفحة ١٤

### رسالة للملك فهد من السلطان قابوس

تسلم خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز عاهل المملكة العربية السعودية رسالة خطية من السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان تتعلق بالعلاقات بين البلدين وتبادل وجهات النظر حول الأوضاع الراهنة بالمنطقة. «طالع ص١٤»

### اقامة حفل تخريج دورة المتطوعين الاولى بدبي الاربعاء

تحت رعاية سمو العميد الشيخ احمد بن راشد المكتوم قائد المنطقة العسكرية الوسطى يقام يوم الاربعاء المقبل حفل تخريج دورة المتطوعين الاولى في الساعة الرابعة والنصف عصرا في الاستاد الرياضي بالمنطقة العسكرية الوسطى وذلك بدلا من يوم الثلاثاء الموافق ٢ اكتوبر.

## حمدان بن راشد يستقبل رئيس منظمة المستضعفين بالارض الايرانية

كتب - وليد العارضة:

استقبل سمو الشيخ حمدان بن راشد المكتوم وزير المالية والصناعة بمكتبه بديوان سمو الحاكم صباح امس محسن رفيق دوست رئيس منظمة المستضعفين بالارض الايرانية الذي يزور البلاد حاليا.

وحضر المقابلة محمد علي هادي نجف ابادي السفير الايراني لدى الدولة.

### محمد بن راشد يتلقى برقية شكر من الأمير سلطان بن عبدالعزيز

تلقى سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع برقية شكر جوابية من الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران والمفتش العام بالمملكة العربية السعودية وذلك على البرقية التي كان قد بعث بها سمو الشيخ محمد مهنئا بذكرى اليوم الوطني للمملكة العربية السعودية الشقيقة.

## خليفة بن زايد يستقبل وزير الطاقة البريطاني

استقبل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد ال نهيان نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة ولي عهد ابوظبي رئيس المجلس الاعلى للبترول بعد ظهر امس جون ويكهام وزير الطاقة البريطاني في اطار زيارته الحالية لدولة الامارات العربية المتحدة ضمن جولة له في عدد من دول المنطقة.

وقد جرى خلال المقابلة بحث العلاقات الثنائية بين البلدين والقضايا ذات الاهتمام المشترك والاوضاع في منطقة الخليج في ضوء الظروف الراهنة الناجمة عن احتلال العراق لدولة الكويت الشقيقة والجهود المبذولة في اطار الامم المتحدة ومجلس الامن لارغام العراق على الانسحاب غيرالمشروط من الكويت وعودة حكومتها الشرعية الممثلة في اميرها الشيخ جابر الاحمد الصباح. كما تركز البحث بشكل خاص حول اوضاع سوق النفط العالمية. وحضر المقابلة سمو الشيخ طحنون بن محمد آل نهيان ممثل حاكم ابوظبي في المنطقة الشرقية ومعالي الدكتور مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية وجراهام ستيورات بيرتون السفير البريطاني لدى الدولة واعضاء الوفد المرافق.

### مفاجآت في خطاب بوش امام الجمعية العامة اليوم

# الرئيس الاميركي يبحث ازمة الخليج مع ٢٠ من رؤساء العالم في نيويورك

نيويورك - الوكالات:

صرح مسؤول في البيت الابيض أمس ان خطاب الرئيس جورج بوش امام الجمعية العامة للامم المتحدة اليوم سوف يتضمن بعض المفاجآت وذلك في الوقت الذي واصل فيه الرئيس الاميركي مناقشاته مع مجموعة كبيرة من زعماء العالم بشأن الازمة في الخليج.

وكان الرئيس بوش الذي وصل الى نيويورك الليلة قبل الماضية قد اجتمع امس مع رئيسة الوزراء البريطانية مارجريت تاتشر وسكرتير عام حلف شمال الاطلسي «ناتو» الجنرال مانفريد وارنر كما اجتمع في وقت سابق مع رئيس الوزراء اللبناني الدكتور سليم الحص وزعماء كولومبيا ونيكاراجوا واليابان وكندا وبولندا.

وكان بوش ينوى الاجتماع مع اكثر من ٢٠ من زعماء العالم لاجراء محادثات بشأن لازمة الخليج وقضايا اخرى اثناء زيارته التي تستغرق ثلاثة ايام لنيويورك. وقد تجمع الزعماء في نيويورك لحضور مؤتمر الطفولة الذى تنظمه الامم المتحدة.

ومن المقرر ان يلقى بوش الذى يعتزم ايضا الاشتراك في المؤتمر كلمة بشأن لازمة الخليج في الجمعية العامة للامم المتحدة اليوم الاثنين.

وفي اجتماع مع رئيس الوزراء الياباني توشيكي كايفو اعرب بوش عن امتنانه للتعهد الذى قدمته طوكيو ارسال اربعة مليارات دولار لمساعدة الدول الاكثر تضررا من تطبيق الحظر التجارى المفروض على العراق.

وقال الرئيس الكولومبى سيزار جافاريا بعد اجتماعه مع الرئيس بوش انه واقعي بشأن فرص تجنب نشوب حرب في الخليج.

وقال الرئيس الكولومبي للصحفيين «لا اقول انه متفائل او متشائم، انه واقعي».

واضاف قوله «لديه الامل في الا تنشب حرب هناك الا انها مشكلة معقدة للغاية. لقد طلب من كولومبيا التعاون في مجلس الامن حتى يكفل سيادة القانون الدولى في الشرق الاوسط وفي شتى انحاء العالم».

وفور وصوله الى نيويورك عقد الرئيس بوش اجتماعات منفصلة مع زعماء كل من كولومبيا ولبنان البقية صفحة ١٤

### امير الكويت يستقبل عددا من الرؤساء بنيويورك

نيويورك - كونا:

استقبل امير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح بمقر الوفد الدائم لدولة الكويت في الامم المتحدة الليلة قبل الماضية الرئيس الجامبي داودا جاوارا والوفد المرافق له.

كما استقبل الرئيس التنزاني السابق جوليوس نيريري. ورئيس الوزراء في الجمهورية اللبنانية الدكتور سليم الحص والوفد المرافق له.

وقد حضر هذه اللقاءات نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد الجابر والمستشار بمكتب الامير عبد الرحمن سالم العتيقي. البقية صفحة ١٤

### اميركا تحذر رعاياها من عمليات ارهابية

واشنطن - الوكالات:

حذرت الحكومة الاميركية الرعايا الاميركيين في الخارج امس من وجود «مؤشرات متصاعدة» بانهم قد يتعرضون لعمليات ارهابية من عناصر مرتبطة بالعراق سواء في اوروبا او الشرق الاوسط.

ودعا البيان الذي اذاعه راديو «صوت اميركا» امس الاميركيين الى مراعاة الحرص لاسيما اذا كانوا داخل او بالقرب من مؤسسات عسكرية او مدنية اميركية او على مقربة من منشآت اخرى تابعة للولايات المتحدة.

وقال البيان ان هناك دلائل متزايدة على احتمال حدوث اعمال ارهابية في المستقبل القريب برغم ان المعلومات لا تشير الى ان الاميركيين المسافرين الى الخارج يشكلون اهدافا بالنسبة للارهابيين.



### على نفقة زايد:

## مغادرة طائرتين تقلان النازحين الباكستانيين والبنغاليين لبلادهم

غادرت مطار عمان امس طائرتان من طيران الخليج تقلان افواجا من النازحين الباكستانيين والبنغاليين الى بلادهم وذلك في اطار رحلات الجسر الجوى الذى امر صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولة باقامته على نفقة سموه الخاصة لنقل النازحين من العراق والكويت.

وقد توجهت الطائرة الاولى من عمان الى كراتشي وعلى متنها ٢٠٨ من النازحين الباكستانيين فيما توجهت الطائرة الثانية الى دكا وعلى متنها ١٠١ من النازحين البنغاليين.

ووصل الى عمان بعد ظهر امس محمد المهيرى نائب مدير جمعية الهلال الاحمر لدولة الامارات العربية المتحدة في زيارة للتعرف على سير عمل الوفد بالنسبة للجسر الجوى الذى امر صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولة باقامته لنقل النازحين من العراق والكويت من الباكستانيين والبنجاليين على نفقة سموه الخاصة.

وفور وصول المهيرى اجتمع بوفد الجمعية برئاسة علي الحوسني واطلع على سير العمل والخطة المستقبلية للوفد وقد طلب من الجميع بذل المزيد البقية صفحة ١٤

### اجتماع وزراء خارجية التعاون وولايتي

## تأكيد ضرورة الانسحاب العراقي ومواصلة بحث الامن الدائم بالمنطقة

نيويورك - الوكالات:

عقد وزراء خارجية دول مجلس التعاون الخليجي اجتماعا مشتركا هو الاول من نوعه مع علي اكبر ولايتي وزير الخارجية الايراني على هامش اعمال الجمعية العامة للامم المتحدة في نيويورك.

وقال متحدث ايراني ان الاجتماع عقد الليلة قبل الماضية في مقر البعثة الايرانية وساده جو ودي ايجابي وان المشاركين فيه اكدوا ضرورة انسحاب العراق من الكويت وقرروا مواصلة التعاون بهذا الشان اضافة لمواصلة المناقشات الرامية الى ايجاد حل بعيد المدى لاقرار الامن في منطقة الخليج. البقية صفحة ١٤

### سوريا تعرض تأمين الاحتياجات النفطية للبنان

اعربت سوريا عن استعدادها لسد احتياجات لبنان من النفط ومشتقاته وذلك خلال اجتماع عقد امس بين وزيرى البترول في البلدين.

وكان سورين خان اميريان وزير البترول اللبناني قد وصل الى دمشق واجتمع الى وزير البترول والثروة المعدنية السورى مطانيوس حبيب.

وقال مصدر سورى رسمي ان الوزيرالسورى ابلغ نظيره اللبناني «استعداد سوريا لتقديم كل ما يحتاجه الشعب اللبناني من نفط ومشتقاته لتامين حاجته وابعاده عن اى شكل من اشكال الصعوبات».


● سمو الشيخ محمد بن راشد خلال استقباله وزير الدفاع الايطالي

## محمد بن راشد ووزير الدفاع الايطالي يبحثان التعاون العسكري والموقف بالخليج

اجتمع سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع مساء أمس مع فرجينيو روجنوني وزير الدفاع الايطالي بمقر القيادة العامة للقوات المسلحة بأبوظبي.

وتم خلال الاجتماع بحث سبل تطوير التعاون العسكري بين دولة الامارات وايطاليا.

كما تبادل سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم والوزير الايطالي وجهات النظر حول عدد من القضايا العسكرية المتصلة بالوضع الراهن في منطقة الخليج.

وحضر الاجتماع اللواء الركن محمد سعيد البادي رئيس أركان القوات المسلحة وعدد من كبار ضباط القوات المسلحة وجيوفاني فيريرو السفير الايطالي لدى الدولة والوفد العسكري المرافق للوزير الضيف.

وكان فرجينيو روجنوني وزير الدفاع الايطالي قد وصل الى البلاد صباح

«صورة أخرى ص ٤» البقية صفحة ١٤

### خدام عقب محادثاته مع مبارك

## سوريا مستعدة لارسال مزيد من القوات للخليج تحركاتنا المستقبلية تتم بالتعاون مع مصر

القاهرة - وكالات الأنباء:

أعلن نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام في القاهرة أمس ان بلاده على استعداد لارسال مزيد من القوات السورية الى الخليج وفقا لاحتياجات الاشقاء العرب في المنطقة وقال ان سوريا ترى ان فرص السلام مازالت متوفرة وان هناك امكانية لعدم نشوب حرب في الخليج بشرط ان يستجيب العراق لقرارات القمة العربية ويسحب قواته من الكويت.

وصرح خدام للصحافيين عقب محادثات مع الرئيس المصري حسني مبارك استمرت ٩٠ دقيقة وتناولت التطورات الراهنة في الخليج بان التحركات السورية في الفترة المقبلة ستتم بالتعاون التام والوثيق مع القاهرة اي سيكون تحركا مشتركا بين دمشق والقاهرة والدول العربية الاخرى من اجل ازالة الاضرار التي اصابت الامة العربية ومن اجل محاولة الوصول لتصحيح الاوضاع العربية.

وردا على سؤال حول فرص السلام والتسوية السياسية للازمة التي فجرها الاحتلال العراقي للكويت قال خدام انه ومنذ الساعة الاولى للغزو العراقي كان كل عربي وبكل مشاعره يأمل لو ان هذا الغزو لم يقع ثم كان يأمل ان ينسحب العراق وان يتيح الفرصة لعودة البقية صفحة ١٤

### انتاج بريطانيا يصل لـ ٢ مليون برميل

## وزير الطاقة البريطاني يشيد بجهود الامارات في استقرار السوق البترولية

أبوظبي - مكتب «البيان»، العواصم، الوكالات:

اشاد جون ويكهام وزير الطاقة البريطاني بالجهود التي تبذلها دولة الامارات من اجل استقرار السوق البترولية وتعويض النقص الناجم عن توقف انتاج الكويت والعراق.

وقال في مؤتمر صحافي عقده مساء امس بمطار ابوظبي قبيل مغادرته الدولة عائدا الى بلاده ان الامارات وبريطانيا اتفقتا على انه لا يوجد مبرر لارتفاع اسعار النفط وذلك لسببين رئيسين هما ان المخزون العالمي زاد بشدة في حين انخفض الاستهلاك قليلا بعد ازمة الخليج. اضافة الى الجهود التي بذلت خاصة من الامارات والسعودية لتعويض نقص امدادات النفط بعد توقف انتاج الكويت والعراق البالغ ٤ ملايين برميل يوميا.

وقال الوزير البريطاني ان انتاج البقية صفحة ١٤

### توقيع صفقة بيع الريان ٢١ الشهر الحالي

ص١٤

## مؤتمر شعبي كويتي بجدة الشهر الحالي لدعم تحرير الكويت

جدة - الوكالات:

يعقد في جدة بالمملكة العربية السعودية مؤتمر شعبي كويتي كبير تحت رعاية الشيخ جابر الاحمد امير دولة الكويت خلال الفترة من ١٣ الى ١٥ اكتوبر المقبل لدعم تحرير الكويت.

وصرح احد اعضاء مجلس الامة الكويتي لوكالات الانباء امس بان المؤتمر يأتي دعما للجهود من اجل تحرير الكويت واعادة الشرعية لها مؤكدا ان جميع الكويتيين ينظرون للمصلحة العليا لبلادهم ويرتفعون على الاختلافات الجانبية منطلقين من قاعدة الهدف المشترك والمصير الواحد.

وقال ان المؤتمر يعتبر نواة للتلاحم الكويتي من اجل تجاوز الازمة بقوة وارادة الشعب والقيادة الشرعية مشيرا الى ضرورة دراسة تقوية جهود المقاومة في الداخل ورفع الروح المعنوية واستنفار جميع الكويتيين في العالم.

البقية صفحة ١٤

## موسكو وتل ابيب تقرران اقامة علاقات قنصلية

الامم المتحدة، عمان - والوكالات:

قرر الاتحاد السوفياتي والكيان الاسرائيلي اقامة علاقات قنصلية بينهما فيما ذكرت الصحف الاسرائيلية ان الرحلات الجوية بين تل ابيب وموسكو ستبدأ في نهاية الشهر الحالي.

واعلن وزيرا الخارجية السوفياتي ادوارد شيفاردنادزه والاسرائيلي ديفيد ليفي بعد محادثات في الامم المتحدة على هامش اجتماعات الدورة الحالية للجمعية العامة ان موسكو وتل ابيب اتفقتا على اقامة علاقات قنصلية بينهما.

وقال شيفاردنادزه ان كلا من البلدين له بعثة قنصلية في عاصمة البلد الاخر البقية صفحة ١٤

### رأي البيان

## اشارات للنظام العراقي

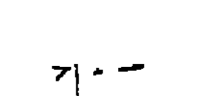
لا يمكن لازمة خطيرة، مثل ازمة الخليج، الا ان تسيطر على أجواء اجتماعات الجمعية العامة للامم المتحدة، وتستحوذ على جل اهتمامها ومشاغلها، وتحظى برعاية وقلق رؤساء الدول كافة، وهذا ما بدا واضحا من خلال تصريحات وخطب رؤساء الدول والمسؤولين الذين يشاركون هذه الايام في اجتماعات الجمعية العامة.

وتتجه كل المؤشرات والدلائل من خلال ما يرصد من توجهات وبيانات رسمية لهذه الدول على تزايد التماسك العالمي يوما بعد يوم، ووحدة صفه ككتلة واحدة، في مواجهة آثار هذه الازمة وتفاعلاتها، وفي اجماع منقطع النظير لم يشهده العالم من قبل على ضرورة ردع العدوان وعدم تركه يفلت بفعلته، سلما كان ذلك، أم حربا، وهو خيار لابد آت في حال اصرار القيادة العراقية على التمادي في موقفها الرافض لهذا الاجماع ولقرارات هذا الاجماع.

وامس، جاءت الاخبار التي تفيد برفع درجة هذا التماسك الدولي بالاعلان عن ان الهيئة العالمية ستبحث القيام بعمل عسكري ضد العراق واقراره ليكون رمزا لوحدة هيئة الامم المتحدة من ناحية ولوحدة موقف العالم، حتى لا يقال بعد ذلك ان الولايات المتحدة وغيرها، تنفرد بالعمل العسكري، وفي اشارة واضحة الدلالة قال وزير الخارجية السوفياتي ان بلاده على استعداد للمشاركة في أي عمل عسكري ضد المعتدي تحت راية المنظمة العالمية، مما يعطي مزيدا من المصداقية للموقف الدولي في مواجهة النظام العراقي الذي ينعزل يوما بعد يوم، ويجري عكس التيار معرضا شعبه والشعوب العربية برمتها لاخطار وكوارث لا يتمناها احد، وفوق هذا وذاك، يجري عكس الارادة الدولية التي تنشد القرن المقبل على أسس السلام وتوازن المصالح والوفاق لما فيه خير شعوب الأرض كبيرها وصغيرها على السواء.

فهل يستقبل النظام العراقي كل هذه الاشارات والدلالات بعين العقل والحكمة والتبصر ويعي ابعاد المخاطر التي يعرض لها العالم العربي من جراء استمرار احتلاله للكويت هذا ما يتمناه العرب، كل العرب.



المدير العام رئيس التحرير المسؤول
حسن مكتوم
المدير العام رئيس التحرير التنفيذي
خالد محمد احمد
مدير التحرير
سيف المري

المركز الرئيسي
دبي - شارع الدفاع
هاتف ٤٤٤٤٠٠ (١٠ خطوط)
تلكس ٤٧٤٥٨ / ٤٧٧٠٠
فاكسيملي: ٤٤٥٢٥٧ - ٤٤٧٨٤٦
ص ب: ٢٧١٠

دائرة الاعلانات
المركز الرئيسي
هاتف ٤٤٨٢٨٢ / ٤٤٤٤٠٠
تلكس ٤٥٥٥٣
فاكسيملي ٤٩١٣٧٦

مكتب أبوظبي
شارع حمدان
هاتف ٣٤٢٤٩٩ / ٤ خطوط
فاكسيملي ٣٢٤١٤٠
ص.ب: ٤٦٤٨٤

مكتب العين
خلف الشارع العام
هاتف: ٦٥٤١١٨
ص ب: ١٦٠٤٠
فاكسيملي ٦٤١٧١٧

مكتب رأس الخيمة
شارع عمان
هاتف: ٢٢٤٤١
الامارات العربية المتحدة

## مواقيت الصلاة

| | د | س |
|---|---|---|
| الفجر | ٥١ | ٤ |
| الشروق | ١١ | ٦ |
| الظهر | ١٤ | ١٢ |
| العصر | ٣٨ | ٣ |
| المغرب | ٠٨ | ٦ |
| العشاء | ٣٨ | ٧ |

## الصيدليات المناوبة

• دبي - الاخلاص - شارع نايف ت ٢٢٤٠٨٥.
بر دبي: بلسم الجديدة - مقابل حديقة الجميرا ت ٤٩١٦٦٩.
• أبوظبي: الاهلية - شارع المطار الجديد ت ٤٧٦٢٧٦.
الاتحاد الجديدة - شارع زايد الاول ت ٦٦٠٤٦٦.
• الشارقة: المطوع - شارع الزهراء ت ٣٥٢٥٧١.
الرمال - شارع الوحدة ت ٣٣٦١٢٨.
• عجمان: النعيمية - منطقة النعيمية ت ٤٢٧٨٧١.
العطار - شارع عثمان بن عفان ت ٤٢٧١٤٢.
• أم القيوين: منار - شارع الملك فيصل ت ٦٥٤٦٦٨.
• رأس الخيمة: المنصورة - شارع الكويتي ت ٣٥٢٥٥.
الشفاء - شارع عمان ت ٢١٧٢٧.
• الفجيرة: الفجيرة الجديدة - شارع الغرفة ت ٢٤٨٢٠.
• العين: الامارات - شارع السوق المركزي ت ٦٤٢٧١٧.
• الذيد: الجمهور - الشارع العام ت ٨٢٢٦٧١.
• خورفكان: النصر - شارع الشيخ خالد ت ٨٤١٨٨.
• كلباء: بن موسى - شارع الشيخ حمد القاسمي ت ٧٦٦٦٧.

## حالة الطقس

تتوقع مصادر الأرصاد الجوية ان يسود البلاد اليوم طقس رطب وينتشر الضباب المتفرق في الصباح الباكر فوق الطرق وخاصة طريق ابوظبي دبي ويصبح صحوا في فترة الضحى.

وتتوقع المصادر ان تتكاثر الغيوم على الجبال خلال فترة بعد الظهر مع احتمال سقوط زخات من المطر مصحوبة ببرق ورعد بالقرب من مدينة العين.

وتكون الرياح خفيفة جنوبية الاتجاه في الصباح ومعتدلة شمالية غربية الاتجاه عند الظهر والبحر من هادىء الى خفيف الموج.

| المدينة العاصمة | الحرارة العظمى | حالة الطقس |
|---|---|---|
| دبي | ٣٥ | صحو |
| الشارقة | ٣٥ | صحو |
| ابوظبي | ٣٧ | صحو |
| رأس الخيمة | ٣٧ | صحو |
| الفجيرة | ٣٦ | صحو |
| العين | ٤٠ | صحو |
| المنامة | ٣٣ | صحو |
| الدوحة | ٣٥ | صحو |
| مسقط | ٣٣ | صحو |
| الرياض | ٣٠ | صحو |
| عمان | ٢٢ | صحو |
| القاهرة | ٢٣ | صحو |
| تونس | ١٧ | صحو |
| الجزائر | ١٧ | صحو |
| طرابلس | ٢١ | صحو |

## أرقام هواتف المستشفيات

| المستشفى | رقم الهاتف |
|---|---|
| الوصل | ٣٧٧٨٧٧ |
| الأمل | ٤٤٤٠١٠ |
| راشد دبي | ٣٧١١١١ |
| دبي الجديد | ٢٢٩١٧١ |
| الكويت بدبي | ٦٩١٢٠٠ |
| المكتوم دبي | ٢٢١٢١١ |
| المركزي أبوظبي | ٣٣٠٦٦٦ |

### تحت رعاية حمدان بن راشد

# افتتاح معرضين دوليين للمياه والانشاءات ٧ أكتوبر

## ٢٠٠ شركة من ١٧ دولة تشارك بالمعرض

تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن راشد المكتوم وزير المالية والصناعة رئيس دائرة اعلام دبي يفتتح في السابع من اكتوبر الحالي معرض تكنولوجيا المياه والخليج للانشاءات في ارض المعارض بمركز دبي التجاري الدولي.

وصرحت مصادر الشركة الانجليزية المنظمة للمعرضين ان حرص الشركات العالمية التي جرى تعاقدها على المشاركة بالمعرضين يؤكد على ثقة الفعاليات الاقتصادية في الغرب بالمستقبل الاقتصادي لدول المنطقة وحرص هذه الشركات على التواجد في المعارض الدولية بدبي والتي تعد المدخل الرئيسي للاعمال في المنطقة.

ويبلغ عدد الشركات التي اكدت مشاركتها ٢٠٠ عارض من ١٧ دولة بما في ذلك مسؤولون حكوميون لمجموعات من النمسا، المانيا والمملكة المتحدة. وكذلك شركات من كل من استراليا والبحرين وبلجيكا وقبرص وفرنسا والمجر وايران وايطاليا وبولندا والمملكة العربية السعودية والسويد وسويسرا والولايات المتحدة ايضا ستساهم في المعرض.

بالاضافة الى العارضين الدوليين فانه سيكون هناك مشاركة ممثلين محليين معتمدين لهم بما مجموعه ٣٠ شركة محلية من الامارات العربية المتحدة لعرض انتاج تلك الشركات في صالات العرض لحاجة السوق المحلية.

ويقول روبرت هجز المدير العام لهيبورت بلاستيك الخليج انه بالامكانيات المتواضعة لشركة هيبورت والتي بدأت العمل منذ فترة قصيرة في دبي فالمعرض سيكون فرصة مناسبة لشرح متميز لثقتنا في سوق الامارات العربية المتحدة.

ويقول بول مورتنسون من مصانع مضخات جراندفوس في منطقة جبل علي «اننا نتوقع ان يكون المعرض المكان الصحيح مع التطلع الى استمرارية الاعمال التجارية في المنطقة».

ويحظى معرض تقنية المياه وهو السادس الذي يعقد في دبي على التوالي بدعم وزارة الكهرباء والماء في الدولة وسوف يتم من خلاله اتاحة الفرصة للفنيين والمتخصصين للتعرف على ١٠٠ منتج جديد في مجالات تحلية ومعالجة المياه بتكنولوجيا متطورة.

ويعقد معرض الخليج للانشاءات للمرة الثانية في دبي ويحظى برعاية بلدية دبي وجمعية المقاولين بالدولة وتؤكد مصادر الشركة المنظمة للمعرض ان اقبال الشركات العالمية المتخصصة على المشاركة فيه يعكس الاهتمام العالمي بالنشاط المتزايد في حركة التشييد وصناعة البناء في الدولة والمنطقة.

وسوف تشتمل المعروضات على آخر ما توصلت اليه التكنولوجيا في مجال انتاج مواد البناء ومعدات الانشاءات.

### توزيع ٧٥ ألف دعوة لحضور «جيتكس - ٩٠»

اعلن منظمو معرض الخليج لتكنولوجيا المعلومات «جيتكس - ٩٠» عن ادخال نظام التسجيل المسبق بالبريد لحضور المعرض وذلك لتجنب الازدحام في الطوابير الذي شهدته المعارض السابقة. وتوفير الوقت.

وصرح سيمون هورجان، مدير التسويق في مركز دبي التجاري العالمي ان الدعوات ونماذج التسجيل تم لرسالها بالبريد الى ٧٥ الف زائر واضاف «ان العدد الكبير من الردود التي تلقيناها حتى الآن تعتبر مؤشرا قويا على ان «جيتكس - ٩٠» سوف يجتذب مجددا حضورا قويا. كما يشير الى استمرار الثقة والاهتمام بهذه الصناعة».

وتشير دراسة لحصائية اجريت على الردود التي تم تلقيها الى ان ٩٦٪ منها كان من مدراء تنفيذيين وصانعي القرارات الذين هم على علاقة مباشرة بصناعة تكنولوجيا المعلومات.

وكشف تحليل آخر النقاب عن ان ٩٪ من الزوار الذين يتوقع حضورهم هم من رؤساء الشركات، في حين شكل اصحاب الشركات نسبة ١٤٪. والمديرون والمديرون الاداريون ٢٦٪ والمديرون العامون ٢٤٪.

ووصلت ردود بريدية من السعودية، قطر، البحرين، عمان، باكستان، قبرص، ايران، مصر ودولة الامارات. وسوف يعقد معرض «جيتكس - ٩٠» في الفترة بين ٢٢ - ٢٥ اكتوبر الحالي في القاعتين ٢ و٣ في مركز دبي التجاري العالمي.

### دبي تشارك بمعرض شيكاغو الدولي ٩ أكتوبر

يشارك مجلس ترويج التجارة والسياحة في دبي في معرض شيكاغو التجاري الدولي الذي يعقد في الفترة من التاسع الى الحادي عشر من شهر اكتوبر الحالي.. صرح بذلك خالد بن سليم مدير مجلس الترويج واضاف ان هذه المشاركة تأتي في اطار جهود المجلس للترويج للاعمال التجارية والنشاط السياحي بالامارة.

وتشارك في المعرض الذي يعد الاكبر من نوعه في العالم عدد من الشركات التجارية المحلية بواسطة ممثلين لها او من خلال كتيبات ايضاحية توزع في جناح دبي بالمعرض وقد تم ارسال ٤ آلاف من منظمي السفر الامريكيين.

ويتوقع ان يجتذب المعرض ٣٥ الف زائر معظمهم من متخذي القرار من شركاتهم حيث سوف يتم من خلال جناح دبي تعريف هؤلاء بالفرص التجارية التي يتيحها العمل في الامارة وارتفاع مستوى الخدمات السياحية بها.

وسيضم جناح دبي معالم من التراث الخليجي، حيث سيوضع فيه نموذج لبرج تهوية تقليدي ومجلس عربي. بينما سيقوم خطاط بكتابة اسماء الزوار باللغة العربية. فضلا عن ذلك سيتواجد خبير في الصقور يطوف ارجاء الجناح لاعطاء الزوار الفرصة للتعرف عن قرب على هذا الطائر الذي سيحط على قبضة مدربه. ويذكر ان تربية الصقور رياضة عربية تقليدية، وتفاخر دولة الامارات العربية بان لديها المستشفى الوحيد للصقور في العالم.

### الجروان يبحث ترتيبات اللجنة المشتركة مع هولندا

أبوظبي - و. أ. م:

استقبل معالي سيف الجروان وزير الاقتصاد والتجارة بمكتبه أمس فيليم لنتوني دوليمان السفير الهولندي لدى الدولة.

وجرى خلال المقابلة بحث التعاون المشترك بين البلدين في المجالات الاقتصادية والتجارية ومجالات التقنية والاستثمار.

وصرح مصدر مسؤول بوزارة الاقتصاد والتجارة بان معالي سيف الجروان سوف يترأس الاجتماع الاول للجنة المشتركة بين دولة الامارات العربية المتحدة وهولندا خلال زيارته لها الشهر المقبل.

### افتتاح برنامجين لأعمال السكرتارية وادارة المكاتب

أبوظبي - مكتب «البيان»:

افتتح بمقر غرفة تجارة وصناعة ابوظبي برنامجان تدريبيان لأعمال السكرتارية التنفيذية وادارة المكاتب.

وشارك في البرنامجين اللذين خصصا ليكون احدهما صباحيا والثاني مسائيا ٢٣ متدربا ومتدربة يمثلون مختلف المؤسسات والشركات في القطاعين العام والمشترك اضافة الى مؤسسات القطاع الخاص.

ويتضمن البرنامجان معلومات نظرية وتطبيقية حول مهمات القائمين باعمال السكرتارية التنفيذية ومسؤولية المدراء ورؤساء مجالس الادارات والمدراء العامين ومساعديهم.

كما تهدف الى رفع درجة القائمين على رأس العمل وتزويد المشاركين بمهارات ومعارف حول تسلسل العملية الادارية ووسائل التصرف في بعض جوانب الوظائف طبقا لأحدث الطرق.

### خلال النصف الثاني من الثمانينات

# نمو تجارة الدولة الخارجية بمعدل ١٢,٥٪ سنويا

## ارتفاع حاد بالصادرات واعادة التصدير

سجلت حركة التجارة الخارجية للدولة نموا متواليا خلال النصف الثاني من الثمانينات حيث بلغت في العام الماضي ٤٩,٧ مليار درهم مقابل ٣٠,٥ مليار درهم في عام ١٩٨٥ محققة زيادة سنوية نسبتها ١٢,٦٪.

وقد شكلت التجارة الخارجية غير النفطية نسبة عالية من الناتج المحلي الاجمالي خلال هذه الفترة طبقا لما اوضحته دراسة لغرفة تجارة دبي حول التجارة الخارجية للدولة على الرغم من المبادرات الجادة التي قامت بها الدولة والقطاع الخاص في اتجاه التصنيع.

وقد ارتفع حجم الواردات خلال العام الماضي ليصل الى ٣٦,٩٧١ مليار درهم مقابل ٢٤,٧٦٠ مليار درهم في عام ١٩٨٥.. وشهدت الواردات خلال العامين الاخيرين ارتفاعا كبيرا بلغ ١٨,٢٪ و١٦,٣٪ على التوالي مما ساهم في زيادة حجم التجارة الخارجية.

كما سجلت الصادرات غير النفطية قفزة كبيرة خلال هذه الفترة حيث ارتفعت من ١٥٢٣ مليون درهم عام ١٩٨٥ لتصل ٣٤٦٥ مليون درهم العام الماضي.

وتعد السلع المصنعة والمواد الخام والاغذية والكيماويات من اهم صادرات الدول والتي شكلت ٧٢٪ من اجمالي الصادرات خلال العام الماضي.

وارتفعت تجارة اعادة التصدير في الدولة لتصل الى ٩,٢٩ مليارات درهم في العام الماضي مقابل ٤,٢ مليارات درهم في عام ١٩٨٥ وبنسبة زيادة بلغت ٢٣,٦٪ سنويا.

وتاتي السلع الغذائية والمصنعة والماكينات ومعدات النقل والكيماويات في مقدمة المجموعات السلعية الاكثر تداولا في مجال تجارة اعادة التصدير.

وتبين الدراسة ان السلع الاستهلاكية استحوذت على ٦٢٪ من اجمالي قيمة التجارة تليها السلع الرأسمالية بنسبة ٢٧٪ ثم السلع الوسيطة بنسبة ١١٪.

وذكرت ان موانىء الدولة تعد المنافذ الرئيسية للواردات حيث بلغت حصة موانىء دبي ٧٤٪ من الواردات خلال العام الماضي تليها موانىء ابوظبي بنسبة ٢٠٪ من الواردات ثم موانىء الشارقة بنسبة ٦٪ من اجمالي الواردات. وذلك بالاضافة الى المطارات والمنافذ البرية التي تأتي من خلالها الخضر والفاكهة بصفة خاصة.

وتستورد دولة الامارات من ١٣٥ دولة في العالم غير ان عشر دول رئيسية تستحوذ على ٦٤٪ من اجمالي قيمة الواردات طبقا لأرقام عام ١٩٨٩ واهمها اليابان والتي يبلغ حجم الواردات منها ٥,٢٧ مليارات درهم بنسبة ١٤,٤٪ من الاجمالي ثم الولايات المتحدة الامريكية بقيمة ٣,٤٠ مليارات درهم وبنسبة ٩,٢٪ فانجلترا بقيمة ٣,٢٩ مليارات درهم بنسبة ٨,٩٪ ثم المانيا الغربية بقيمة ٢,٦٤ مليار درهم وبقيمة ٧,٢٪ من اجمالي الواردات تليها كوريا الجنوبية بقيمة ١,٨٠ مليار درهم بنسبة ٤,٩٪ ثم ايطاليا بقيمة ١,٦٤ مليار درهم وبنسبة ٤,٥٪ فالهند بقيمة ١,٤٥ مليار درهم بنسبة ٣,٩٪ تليها الصين بقيمة ١,٤٥ بنفس النسبة وفرنسا بقيمة ١,٣٠ مليار درهم وبنسبة ٣,٥٪ وتايلاند بقيمة ١,١٩ مليار درهم وبنسبة ٣,٢٪ من اجمالي الواردات.

واشارت الدراسة الى ارتفاع حجم صادرات الدول غير النفطية بسبب زيادة حركة التصنيع المحلية.

وطبقا لارقام العام الماضي فقد بلغ حجم صادرات الدولة من دبي ٢٠٨٢ مليون درهم بنسبة ٦٠٪ من اجمالي الصادرات تليها صادرات ابوظبي بقيمة ٦٨٦ مليون درهم بنسبة ٢٠٪ من الاجمالي وامارة الشارقة بقيمة ٥٠ مليون درهم وبنسبة ١٪ من اجمالي الصادرات وامارة الفجيرة بقيمة ٩٧ مليون درهم بنسبة ٣٪ من اجمالي الصادرات.

ويعد الغاز المسال وسبائك الالمنيوم والكيماويات والاسمنت والبلاستيك والإسلاك الكهربائية والمشروبات الغازية اهم صادرات الدولة للخارج.

وفيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي للصادرات بينت الدراسة ان دول مجلس التعاون الخليجي تستحوذ على ٣٧,٨٪ من اجمالي الصادرات بقيمة ١٠٦٦ مليون درهم تليها اليابان بقيمة ٧٧٨ مليون درهم وبنسبة ٢٧,٦٪ من الاجمالي ثم الولايات المتحدة الامريكية بقيمة ٢٠٢ مليون درهم وبنسبة ٧,٢٪ تليها تايوان بقيمة ١٠٠ مليون درهم وبنسبة ٣,٥٪ من لجمالي الصادرات.

اما تجارة اعادة التصدير فتجتذب منطقة جغرافية واسعة غير ان ١٠ دول رئيسية تحتل ٦٦٪ من هذه التجارة بينها ايران والمانيا الغربية وسنغافورة وانجلترا والهند والولايات المتحدة الامريكية.

• العتيبة خلال الاجتماع مع الوزير البريطاني. (و. أ. م - بالهاتف)

## مباحثات بترولية بين الامارات وبريطانيا

ابوظبي - و. أ. م:

اجتمع معالي الدكتور مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية صباح امس مع جون ويكهام وزير الطاقة البريطاني الذي يزور البلاد حاليا.

وتم خلال الاجتماع استعراض تطورات الوضع في سوق النفط العالمية.

وحضر الاجتماع الشيبة سعيد الهاملي وكيل وزارة البترول والثروة المعدنية وجراهام ستيوارت بيرتون السفير البريطاني لدى الدولة.

### بعد توحيد الالمانيتين

## اغلاق المركز التجاري لألمانيا الشرقية في دبي

تقرر اغلاق المركز التجاري لالمانيا الشرقية في دبي اعتبارا من اليوم وذلك تبعا لتوحيد شطري المانيا اعتبارا من يوم الاربعاء المقبل وقد قام ديتر تلترنسكي مدير المركز التجاري لالمانيا الشرقية بزيارة وداعية لغرفة وصناعة دبي حيث استقبله عبدالرحمن غانم المطيوعي المدير العام للغرفة.

واثنى مدير غرفة دبي على الدور الذي قام به المركز الالماني لتوثيق العلاقات التجارية بين البلدين حيث كان من اوائل المراكز التجارية التي اسست في دبي وقام بتقديم درع غرفة دبي الى مدير المركز اعترافا عن التقدير للخدمات التي اداها.

وعبر المطيوعي عن الامل في ان تزداد علاقات العمل القائمة بين المانيا والامارات وثوقا بعد توحيد شطري المانيا لما لذلك من دفع للطاقة الاقتصادية الالمانية وتورها التجاري العالمي.

واشاد مدير المركز الالماني بالتعاون الوثيق الذي قام بين المركز والغرفة وتعاونها للتنسيق لاقامة اربعة معارض لالمانيا الشرقية تحت رعاية غرفة دبي وفي مبناها.

وقال ان استقبال غرفة دبي للوفود الالمانية وتسهيلها لمهامهم كان له اكبر الاثر في تطوير العلاقات التجارية بين البلدين.

هذا وستتولى القنصلية الالمانية في دبي الشؤون التجارية لالمانيا الموحدة.

ويذكر ان استيراد دبي من المانيا الغربية بلغ في العام الماضي ١٦٧٥ مليون درهم، وبلغ الاستيراد من المانيا الشرقية ٢٧ مليون درهم. وتقف المانيا الغربية في المكانة الرابعة بين الدول التي تستورد منها دبي.

### رئيس مؤسسة الصناعة

# دعم التبادل التجاري بين السلع المنتجة في الخليج لربط اقتصاديات دول المنطقة

ابوظبي - مكتب «البيان»:

اكد حسن موسى القمزي رئيس مجلس المؤسسة العامة للصناعة بأبوظبي اهمية السعي الى توثيق علاقات التعاون المتبادل بين مختلف الهياكل الانتاجية والخدمية الموجودة في دول مجلس التعاون وبالشكل الذي يعزز من قوى الدفع الذاتية لاقتصادياتها الوطنية.

وقال في العدد الجديد من مجلة «الصناعة» التي تصدرها المؤسسة ان التوجه الى توسيع نطاق السوق المتاحة امام الصناعات الخليجية الى الحدود التي تتجاوز فيها نطاقها المحلي الضيق ضرورة حتمية تفرضها الظروف الحالية ومهمة حيوية من مهمات انجاح عملية التصنيع الخليجية واعطاء دفعة قوية ومؤثرة لتطوير التبادل التجاري البيني وبالتالي حل المعادلة الصعبة التي تواجهها الصناعات القائمة في هذه الدول.

وذكر القمزي ان اصدار قائمتي الاعفاء الجمركي بسبع وعشرين مصنعا محليا والذي ورد مؤخرا تنفيذا لقرار المجلس الوزاري لمجلس التعاون لدول الخليج العربية الداعي الى ايجاد آلية فعالة لحل مشاكل التبادل التجاري بين الدول الاعضاء سيكون له وما يتبعه من لجراءات مشابهة الاثر الجيد والفعال في تسهيل انسياب السلع والمنتجات بين الدول الاعضاء في مجلس التعاون الخليجي.

واوضح انه من المتاح والمأمول تأكيد هذا التوجه في الفترة المقبلة من خلال ما يتوافر لدول مجلس التعاون الخليجي من اطر تشريعية وقنوات للمتابعة من شأنها المساعدة في ايجاد طريقة عملية وفاعلة لزيادة وتسريع حجم التبادل السلعي بين الدول الاعضاء، على اسس من التخطيط والتفاهم المتبادل حول ايجاد توليفة من الخدمات التسويقية والترويجية والتمويلية التي ستكون بمثابة الاساس الذي تحقق الصناعات الخليجية من خلاله مواقع متقدمة داخل الاسواق الخليجية.

وبين ان هناك العديد من الاسباب والدوافع التي تحتم ضرورة زيادة قدرة هذه المنتجات الصناعية على الدخول الى الاسواق الخليجية. حيث ادى الاعتماد المستمر على المستوردات الاجنبية في تغطية الاحتياجات المتعاظمة من السلع الاستهلاكية اضافة الى الزخم الاعلاني التجاري المرافق لانسيابها في اتجاه الاسواق الخليجية، الى حيز واضح في اذواق وميول المستهلك الخليجي لصالح السلع المستوردة، وبالتالي توليد طلب تفضيلي مزمن لهذه المنتجات بما يمثل عائقا امام اقامة صناعة خليجية راسخة، متسببا في الوقت نفسه في تقييد حركة الصناعات الوطنية ليس على مستوى الاسواق الخليجية، وانما داخل اسواقها المحلية ايضا. وذلك رغم محاولات الكثير منها للاتجاه نحو التحسين المستمر في جودتها واسعارها داخل هذه الاسواق.

وطالب من هذا المنطلق، ان ينصب السعي حول ايجاد الكيفية التي يتم على اساسها انسياب المنتجات الوطنية عبر الاسواق الخليجية كما لا بد من بذل المزيد من الجهود لتنمية وتوسيع نطاق السوق المتاحة للصناعات القائمة في دولنا الخليجية، اذا ما لريد ان يزداد الترابط بين اقتصادياتها وان تتكامل منتجاتها واسواقها. الامر الذي يشير الى اهمية الاسراع في تكثيف التعاون بين القطاعات الانتاجية الخليجية، وكذلك الاجهزة والانشطة المساندة لها، الخاصة والرسمية، لخلق اطار عام للتنسيق والتعاون التسويقي فيما بين المصانع الخليجية التي تنتج سلعا مماثلة بما يستهدف اجراء حصر لطاقات المصانع الخليجية، وكذلك احتياجات السوق الخليجية من تلك الطاقات، مع الاتجاه الى تعميم هذا التعاون والتنسيق التسويقي، بحيث لا ينحصر في المنشآت الانتاجية الكبيرة، بل يتعداه ايضا، وبصورة اكثر الحاحا ليشمل المنشآت الانتاجية الصغيرة. خاصة وان هذه الاخيرة انما تشمل الغالبية العظمى من المنشآت الانتاجية الخليجية.

□□□

### ٤,٣ مليارات ريال الصادرات غير النفطية للسعودية

الرياض - و. ا. خ:

افاد تقرير اقتصادى سعودى ان صادرات المملكة العربية السعودية غير البتروليه والبتروكيمائية ارتفعت في العام الماضى ١٤١٠هـ عن العام الذى قبله بنسبه ٤٨٪ اذ بلغت ٤,٢٤٥ مليارات ريال.

واكدت ادارة التجارة الخارجية بوزارة التجارة السعودية ان المؤشرات والارقام الاحصائية الرسمية التى تصدر من وقت لآخر من الجهات الحكومية المختلفة ان معظم القطاعات الانتاجية صناعية كانت ام زراعية قد حققت ارتفاعا نسبيا في معدل صادراتها فقد حققت المنتجات المعدنية نسبة عالية في الصادرات خلال عام واحد بلغت اكثر من ١٠٠٪ وارتفع معدل صادرات الآلات والاجهزة الكهربائية والزيوت الحيوانية والنباتيه لاكثر من ٥٠٪ مع استمرار المنتجات النباتيه في المحافظة على معدل الصادرات الجيد الذى حققته في الاعوام الماضية.



### الأول من نوعه في الخليج

# الشركة العربية للثروة الحيوانية تبحث انشاء مصنع لمركزات الاعلاف في الامارات

أبوظبي - مكتب «البيان»:

وافق مجلس ادارة الشركة العربية للثروة الحيوانية في اجتماعه الاخير في الرياض برئاسة محمد جاسم المزكي وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة المساعد ورئيس مجلس ادارة الشركة على تكليف ادارة الشركة باعداد دراسة جدوى فنية واقتصادية لقيام مشروع لمركزات الاعلاف بدولة الامارات.

وصرح المزكي بان تقريرا استقصائيا حول امكانية قيام المشروع قد اكد ان هناك امكانية بدولة الامارات لقيام مشروع لتصنيع المصادر الرئيسية لمركزات الاعلاف وهي مسحوق السمك ومساحيق اللحم والعظم مع ضرورة اجراء دراسة جدوى فنية واقتصادية لتفصيل جميع النواحي المتعلقة بالمشروع المقترح.

واضاف ان هذا المشروع يعتبر من المشروعات الرائدة في الوطن العربي حيث لا يوجد له مثيل الا في جمهورية مصر العربية التي تمتلك مشروعا صغيرا في هذا المجال.

ويشير التقرير الاستقصائي انه يوجد بدولة الامارات عدة مشروعات للدواجن منها مشروع واحد بالفجيرة يمتلك مصنعا لانتاج علائق الدواجن التي يحتاجها ويقوم بتامين احتياجاته من المركزات بمعرفته عن طريق الاستيراد من الخارج اما باقي مشاريع الدواجن بالامارات فلا يوجد بها مصانع للعلائق وتقوم بتامين احتياجاتها من العلائق الجاهزة من مصانع العلف الموجودة بالامارات.

كما يوجد بدولة الامارات ايضا عدة مصانع لانتاج العلف في مصنع ابوظبي للدقيق والعلف ومصنع الخليج للاستيراد والتصدير بدبي ومصنع الخليج للتنمية الزراعية بالشارقة ومصنع العوير للعلف بدبي وان هذه المصانع تغطي احتياجات مشاريع الدواجن بالامارات من العلائق الجاهزة بجانب انتاجها علائق المختبرات.

ويوضح ان استراتيجية هذه المصانع في تصنيع علائق الدواجن تعتمد على تامين جميع مكونات العلائق بصورة منفردة من المصادر التي تراها مناسبة ولا تقوم باستيراد المركزات وتقدر كميات المساحيق التي تستوردها هذه المصانع سنويا بحوالي ١٢٠٠ طن من مسحوق السمك و٢٩٠٠ طن من مسحوق اللحم حيث يتبين من ذلك ان مركزات الاعلاف لا تستعمل بصورة مباشرة في اغلب مشاريع الدواجن ومصانع الاعلاف بدولة الامارات وان الطلب القائم حاليا يتركز في مكونات المركزات والتي يشكل مسحوق السمك ومساحيق اللحم والعظم الجزء الاكبر منها وان دولة الامارات في هذا المجال تتمتع بميزة نسبية اذ تجمع بين توفر مصادر مسحوق السمك وكذلك مصادر مساحيق اللحم والعظم.

ويقدر التقرير حصيلة الصيد في دولة الامارات بحوالي ٩٠ الف طن من الاسماك سنويا يطرح منها للبيع للاستهلاك المحلي في صورة اسماك طازجة قرابة ٣٥ الى ٤٠ الف طن ويصدر للخارج من ٢٠ الى ٢٥ الف طن في صورة طازجة مبردة وهناك ما يقارب من ٢٠ الف طن من الاسماك غير مستساغة وغير قابلة للتسويق وتجفف في الشمس وتستعمل كسماد عضوي و٥آلاف طن من الاسماك تملح وتجفف وتستعمل لاغراض الصيد. كما تقدر كميات مخلفات تنظيف الاسماك والاسماك المتخلفة عن البيع باسواق السمك في الامارات بقرابة اربعة آلاف طن سنويا ولا تجرى عليها اي عمليات تصنيعية لاستعمالها في العلائق كمسحوق سمك ويقدر مجموع هذه المخلفات وكذلك الاسماك غير المستساغة او غير القابلة للتسويق بحوالي ٢٤ الف طن سنويا ينتج عنها في حالة تصنيعها الى مسحوق سمك قرابة اربعة آلاف طن سنويا.

كما اوضح التقرير وجود ست مجازر رئيسية للمجترات واخرى صغيرة للجمال تذبح فيها سنويا ٤٧٢ الف رأس من الاغنام والماعز وعشرة آلاف رأس من الجمال والفصيلة البقرية كما تقدر كميات اللحوم والاجزاء المعدومة سنويا من هذه الحيوانات بحوالي ٥٦٥ طنا بخلاف الدم الناتج عن عملية الذبح وتقدر كمية اللحم والعظم التي يمكن انتاجها من هذه الكميات من المخلفات واللحوم المعدومة بحوالي ١٢٠ طنا سنويا.

كما يوجد مشروعان للدواجن يتم من خلال وحدات ملحقة انتاج ٦٠٠ طن سنويا من مسحوق مخلفات الدجاج ولا توجد وحدات اخرى لتصنيع المخلفات بباقي مشاريع الدواجن. وتجدر الاشارة الى ان مجلس ادارة الشركة قد وافق على زيادة المساهمة في راسمال الشركة الهندسية الزراعية للاستثمارات «نماء» في سوريا بنسبة ٥٪. واستعرض المجلس نتائج اعمال مشروعات الشركة والشركات التابعة لها خلال النصف الاول من ١٩٩٠ وتقريرا للمدير العام عن اموال الشركة ومركزها المالي.

### محافظ مؤسسة النقد بالبحرين:

# الوضع المصرفي يتجه نحو الاستقرار ولا نية لخفض العملة البحرينية

المنامة - و. أ. خ:

اكد محافظ مؤسسة نقد البحرين عبدالله حسن سيف ان الوضع المصرفي في البحرين بدأ يتجه بخطي حثيثه نحو الاستقرار الكامل نتيجة لدعم الحكومة وحرصها على بث الثقه للجهاز المالي والمصرفي مشيرا الى ان مؤسة نقد البحرين قد اتخذت العديد من الخطوات والتدابير لمواجهة الظروف غير العاديه التي اعترضت مسيرة العمل المصرفي نتيجة للازمة الراهنه الناجمه عن الغزو العراقي للكويت.

وقال في تصريحات صحافية امس ان متوسط معدل السحوبات المالية من البنوك نتيجة للازمه بلغ ١٢٪ بالنسبة للودائع بالعملة المحليه وبالعملات العلميه مؤكدا على ان الاموال التى سحبت بدأت في العودة الى البنوك تدريجيا.

واضاف ان الضغوط في السحوبات لا تعني ان رؤوس الاموال المحليه قد ذهبت كلها الى الخارج حيث احتفظ البعض بمبالغ نقديه مشيرا الى ان ذلك يمثل ردة فعل متوقعه ولذا كان حرص السلطات النقديه بعدم فرض ايه قيود على التحركات الرأسمالية والنقدية.

واوضح سيف ان حجم العمله المتداولة اخذ في العودة الى مستواه الطبيعي قبل الغزو العراقي للكويت والذى كان نحو مائة مليون دينار ارتفع الى ١٣٣ مليونا ثم اخذ في التراجع حتى استقر اليوم الى ١٠٦ ملايين دينار بما يقارب حجمه الطبيعي.

ونفى محافظ مؤسسة نقد البحرين نفيا قاطعا ان يكون هناك اتجاه لتغيير سعر صرف الدينار البحريني قائلا لايوجد ادنى تفكير في هذا المجال حيث لاتوجد اى مبررات اقتصادية لذلك.

وحول مستقبل سوق الافشور في البحرين قال انه من السابق لاوانه قياس الآثار السلبية للازمة الراهنة على هذا السوق الا انه اعرب عن التفاؤل بمستقبل الوحدات المصرفيه الخارجيه العامله في البحرين مجددا التأكيد على ان جهود المسؤولين تتجه نحو دعم هذا القطاع الحيوى وتوفير الخدمات له وتذليل كافة العقبات للحفاظ على سلامة موقفها وعملياتها.

واضاف ان مما يزيد في الاطمئنان الى مستقبل الوحدات المصرفية الخارجية انها تخدم منطقه هامة تضم ثلثى احتياطيات العالم النفطيه والمعروفة وتمثل سوقا كبيرا للخدمات المصرفية.

وحول التنسيق والتعاون بين مؤسسات النقد والبنوك المركزية في دول مجلس التعاون الخليجي قال محافظ مؤسسة نقد البحرين ان تنسيقا قد تم في هذا الشأن بين السلطات المختصة لمواجهة افرازات الازمه الناجمه عن الغزو العراقى للكويت استهدفت تامين تبادل العملات الخليجيه وقبولها على نطاق دول المجلس مشيرا الى ان ذلك يمثل خطوة نحو هدف توحيد العملات الخليجية.

• المؤتمر الصحافي. (تصوير: ماجد)

## مهرجان سياحي محلي تحت شعار «البحث عن الكنز»

تنظم شركة الشرق للسياحة «اورينت تورز» بالتعاون مع مؤسسات محلية اخرى مهرجانا سياحيا محليا يوم الجمعة المقبل عبارة عن رحلة سفاري تحت شعار «ابحث عن الكنز» من الشارقة الى حتى بالعربات ذات الدفع بأربع عجلات.

واعلنت «انجر راسمش» مدير عام الشركة في مؤتمر صحافي عقد امس في فندق كونتيننتال الشارقة ان المشتركين بحد اقصى ٤ أشخاص في السيارة الواحدة سيقطعون ٢٠٠ كيلومتر عبر الصحراء حيث سيتعين عليهم العثور على اشياء معينة والاجابة عن اسئلة معينة وطبقا لعدد النقاط التي يحصل عليها المشارك سيأخذ جائزة من بين الجوائز الثمينة المقدمة من ١٨ جهة ترعى هذا المهرجان السياحي المحلي الذي يعد الاول من نوعه.

ومن المتوقع مشاركة ٥٠ سيارة في هذا المهرجان وهو ليس سباقا. ويتضمن حفلة عشاء في حتا وليلة سياحية. ويأتي بهدف تنشيط السياحة المحلية.

ويذكر ان نفس الشركة تنظم برامج للسياح الاجانب الذين تستقبلهم الا انها المرة الاولى التي تنظمها بمشاركة محلية. وتتعامل هذه الشركة مع ١١ الف سائح غربي يزورون الامارات سنويا.

## البحرين تشارك بالمعرض التجاري السابع لدول الخليج

المنامة - و. أ. خ:

تستعد ادارة المعارض المحلية والدولية بوزارة التجارة والزراعة بدولة البحرين خلال هذه الايام لطرح ٥ الاف دعوة وتوزيعها على التجار في البحرين للمشاركة في تظاهرة المعرض التجارى المشترك السابع لدول مجلس التعاون الخليجي والذى من المقرر تنظيمه في الدوحة خلال الفترة من ٢٢ الى ٣١ من شهر يناير القادم تحت اشراف الامانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية.

وقال مسؤول المعارض المحلية والدولية بوزارة التجارة والزراعة البحرينية احمد الشملان ان استمارات خاصة بالمشاركة في المعرض المذكور كان قد تم توزيعها مسبقا على كافة المؤسسات والشركات والمصانع الوطنية في البحرين مشيرا الى انه من المتوقع مشاركة ما لا يقل عن ٤٠ مؤسسة في المعرض المقبل.

وحول مشاركة دولة الكويت في المعرض القادم اعرب الشملان عن امله في مشاركة الاخوة الكويتيين ولو بشكل رمزى وذلك لتعزيز الوجود الكويتى المستقل ودعم ثقة الجمهور بالتجار الكويتيين

ويذكر ان الكويت كانت قد شاركت في بداية شهر اغسطس الماضى في المعرض الذى اقيم بالعاصمة السورية دمشق وقد تحول الجناح الكويتى الى تظاهرة اعلامية كبيرة خدمت بشكل كبير القضية الكويتية خاصة وان المعرض قد شهد زيادة في مدى اقبال الجمهور بنحو اربعة اضعاف قياسا بالمعارض السابقة.

### تنفيذ اجراءات تنظيم العمالة المصرية بالخارج

القاهرة - «البيان»:

قررت وزارة القوى العاملة المصرية تنفيذ اجراءات تنظيم العمالة المصرية بالخارج خلال الاسابيع المقبلة وذلك حتى لا تتكرر مشاكل العمالة المصرية في الخارج تتضمن هذه الاجراءات عدم السماح بسفر اي عامل للعمل بالخارج الا بموجب عقد عمل موثق او ان يدفع المسافر تأمينا وقدره ٣٠٠ جنيه ويحوز تذكرة ذهاب وعودة الى جانب تنظيم عمل مكاتب السفريات بمصر ووضعها تحت رقابة مشددة. وصرح عاصم عبد الحق وزير القوى العاملة ان الوزارة ستعمل على تنظيم التحاق العمالة المصرية بالعمل في الخارج من خلال مراجعة عقود العمل قبل السفر ومن خلال الاتفاقيات التي تعدها الوزارة الآن لكفالة الحماية والرعاية وحقوق العمل المتساوية مع العمالة الوطنية في الدول المستقبلة للعملة المصرية.

## بعد أن هددها ميتران علناً في مؤتمره الصحافي:

# الشركات المتعاملة سراً مع العراق تذعن للمقاطعة أو تدفع ثمناً غالياً

## □ تشديد المراقبة على السلع المصدرة الى بلدان عربية معروفة بمواصلة تعاملها التجاري مع بغداد

باريس ـ «البيان»:

**ثلاثة اقسام من الشركات الفرنسية متهمة بالتعامل مع العراق وبخرق قوانين المقاطعة. قسم منها يتباطأ في تنفيذ قرارات المقاطعة وقسم يصدر الى العراق عبر دول ثالثة. وقسم آخر تصل بضائعه الى بغداد دون علم منه. هذه الشركات التي لا تتعدى العشر ستخضع من الآن فصاعدا الى مراقبة مشددة كي تذعن للقانون والا فانها ستخضع لغرامات مالية وملاحقات قانونية قاسية.**

«في معظم البلدان، بما في ذلك بلدنا، هناك مؤسسات تحاول السعي الى خرق قوانين المقاطعة (ضد العراق) من اجل تحقيق ارباح كبيرة او صغيرة.. منذ الآن بالنسبة لفرنسا فقد اتخذت كل الاجراءات الجمركية اللازمة (ضد هذه المؤسسات) وسنعمل ما ينبغي عمله لكي تدفع كل من هذه المؤسسات الثمن غاليا نتيجة تخلفها عن الوحدة الوطنية الفرنسية».

### ميتران يحذر

بهذه العبارات الواضحة والمحددة والصريحة للغاية، حدد فرانسوا ميتران رئيس الجمهورية موقف بلاده من الشركات التي تخرق قوانين المقاطعة، وذلك خلال مؤتمره الصحافي الذي عقده ظهر يوم السبت الماضي واعلن خلاله عن رد فرنسا المثلث على اقدام القوات العراقية في الكويت على انتهاك حرمة منزل الدبلوماسيين الفرنسيين هناك والذي شمل اجراءات عسكرية وسياسية ودبلوماسية جديدة.

وفي خلال المؤتمر الصحافي اياه، امتنع ميتران عن تسمية هذه المؤسسات بالرغم من الحاح الصحافيين على ذلك وبرر امتناعه عن كشف اسمائها بقوله ضمنا انه لا بد من اعطائها فرصة للعودة عن خروقاتها وفهم ان الرئيس الفرنسي لا يريد ان يعاقب مؤسسات معينة علنا لان ذلك قد يلحق الاذى بها ويحدث اضطرابا في سير اعمالها خصوصا في فترة يحرص فيها الجميع هنا على دفع عجلة الاقتصاد الى الامام والحيلولة دون ان تؤدي مضاعفات ازمة الخليج الى عرقلة للنمو الداخلي وبالتالي دفع اعداد من الفرنسيين الى سوق البطالة المتخم اصلا بحوالي ٢٫٥ مليون عاطل عن العمل.

يضاف الى ذلك ان باريس لا ترغب في جلد مؤسساتها التي تخرق قوانين المقاطعة في وقت يعرف فيه الفرنسيون ان عددا كبيرا من الشركات الاوروبية لا تلتزم بهذه القوانين وتخوض مع نظيراتها الفرنسية منافسة غير مشروعة. لهذا كله ربما فضل الرئيس الفرنسي ان يهدد بموقف حازم يلجأ بعده الى العقاب الشديد اذا ما اصرت الشركات المعنية والمعروفة من قبل ادارة الجمارك الفرنسية على مواصلة خروقاتها.

### الاعلام يلاحق المتهمين

لكن امتناع ميتران عن كشف اسماء الشركات المخالفة لقوانين المقاطعة، لم يمنع وسائل الاعلام الفرنسية من السعي لكشفها ومن فتح انظار الرأي العام على نوع الخروقات التي تنفذها. الا انه وحتى الآن لم يتحقق شيء من هذا الفضول الاعلامي، فما زالت ادارة الجمارك الفرنسية ترفض الكشف عن اسماء الشركات المعنية.

ومع اصرارها على ابقاء القضية طي الكتمان، اكتشفت وزارة الاقتصاد الفرنسية بالحديث عن هذه المؤسسات مداورة وعليه تقسمها مصادر الوزارة الى ثلاثة اقسام رئيسية:

اولا: قسم لم يفهم ولم يقدر تقديرا عاليا تصميم الحكومة الفرنسية على الالتزام بقوانين المقاطعة واستمر بتجارته مع العراق مع التقليل منها تدريجيا وقد توصل هذا القسم الى انهاء معاملاته مع العراق او القسم الاكبر منها في اواخر شهر اغسطس الماضي.

ثانيا: القسم الثاني من هذه الشركات اتبع نصيحة عراقية تقضي بتصدير مثلث لمنتجاتها أي تبدأ العملية من فرنسا وتقف البضائع في بلد ثالث يعتبر محطة، ومن هذه المحطة تنتقل السلع الى العراق، وهذه التجارة المثلثة تتوقف على نوع السلع المصدرة فالمواد الغذائية تنتقل الى بلد قريب من العراق.

اما السلع الاخرى كقطع الغيار للسيارات مثلا او التمديدات الصحية او الادوات الكهربائية، فانها يمكن ان تنتقل الى بلد ابعد ومنه تنتقل جوا او بحرا الى الاردن ومنه الى العراق او قد تنتقل الى العراق مباشرة بالجو اذا كانت قادمة من اليمن او السودان.

اما عن كيفية ضبط هذه الشركات فان وزارة الاقتصاد الفرنسية تلجأ في مثل هذه الحالة الى اخضاع الشركات المشكوك فيها الى مراقبة متواصلة وتطلع على حساباتها وعلى دفاترها التجارية، فاذا كانت بعض الطلبات مسجلة سابقا للتصدير نحو العراق بكميات محددة واوقفت بسبب قوانين المقاطعة ثم اعيد تصدير الكمية نفسها مع تفاصيلها الكاملة الى عمان او تونس او الخرطوم فان تحقيقا قد يفتح مباشرة مع الشركة مع تحرك دبلوماسي في البلد المعني بوصلها اليه كمحطة. وفي حال ثبوت المقاطعة يجري عقاب الشركة وفق القوانين المرعية في فرنسا.

### التصدير بنية حسنة

ثالثا: هناك الشركات البريئة التي تتلقى طلبات عادية وتلبيها بطريقة عادية دون ان يكون لديها أي شك حول وجهتها النهائية، وهذه الشركات مطالبة حسب مصادر وزارة الاقتصاد بتشديد مراقبتها على وجهة سلعها كي لا تعقتد الى خرق قوانين المقاطعة بطريقة لا واعية او عن حسن نية وفي النتيجة يتم الخرق ويقع الجرم وتقع الشركة المعنية تحت طائلة القانون.

هذه الاقسام الثلاثة من الشركات والمؤسسات الفرنسية المتهمة بخرق اجراءات «المقاطعة» ضد العراق وفقا لقرارات الامم المتحدة تخضع الآن لمراقبة دقيقة من قبل السلطات الجمركية الفرنسية وهي لا يمكنها ان تستسهل المخاطر التي يمكن ان تنتج عن مواصلة خرقها «المقاطعة» بعد التحذير العلني الذي وجهه الرئيس فرانسوا ميتران.

ويتساءل مراقبون فرنسيون عن جدوى خرق قوانين المقاطعة بالنسبة لشركات فرنسية لا تتعدى اصابع اليدين وتحقق ارباحا سريعة لكنها مكلفة كثيرا في حال وقوعها تحت طائلة القانون.

ومعروف ان القانون الفرنسي ينص على عقوبات صارمة مثل هذه الحالة حيث تتحدد الغرامة المالية ليس على اساس السلع المصدرة فقط وانما على اساس اقتطاع نسبة مرتفعة من مجمل قيمة نشاط الشركة المعنية سنويا.

### طومسون ترد على متهميها

ولكي لا تقع تحت طائلة الشبهات ولكي لا تتجه صوبها الانظار عمدت بعض الشركات المعروفة بتعاملها الدائم مع العراق قبل ازمة الخليج، عمدت بعض هذه الشركات الى نفي تهمة التعاون مع بغداد دون ان يطلب منها ذلك او دون ان توجه اليها اصابع الاتهام علنا.

فقد اصدرت امس شركة «طومسون» للصناعات الحربية والتي حققت ارباحا طائلة نتيجة تعاملها مع العراق خلال السنوات الماضية، اصدرت هذه الشركة بيانا اذيع عبر وسائل الاعلام واكدت فيه انها اوقفت كل تعاون مع بغداد منذ وقت يرقى الى ما قبل صدور قرارات المقاطعة. واكدت «طومسون» ان عقودها الموقعة مع السلطات العراقية قد جمدت انسجاما مع الموقف الرسمي الفرنسي من «المقاطعة».

مهما يكن من أمر، تعتبر مصادر فرنسية مطلعة ان العراق لا يمكنه ان يراهن بعد اليوم على خرق قوانين المقاطعة من خلال تقديم مغريات مالية للشركات الفرنسية التي كانت تتعامل معه سابقا لانه وببساطة لن تكون مثل هذه المغريات بقدر الخسائر الضخمة التي يمكن ان تصيب الجهات المعنية في حالة تعرضها للملاحقة القانونية.

● ميتران

## ارتفاع فاتورة الاستيراد النفطية الالمانية ١٦٪ خلال اغسطس

فرانكفورت ـ د. ب. أ:

ذكرت السلطات في فرانكفورت أن واردات المانيا الغربية من البترول خلال شهر أغسطس وصلت الى ٦٫٢ ملايين طن بزيادة قدرها ٣٫٨ في المائه عن مستويات الاستيراد في شهر أغسطس سنة ١٩٨٩ وفي الوقت نفسه أدى ارتفاع الاسعار الى زيادة فواتير الاستيراد بنسبة ١٦ في المائه لتصل الى ١٫٧ مليار مارك «١٫٠٨ مليار دولار».

وقال مكتب الصناعة الفيدرالي ان واردات المانيا الغربية من البترول خلال الشهور الثمانية الاولى من سنة ١٩٩٠ بلغت ٤٨٫٣ مليون طن بزيادة قدرها ١٣٫٧ في المائه عن الواردات البترولية خلال الفترة المماثلة من العام الماضي.

وقال المكتب أن فاتورة استيراد البترول خلال تلك الشهور الثمانية بلغت ١١٫٣ مليار مارك بزيادة ٤٨١ مليون مارك أو ٤٫٤ في المائه عن الشهور الثمانية الاولى من سنة ١٩٨٩.

وأضاف المكتب ان العراق والكويت اختفتا من قائمة الدول التي تزود المانيا الغربية بالبترول بسبب الحظر المفروض على بترول هاتين الدولتين.

وقد ظلت بريطانيا خلال الشهور الثمانية الاولى على رأس قائمة الدول التي تزود المانيا الغربية بالبترول بصادراتها اليها التي بلغت نحو ١٠٫٤ ملايين طن بارتفاع عن صادراتها خلال نفس الفترة من العام الماضي والتي بلغت ٨٫٣٢ ملايين طن.

وتأتي ليبيا بعد بريطانيا في الترتيب بصادراتها اليها التي بلغت ٧٫٩٩ مليون طن بزيادة عن مستوى ٧٫٢٩ ملايين طن في نفس الفترة من العام الماضي ثم تأتي المملكة العربية السعودية الثالثة في الترتيب بصادراتها التي بلغت ٤٫٢٦ ملايين طن بزيادة عن مستوى ٢٫٩٨ مليون طن عن الاشهر الثمانية الاولى سنة ١٩٨٩

• وبلغ متوسط سعر البترول الذى استوردته المانيا الغربية فى شهر أغسطس ٢٧٤٫٣٩ مارك للطن بزيادة قدرها ١١٫٨ فى المائه عن أسعار شهر أغسطس ١٩٨٩.

## ٣,٦ مليارات مترمكعب انتاج الاردن من الغاز

بلغ انتاج الاردن من الغاز الطبيعى خلال العام الماضى ٣٫٦ بلايين متر مكعب وذلك من آبار الغاز فى منطقة ـ الريشة ـ شرق الاردن •

وقال مصدر اقتصادى اردنى فى تصريح له ان انتاج الاردن من البترول لا يتعدى ٧٨ الف برميل سنويا من بئر وحيد يسمى بئر حمزة فى المنطقة الشرقية من الاردن •

واضاف المصدر انه تم حفر ١١ بئرا خلال العام الماضى كانت احداهما منتجة للغاز والاخرى منتجة للبترول ـ حمزة ـ أما باقى الابار فقد كانت ابار استكشافيه • واشار الى ان هناك ستة شركات عالمية تقوم حاليا بعمليات البحث عن البترول فى الاردن وقد قامت خلال العام الماضى بعمليات المسح لمسافة ٢٠١٨ كيلو مترا طوليا من اجل التنقيب عن البترول • والجدير بالذكر ان استهلاك الاردن من البترول يبلغ ٢٢ مليون برميل سنويا يتم استيراد غالبيته ـ ٧٠ فى المائة ـ من العراق والباقى من السعودية •

## اسواق المال المحلية

### أسعار العملات

| نوع العملة | الرستماني بيع | الرستماني شراء | الإمارات الدولي بيع | الإمارات الدولي شراء | أبوظبي الوطني بيع | أبوظبي الوطني شراء | الفردان بيع | الفردان شراء |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ليرة سورية | ٠٫٠٨٢ | ٠٫٠٧٩ | — | — | ٠٫٤١ | — | ٠٫٠٨٦ | ٠٫٠٧٩ |
| ليرة لبنانية | ٠٫٠٠٤٧ | ٠٫٠٠٢٢ | — | — | — | — | ٠٫٠٠٥٨ | ٠٫٠٠٤٨ |
| دينار أردني | ٤٫٩٤ | ٤٫٤٣ | ٥٫٧٠ | — | ٥٫٨٠ | — | ٥٫٥٠ | ٥٫٤٤ |
| جنيه مصري | ١٫٤٣ | ١٫٣١ | — | — | ١٫٣٤ | — | ١٫٤٢ | ١٫٣٥ |
| ريال سعودي | ٠٫٩٨ | ٠٫٩٧ | ٠٫٩٨ | ٠٫٩٦ | ٠٫٩٨ | ٠٫٩٧ | — | — |
| دينار عراقي | ١٫٠٢ | — | — | — | ١٢٫٢٥ | — | — | — |
| دينار كويتي | ١٢٫٠٠ | — | — | — | — | — | — | — |
| ريال قطري | ١٫٠٠٩ | ١٫٠٠٢٧ | ١٫٠١ | ٠٫٩٩ | ١٫٠١٥ | ١٫٠٠٤ | — | — |
| دينار بحريني | ٩٫٧٤ | ٩٫٦٩٤ | ٩٫٨٣ | ٩٫٦٣ | ٩٫٧٨ | ٩٫٧٢ | — | — |
| ريال عماني | ٩٫٥٤ | ٩٫٥٠ | ٩٫٦٢ | ٩٫٤٣ | ٩٫٥٨ | ٩٫٥٠ | — | — |
| دولار اميركي | ٣٫٦٨ | ٣٫٦٦٥ | ٣٫٦٨ | ٣٫٦٥ | ٣٫٦٨ | ٣٫٦٥ | ٣٫٦٩ | ٣٫٦٧ |
| جنيه استرليني | ٦٫٩٣ | ٦٫٨٢ | ٦٫٩٢ | ٦٫٨٢ | ٦٫٨٨ | ٦٫٨٠ | ٦٫٩٢ | ٦٫٨٢ |
| مارك الماني | ٢٫٢٨٣ | ٢٫٣١٧ | ٢٫٣٦ | ٢٫٣٢ | ٢٫٣٤ | ٢٫٣١ | ٢٫٣٢ | ٢٫٢٧ |
| فرنك سويسري | ٢٫٨٦٢ | ٢٫٧٨٥ | ٢٫٨٤ | ٢٫٨٠ | ٢٫٨٤ | ٢٫٨٠ | ٢٫٧٦ | ٢٫٧١ |
| فرنك فرنسي | ٠٫٧١ | ٠٫٦٩ | ٠٫٧٠ | ٠٫٦٩ | ٠٫٦٩٨ | ٠٫٦٩١ | ٠٫٦٩ | ٠٫٦٦ |
| ين ياباني | ٠٫٠٢٧١ | ٠٫٠٢٥٤ | ٠٫٠٢٦٩ | ٠٫٠٢٦٥ | ٠٫٠٢٦٧ | ٠٫٠٢٦٢ | ٠٫٠٢٥٥ | ٠٫٠٢٣٠ |
| جيلدر هولندي | ٢٫١٠٩ | ٢٫٠٤٦ | ٢٫٠٠٩ | ٢٫٠٤ | ٢٫٠٩ | ٢٫٠٥ | ٢٫٠٤ | ٢٫٠٠ |
| دولار هونج كونج | ٠٫٤٨١ | ٠٫٤٥٢ | ٠٫٤٧٧ | ٠٫٤٧٠ | ٠٫٤٧٦ | ٠٫٤٧١ | ٠٫٤٨ | ٠٫٤٥ |
| دولار كندي | ٣٫٢٤١ | ٣٫٠٨١ | ٣٫٢٠٠ | ٣٫١٥ | ٣٫١٨ | ٣٫١٤ | ٣٫٢٠ | ٣٫١٠ |
| دولار استرالي | ٣٫١٢١ | ٢٫٩٦٧ | ٣٫٠٧ | ٣٫٠٣ | ٣٫٠٣ | ٣٫٠٠ | ٢٫٩٥ | ٢٫٨٥ |
| دولار سنغافورة | ٢٫١٠ | ٢٫٠٢ | ٢٫٠٩ | ٢٫٠٦ | ٢٫٠٩ | ٢٫٠٧ | ٢٫٠٥ | ٢٫٠١ |
| دولار ماليزي | ١٫٣٧٤ | ١٫٣٢٠ | ١٫٣٧ | ١٫٣٥ | — | — | ١٫٣٦ | ١٫٣٢ |
| روبية هندية | ٠٫١٧٠٠ | ٠٫١٦١ | ٠٫٢٠٣ | ٠٫٢٠٠ | ٠٫٢٠٧ | — | ٠٫١٨٥ | ١٫٧٥ |
| روبية باكستانية | ٠٫١٦٥ | ٠٫١٥١ | ٠٫١٦٩ | ٠٫١٦٦ | ٠٫١٧٨ | — | ٠٫١٦٥ | ٠٫١٥٥ |
| ريال ايراني | ٠٫٠٠٣ | ٠٫٠٠٢ | — | — | — | — | — | — |

### أسعار الأسهم

| اسم المؤسسة | بنك أبوظبي | شركة نسكورب | مركز الإمارات | مركز الشارقة | مكتب الشرهان |
|---|---|---|---|---|---|
| ابوظبي للتامين | ٤٨٠ | ٤٨٠ | ٤٧٠ | ٤٨٠ | ٤٨٠ |
| بنك دبي الوطني | ١٩٥ | ٤٩٠ | ٥٠٠ | ٥٠٠ | ٤٨٠ |
| اتصالات | ٤٦٠ | ٤٨٠ | ٤٥٠ | ٤٨٠ | ٤٧٠ |
| الجرافات | ٤٥٥ | ٤٥٠ | ٤٤٠ | ٤٧٠ | ٤٦٠ |
| ابوظبي للفنادق | ٤٠٥ | ٤٠٥ | ٤٠٠ | ٤١٠ | ٤٠٠ |
| دبي للتامين | — | ٤٢٥ | ٤٠٠ | ٤١٥ | ٤٠٠ |
| طيران ابوظبي | ٤٠٥ | ٤٠٥ | ٤٠٠ | ٤١٠ | ٤٠٠ |
| العين للتامين | ٣٨٠ | ٣٩٠ | ٣٧٥ | ٣٨٥ | ٣٨٠ |
| الإمارات للتامين | ١٦٠ | ١٦٠ | ١٥٥ | ١٦٢ | ١٦٠ |
| الظفرة للتامين | ٢١٥ | ٢٢٠ | ٢١٠ | ٢٢٠ | ٢١٥ |
| بنك عمان | ١٩٠ | ١٩٠ | ١٨٠ | ١٩٠ | ٢١٠ |
| بنك ابوظبي الوطني | ١٩٥ | ١٩٥ | ١٩٠ | ٢٠٠ | ٢٠٠ |
| عمان للتامين | — | ١٧٠ | ١٦٠ | ١٦٥ | ١٧٠ |
| بنك الاعتماد | ١٢٣ | ١٢٠ | ١١٥ | ١٢٠ | ١٢٠ |
| بنك الاستثمار | ٦٨ | ٧٠ | ٦٥ | ٦٥ | ٧٠ |
| للمواد الغذائية | ١٢٠ | ١٢٠ | ١١٥ | ١٢٠ | ١١٥ |
| بنك دبي الاسلامي | ١٦٠ | ١٦٠ | ١٥٠ | ١٦٠ | ١٥٥ |
| بنك ابوظبي التجاري | ١١٥ | ١١٥ | ١١٠ | ١١٠ | ١١٠ |
| البنك العربي المتحد | ٦٠ | ٦٠ | ٦٠ | ٦٠ | ٦٠ |
| بنك ام القيوين | ٨١ | ٨٠ | ٧٥ | ٨٠ | ٨٠ |
| بنك الفجيرة | ٧٢ | ٧٣ | ٧٠ | ٧٠ | ٧٠ |
| جمعية ابوظبي التعاونية | ٦٢ | ٦٠ | ٦٠ | ٦٠ | ٦٠ |
| بنك دبي التجاري | ١٨ | ١٨ | ١٧ | ١٨ | ١٨ |
| بنك رأس الخيمة | ١٢ | ١٢ | ١١ | ١١ | ١٢ |
| بنك الإمارات الدولي | ٨ | ٨ | ٨ | ٨ | ٨ |
| بنك الشارقة الوطني | ٣٫٧٥ | ٤ | ٤ | ٤ | ٣٫٧٥ |
| دواجن رأس الخيمة | — | ٠٠ | — | ٠٫٥٠ | ٠٫٥٠ |
| شركة شعاع | — | ٠٫٣٠ | — | ٠٫٣٠ | ٠٫٣٠ |
| تامين الشارقة | — | ٠٠ | — | ٠٫٧٥ | ٠٫٨٥ |

### أسعار الذهب والفضة محليا

حافظ سعر جرام الذهب عيار ٢٤ على مستواه خلال اليومين الماضيين عند ٤٨٫٧٣ درهما وسعر الاونصة عند ١٥١٥٫٧٧ درهما. وسعر جرام الفضة عند ٦٤ فلسا.

### أسعار الفائدة

| [illegible] | الدرهم | الدولار |
|---|---|---|
| [illegible] | ٧٫٦٢ | ٨٫٢٥ |
| [illegible] | ٨٫١٢ | ٨٫٢٥ |
| [illegible] | ٨٫١٢ | ٨٫٢٥ |
| [illegible] | ٨٫٢٥ | ٨٫٣١ |
| [illegible] | ٨٫٢٥ | ٨٫٣١ |
| [illegible] | ٨٫١٢ | ٨٫٤٤ |

| [illegible] | الدرهم | الدولار |
|---|---|---|
| [illegible] | ٠٠ | ٠٠ |
| [illegible] | ٧٫٧٥ | ٨٫٢٥ |
| [illegible] | ٧٫٧٥ | ٨٫٢٥ |
| [illegible] | ٧٫٧٥ | ٨٫٣١ |
| [illegible] | ٧٫٨٧ | ٨٫٣١ |
| [illegible] | [illegible] | ٨٫٤٤ |

# السياحة والطيران

## مسؤول بشركة بوينج لصناعة الطائرات

## ٦٪ زيادة سنوية بقطاع السفر الجوي في التسعينات تحقيق النمو المتوقع يتطلب تحسين الخدمات الارضية

صرح مسؤول كبير في مجال صناعة الطائرات التجارية ان عقد التسعينات يمثل مرحلة حاسمة لهذه الصناعة حيث يتوجب على كافة عناصر قطاع السفريات الجوية مواكبة زيادة الطلب التي شهدها عقد الثمانينات.

وقال كريس لونجريدج، نائب الرئيس لشؤون المبيعات بمجموعة بوينج لانتاج الطائرات التجارية ان مجموعته تستثمر اموالا كبيرة لزيادة انتاج الطائرات النفاثة لتلبية ذلك الطلب ولكن من الضروري البدء سريعا بادخال التحسينات الضرورية على المطارات واعمال شركات الطيران اذا ما اريد للسفريات الجوية ان تنمو بالمعدلات المتوقعة حاليا.


○ صناعة الطائرات لم يواكبها تطوير مواز للخدمات الارضية

واضاف لونجريدج الذي كان يتحدث في مؤتمر صحافي نظمته صحيفة «فاينتشيال تايمز» اللندنية مؤخرا، «لقد اختارت شركات الطيران بصورة عامة الاحتفاظ باستمرارية الرحلات على اكثر الخطوط الاميركية والاوروبية ازدحاما وان تزيد من حجم الطائرات. ويبدو ان هذا هو الخيار الوحيد لمواجهة النمو في حركة الطيران ضمن القيود التي تشكلها البنية الاساسية المزدحمة ورغم ان هذا الاجراء يوفر انفراجا للنظام على المدى القصير في الجو الا انني اعتقد انه لا يمثل حلا للازدحام على الارض في المدى البعيد.

وذكر مسؤول المبيعات ان تقديرات بوينج تشير الى معدل للنمو نسبته ٦٪ في قطاع السفريات الجوية خلال عقد التسعينات ومن ثم ينخفض المعدل ٥.٥٪ حتى عام ٢٠٠٥ وهذا يعني حسب قوله بان النمو الذي شهده هذا القطاع خلال ٢٠ عاما سيتحقق خلال السنوات العشر المقبلة.

واضاف قائلا: يمكن توضيح الامر بطريقة اخرى وهي ان الزيادة المتوقعة خلال العقد القادم تعادل اضافة عشرين شركة طيران جديدة بنفس حجم الخطوط الجوية البريطانية.

وشرح لونجريدج بالتفصيل خطط بوينج لتلبية الطلب على الطائرات ـ حوالي ١٠.٠٠٠ طائرة جديدة من الآن وحتى عام ٢٠٠٥ ـ الناجم عن نمو حركة الطيران. بالاضافة الى الى الحاجة لاستبدال الطائرات النفاثة الاقدم والاكثر ضجيجا وقال بان نسبة ٣٠٪ تقريبا من مجموع الطائرات الجديدة البالغ ٦٢٦ مليار دولار اميركي موجودة بالفعل في دفاتر طلبيات الشركات المصنعة للطائرات.

واعرب المسؤول التنفيذي في شركة بوينج عن خيبة امله لمساعدة نمو قطاع الطيران بمعدل يفوق نمو البنية الاساسية السائدة وقال ان ٨٠٪ من موارد التاخير في اوروبا في العام الماضي كانت ناجمة عن المشاكل الخاصة بالمطارات ومراقبة حركة الطيران، وليس عن العوامل المتعلقة بالطائرات.

واختتم لونجريدج تصريحاته بمناشدة الحاضرين التنفيذيين بقطاع الطيران والمسؤولين الحكوميين بعدم ارتكاب خطأ المساندة وقال ان ٨٠٪ من موارد التأخير في اوروبا في العام الماضي كانت ناجمة عن المشاكل الخاصة بالمطارات ومراقبة حركة الطيران وليس عن العوامل المتعلقة بالطائرات.

واختتم لونجريدج تصريحاته بمناشدة الحاضرين التنفيذيين بقطاع الطيران والمسؤولين الحكوميين بعدم ارتكاب خطأ في تقدير حجم المهمة التي يتوجب تنفيذها خلال العقدين المقبلين لضمان النمو المستقبلي (للطيران المدني) وقال «لا بد لنا من عدم التقليل من الجهود التي يتوجب علينا بذلها خلال السنوات الحاسمة التالية. وعواقب التقصير في بذل تلك الجهود».

## اول صفقة ايرباص ٣٢١ ايه للقارة الاسترالية

وقعت شركة الطيران الاسترالية الداخلية «انسيت» عقدا ثابتا مع اتحاد صناعات ايرباص لشراء عشر طائرات ٣٢١ ـ ايه مما يجعلها اول شركة طيران في القارة الاسترالية تملك هذا الطراز من الطائرات والمماثل لطراز ٣٢٠ ـ ايه.

وسوف تبدأ «انسيت» التي تملك حاليا ٨ طائرات ٣٢٠ ـ ايه، باستلام طلبيتها الجديدة مع نهاية العام ١٩٩٥ حيث تخطط لاستعمالها على خطوطها المتنامية بين المدن الاسترالية وخاصة بين سيدني وبيرث.

وسيتم تزويد الطائرات المذكورة بمحركات سي اف ام انترناشيونال من طراز (CFM 56 - 5 Bs) وستصمم كل طائرة لتتسع لـ ١٧٥ راكبا حسب توزيع الدرجات.

وكان اتحاد صناعات ايرباص قد باشر بتنفيذ برنامج طراز ٣٢١ ايه في العام الماضي، على ان تنتج اول طائرة خلال العام ١٩٩٤، وسيجري تجميع هذا الطراز في مركز «دويتش ايرباص» احدى الشركات المالكة للاتحاد حيث يتم تشييد بناء خاص بها في هامبورج ليكون مناسبا لتنفيذ جميع المتطلبات الخاصة لشركات الطيران ولادخال التعديلات المناسبة وزيادة الانتاج في هذا الطراز.

ويصبح بذلك عدد الزبائن الذين تقدموا بطلبيات ثابتة لشراء طائرات ايرباص ٣٢١ ايه عشرة، اوصوا على ما مجموعه ١١٢ طائرة من هذا الطراز.

## طائرات جديدة لكاثي باسيفيك

تسلمت شركة طيران كاثي باسيفيك مؤخرا رابع طائرة ركاب من نوع بوينج ٧٤٧ ـ ٤٠٠ وثالث طائرة شحن من نوع بوينج ٧٤٧ ـ ٢٠٠

وكانت الشركة قد بدأت برنامجها للمزيد من التوسع عن طريق تقديم طلبيات مؤكدة لطائرات اضافية مع خيارات لشراء المزيد من الطائرات ويتكون اسطول الشركة الحالي من ٤٠ طائرة، ٢٢ منها بوينج ٧٤٧ و١٨ طائرة ترايستار.

وتقدمت كاثي باسيفيك بطلبيات مؤكدة لشراء ١٢ طائرة، بوينج و١٠ طائرات اير باص، وطائرة واحدة من نوع ترايستار ويمتد الجدول الزمني لتسليم هذه الطائرات حتى عام ١٩٩٦ كما تحتفظ الشركة بخيارات لشراء ١٧ طائرة بوينج و١٠ طائرات اير باص مع جدول زمني للتسليم يمتد حتى عام ١٩٩٧.

من ناحية اخرى عادت المجموعة الثانية من طياري كاثي باسيفيك المتدربين الى هونج كونج بعد تخرجهم من كلية الطيران التابعة لشركة بريتش ايروسبيس في برستويك باسكتلندا وكانت المجموعة الاولى والمكونة من ٩ طيارين قد تخرجت في اكتوبر من العام الماضي ويعمل هؤلاء الآن في منصب ضابط ثان على متن طائرات بوينج ٧٤٧ ـ ٤٠٠.

## ١٠,٥ ملايين راكب نقلتهم «لوفتهانزا» خلال النصف الاول للعام الحالي

واصلت الخطوط الجوية الالمانية «لوفتهانزا» تحقيق معدلات نمو مرتفعة في النصف الاول للعام الحالي. ويشير تقرير ادارة الشركة الموجه لحملة الاسهم عن تلك الفترة ان طائرات الشركة قامت بنقل اكثر من مليون راكب زيادة عن عدد الركاب الذين نقلتهم في النصف الاول من العام الماضي حيث وصل عددهم الى ١٠,٥ ملايين راكب بزيادة نسبتها ١٠٪ في حين ارتفع حجم الشحن الجوي الذي نقلته طائرات الشركة في الفترة ذاتها بنسبة ٣٪ ليتجاوز ٤٣٨ الف طن.

واضافت لوفتهانزا ٢٤ طائرة جديدة الى اسطولها لتلبية الطلب المتزايد بسرعة حيث ارتفع مجموع عدد طائرات الشركة خلال الاشهر الاثني عشر الماضية الى ١٦١ طائرة. وبلغت استثمارات لوفتهانزا في مجال شراء الطائرات الجديدة خلال النصف الاول من العام الحالي ١,١ مليار مارك شملت شراء ثلاث طائرات بوينج ٧٣٧ واربع طائرات بوينج ٧٤٧ و١٣ طائرة اير باص جديدة دخلت الخدمة فعليا.

ولمواجهة النمو المتوقع في الطلب على خدماتها قامت لوفتهانزا بزيادة طاقتها التشغيلية بنسبة ١٥٪ خلال الاشهر الستة الاولى للعام الحالي. وتركزت هذه الزيادة بشكل خاص في منطقة اسيا والمحيط الهادي.





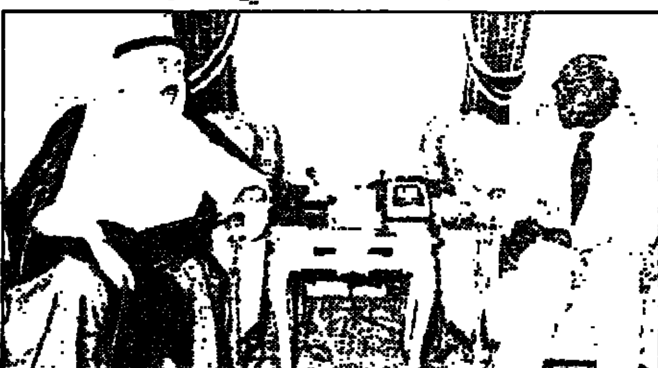


## النشـــاط الرســـمي



صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة خلال استقباله فرجينيو رونيومي وزير الدفاع الايطالي امس

### صقر القاسمي يستقبل ممثل برنامج الامم المتحدة الانمائي بالدولة



استقبل صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي عضو المجلس الاعلى حاكم رأس الخيمة بمكتبه في الديوان الاميري صباح امس عبد الرحمن عبدالله الممثل المقيم لبرنامج الامم المتحدة الانمائي بالدولة وذلك بمناسبة تسلمه مهام عمله.

### راشد المعلا يستقبل ممثل برنامج الامم المتحدة الانمائي بالدولة



استقبل صاحب السمو الشيخ راشد بن احمد المعلا عضو المجلس الاعلى حاكم ام القيوين بمكتبه بالديوان الاميري ظهر امس عبد الرحمن عبدالله الممثل المقيم لبرنامج الامم المتحدة الانمائي لدى الدولة وذلك بمناسبة تسلمه مهام عمله. وحضر المقابلة الشيخ خالد بن راشد المعلا رئيس الديوان الاميري.

### حميد النعيمي يتلقى برقية شكر من سلطان بن عبد العزيز

تلقى صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الاعلى حاكم عجمان برقية شكر جوابية من الامير سلطان بن عبدالعزيز آل سعود النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران والمفتش العام بالمملكة العربية السعودية الشقيقة وذلك ردا على برقية سموه بمناسبة اليوم الوطني للمملكة.

### هلال لوتاه يستقبل وفد الجمعية البرلمانية للاتحاد الاوروبي

استقبل هلال احمد لوتاه رئيس المجلس الوطني الاتحادي بمقر الامانة العامة للمجلس امس وفد الجمعية البرلمانية للاتحاد الاوروبي الغربي الذي يزور البلاد حاليا برئاسة السناتور الفرنسي روبرت بونتيلون رئيس الجمعية. وتم خلال المقابلة استعراض الاوضاع الراهنة في منطقة الخليج والعلاقات بين البرلمانات الاوروبية والمجلس الوطني الاتحادي وسبل تعزيزها. وحضر المقابلة سيف بن حريز وعبدالله راشد الخرجي وخلفان عبيد خلفان ومحمد سالم المليحي وعبيد على المهيري اعضاء المجلس وسالم الشامسي الامين العام للمجلس.

# استحداث ادارة جديدة للمرأة والطفل بوزارة العمل والشؤون الاجتماعية

استحدثت وزارة العمل والشؤون الاجتماعية بالهيكل التنظيمي الجديد للوزارة ادارة جديدة تحت اسم ادارة المرأة والطفل وذلك ايمانا من الوزارة باهمية الطفولة صرح بذلك محمد عيسى السويدي وكيل وزارة العمل للشؤون الاجتماعية واضاف أن الدولة تولي اهتماما خاصا بالطفولة وتقدم الرعاية الكاملة للاطفال وقد خطت في ذلك خطوات واسعة ومازالت تقدم الكثير والعديد من الخدمات للطفل في دولة الامارات العربية المتحدة.

وقال ان هذه الخدمات تقدم بالتنسيق والتعاون بين الجهات المعنية مثل وزارة العمل والشؤون الاجتماعية والتربية والصحة وبقية الهيئات الاهلية الاخرى.

واشار الى ان هذه الخدمات المقدمة للطفل في كافة المجالات الصحية والتعليمية والاجتماعية انعكست على وضع الاطفال حيث انخفضت نسبة الوفيات بصورة واضحة نظرا للتقدم الصحي والاقتصادي والاجتماعي الذي تشهده البلاد باستمرار.

وفيما يتعلق بدور الوزارة قال محمد عيسى السويدي وكيل وزارة العمل للشؤون الاجتماعية أن الوزارة تشرف على قرابة ١٠٦ حضانات بالدولة منها ١٧ في ابوظبي و ٨ في العين وكذلك ٤١ حضانة في دبي و ٣٦ في الشارقة و ٥ حضانات في عجمان واثنتين في ام القيوين و ٧ في رأس الخيمة.

كما اصدرت الوزارة قانون الحضانات من اجل تيسير عمل هذه الحضانات تحت مظلة القانون المعمول به. كما انشأت الوزارة في عام ٨١م مراكز لرعاية المعوقين في ابوظبي ودبي ويجري العمل من اجل انجاز مركز جديد للمعوقين بمدينة العين حيث يبلغ عدد الطلبة بهذه المراكز قرابة ١٠٥ طلاب ابوظبي و ٢٠٠ طالب في دبي بالاضافة الى وجود مراكز للتنمية الاجتماعية موجودة في الدولة تقدم خدمات مختلفة للطفولة بما هو متعلق بالخدمات التثقيفية والمحاضرات والندوات للامهات في كيفية التعامل ورعاية الاطفال بجانب وجود الاندية التي تراعي الاطفال وتقدم لهم البرامج المناسبة.

● محمد عيسى السويدي

واضاف ان هناك الجمعيات الاهلية والاتحادات النسائية التي تضم حضانات وفصولاً ملحقة بهذه الجمعيات تقدم برامج مستمرة تختص بالطفولة وبرامج للتثقيف الصحي بالتنسيق مع وزارة الصحة.

# استئناف نشاط الوحدة الاولى بمحطة غليلة البخارية للكهرباء

رأس الخيمة ـ مكتب «البيان»:

جرى امس اعادة تشغيل الوحدة الاولى لتوليد الطاقة الكهربائية بمحطة غليلة البخارية بعد توقف عن العمل استمر لاكثر من اسبوعين. وصرح المهندس على حجر مدير المنطقة الشمالية بالوكالة ان استئناف الوحدة البخارية ٢٣ ميجاوات لنشاطها يعتبر خطوة مهمة ضمن الجهود المبذولة لوضع حد لمشكلة انقطاع التيار الكهربائي في راس الخيمة مشيرا الى ان الطاقة الكهربائية المتوفرة بعد تشغيل الوحدة البخارية الاولى يمكن ان تغطي حاجة الاستهلاك في الظروف الطبيعية الحالية.

ويذكر ان السلطات المسؤولة في محطة غليلة البخارية للكهرباء كانت قد قامت في الساعة الثانية من ظهر امس ببدء تشغيل الوحدة الاولى بعد الانتهاء من اجراء العديد من التجارب العملية للتأكد من سلامة الاجزاء التي لحقت بها الاضرار وادت لتعطيل الوحدة البخارية وهي مجموعة انابيب ضخ المياه المستخدمة في تحريك اجهزة توليد الطاقة الكهربائية وكانت تلك الانابيب قد اصيبت بتصدع في اجزاء منها مما تسبب في توقف نشاط الوحدة الاولى البخارية واجراء صيانة على الاجزاء المتضررة منها.

وكانت مدينة راس الخيمة قد شهدت في الاونة الاخيرة حالات انقطاع متكررة للطاقة الكهربائية نتيجة ارتفاع في درجة الرطوبة. وقد شهدت مدينة راس الخيمة مساء اول امس انقطاعاً املاً للتيار الكهربائي كان نتيجة لحدوث خلل فني للخط الرئيسي الذي يغذي بعض المناطق السكنية حيث تسبب ذلك في عزل الوحدة الثانية البخارية في محطة غليلة لاكثر من ست ساعات.

# وصول خبراء من منظمة الصحة للمساهمة في تقييم برامج التطعيم

ابوظبي ـ مكتب «البيان»:

يصل البلاد اليوم عدد من خبراء منظمة الصحة العالمية ومنظمة اليونيسيف لمساعدة وزارة الصحة في اجراء تقييم شامل لبرامج التطعيم في الدولة بهدف تحديد معدلات التغطية باللقاحات المشمولة بالبرنامج وتحديث نظام معلومات لمراقبة ومتابعة صحة الطفل في مراحل عمره المختلفة والمساهمة في تطوير برنامج التحصين والبرامج الاخرى ذات العلاقة بصحة الطفل في مراحل نموه المختلفة.

والبرنامج الخاص بالمسح الميداني المذكور الذي اعتمده معالي وزير الصحة يشمل التطعيمات الاساسية للاطفال منذ ولادتهم الى نهاية السنة الاولى من العمر وستجرى هذه التطعيمات بطريقة تعتمد على سجلات المواليد الموجودة في الدولة وذلك عن طريق سحب عينة تشمل المدن والمناطق النائية وستغطي نحو ٥ـ١٠٪ من الاطفال المولودين خلال الفترة من اكتوبر ٨٨ ولغاية ابريل ٨٩.

وستساهم هذه الدراسة او البرنامج في تقييم برامج التطعيم كل ٥ سنوات كما سيوفر معلومات مستفيضة تتعلق بوفيات الاطفال الرضع ورعاية الامومة والطفولة. ومن المتوقع ان تكون النتائج جاهزة خلال العام ١٩٩١ حيث سيتم خلال شهر اكتوبر الجاري ويخضع خبراء منظمة الصحة واليونيسيف تدريب العاملين على اخذ العينات ويقدر عددهم حوالي ٥٠ ممرضا وممرضة كما سيتم تدريبهم على طرق اخذ العينات من الاسر المختارة في العينة ومن ثم يبدأ تحليل مختلف هذه المعلومات وتشمل المعلومات الخاصة باللقاحات: الدرن والثلاثي وشلل الاطفال والحصبة والنكاف والحصبة الالمانية.

# تمديد صلاحية بطاقات المحامين امام المحاكم الاتحادية

ابوظبي ـ مكتب «البيان»:

تقرر تمديد صلاحية بطاقة المحامين المشتغلين امام المحاكم الاتحادية من ٢٩ سبتمبر الماضي الى ٢٩ اكتوبر الجاري وهو اخر موعد لسداد الرسوم المقررة.

وقال المحامي ابراهيم التميمي عضو لجنة المحامين ونائب رئيس مجلس ادارة جمعية الحقوقيين بابوظبي ان القرار المذكور صدر عن اجتماع اللجنة الاخير حرصا منها على عدم الاضرار بمصالح المتقاضين وعدم تعطيل الاجراءات امام المحاكم ولمراجعة كافة البيانات الثبوتية المقدمة من المحامين لتجديد قيدهم طبقا للتعليمات والتوجيهات الصادرة من اللجنة في هذا الشأن واتخاذ القرارات المناسبة بخصوصها وخاصة ان اغلب المحامين لم يلتزموا بتقديم الاوراق الثبوتية والمستندات المطلوبة رغم ان اللجنة قد بدأت بتلقي الطلبات من الاول من اغسطس الماضي وحددت آخر موعد ١٥ سبتمبر الماضي الا ان بعض المحامين تأخروا في تقديم المستندات والبعض الآخر خالف التوجيهات والتعليمات الصادرة من اللجنة لذلك وحرصا على عدم تعطيل قيد المحامين فان اللجنة ستقوم بتجديد قيد من تتم الموافقة عليه من قبل الجهة المختصة بوزارة العدل وترجىء موضوع تصحيح الاوراق الى تاريخ اقصاه ٣١ ديسمبر المقبل وان من يلتزم بتصحيح الاوراق والمستندات المطلوبة فانه سيتم تعليق قيده اعتبارا من الاول من شهر يناير ٩١ بغض النظر عن سداد رسوم تجديد القيد.

واضاف بان اللجنة نبهت المحامين الى ضرورة حضورهم شخصيا لاستلام بطاقاتهم من الوزارة او بواسطة الوكيل المخول باستلام البطاقة والتخويل بالتوقيع على استلام اية تعاميم تصدر من اللجنة او التوقيع على اية قرارات او تعهدات تطلبها اللجنة من المحامي.

### الموسم الجديد لسباقات الهجن في المنطقة الغربية ٤ اكتوبر

بناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة ولي عهد ابوظبي وفي نطاق حرص سموهما على أحياء التراث الشعبي والحفاظ على التقاليد العربية الاصيلة وتحت رعاية معالي الشيخ محمد بن بطي آل حامد ممثل حاكم ابوظبي في المنطقة الغربية رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن يبدأ صباح يوم الخميس المقبل الموافق الرابع من شهر أكتوبر الموسم الجديد لسباقات الهجن العربية الاصيلة في كل من مدينة زايد وغياثي والسلع. وفي مدينة زايد يقام في الساعة الثالثة من بعد ظهر الخميس سباق يشتمل على شوطين للزمول وشوط للسودانيات وشوط ثنايا جعدان وثلاثة أشواط بذاع. ويجرى في الساعة السابعة من صباح الجمعة سباق يشتمل على خمسة أشواط ثلاثة منها حول وشوطان ثنايا أبكار.

وفي أطار توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة ولي عهد ابوظبي وفي نطاق حرص سموهما على احياء التراث الشعبي والحفاظ على التقاليد العربية الاصيلة يبدأ يوم الخميس المقبل موسم السباقات الجديد للهجن العربية وذلك بميدان السباق بالوثبة وميدان السباق بالسمحة. ويجرى في الساعة الثالثة من بعد ظهر يوم الخميس سباق يشتمل على شوطين زمول للشيوخ ومن يرغب من القبائل وشوطين زمول للقبائل وشوط ثنايا جعدان للشيوخ ومن يرغب من القبائل وشوط ثنايا جعدان للقبائل وشوط سودانيات. كما يجرى سباق يوم الجمعة على فترتين صباحية ومسائية حيث يبدأ سباق الفترة الصباحية في الساعة السابعة ويتضمن اربعة أشواط حول للشيوخ ومن يرغب من القبائل وشوطين ثنايا أبكار وأربعة أشواط حول للقبائل. أما سباق الفترة المسائية فيبدأ في الساعة الثالثة بعد الظهر ويتضمن ثلاثة أشواط ثنايا أبكار للقبائل وشوطا سودانيات.

### مجلس الخدمة المدنية يوافق على تعيين عدد من المرشحين في الوزارات

وافق مجلس الخدمة المدنية في اجتماعه صباح امس برئاسة معالي سعيد الغيث وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء رئيس مجلس الخدمة المدنية على تعيين عدد من المرشحين في وزارات الاشغال العامة والاسكان والصحة والاعلام والثقافة. صرح بذلك عبدالرحمن الرستماني مدير عام دائرة شؤون الموظفين الاتحادية مقرر مجلس الخدمة المدنية.

واضاف ان المجلس وافق كذلك على ترقية أحد الموظفين في وزارة الاقتصاد والتجارة وعلى منح مكافأة استثنائية لورثة موظف بوزارة الصحة. وقال ان المجلس وافق كذلك على عدد من الاجازات الدراسية لموظفين في وزارات الصحة والتربية والتعليم والكهرباء والماء. ووافق المجلس ايضا على ايفاد أحد موظفي وزارة الزراعة والثروة السمكية الى دورة تدريبية في مجال محطات البحوث بسوريا.



○ سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع خلال استقباله جاي كومي وزير الدفاع البلجيكي الذي وصل الى البلاد امس.

### الطاير يستقبل سفيري مصر وسوريا



● معالي احمد حميد الطاير خلال استقباله السفير المصري

استقبل معالي احمد حميد الطاير وزير الدولة لشؤون المالية والصناعة وزير التربية والتعليم بالوكالة بمكتبه صباح امس فخري احمد عثمان السفير المصري لدى الدولة وتم خلال المقابلة بحث سبل تعزيز علاقات التعاون بين البلدين في مجالات الصناعة والتربية والتعليم. كما استقبل معاليه بعد ذلك مصطفى عمران السفير السوري لدى الدولة. وجرى خلال المقابلة بحث اوجه التعاون التربوي بين البلدين.

## تعيين ١٥ طبيباً وفنياً بوزارة الصحة

ابوظبي ـ مكتب «البيان»:

اعتمد معالي حمد عبد الرحمن المدفع وزير الصحة محضر اجتماع لجنة شؤون الموظفين الذي تضمن تعيين ١٥ طبيا وفنيا واداريا في مستشفيات الدولة. فقد تقرر تعيين محمد مختار جمعة طبيب استشاري امراض قلب وكيداني سرنلت طبيب اخصائي ب مع علاوة استشاري امراض وعلي محمد انور الاشقر طبيب ممارس عام ومحمد خالد ممدوح طبيب مبتدىء وجنلجير رافت طبيب استشاري باطنة سرطان ومصطفى ابراهيم محمد طبيب اخصائي وسراج فؤاد صليب طبيب ممارس اسنان ونشأت نعيم عشم طبيب ممارس.

## الجامعة تستقبل الطلبة المستجدين من المتطوعين السبت المقبل

العين ـ مكتب «البيان»:

يستقبل مركز التعليم الجامعي الاساسي في العاشرة من صباح السبت المقبل الطلبة المستجدين والمتطوعين بالقوات المسلحة بعد انتهاء فترة تدريبهم.

وقد اعد المركز برامج تعريفية لهم تتضمن طبيعة الدراسة بالمركز بهدف توفير المناخ الملائم لبدء دراستهم وعلى ان ينتظم البرنامج بمدرج كلية الشريعة رقم ٣٠٠ وصرح الدكتور علي الشرهان ان الجامعة تقدر الدور الذي قام به الطلبة في عمليات التدريب العسكري وقد تم توفير جميع الامكانات اللازمة لهم لمواصلة دراستهم بدون اية معوقات وقال ان توجيهات معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان الرئيس الاعلى للجامعة تؤكد على ضرورة توفير جميع الظروف والمناخ الملائم لجميع الطلبة الذين شاركوا في التدريبات العسكرية وذلك تقديرا من الجامعة لدورهم الرائد.

الدكتور علي الشرهان

### مركز التعليم الجامعي ينظم ندوة تعريفية ٨ اكتوبر

العين ـ مكتب «البيان»:

وجه مركز التعليم الجامعي الاساسي الدعوة لمدراء ورؤساء تحرير الصحف والمجلات المحلية والاذاعة والتلفزيون بدولة الامارات للمشاركة في الندوة التعريفية التي ينظمها المركز بكليات الطالبات بالمقام يوم الاثنين ٨ من اكتوبر الحالي.

وصرح الدكتور علي عبد العزيز الشرهان مدير المركز انه سيتم افتتاح الندوة بكلمة للدكتور محمد عبد مصطفى مدير الجامعة لتبدأ بعدها في شرح اهداف المركز وطبيعة الدراسة به بالاضافة الى البرنامج الخاص بتدريس المهارات.

ويتضمن برنامج الندوة القيام بجولة تفقدية للتجهيزات التي اعدها المركز للانتظام في الدراسة.

ومن جهة اخرى ينظم المركز ندوة اخرى يوم ٢٠ اكتوبر لمدراء وموجهي ومسؤولي وزارة التربية والتعليم لنفس الغرض وذلك بمركز التعليم الاساسي بالمقام.

## اخبار قصيرة

□ يعقد يوم الخميس المقبل الاجتماع السنوي الاول للاخصائيين الاجتماعيين بمقر المكتبة العامة فرع هور العنز ويتم خلاله مناقشة دور الخدمة الاجتماعية في المرحلة الراهنة ونماذج وسجلات العمل الاجتماعي وخطة الخدمة الاجتماعية وأسلوب الزيارات والتقويم.

□ قررت مدينة الشارقة للخدمات الانسانية تشكيل فرقة موسيقيه تضم ١٥ من الطلاب المعوقين بمعهد التربية الفكرية التابع للمدينة.

□ احتفلت مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية صباح أمس بمناسبة ذكرى المولد النبوي الشريف وتضمن الاحتفال مجموعة من الاناشيد الدينية المعبرة عن هذه المناسبة.

□ يعقد بمقر جمعية الاتحاد النسائي بالشارقة يوم الاربعاء المقبل اجتماع للاخصائيات الاجتماعيات بمدارس منطقة الشارقة التعليمية مع توجيه الخدمة الاجتماعية لمناقشة دليل خطة عمل الاخصائية الاجتماعية وسجلات العمل الجديدة.

□ يعقد الجهاز الفني والاداري بقسم التعليم الخاص بادارة المنطقة الشرقية التعليمية اجتماعا مع مدراء المدارس الخاصة يوم الخميس المقبل بمقر ادارة المنطقة يتم خلاله مناقشة المشاكل التي تعترض المسيرة التعليمية في بعض المدارس وسبل تذليلها.

□ اعتمدت منطقة الشارقة الطبية برنامج الدورات التنشيطية لسائقي سيارات الإسعاف العاملين بالمنطقة الطبية والسلم وزارة الداخلية بامارة الشارقة.

□ طلبت منطقة رأس الخيمة التعليمية من السائقين العاملين على الباصات المدرسية التواجد بالمدارس طوال ساعات الدوام.

وصرح محمد علي ابوليلة مدير المنطقة التعليمية ان تواجد سائقي الباصات المدرسية تقتضيه المصلحة العامة.

وقال ان ادارات المدارس مكلفة بمتابعة تنفيذ هذا الامر المهم.

# اعادة دراسة جميع حالات نقل الاخصائيات الاجتماعيات في المدارس

كتب ـ كامل الشاعر:

اصدر معالي احمد حميد الطاير وزير المالية والصناعة وزير التربية والتعليم بالوكالة تعليمات لمدراء المناطق التعليمية بضرورة اعادة دراسة جميع حالات النقل الصادرة للاخصائيات الاجتماعيات العاملات بالمدارس للعام الدراسي الحالي ١٩٩١/٩٠م لتلافي العشوائية والاسباب الشخصية وغيرها من الاسباب الخارجة عن نطاق العمل.

جاء ذلك في مذكرة بعثت بها الدكتورة عائشة السيار وكيل الوزارة المساعد لقطاع الانشطة التربوية والمركزية لمدير ادارة الخدمة الاجتماعية بالوزارة وفيما يلي نص المذكرة: نظرا لما احدثته حركة التنقلات الداخلية للاخصائيات الاجتماعيات في بعض المناطق التعليمية من مردودات سلبية امتد الى درجة اثارة البعض لوجود دوافع شخصية لا تستهدف صالح العمل وكانت سببا في تقلهن لذلك وعلى ضوء ما تم اقراره في اجتماع معالي الوزير مع مدراء المناطق التعليمية مؤخرا بشأن مراعاة الحد من التنقلات الداخلية يرجى التكرم بالتنسيق مع ادارات المناطق التعليمية بدءا بمنطقة الشارقة التعليمية وسرعة تدارس كافة الحالات الصادر بشأنها نقل داخلي مع الاخذ بعين الاعتبار التركيز على ما تلقته الوزارة من طلبات وشكاوى تم احالتها لكم وموافاتنا بتقارير انجاز توضح مدى التقيد والالتزام بالتعليمات التي نصت على الطبيعة الخاصة لرسالة الخدمة الاجتماعية وما يستوجب توفره من ظروف وعوامل ممكنة لمن يعمل بها وانه في جميع الحالات يستوجب ابداء الرأي الفني لجهاز التوجيه الفني بحكم المسؤولية الوظيفية المستمرة.

# تخرج ٢٠٠ فتاة وسيدة من دورة للدفاع المدني بالعين

العين ـ مكتب «البيان»:

اكد احمد سيف الناصر نائب مدير منطقة العين التعليمية ومدير عام نادي العين الرياضي على اهمية عقد الدورات التخصصية في الاسعافات الاولية والدفاع المدني وقال ان حماس المتطوعين على تلبية نداء الواجب ساهم في ايقاظ الوعي لدى الجماهير والاقبال على الاشتراك في دورات تدريبية تلبي احتياجات المجتمع وقت الازمات.

اعلن ذلك في حفل تخريج الدفعة الاولى من فتيات وسيدات الدفاع المدني وعددهن ٢٠٠ سيدة والتي نظمها نادي العين الرياضي بالتعاون مع ادارة الدفاع المدني.

وقال ان عقد هذه الدورات ياتي ضمن خطة اعدها النادي وشملت حتى الآن ٨ دورات في الاسعافات الاولية واعلن عن عقد دورة اخرى خلال الايام المقبلة في الدفاع المدني.

وطالب مدير عام نادي العين بتعميم هذه الدورات لتعميم الفائدة على قطاعات عريضة من المجتمع وقد تم اول امس بفرع النادي بالمقام توزيع الشهادات على الخريجين وحضر حفل التخرج الرائد سالم السعيدي رئيس قسم العمليات بالدفاع المدني بالعين وعبدالله الشامسي عضو مجلس ادارة نادي العين ورئيس قسم الاعلام بالجامعة وعدد كبير من اسر الخريجات.

## أخبار تربوية

□ حظرت منطقة رأس الخيمة التعليمية على مدارسها اللجوء الى اولياء امور التلاميذ لشراء ادوات مدرسية او مستلزمات اخرى وصرح مصدر مسؤول ان كل عمل من هذا القبيل يعتبر مخالفة تستحق العقوبة الادارية مشيرا ان الوزارة توفر كل مستلزمات الانشطة المدرسية بما يمنع ولي الامر من الدخول في عمليات شراء اضافية لصالح المدارس.

□ قام يوسف سعد رئيس قسم التعليم الابتدائي بوزارة التربية والتعليم بزيارة امس للمنطقة الغربية التعليمية تفقد خلالها سير العمل في المدارس الابتدائية بمدينة زايد كما اجتمع مع عبد الماجد الفقيه نائب مدير المنطقة لقطاع الادارة والتخطيط. وتم خلال الاجتماع بحث تامين السجلات والملفات والوثائق الخاصة بطلبة مدرسة بينونة الابتدائية للبنين. من جهة اخرى اعتمد يوسف سعد ملفات الطلاب المستجدين بالمدارس الابتدائية بالمنطقة الغربية التعليمية للعام الدراسي الحالي.

□ احتفلت مدارس البنات في ام القيوين امس بمناسبة ذكرى المولد النبوي الشريف فقد اقامت مدارس البنات احتفالات بهذه المناسبة تخللتها المحاضرات والدروس الدينية التي تتناول المناسبة ومدلولاتها والعبر المستخلصة منها كما احتفل مركز التنمية الاجتماعية في ام القيوين بالمناسبة ونظم محاضرة امس تحت عنوان ذكرى المولد النبوي الشريف. وحضر المحاضرة التي اقيمت في مقر المركز جمع غفير من المواطنات والوافدات المقيمات في ام القيوين.

### لجان مقابلات التأهيل التربوي تواصل عملها

واصلت لجان مقابلات التاهيل التربوى اعمالها لليوم الثانى على التوالى صباح امس لطالبات كل من مناطق الشارقة وعجمان وام القيوين وذلك في مبنى المركز الثقافي التابع لوزارة الاعلام والثقافة في عجمان. وتبدا المقابلات غدا الثلاثاء عقب عطلة المولد النبوى الشريف مع الطالبات المتقدمات من منطقتى عجمان وام القيوين. ويبلغ عدد الطالبات المتقدمات من المناطق الثلاث نحو ٤٠٠ طالبه.

وقام عبدالله عبيد يوسف مدير مكتب عجمان التعليمى امس بتفقد عمل سير اللجان.

### اجتماع للاخصائيين الاجتماعيين بمدارس البنين

ام القيوين ـ «البيان»:

عقد اجتماع مشترك للاخصائيين الاجتماعيين في مدارس الشارقة وام القيوين للبنين.

وقد تم خلال الاجتماع الذي عقد بمدرسة احمد بن حنبل وترأسه محمد سعد منصور موجه الخدمة الاجتماعية في منطقة ام القيوين التعليمية مناقشة خطة العمل الاجتماعي في مدارس البنين بالمراحل الدراسية الثلاثة واقتراحات الاخصائيين الاجتماعيين بشأنها وقد تم الاتفاق خلال الاجتماع على رفع الاقتراحات الى المسؤولين بالمناطق التعليمية لدراستها واتخاذ الاجراءات المناسبة بشأنها.

### بحث المشاريع الانمائية بالمنطقة الغربية

اجتمع الكندى مصبح الكندى وكيل ديوان ممثل حاكم ابوظبي في المنطقه الغربيه بمكتبه في مدينة زايد امس مع فريق استشاريى مشروع المخطط الشامل لتطوير امارة أبوظبي بحضور مندوب من دائرة تخطيط المدن.

وتم خلال الاجتماع مناقشة الخطوط المستقبلية للمشاريع الانمائيه في المنطقة الغربيه.

ويهدف المشروع الى تحديد المشاريع الانمائيه وجمع المعلومات القائمة ودراستها ووضع الخطط المستقبليه لها في امارة أبوظبي.

### في مذكرة لوزير التربية

# رأس الخيمة التعليمية تطالب بادخال مادة التربية العسكرية بالمناهج الدراسية

رأس الخيمة ـ عبد الرحمن نقي:

رفعت منطقة رأس الخيمة التعليمية مذكرة الى معالي احمد حميد الطاير وزير الدولة للشؤون المالية والصناعة وزير التربية والتعليم بالوكالة تتضمن مشروعا لادخال مادة «التربية العسكرية» بالمناهج المدرسية موضحة فيه برنامج الحصص المدرسية والتدريبات العسكرية ومراحل التطبيق.

صرح بذلك لـ «البيان» يوسف عبيد البكر نائب مدير منطقة رأس الخيمة التعليمية لشؤون الادارة والتخطيط وقال:

انطلاقا من ان التربية تهدف الى احداث نمو متكامل في شخصيات المتعلمين في المجالات العقلية والبدنية والنفسية والاجتماعية وهي بهذا المعنى وكنتيجة لعملية التعليم التي تقصد الى احداث تغييرات ايجابية في سلوك المتعلمين في مجالات عديدة كالمعرفة والقدرات والمهارات العقلية والمهارات النفسحركية والميول والاتجاهات والقيم وانماط التكيف الشخصي والاجتماعي والانفعالي.

● احمد الطاير



● التربية العسكرية ضرورة ملحة لابنائنا

وكمحصلة لهذه الاهداف وفي ضوء شمولية التقيد للاهداف التربوية ينبغي مراجعة تلك الاهداف لتشمل المتطلبات الحاضرة التي تواكب احتياجات المجتمع المستقبلية وتتكيف مع الطموحات والاهداف المستقبلية التي فرضتها الاحداث الطارئة حتى يمكن تحقيق الهدف الشامل وهو اعداد الفرد المؤهل القادر على اداء دوره بفاعلية تجاه المجتمع القادر على العطاء والتفاعل مع متطلباته بايجابية القادر على الدفاع وخدمة وتنمية المجتمع.

وقال: وعلى ضوء هذا الهدف فان اعداد الفرد اعدادا سليما للدفاع عن الوطن يتطلب تعديلات جوهريا في بعض الجوانب التي تساهم في تحقيق ذلك.

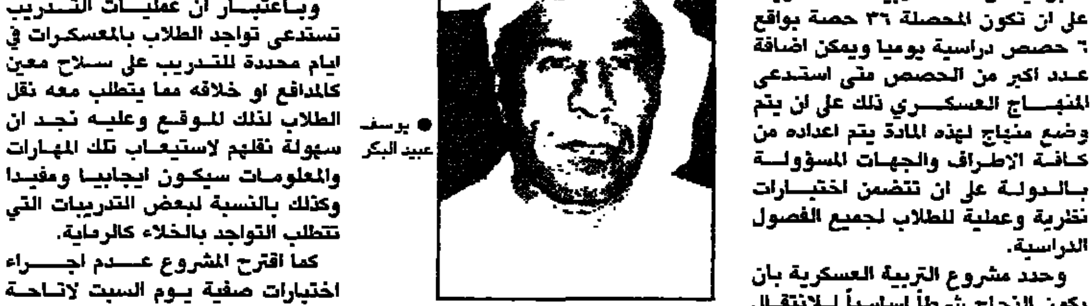
واشار الى انه لابد من ان تشتمل المناهج الدراسية على مادة التربية العسكرية واعتبارها مادة اساسية للنجاح خاصة في المرحلة الثانوية لتوفر جميع الخصائص والسمات لهذه المرحلة السنية في اكتساب هذه الخبرة بسهولة ويسر في نفس الوقت باعتبار هذه المرحلة تضم شريحة عريضة من المجتمع لها دورها الحيوي متى نادى الوطن هيا للفداء هيا للدفاع.

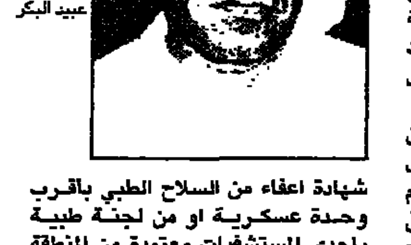
### اسلوب التنفيذ

وعن اساليب التنفيذ قال البكر: بنظرة سريعة لمنهاج المرحلة الثانوية باعتبارها المرحلة السنية الرئيسية القادرة على العطاء واكتساب المهارات العسكرية تجد ان الحصص الاسبوعية للمواد المقررة هي ٣٤ حصة اسبوعية وهنا يمكن اضافة حصتين اسبوعيا من مادة التربية العسكرية على ان تكون المحصلة ٣٦ حصة بواقع ٦ حصص دراسية يوميا ويمكن اضافة عدد اكبر من الحصص متى استدعى المنهاج العسكري ذلك على ان يتم وضع منهاج لهذه المادة يتم اعداده من كافة الاطراف والجهات المسؤولة بالدولة على ان تتضمن اختبارات نظرية وعملية للطلاب لجميع الفصول الدراسية.

وحدد مشروع التربية العسكرية بان يكون النجاح شرطاً اساسياً للانتقال للمرحلة التالية وعلى الطلاب الذين لم يجتازوا تلك الاختبارات الالتحاق بالدورات الصيفية واجتيازها بنجاح واحضار شهادة بذلك ليتمكن من الانتقال الى الصف التالي.

اما الطلاب الذين لديهم عاهات وامراض مستعصية فعليهم احضار شهادة اعفاء من السلاح الطبي باقرب وحدة عسكرية او من لجنة طبية باحدى المستشفيات معتمدة من المنطقة الطبية.





● يوسف عبيد البكر

وبالنسبة للطلاب الذين يواظبون على حضور الدورات العسكرية الصيفية احضار شهادات بذلك على ان تكون مادة التربية العسكرية بالنسبة لهم خلال فترة الدراسة من ٥٠ درجة فقط على اعتبار ان الدرجة الكلية هي ١٠٠ وبذلك يعفون من نصف الدرجة تشجيعا لهم لمواصلة الالتحاق بالدورات الصيفية.

وحرصا على مصلحة الطالب يقترح ان يكون يوم الخميس مخصصاً لمادة التربية العسكرية بجميع المدارس الثانوية باضافة حصص التربية الرياضية مع حصص التربية العسكرية لان التدريب العسكري يحتاج لمجهود كبير وعمل متواصل مما ينتج عنه بذل مجهود عضلي ونفسي ومن هنا لايمكن استيعاب اي مادة علمية بعد هذا المجهود الشاق كما ان الطالب يكون في حاجة للراحة وباعتبار اليوم التالي هو الجمعة هو عطلة رسمية فاننا نحقق للطالب الفرصة الكافية لراحة جسمه وعقله وللاستعداد ليوم دراسي جديد واعداده لتحصيل المعارف والمعلومات بايجابية.

وركز المشروع على ان يرتدي الطلاب الملابس العسكرية مما يخرجهم من الروتين اليومي ويحقق لهم تغييرا ايجابيا ليوم دراسي وبالتالي تكون التهيئة الحافزة للطلاب كبيرة جدا مما يحقق نتائج طيبة مستقبلا هذا بالاضافة الى ان التدريبات العسكرية تتطلب تواجد مختصين من الجهات العسكرية للاشراف على عمليات التدريب وباعتبار يوم الخميس يوما للتربية العسكرية ستسهل المهمة في توفير هذه الكوادر المؤهلة في مواعيد محددة وايام معلومة.

وباعتبار ان عمليات التدريب تستدعي تواجد الطلاب بالمعسكرات في ايام محددة للتدريب على سلاح معين كالمدافع او خلافه مما يتطلب معه نقل الطلاب لذلك الموقع وعليه نجد ان سهولة نقلهم لاستيعاب تلك المهارات والمعلومات سيكون ايجابيا ومفيدا وكذلك بالنسبة لبعض التدريبات التي تتطلب التواجد بالخلاء كالرماية.

كما اقترح المشروع عدم اجراء اختبارات صفية يوم السبت لاتاحة الفرصة للاستعداد والتحصيل وذلك حرصا على مصلحة الطلاب.

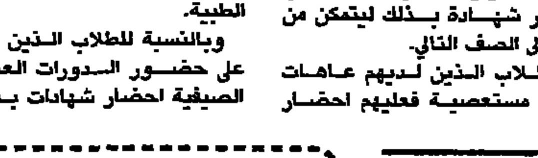
وعلى ضوء تلك المقترحات يمكن توزيع الحصص الدراسية اعتبارا من يوم السبت الى الاربعاء وان يكون يوم الخميس خاصاً بالتربية العسكرية.

وبالنسبة للمرحلة الاعدادية ذكر انه يمكن تدريب الطلاب خلال الايام الدراسية بواسطة قادة مؤهلين واعدادهم للمرحلة المقبلة على ان يلتحق جميع الطلاب من الصف الثالث الاعدادي بالدورات الصيفية العسكرية ولا يحق للطالب الالتحاق بالمرحلة الثانوية «الصف الاول الثانوي» الا بعد حضور تلك الدورات واجتياز الاختبارات بنجاح وعلى الهيئة الادارية والتدريسية مشاركة الطلاب ومتابعتهم وحثهم على الانتظام وشرح ضرورة الالتزام كشرط اساسي للنجاح.

وطالبت المنطقة بضرورة عقد اجتماع لكافة الاطراف المشاركة لتحديد اطار العمل للمرحلة المقبلة والاتفاق حول صيغة موحدة تتضافر حولها الجهود لتحقيق الاهداف وهذه الاطراف هي:

وزارة الدفاع، وزارة التربية والتعليم، ممثلة في ادارات «الانشطة التربوية، المناهج، التخطيط، الشؤون التعليمية، المناطق التعليمية».

## دورة تدريبية للمدرسين الاوائل بابوظبي



ابوظبي ـ مكتب «البيان»:

تنظم ادارة منطقة ابوظبي التعليمية دورة تدريبية للمرقين لوظيفة مدرس اول للعام الدراسي ٩٠/٩١ في مدرسة الغزالي خلال الفترة من ٢-٤ اكتوبر الجاري.

وتهدف الدورة الى تمكين المستهدفين من ممارسة القيادة التربوية في مجال الوظيفة باسلوب علمي مستند الى الممارسات والكفاءات المكتسبة في برنامج الدورة ومباشرة المهام الرئيسية في عمل المدرس الاول بكفاءة وتنظيم العلاقات الفنية والادارية والانسانية على ضوء رؤية واضحة سليمة.

كما تهدف الى تطوير امكانات تدريس مادة التخصص وتحقيق افضل النتائج والعمل على تنمية الكفاءات المهنية للمعلمين الذين يشرف عليهم المدرس الاول ومواجهة المشكلات التي تصادف سير العمل في مادة التخصص وتحقيق افضل النتائج وتنظيم السجلات التي تعكس الجهود المبذولة وتحقيق التوثيق السليم للاعمال.

## ٥٣١ الف شخص استخدموا المواصلات العامة بدبي خلال شهر

أوضحت احصائية شهرية صدرت عن بلدية دبي ان عدد مستخدمي خطوط المواصلات العامة التابعة لبلدية دبي خلال شهر اغسطس الماضي بلغ ٥٣١٣٥٣ راكبا.

واوضحت الاحصائية بيان بعدد الركاب في كل منطقة كالتالي:

الطوار ٦٧٣٠ راكبا، القصيص ٧٠١٣٧، الراشدية ٥٠٦٦٥، ديسرة، دبي، ١٣٨٥٩٨، القوز ٣١٥٥٢، الجميرا ١٧٢٣، الشعبية ٧٥٠، مشرف ٣٢١٤٩، مشرف ـ العوير ١٩٦٨٥، دائري ديرة ٥٢٧٤، دائري بر دبي ٢٦٥٦، مساكن العمال ٩٣٦٠٩، جداف دبي ٣٠٩٠١، الخوانيج ٤٧٣٣، الخوانيج ٥٣٤٥، حتا ٣٧٨٣، حتا ٥٧٩٣، حتا ٣٥٣٤، المقصب الالي ١٣٧٣٦.

### بعد الاسعافات:

# فتياتنا يتدربن على كيفية التعامل مع النيران

بحماس منقطع النظير بدأت ابنة الامارات حلقة جديدة من حلقات النضال الوطني التي بدأت بالاسعافات الاولية ثم التدريب لاحقا على حمل السلاح وحاليا ينتظمن في دورات مكثفة حول الدفاع المدني والوقاية من الحرائق والغازات واجراء عمليات الانقاذ.

وفي الفجيرة ودبا كان الدرس الاول حول كيفية استعمال طفايات الحريق بعدها سينطلقن لمعرفة بقية البرنامج الذي اعده المسؤولون بالدفاع المدني بعدها يمكنهن التخرج كمتطوعات قادرات على مساعدة انفسهن وغيرها عند اي حادث طارئ او عدوان غاشم والتعامل مع النيران باطفائها وليس الهروب منها.

● اقبال كبير من المواطنات على دورات الاسعافات الاولية

### الاقبال شديد

وحول دورة الدفاع المدني حالية التي يتم تنظيمها للرجال والنساء وافدين ومواطنين يقول الرائد جمعة الغاشمي مدير ادارة الدفاع المدني بالفجيرة انه سعيد بالاقبال الشديد على الدورات من جانب الرجال والسيدات فالاعداد تتزايد يوما بعد يوم خاصة من جانب فتياتنا ففي الوقت الذي يتلقى فيه الاغلبية دورات التدريب العسكري انخرطن في دورات الاسعافات التي ما ان شارفت على الانتهاء حتى بادرن بتسجيل اسمائهن بدورات الدفاع المدني وانا استطيع ان اؤكد انه عقب هذه الدورات سيكون عندنا فرق من المتطوعات القادرات على تحمل المخاطر المختلفة واللواتي سيكن خيرعون لرجال الدفاع المدني اذا احتجناهن عند الضرورة.

ويضيف الرائد جمعة الغاشمي ان الدورات اجتذبت السيدات والفتيات الموظفات وربات البيوت المتزوجات وغير المتزوجات لقد بادرن جميعا للتدريب من اجل حماية وطنهن مدركات بأن الان هو وقت العمل والعطاء واستثمار كل الطاقات.

### مع المتطوعات

وحتى نقترب اكثر من الصورة كان لنا لقاء مع عدد من المشاركات بدورة الدفاع المدني التي تقام حاليا بمركز التنمية الاجتماعية بالفجيرة حيث تقوم فاطمة عبدالله مديرة المركز والمتطوعة بالدورة ان الاقبال على الدورات منقطع النظير فجميع الامهات والفتيات يتدافعن لتسجيل اسمائهن للإلتحاق بالدورات المقبلة والدورة الحالية تضم ٦٥ سيدة معظمهن من ربات البيوت واعتقد اننا ستحقق استفادة كبيرة من البرنامج الموضوع للتدريب.

**تحقيق : اماني جمال الدين**

### السلم والحرب

وتقول عائشة يوسف المتطوعة بالدورة ان الدولة قد فعلت خيرا عندما فتحت الابواب لتدريب السيدات على الاسعافات اولاً ثم الدفاع المدني ثانيا فلا شك ان معرفة هذه الامور يفيد الاسرة والمجتمع سواء وقت الحرب او السلم وانا شخصيا اشعر بزيادة الثقة في نفسي عندما اعلم انني اجيد الاسعافات واطفاء الحرائق المنزلية او غيرها.

### الشكر للمسؤولين

ونفس الامر تؤكده خديجة خليل متطوعة وافدة حيث تقول اننا وافدات ومواطنات نعيش في مجتمع واحد ونحن اذ نشكر المسؤولين بدولة الإمارات على اتاحة الفرصة لنا لمشاركة المرأة الاماراتية في دورات الاسعاف والدفاع المدني فهذا الوطن عاش في خيره المواطن والوافد ولذلك على الاثنين حمايته والذود عن ترابه فالتلاحم بين جميع الفئات مطلوب خاصة في الفترات الصعبة.

### نبض المتطوعات

وعقب ان سجلنا نبض المتطوعات بمركز التدريب بالفجيرة كانت لنا جولة بالمركز الثاني للدفاع المدني بمدينة دبا الفجيرة حيث كان اللقاء الاول مع نجاة المريخي مديرة مركز التنمية بدبا والمتدربة بالمركز فتقول ان الاقبال الكبير على الاشتراك بالدورات من جانب السيدات من مختلف الاعمار ان كان يدل على شيء فهو يدل على ان المرأة الاماراتية كانت وستظل عند حسن الظن وقد اثبتت المرأة الاماراتية انها قادرة على اقتحام جميع المجالات سواء الاسعاف او التدريب العسكري او الدفاع المدني لا تخشى المخاطر او التعب بل هدفها هو حماية وطنها وتلبية نداء الواجب.

### موافقة الازواج

وتضيف قائلة ان الدورة الحالية تضم ٤٧ سيدة واغلب هؤلاء قد حصلن على دورات في الاسعافات ولن اكذب اذا قلت ان ازواجهن سعداء بما يقمن به ويشجعونهن على ذلك رغم ان ذلك قد يؤدي الى بعض الارتباك في شئونهن الحياتية مثل رعاية الاولاد ولكن كل شيء يهون في سبيل الوطن.

### درع حقيقي

وترى عفرة سعيد حسن المتطوعة بمركز الدفاع المدني بدبا ان الدفاع عن الوطن لا يمكن قصره على الرجال بل يمكن للسيدات المشاركة الفعالة ليشكل الاثنان درعا حقيقيا ضد من تسول له نفسه بالاعتداء على ارضنا.

وتقول انه من الضرورة مشاركة جميع السيدات في مثل هذه الدورات فهي ان لم تستخدم عند الحرب فستفيد المرأة بدون شك في حياتها اليومية فالحوادث المنزلية تقع في اي وقت واذا كانت المرأة قادرة على اطفاء اي طريق منزلي او انقاذ اي شخص بطريقة سليمة فهي بذلك تكون قد نفعت اسرتها ووطنها.

### رد الجميل

وتؤكد فاطمة راشد عبدالله انها سعيدة بالاشتراك مع فتيات وطنها في التعرف على طرق رد الجميل لهذا الوطن الذي لم يبخل على ابنائه بشيء ونحن يسعدنا ان نقدم له ارواحنا فداء له ونحن نتعلم حاليا طرق مكافحة الحرائق والتعامل مع الغازات واستخدام الطفايات اليدوية وواجبات المتطوع والمتطوعة في محيط سكنه وكيفية التصرف في مواجهة الكوارث واسلوب التعاون مع فرق الدفاع المدني الرسمية.

### دورات اجبارية

وتشيد سارة حاجي عبد الله بدورات الدفاع المدني والاسعافات قائلة ان التدريب على مثل هذه الامور سيساعد بدون شك الى تقليل الخسائر وانقاذ الارواح ولذلك يجب ان تكون هذه الدورات اجبارية في المدارس وعلى ربات البيوت والموظفات.



# يصنع اختاما مزورة لشركات ويستعملها في استخراج تأشيرات دخول

اشتياق ٢٦ عاما اسيوي لم يقتنع براتبه الذي يتقاضاه كسائق بمستشفى راشد بل ابتكر طريقة ليزيد بها دخله وهي المتاجرة باستخراج تأشيرات دخول لمن يرغب مقابل مبالغ معينة.

لكن كيف يستطيع تأمين هذه التاشيرات؟! مشتاق خطط لذلك جيدا وكان واثقا ان امره لن ينكشف فقد قام بصنع ثلاثة اختام لثلاث شركات تجارية مختلفة وقام بتصوير ثلاث رخص تجارية منتهية لتلك الشركات بعد ان غير تاريخ سريانها ووقعها بتواقيع اصحابها وختمها بالاختام الثلاثة المزورة ثم قام باستخراج تاشيرات دخول مقابل «٧٠٠» درهم للتاشيرة.

لكن امره انكشف وقدم للمحاكمة وفي محكمة دبي انكر ما نسب اليه وقال انه قام بشراء تاشيرات الدخول من احد الاشخاص مقابل «٣٠٠٠ درهم» لكل تاشيرة وانه قام بعد ذلك بتسليمها لاحد مكاتب تخليص المعاملات مقابل «٢٦٠» درهما للمعاملة بينما قبض هو من الاشخاص المستفيدين من التاشيرات «٧٠٠ درهم» عن كل تاشيرة.

المحكمة وجدت ان عناصر التهمة متوفرة ضده فاصدرت عليه حكما بالسجن شهرا والابعاد عن التهمة الاولى وشهرا عن التهمة الثانية ومصادرة المضبوطات.

### ٧ حوادث حريق في يوم واحد

ابوظبي ـ مكتب «البيان»: وقعت امس على مستوى الدولة ٧ حوادث حريق في محلات تجارية وسيارات ومنازل ومدرسة وبلغ حجم الخسائر المادية الناتجة عن هذه الحرائق ٥٠ الف درهم ولم تقع اية اصابة بالارواح.

### هرب من مكان الحادث فاكتشفت الشرطة الخمور

الفجيرة ـ «البيان»:

تحقق نيابة الفجيرة حاليا في قضية هروب سائق سيارة عقب وقوع حادث تصادم بين سيارته وسيارة اخرى حيث اكتشفت الشرطة وجود زجاجتين من الويسكي في احدى السيارتين.

## طفلة في الرابعة من عمرها ضمن «١١» متسللا

اثنان من الجنسية الايرانية اتفقا مع تسعة اشخاص آخرين على ادخالهم الى الدولة عن طريق التسلل بطراد وذلك مقابل مبلغ معين.

وبالفعل وصل الطراد وعلى متنه الركاب الى ميناء راشد وقد اعتقد المتهمان ان عملية التسلل قد نجحت وان الظلام حجب الطراد عن دوريات المراقبة لكن الشرطة اعتقلتهم جميعا لتكتشف ان من بين المتسللين طفلة في الرابعة من عمرها لا تمت لأي واحد من المتسللين بصلة وان والدها سلمها للمتهمين لادخالها معهم وقد تحفظت عليها الشرطة بينما يتم الاتصال بوالدها.

وتبين للمحكمة ان المتهم الاول في القضية كان قد سبق له التسلل الى الدولة في شهر ابريل من هذا العام وانه ادين وابعد عن البلاد فاصدرت حكمها بسجنه ثلاثة اسابيع والابعاد وقضت بسجن الثاني اسبوعا والغرامة مائة درهم والابعاد وحبس بقية المتسللين اسبوعا واحدا والابعاد.

## سكران يشعل النار في منزله

قضت محكمة دبا الفجيرة الاتحادية في جلستها امس برئاسة القاضي شهاب عبد الرحمن رئيس محكمة الفجيرة وبحضور وكيل النيابة محمد عبدالله وامانة سر عصام حسن بالزام حمد ح.م. مواطن بدفع مبلغ ٧٠ الف درهم كدية وغرامة ٥٠٠ درهم بعد ان تسبب في مصرع السائق الباكستاني حبيب الرحمن واصابة الوافد العربي زكي رفعت وذلك نتيجة قيادته سيارته بدون انتباه مما ادى الى اصطدامه بسيارة الباكستاني التي كان يستقلها معه الوافد العربي.

كما برأت المحكمة علي م.س مواطن من تهمة اشعال النار في منزله عمدا مع حبسه لمدة شهر تعزيراً لاحتسائه المشروبات الكحولية حيث انه لم يعترف بالشرب لذلك تقرر حبسه وعدم جلده حسب احكام التعزير.

وكان المذكور قد احتسى بعض الخمور التي لعبت برأسه فقام باشعال النار في منزله.

كما قررت المحكمة تخفيف حكم الحبس الى دفع غرامة ٥٠٠ درهم مع وقف التنفيذ للوافد العربي م.ع. بعد ان راعت معه المحكمة الرأفة وعدم حصوله على عمل وكبر سنه وقيامه بسداد شيك بدون رصيد وذلك بعد ان تقدم بمعارضة ضد الحكم الاول الذي اقتضى بحبسه لاصداره شيكاً بدون رصيد.

### يهرب من دفع ايجار السيارة ويلقى القبض عليه في حادث تصادم

الفجيرة ـ «البيان»:

احالت امس شرطة الفجيرة المواطن س.م.ع. الى النيابة عقب اصطدامه بسيارته مع سيارة اخرى يقودها اليمني م.ع.م. عند منطقة الفصيل بالفجيرة. ودلت تحقيقات الشرطة ان المتهم كان يقود السيارة التي قام باستئجارها من احد مكاتب التاجير بخورفكان بدون رخصة وقام رجال الشرطة بالاتصال بصاحب مكتب التاجير الذي افاد بأن المذكور استأجر السيارة منذ شهر كامل ولم يقم بسداد قيمة الاجرة مما ادى الى رفع قضية ضده امام محكمة خورفكان وقد قررت نيابة بالفجيرة الافراج عنه بكفالة.

### عاطل ينشل محفظة عامل

قاسم محمد ٢٢ عاما باكستاني عاطل عن العمل لم يتردد في انتهاز فرصة الزحام حول احدى الحافلات في سوق السبخة فقام بادخال يده وسرقة حافظة نقود كانت بجيب احد العمال الباكستانيين ولم يكن بداخلها غير «٥٥٠» درهما لكن امره انكشف وتم القبض عليه متلبسا وتم تسليمه للشرطة وقدم للمحاكمة بتهمة السرقة ليلا ودخول البلاد والاقامة بها بصورة غير مشروعة.

وامام محكمة دبي انكر تهمة السرقة واعترف بدخوله البلاد متسللا وعدم استطاعته الحصول على اقامة.

وقد تنازل العامل المشتكي عن حقه الشخصي لكن المحكمة ادانت المتهم بتهمة السرقة وارسلته للسجن ليقضي ٦ اشهر كما حكمت عليه بالسجن اسبوعا مع الابعاد عن التهمة الثانية.

### مصرع عامل هندي بسبب انفجار موقد للغاز

دبا الفجيرة ـ «البيان»:

توفي امس زكريا كونو حمزد ٢٠ سنة هندي الجنسية والعامل بمغسلة الساحل الشرقي بمنطقة البدية بدبا الفجيرة متأثرا بالحروق الشديدة التي اصيب بها اثناء قيامه باشعال موقد للغاز مما ادى الى انفجاره ونقله لمستشفى دبا.

وقد امر محمد عبدالله وكيل نيابة دبا الفجيرة بتسليم الجثة الى ذويها.

# إعلانات مبوبة

دائرة الاعلانات - هاتف: ٤٤٨٧٨٢ - ص.ب: ١٣٠١٤ - دبي
المكاتب الفرعية / أبوظبي: ٣٤٣٤٩٩ - العين: ٦٥٤١١٨ - رأس الخيمة: ٢٢٤٤١ - الفجيرة: ٢٢٢٢٩

## دبي والإمارات الشمالية

### ١ - أثاث للبيع

● أثاث شقة حديث، وكافة الأجهزة الكهربائية، بسبب السفر في حالة ممتازة، ت ٦٩٢٧٦٧ دبي.

● دار السرور لبيع وشراء الأثاث، استعداد تام لتلبية احتياجاكم من الاثاث المستعمل وبأنسب الأسعار، الكرامه، بلوك (ك) دكان ١٢٦، ت: ٣٦٩٥٥٠

● مفروشات، طقم جلوس فاخر (١+٤) بقيمة ١٥٠٠ درهم، البورنو، ٣٦٨٠٤٧/٥٩٠٦٩٩ الشارقة.

● مليك للتجارة العامة، مفروشات، سجاد، ستائر، أقساط مريحة، غرف نوم، طباخات، شارع نايف ت ٢٢٧٠٢٤ دبي.

● للبيع فرش منزل كامل مكفول لسنة، بسعر ١٦,٠٠٠ درهم، إيجار البيت يتفق عليه، دوار الدفاع ت: ٢٧٩٥٥٧ دبي.

### ٢ - أجهزة الكترونية للبيع

● أجهزة كمبيوتر متوافقة مع XT IBM: وشاشة VGA ٣٣٥٠ درهم، AT وشاشة VGA و٢٠ ميجابايت، ٤٩٦٥ درهم، ويتوفر أجهزة 386 باسعار خيالية، ٥٩٨١٥٤ الشارقة.

● للبيع كمبيوتر شخصي Acer شاشة EGA، RAM 40 MB-HD. 640k وطابعه koshaSei 5.25+3.5" Flopies السعر ٨٠٠٠ درهم، الاتصال ت: ٣٧٩٩٢٦دبي.

● للبيع كاميرا فيديو تصوير، ماركة ،ناشونال،، للاتصال بليب، ٩٧٦٤٢٢٥ أتور

● للبيع عدد ٢ مكيف، واحد طن و٢ طن، للاتصال ت. ٧٧ ٢٢ ٤٤ - عجمان.

### ٣ - أشياء مختلفة للبيع

● للبيع بودره جفصين ٩٠٠٠ كيس * ٤٠٠٠ مغطس حمام * ٢٠٠٠ كرتونه تمر هندي (تامارين) تايلندي * البسة داخلية نسائية ٦٠٠٠ باكيت ٧٠ قطع * ١٤٠٠٠ فلتر زيت للتراكسات * ١٦٠٠ صندل طبي هونج كونج، المطلوب ٤٥٠ الف درهم قابلة للتفاوض، الشركة الفنلندية عجمان ت: ٤٢٤٣٥٩/ ٤٢٣٨٦، فاكس: ٤٤٤٣٨٢ السيد/ علي عبيد، المعاينة بالشركة.

● للبيع أشياء مختلفة للبيع، محل خياطة لعدم التفرغ، بموقع ممتاز، وديكور جميل، بليب: ٩٢٤٣٥٦٢

● مطلوب بضائع ستوك بحالة جيدة وجديدة، ت: ٢٨٢٥٩٣/٢٨٢٥٤٩ دبي.

● للبيع محل خياطة، أرض مع ميزانين بكامل معداته أو بدونها وآخر يصلح لاكثر من عمل تجاري، ت. ٦١٢٢٤٠، ٦٢١٧٣٣

● للبيع، محل خياطة ميزانين بكامل معداته بالكرامة، ومشغل مكون من شقة ومكتب مؤثث ت: ٢٧٢٠٥٨ دبي.

● كافتريا بكامل معداتها، موقع ممتاز على الكورنيش، بسعر مغر، ت. ٠٧٧/٢٧١٣٨

### ٤ - تأجير سيارات

● رالي لتأجير السيارات، تأجير دراجات بحرية ،جيتيسكي،، تأجير زوارق التزحلق على الماء وركوب الباراشوت، ت: ٥٤٤٠٠٠ الشارقة.

● كايرو لتأجير السيارات، أسعار خاصة، موديلات جديدة، للاتصال ت. ٦٢٣٠٥٠/٦٢٣٠٤٠ دبي.

● فيكتوريا لتأجير السيارات، لدينا أحدث أنواع السيارات بأفضل الأسعار، ت: ٢١٨٣٤٤ دبي.

● كارلو لتأجير السيارات، سيارات موديل ٩٠، أسعار مناسبة، ت: ٢٧٥٠٠٠ دبي.

● أريزونا لتأجير السيارات، الأجر اليومي ٨٠ درهماً، تويوتا كورولا عادي ت: ٥٩٠١٠٨ ش، بليب: ٩٢٦١٠١٢

● سبيد لتأجير السيارات، الشارقة، شارع الوحدة، ت: ٣٣٣٢٢٢

### ٥ - تجميل ولياقة

● صالون برشلونه للسيدات، فرصة العمر لليلة العمر، أسعار مخفضة لتجهيز العرايس، اشتراك شهري مجاناً، ت: ٢١١٣٤٩ دبي.

● صالون فتاة البادية للسيدات، تجميل، قص، وتصفيف الشعر، مانيكير، وباديكير، تجهيز العرائس، دبي ت: ٢٨٣٣٠٠

● مركز موّاز للتجميل، تجميل وزينه، حمام مغربي، خدمة في المنازل، بناية الساحل الذهبي، ش أبو بكر الصديق، ت ٦٢١٨٦٠

● دهن عود نوعية أصلية، جملة ومفرق، مع الضمان، للاتصال ت ٠٧٧/٢٧١٣٨ رأس الخيمة.

● صالون بيروت عجمان للرجال، قص شعر، تجعيد، تمليس، صبغ، بإدارة المزين حسن فياض، عجمان، شارع القدس.

● صالون اللمسات الساحرة للرجال، زوروا الفرع الجديد في شارع الرقة، بجوار مطعم الأرتوماتيك، دبي ت: ٢٧٨٤٤٧ الرقه، ت: ٦٦٢٩٨٢

● صالون لينيس للتجميل، قصات وعناية بالشعر، حناء، تجهيز عرائس، ش المركز التجاري، الكرامه، بالقرب من الكفاف، ت ٣٦٠٠٠٢

● عطورات زعبيل، أدوات تجميل، ساعات، اكسسوارات - الكرامة - ت: ٣٧١٧٧٧

● صالون زرقاء اليمامة، لديه فيرجاز، تمليس وتجعيد، مساش، قصات، بسديكير، مانيكير، تجهيز العرائس، ت: ٣٦٩١٢١، الكرامة الجديدة.

● صالون الاصابع الذهبية للسيدات، تجميل، قص وتصفيف الشعر، مانيكير، باديكير، دبي، شارع الرقه، ت: ٦٦١٦٠٢

### ٦ - خدمات تعليمية

● **معهد التطوير للكمبيوتر**، يقدم دورات معالجة الكلمات - السكرتاريا - المحاسبة - معالجة الكلمات - لغات البرمجة - صيانة الحاسبات - ت: ٢٢٦٣٧٠ دبي.

● **المعهد اللغوي الفرنسي الثقافي**، دروس تقوية، دورات سكرتارية، محاسبة، ثانوية أردنية وسورية بالانتساب، خدمات جامعية، ت: ٢٢١١٣٦ دبي.

● **المعهد العلمي الخاص**، دروس تقوية، طباعة، لغات، خدمات جامعية، جامعة بيروت العربية، دبي ت: ٦٦٩٥٥٤

● **حضانة المستقبل**، خلف وزارة العمل مقابل BHS للخصومات الرائعة، شارع الغرير، ديره، تعلن عن افتتاح التسجيل. تقدم مدرساتنا المؤهلات في اللغة العربية والانجليزية، عناية خاصة لكل طفل، لدينا العاب ووسائل حديثة وباص مكيف، تفتح من الساعة السابعة حتى الثانية، للاتصال دبي ت: ٦٢٢٦٠٨

● مطلوب معلمة لغة عربية للمرحلة الابتدائية، ترسل الطلبات على ص.ب: ١٩٤٩٦ دبي، مرفقة بصورة جواز سفر والشهادات.

● ترجمة قانونية معتمدة من وزارة العدل، لدى مكاتب المجايده للتدقيق والحسابات والترجمة القانونية، دبي ت: ٢٧٤٢٧٨، الشارقة ت: ٣٥٤٤١٤

● مطلوب مدرس أو مُدرسة، تربية موسيقية، يشترط الخبرة للاتصال ت: ٢٤٦٤٢٧ دبي.

● داتاماتكس لانظمة الكمبيوتر، دورات للمبتدئين والمتقدمين، على أحدث أجهزة الكمبيوتر، ت: ٢٧٤٨٠٣ دبي.

● معهد زعبيل الثقافي، دروس تقوية، سكرتاريا، لغة، كمبيوتر، إدارة أعمال ومحاسبة، خدمات جامعية، دبي ت. ٤٤٥٧٦٧

● معهد النجاح الثقافي، دورات تقوية، خدمات جامعية، الأردن، المجر، انتساب بيروت العربية، دورات، سكرتاريا، ت. ٥٢٢٥٣١ دبي.

● معهد الجميرا الثقافي، دروس تقوية، خدمات جامعية، المجر، والثانوية الاردنية، ودورات سكرتاريا، ت: ٤٤٣٩٩٠ دبي.

● قرطاسية لقمان، تقدم لكم جميع المستلزمات المكتبية، وكافة مستلزمات المدارس بأسعار مناسبة، الشارقة ت: ٥٤٣٨٧٤/٥٤٣٨٧٧

● تعلم التصوير على يد متخصص في فن التصوير، الاتصال الفجيرة ت: ٢١٨٩١، (فيديو/فوتوغرافي).

### ٧ - خدمات تنظيف

● تنظيف سجاد، تلميع الأرض، تركيب ستائر، جلي تلميع البلاط، تنظيف ملابس، مؤسسة مون لايت، دبي ت: ٢١٤٩٦٠

● بان يوتايتد لخدمات التنظيف، تنظيف سجاد، زجاج، مطابخ، إبادة حشرات، جلي رخام، الشارقة ت: ٣٦٨٣٨١

● المحطة الكبرى لخدمة السيارات، غسيل السيارات وتنظيف مقاعدها وحماية ضد الصدأ وتصليح الكهرباء، دبي، دوار الملا، ت: ٦٩٥٠٥٠

● مؤسسة الخليج للتنظيفات العامة، موكيت، كنب، جلي رخام، إبادة الحشرات والقوارض، ت: ٥٢٢٧٤٨/٣٥٤٦٢٨ ش.

● المدينة لصيانة المباني، تنظيف سجاد، مقاعد سيارات، تركيب الستائر والسجاد، ورق الجدران ت: ٢٣٩٨٧٠ دبي.

● المغسلة الذهبية، تقدم خدمة خاصة للغسيل والكي على البخار، بأسعار لا تنافس وخدمات متميزة، ادفع أجرة قطعتين والقطعة الثالثة مجاناً، الاستلام والتسليم مجاناً لاي منطقة بدبي، على أن لا تقل القيمة عن ١٥ درهم، لمزيد من التفاصيل ت: ٢١١٢٧٦ دبي.

● مستر كلين، أخصائيون لتنظيف المنازل والمكاتب، ورش الحشرات والسيارات، ت: ٣٢٢٢٠٩ الشارقة.

● النعيمية لأعمال التنظيفات، تقوم بتنظيف السجاد والموكيت ورش الحشرات، بجميع أنواع المبيدات، ت: ٤٢٩٨٣٨ عجمان.

● لندن لخدمات التنظيف، شامل، رش حشرات، نقل أثاث، كما يوجد شقق للإيجار، ت: ٣٥٥٥٥٥ الشارقة.

### ٨ - خدمات صيانة

● ورشة موريس لكهرباء السيارات والمكيفات، تصليح وصيانة كهرباء ومكيفات السيارات، الشارقة ت: ٣٣٦٥٥٤

● ورشة سبيد لصيانة السيارات، المنطقة الصناعية، الشارقة، خلف بوليمار، ت: ٣٣٢٨٤٥ الشارقة.

● خدمة البرج للالكترونيات، تصليح وصيانة أنواع التلفزيون والفيديو، مركز الفجيره التجاري.

● ورشة الهامة لكهرباء السيارات، خدمات ميكانيكية وكهربائية والتكييف، لجميع أنواع السيارات، الشارقة، شارع الحزام الأخضر، ت: ٣٣٦٥٣٠

● عفيف لكهرباء ومكيفات السيارات، تصليح وصيانة كهرباء، ومكيفات السيارات عامة، ت: ٦٦١٠٢٨ دبي، شارع الاتحاد بجانب شركة سيدانا.

● كراج الصقور، بيع قطع غيار سيارات مستعملة، تصليح سيارات، الراشدية ت: ٨٥١٦٦٩ دبي.

● ميزان الكرامة الالكتروني للسيارات، فحص ميزانية السيارة، بيع وترصيص إطارات، ت: ٢٧٥٤٨١ دبي.

### ٩ - خدمات مختلفة

● مؤسسة شمرا لتخليص معاملات الأفراد والشركات سرعة وامانة في العمل أسعار مناسبة دبي ت: ٤٩٢٠٥٩

● شنط أطفال للروضة ولعب أطفال، وحمالات جرائد، بالجملة وبأسعار مغرية، ت: ٣٥٦١٥١ الشارقة، حلمي.

● مؤسسة الهدى لتخليص المعاملات، تخليص معاملات الهجرة والعمل والعمال والبلدية والدوائر الحكومية، السطوة، ت: ٤٤٧٥١٧ دبي.

● متخصصون في تنفيذ جميع أعمال الدعاية والاعلان والمطبوعات، للاتصال ت: ٢٤١٠٢٤ دبي.

● مختصون بجميع أنواع بذور الأزهار، والخضار والأشجار والفواكه، المؤسسة الفنية للخدمات الزراعية دبي ت: ٦٩١٨٩٦

● صف أحرف وإخراج وتصميم على أحدث أجهزة الكمبيوتر، وخبرة واسعة في الطباعة وهدايا اعلانية، شركة صحاري، ت: ٢٣٧٣٠٩ دبي.

● مسارح الأهالي للأفراح، حدد تاريخ زواجك واترك الباقي علينا، بناية فندق الفردوس، مقابل حياة ريجنسي، ت: ٢١٠٠٢١

● النيل الآسيوي، نوفر لكم خادمات وعمال من الفلبين، وسريلانكا، بأنسب التكاليف، دبي ت: ٢١٨٦١٥.

● الشامل للأزياء المدرسية، جميع اللوازم المدرسية، الشارقة، بجانب مكتبة دار الآداب، ت: ٣٦٤٨٢٤ الشارقة.

● الخليج الدولية للخدمات العامة، تخليص جميع المعاملات في البلادية، وزارة العمل والهجرة، للاتصال ت: ٦٢٣٠٥٠ دبي.

● يوجد لدينا أدوية بيطرية ومقويات وفيتامينات خاصة بسباق الجمال والخيول، وجميع الأدوية البيطرية، دبي ت: ٦٩٣٧١١

● وكالة المدينة لتخليص العاملات، تؤمن لكم مربيات من سريلانكا، الهند، الفلبين، نيبال، موريشوس، اندونيسا، ت: ٥٢٠٥٤٩

● تقدم مؤسسة السفير للنشر والاعلان خدماتها الجديدة، صف كمبيوتر، طباعة سلك سكرين، اخراج فني لجميع المطبوعات، ت: ٢١٨٦١٨ دبي.

● نقدم كافة التسهيلات لرجال الاعمال الكويتيين في مختلف أنحاء الخليج، للاتصال ت: ٢٩٥٤٠١ دبي.

● مُدرس خصوصي يرغب في تدريس الفيزياء والكيمياء للشهادة والمرحلة الثانوية، ت: ٥٤٦٥٣١ الشارقة.

● معهد التطوير للكمبيوتر، يقدم دورات: معالجة الكلمات، السكرتارية، المحاسبة، لغات البرمجة، صيانة الحاسبات، ت: ٢٢٦٣٧٠

● هاشم التني وشركاه للترجمة القانونية، عربي، انجليزي، فرنسي، الماني، (مركز الغرير ت: ٢١٢٦٦٤) فاكس: ٢١٥٥٠١

● مؤسسة المزروعي لتوريد العمال، وتخليص المعاملات، الاتصال ت: ٤٥١٦٧٠/٤٥٣٣٧٣ دبي.

● ١) مطلوب باخرة (رورو) ١٠٠٠ - ١٢٠٠ طن، لشحن السيارات بحالة ممتازة، ٢) باخرة ركاب مسجلة بالامارات، الدفع نقداً في الحالتين ت: ٥٢٥٣٥٩، بليب: ٩٢٢٣٤٦٦

● إلى هواة ومربي الدواجن: متوفر لدينا جميع أنواع الحضانات وبمختلف المقاسات، اكالات، مشربيات، فيتامينات، مضادات حيوية، العين ت: ٦٦٣١٧٥

### ١٠ - خياطة وتطريز

● **باتنز آب**، لوازم خياطة وتطريز، أزرار، ورود صناعية، كلف، لوازم زينه للعرائس، ت: ٤٥٧٠٠٥

● فانتاستك للخياطه، خياطه وتطريز وتخريز وتخوير، ديره، شارع النخيل، ت: ٢١٦٤١٩

● جلاليب الرداء الذهبي، سيدتي، نظراً للاقبال الكبير نفتح يوم الجمعة، دوار السمكه، ت: ٢٢٧٩٩٨

● بابوشكا للتطريز والخياطه، خياطه وتطريز، كريستال، خرز، خامات فرنسيه، الكرامه مقابل البريد، ت: ٣٧٥٣٦٠

● **اعلان للسيدات**، سيدتي، إذا كنت من هواة التفصيل والخياطة، فهذه فرصتك لدى المشغل النسائي الذي يعطيك الضمان على ذلك، للمزيد من الاستفسار اتصلي على ت: ٤٢٦٠٩٥ عجمان، ملاحظة: لدينا دروس تقوية في الخياطة.

● ديما، تصميم أزياء، فساتين زفاف وسهرة جاهزة، جلابيات، تطريز بأسعار خاصة للخياطين، ت: ٣٦٩١٠٠ دبي.

### ١٢ - سياحة وسفر

● **مارين موتيل**، متعة الاستجمام والراحة، تقضيها ضمن رحاب مارين موتيل كلباء، أحلى أيام نهاية الأسبوع بانتظاركم، للحجز الاتصال ت: ٠٧٠/٧٨٨٧٧

● نادي السيارات والسياحة في الإمارات، إصدار (تربتيك) ورخص قيادة دولية، تأمين السيارات داخل وخارج الدولة، ت: ٢٨٤٠١٩ دبي.

● النادي الأهلي الكويتي السياحي، إصدار (تربتيك) رخص قيادة دولية.

### ١٣ - سيارات للبيع

● للبيع تويوتا لاند كروزر موديل ١٩٩٠، الاتصال ت: ٦٦٩٤٥٧ دبي، أو ٢٢١٣٧٩ الشارقة/ جميل.

● للبيع سيارة فولكس فاجن جولف، ٨٦، ديزل، بابين، السعر ١٢,٥٠٠ درهم، الاتصال من ٥ - ٧ مساء، ت: ٢٤٤٦٣٠

● سيارة مازدا ٣٢٣، موديل ٨٣، بابين، اللون أبيض، سنة ملكية مع التامين، الاتصال بليب: ٩٧٥٠١٥١.

● للبيع سيارة VMW 745I موديل ١٩٨٣، بحالة جيدة، ت: ٢١٤٥١٥، اللون فضي.

● للبيع سيارة نيسان لوريل التيما S - ٢٤ موديل ١٩٨٩، فول أوتوماتيك، اللون أبيض، بحالة جيدة، الاتصال بليب: ٩٧٤٨٧٣٦

● نيسان باترول طويل، موديل ١٩٨٨، بحالة جيدة، اللون أسود ورصاصي، ت: ٤٤١٠٢٣ (٨ ص - ١ م، ٤,٣٠ - ٨,٣٠ م)، بليب: ٩٧٤٧٦١١

● مرسيدس صالون ٢٠٠ ديزل موديل ٨٤ عدد ٢، مرسيدس لوري ١٦٣٢ موديل ٨٠ عدد ١، زمزم للسيارات ت: ٢٤١٣٢١ دبي.

● داتسون ٢٨٠ زد، اكس، موديل ١٩٨٢، للاتصال ت: ٥٨٢٤١٤ دبي

● للبيع بي، ام، دبليو 735I موديل ١٩٨٥، بحالة جيدة جداً للاتصال ٨٥٨٧٤٥ - ٨٥١٣٠٠ - دبي

● سيارة بويك بارك أفنيو، موديل ٨٤، اللون حليبي وبني بحالة جيدة ت: ٢٢٠٣٦٠، نداء ٩٧٤٥٤٤١

● سيارة تويوتا سيلكا موديل ٨٥ بحالة جيدة جداً، للاتصال دبي ت: ٤٤٨٢٨٢ (نزار).

● للبيع رينج روفر ٨٩، بحالة جيدة جداً، زرقاء ١٨٠٠٠ كلم، السعر ٨٠ الف درهم، للاتصال ماشم بليب: ٩٢٤٦١٩٦، ٥٢٢٤٤٥/٠٥٠

● للبيع بيك أب واحد طن ٨٩، لانسيا فيات ٨٨، للاتصال ت: ٢٣٧٢٣٧ عبدالرحمن.

● للبيع تويوتا سيلكا سوبرا، ٨٤، موتور معطوب، مع رقم أبوظبي، بقيمة ١٠,٠٠٠ درهم، ت: ٠٥٢/٨١١٨٥، بليب: ٩٢٢٨١٤٧

● للبيع سيارة أودي ٢٠٠ تيربو، كاملة المواصفات موديل ٨٦، مسجلة في ٨٧ بحالة جيدة جداً ت. ٠٥٠/٨١١٨٩٥ نداء: ٩٧٥٠٠٥٦

● نيسان سكاي لاين GTX 3.0 موديل ٨٩، اللون أحمر، بحالة جيدة، الاتصال ت ٣٧٧٨٥٤/٢٣٦٢٩٦ دبي.

● شيفروليه باريتا رقم (١) موديل ٨٩، GTU، اللون أبيض، ١٩,٠٠٠ كيلومتر، بحالة جيدة، الاتصال ت: ٦٦٠٤٩٩ دبي.

● للبيع سيارة مرسيدس موديل ٤٢٠ SEL أبيض، بحالة ممتازة، السعر ٩٥,٠٠٠ درهم، دبي ت: ٠٥٠/٣٤١٩٢ أو ٥٢٩٥٨٥

### ١٤ - مطلوب سيارة

● مطلوب فوراً ١) مرسيدس كوبيه كشف ٣٥٠ - ٤٥٠، ٢) مرسيدس ١٧٠ موديل قديم، ٣) رولز رويز من عام ١٩٥٠ لغاية ١٩٦٥، ٤) جاكوار قديم ١٩٦٥ - ١٩٧٥، ٥) بورش ٨٦ - ١٩٨٧، الاتصال ت: ٣٣٠٧٥٨، الشارقة من ٥ - ٩ مساء.

● مطلوب سيارة بيك آب موديل ١٩٨٥، وما فوق، ت: ٢٢٢٤٠٤ دبي.

### ١٥ - شقق للإيجار

● شقق، فلل، مخازن، مؤسسة الهور العقارية، دبي، ت: ٤٥٩٤٨٧/٤٥٣٩٨١

● للايجار محل طباعة مقابل جوازات الشارقة، ت: ٣٦٣٤٠٣

● شقة كبيرة للإيجار في الخزانة، بالشارقة، ت: ٢٢٦٧٤٣

### ١٦ - شقق للبيع

● للبيع شقة مؤثثة، ٣ نوم، صالة كبيرة، تكييف مركزي، شارع الوحدة، بليب: ٩٢٤٧٧٦٢

● شقة مفروشة للبيع، مكونة من ٣ نوم وصالة، وغرفة طعام، شارع الوحدة، ت: ٥٩٤٢١٥

● شقة مفروشة ٣ غرف نوم + صالة + حمام + أثاث، شارع الوحدة، الإيجار ١٥ ألف درهم، الاتصال ت: ٥٤٦٤٧٤ الشارقة - شريف.

● للبيع شقة غرفتين وصالة مع الاثاث، شارع الوحدة، فوق صيدلية الحرية للاتصال ت: ٣٧٦٧٩٠ دبي.

● للبيع شقة فخمة، غرفتين بميناء مونت كارلو، نظام أمان بالكاميرا والبطاقة المغنطة، ٩٠٠,٠٠٠ فرنك سويسري، ت: ٢٨٣٩٧٧ دبي.

● شقة مؤثثة بالكامل - صالون غرفة نوم - قرب الاكسلسيور الايجار ١٧,٠٠٠ للاتصال ت: ٢٧٣٣٤٥ دبي.

● بيت مكون من ٣ شقق طابقين، الزرقاء حي الحسين، أربع جهات، مخازن، الأردن - ٣٦٩٥٥٠ - دبي

● للبيع شقة بالأثاث، غرفتين وصالون تقع في دوار الدفاع، الاتصال ت: ٢١٢/٤٤٨٢٨٢

● للبيع شقة غرفتين وصالة قرب البحيرة بالشارقة، مع الاثاث، للاتصال بليب: ٩٢٤٧٦٤٦/محمد.

### ١٩ - طلب وظائف

● سعودي له خبرة وبكالوريوس وماجستير اقتصاد وإدارة من أمريكا، يبحث عن عمل بدبي، بمجال الاستثمارات المالية/ التسويق/ الإدارة/ التأمين، الاتصال ت: ٦٦٥٦٦٨٧، فاكس: ٦٨٨٠٨٨٠، ص.ب: ٢٠٧٩١، جده: ٢١٤٦٥

● مطلوب فوراً، سائق ثقيل، سائق جهاز ميكانيكي ثقيل، الاتصال ت: ٦٦٠٨٥٥، يحمل رخصة دولة الإمارات.

● مدربة قيادة سيارات للسيدات مع خبرة الاتصال ت: ٤٩١٤١٤ دبي

● مطلوب شغالة بدوام كامل أو (جزئي صباحي) دبي ت: ٣٩٥٢٨٣ عبدالله.

● فني خراطة مصري تخصص زنبه، سلندر، بيلات، بورغ، خبرة ٢٠ سنة، ت: ٦٦٧٤٠٥ دبي.

● شاب له خبرة قانونية، ومراجعة المحاكم والنيابات، والطباعة، يطلب عملاً، ت: ٣٦١٥٠١ الشارقة.

● سوري، خريج المعهد العالي للفنادق، سويسرا، بكالوريوس فرنسي، يجيد الانجليزية/ الالمانية/ التركية، خبرات، دبي ص.ب: ٥٢٠٦٠ محمد.

● مطلوب خياطة لديها خبرة جيدة في التفصيل للعمل في محل خياطة بالشارقة، الاتصال بليب: ٩٧٥٠٠٥٩ أو ٣٦٨٤٨٢

● شاب يحمل بكالوريوس لغة عربية، مترجم فارس، عربي، ترجمة قانونية، يطلب عملاً، الاتصال ت: ٢٢١٠٩٢ دبي.

● دروس خصوصية: مُدرسة مصرية ترغب في اعطاء دروس تقوية لتلاميذ المرحلة الابتدائية الدنيا والعليا في جميع المواد، ت: ٦٣١٧٠٣ دبي.

### ٢٠ - عقارات

● إن كنتم ترغبون، بيع، وشراء أراضي سكنية تجارية، مزارع، عمارات، مصانع، بليب: ٩٢٤٢١٣٠ محمد علي الريس.

● مؤسسة فاكسون للعقارات، للايجار شقق جاهزة وفلل ومحلات ومستودعات، دبي ت: ٥١٢٠٢٥/٥١٢٣٤٠، فاكس: ٥١٢٥٥٩، نداء: ٩٧٤١٤٠٠

● للبيع محمصة، شغالة مع المعدات والرخصة، ت: ٥٩٨٩٨٥ - الشارقة.

● مكتب العلا للعقارات، متخصصون في بيع الاراضي وتأجير الشقق والفلل، للاتصال ت: ٤٢٥٣٦٧/٤٢٥٤١١ عجمان/حسن.

● راشد الماجد للتجارة، دكاكين للايجار، بشارع سوق الوصل، ٢٢٤٥٦٧ دبي.

● للايجار معرض ومكتب في سوق مرشد، محلات تجارية قرب سوق الوصل، شقق قرب مركز الغرير، مخازن، (أم الرمول)، ت: ٢٨٤٧٢٤/ ديرة.

● للبيع صالون لعدم التفرغ، ت: ٣٤٥٦٤ رأس الخيمة.

● للبيع معرض، ٢ باب، بموقع ممتاز في شارع الوحدة، للاتصالت: ٥٩٠٦٩٩ الشارقة.

● مركز اللؤلؤة العقاري، بيع وشراء الأراضي والعقارات، ت: ٣٧٥٤٥٥ الشارقة.

● بن كنون للعقارات، يوجد لدينا أراضي صناعية ومعارض وشقق للإيجار ت: ٣٥٥٥٥٥ الشارقة.

● روكسي للعقارات، بخدمتكم دائمًا لايجاد السكن المناسب، ت: ٢٧٧٨٩٩ دبي.

● مؤسسة الوحدة العقارية، للبيع وتأجير فلل وشقق وأراضي في دبي، ت: ٤٩١٣٧٧، فاكس: ٤٩١٠٩٧

### ٢٢ - فلل للايجار

● فيلا ديلوكس في موقع ممتاز على امتداد شارع الكويتي الرئيسي، للايجار ٢٧,٠٠٠، ت: ٥٤٢٢٥٥/٣٥٦٦٤١ ش.

● فيلا في منطقة القوز مكونة من ثلاث غرف نوم وصالة وثلاث حمامات مع مطبخ ومخزن، الايجار المطلوب ٤٥,٠٠٠ درهم، للاتصال ت: ٠٥٠/٥١٢٩٣٤، بليب: ٩٧٤٨٢٧٨

### ٢٤ - فيديو وتسجيلات

● **تسجيلات دبي**، ت: ٥٢٩٢٢٢، عزيزي، هل تبحث عن أجمل المنوعات؟ حتمًا سوف تجدها لدينا فقط.

● **تسجيلات الصوت والنغم**، مركز الغرير، ت: ٢٢٢٧٢٠، تقدم أحدث أشرطة المنوعات، صدى/عادي، وأغاني مغربية حديثة.

● أستوديو الفيديو والتسجيلات، دبي، الكرامة - ت: ٣٧٨٤٦٦ - يقدم ٦ أشرطة بـ ١٠٠ درهم.

● **فوتو تكنيك**، مصورة خاصة للسيدات، تصوير فيديو وتصوير عادي، في حفلات ومناسبات، ت: ٥٢١٧١٨ دبي.

● تسجيلات تذكار، الرائدة في عالم التسجيلات، تقدم أحدث الأشرطة العربية والأجنبية، دبي - ديره - شارع فريج المرر، ت: ٢٢١١٣٢

● تسجيلات المها، سابقاً الروابي، ترحب بكم مع أحدث المنوعات الخليجية والعربية، ت: ٣٥٤٥١٥ الشارقة.

● فيديو مطار ٩٩، أشرطة فيديو عربي/ انجليزي/ هندي/ إيراني، دبي - شارع نايف، ت: ٢١٤٩٩٩

● فيديو الأميرة، أم القيوين، اعدام قاضي/لا تتزوج مثلي، أم القيوين ت: ٦٦٥١٣١

● ملك الفيديو، فيلم اعدام قاضي/ لا تتزوج مثلي، دبي - الكرامة - ت: ٣٧٤٨٤٨

● تسجيلات يارا، أحدث الأشرطة العربية والأجنبية وأجمل المنوعات، الشارقة - شارع الوحده - ت: ٥٩٥١٠٠.

● تسجيلات الشعب، أحدث الأشرطة العربية والأجنبية المسجلة على أحدث أجهزة التسجيلات الالكترونية، دبي - ت: ٤٤٣٣٢٢

● تسجيلات زينل فون، أحدث الأشرطة العربية والخليجية، دبي ت: ٢١١٩٩٧، ٢٢٣٣١٧

● فيديو فيلم الجوكر، دبي ت: ٢٢١٤٩٤، عادل إمام/في جزيرة الشيطان والبحث عن الفضيحة، المنزل المسكون، رعب في المقابر.

● فيديو المبارك، ت: ٢٢٢٨٩٠، اكبر مجموعة من الأفلام العربية أبيض وأسود، ٣٠ اغنية للحلوين الأطفال، أحدث الافلام العربية والأجنبية.

### ٢٥ - متفرقات

● يهنيء عبدالمنعم فرج درويش، الواعظ بالمنطقة العسكرية الوسطى، الدكتور الشيخ/ محمد سلمان فرج، العالم العامل، بمناسبة حصوله على درجة الدكتوراه مع مرتبة الشرف.

● للبيع تلفون، نوع موتوريلا، (يعمل)، الرجاء الاتصال على بليب: ٩٥٢٢٧٢٢

● خدمات شحن بري، جوي، بحري، تغليف، تخليص جمركي، تخزين، تأمين، خدة من الباب إلى الباب، ت: ٢٤٥٠٠٥ دبي.

### ٢٦ - مدارس تعليم السواقة

● تدريب على قيادة سيارات للسيدات، بأسعار مناسبة، بواسطة مدربة ذات خبرة، ت: ٤٩١٤١٤ دبي.

● مدرسة الأهلي لتعليم السواقه الخاصة بالسيدات، مدربات عربيات ذوات خبرة، ديره، دبي، قرب فندق كلاريج، ت: ٢٧٤٥٦٥

● مدرسة السطوة لتعليم قيادة السيارات، لدينا مدربين ذو خبرة عالية، ت: ٣٦٨٠٠٨ السطوة/دبي.

● مدرسة علي بن أبي طالب لتعليم قيادة السيارات، الخاصة بالسيدات، دبي، ت: ٢٨٥٣٨٢

### ٢٧ - مطاعم ومأكولات

● **الفواكه اللبنانية (ليفكو)**، لحوم طازجة يومياً، أجبان وألبان، خضار وفواكه طازجة، دبي - الكرامة، ت: ٣٧١٦٠٢

● **مطعم السمك والطيور**، الكفاف، شارع المركز التجاري، ت: ٣٤٥٨٢٨ دبي، مأكولات بحرية، طيور، مشاوي لحم عالفحم، خدمة للمنازل.

● **المحمصة اللبنانية**، تقدم افخر انواع الشوكولا والمكسرات والبن وهدايا السيراميك، ت: ٢٨٥٩٠٥ دبي، ٣٥٧٤٦٥ الشارقة.

● **مطعم طربوش**، الكرامة، ت: ٣٤٤٢٢٣، مشاوي ودجاج مسحب، تعاون اسلامي، صحن يومي، شاورما، فول، فته، فلافل، كوكتيل طازج.

● حلوى الشاطر يقدم حلوى عُماني، سمبوسه، بحرينيه بالمكسرات، نشاب، رهش، متاي، مقابل بريد هور العنز، ت: ٦٦١١١٦١

● الخضري للتجارة، يعلن عن توفر رقائق عجينة السمبوسك الطازجة، يومياً وحلويات الأطفال، دبي ت: ٥٢٩١٩٩

● مطعم شرمبي، سمك وبطاطا على الطريقة الانجليزية، شارع المركز التجاري، بناية مركز العطار ت: ٣٦٨٨٦٢ بر دبي.

● ليالي الشام لبيع اللحوم، تقدم افخر أنواع اللحوم الطازجة المستوردة يومياً بالطائرة، دبي، ت: ٢٣٣٤٦٦

● كافتيريا العائلة، تقدم أفخر أنواع الساندويشات اللذيذة وانواع العصير والكوكتيل الفاخر، ت: ٢١٣٥٦٧ دبي.

● كافتيريا زمزم، تقدم ساندويتشات شاورما، مسبحة، فول، فلافل، وجميع انواع العصير، ت: ٥٢٥٧٧٦ دبي.

● مطعم يا مال الشام، جميع أنواع الوجبات العربية والمشاوي، دبي، شارع الرقة، ت: ٢٨١٥٦٠

● المعجنات الراقية، لحم بعجين، فطائر جبنة، قشقوان، مناقيش بالزعتر، فطائر بالسبانخ، بيتزا شوي بالفرن الشارقة ت: ٣٣٣٣٨٧

### ٢٨ - مكافحة حشرات

● إبادة الحشرات، بضمان خبرة ١٥ سنة بالإمارات، مؤسسة الخليج للمبيدات، ت: ٥٢٢٧٤٨/٣٥٤٦٢٨ الشارقة.

● مبيدات مكافحة الحشرات للمزارع والمنازل، ولوازم الحدائق، ت ٦٩١٨٩٦

## أبوظبي

### ١ - أثاث للبيع

● شركة علاء الدين للأثاث المستعمل، ت: ٣٤٣٠٨٤

● فخري للأثاث المستعمل، ت: ٣١٦٢١٤/ ٢١١٠٣٤ أبوظبي.

● التضامن للأثاث ت: ٧٢٨١٢٧ أبوظبي.

● أبو علي للأثاث المستعمل، ت: ٣٢٦٢٩٠ أبوظبي.

● كيرالي للأثاث المستعمل، ت: ٢١١٣٥٩ أبوظبي.

● المنازل للأثاث والترحيل ت: ٧٨٩٠٥١ أبوظبي.

● شعبان للأثاث المستعمل، ت: ٤٥١٥٦٧ أبوظبي.

● الهدى للأثاث المستعمل، ت: ٤٥٤٣٢٠ أبوظبي.

● النجم الأخضر للأثاث ت: ٧٧٤٥٩٧ أبوظبي.

● المنارة للأثاث والترحيل ت: ٤٥٣٨٣١ أبوظبي.

● بلوط جديد ومستعمل ت: ٧٧٩٦٧٠ أبوظبي.

● السهل للأثاث المستعمل ت: ٤٥٥٠١٠ أبوظبي.

● النمر للأثاث والترحيل ت: ٧٧٣٤٨٨ أبوظبي.

● المدائن للأثاث ت: ٧٢٦٨١١ أبوظبي.

● السماح للأثاث المستعمل ت: ٦٦٠٢١٧/٦٦٢٠٢١٦ العين.

● الأهرام للأثاث المستعمل ت: ٢١٦٠٣٠ أبوظبي.

● التهاني للأثاث المستعمل ت: ٧٧٣٠٣٢ أبوظبي.

● تفرتيتي - للجديد والمستعمل ت: ٢١٤٣٠٣ أبوظبي.

### طلب وظائف

● استاذ في الاجتماعيات وعلم الاجتماع لطلاب الابتدائي والاعدادي والجامعيون، في قسم الاجتماع، ت: ٣٤٢٦٣٦، أبوظبي الساعة ٢ - ٦ مساءً.

● محاسب يطلب عملاً بعد الظهر: ٧٩١٤٠٢ أبوظبي، مساء.

● محاسب خبرة ١٥ عاماً في المحاسبة وتدقيق الحسابات يطلب عملاً إضافياً ت: ٧٧٤٩٩١ - احمد - أبوظبي.

### شقق وفيلات للإيجار

● فيلا دور أرضي للايجار بالعين، منطقة الجاهلي، نداء: ٩٠٢٣٧١٥

● شركة الرميثي للعقارات، شقق فلل، ت: ٧٧٤٠٠٦

● خلفان آل يعقوب للعقارات، بيع وشراء وتاجير ت: ٤٥١٣٩١ - ٠٥٠/٤٢٢٢٨٨

● بن خالد للعقارات ت: ٤٥٤٨٨٤ أبوظبي.

● شركة الفيحاء - تأجير - إدارة عقارات ت: ٣١٢٤٤٨ أبوظبي.

● مؤسسة الصوابر للعقارات - شقق وفلل ومحلات وعلاقات عامة ت: ٧٧٣٢٧٣/٧٧٨١٤٨ أبوظبي.

● الرباع للعقارات والقومسيون ت: ٣١٦٩١٦ أبوظبي.

● الفهد للعقارات ت: ٢١٢١٥٣/ ٣٣١٢٢١ أبوظبي.

● شبر للعقارات والأراضي ت: ٧٨٣٤١٦ أبوظبي.

● الأخوة لتاجير العقارات ت: ٧٨٨٩٩٨ أبوظبي.

● محمود لدينا شقق وفلل ت: ٣٣٨٢٣٥ أبوظبي.

سهاد لتاجير العقارات ت: ٣٩٣٦٧٨ أبوظبي.

● عقارات - علاقات عامة، ت: ٤٥١٢٦٧ أبوظبي.

● بيع وشراء وإدارة العقارات ت: ٧٩١٩١٠ أبوظبي.

● شقق - فلل - أراضي - ت: ٣٣٤٤٧٧ - أبوظبي.

اليم للعقارات والعلاقات، ت: ٧٢١٣٤٦ أبوظبي.

### تأجير سيارات

● امكو لتاجير السيارات ت: ٢٢٨٩٣٣/٤ أبوظبي.

● سبورت لتأجير السيارات ت: ٧٧٣٤٣٣

● الريامي لتأجير السيارات ت: ٦٥٤٤٦٤

● بن حبروش لتأجير السيارات ت: ٧٧٧١١٥

● ديفكون الدولية لتاجير السيارات ت: ٣١٤٤٨٨/ ٢١١٢٠٠ أبوظبي.

● النسر لتاجير السيارات ت: ٣٥١٦٧١ ٢١١٦٧٦ أبوظبي.

● صحارى لتأجير السيارات هادي حويرب ت: ٢١٦٤١٧ أبوظبي.

● صالح الشامسي لتاجير السيارات ت: ٣١٢١٩٦ أبوظبي.

### تجهيز أعراس

● الليلة الكبيرة للأعراس ت: ٧٨٤٩٥٧ ٧٨٩٠١٠ أبوظبي.

● مؤسسة ليالي لتجهيزات الأعراس نداء: ٩٧٢٤٧٣٣، ت: ٤٧٦٣٦٨ أبوظبي.

● خيام للاعراس والاحتفالات، العين نداء: ٦٦٣٨٨٩، ٩٧٤١٤١١، خيام ملونة ومضاءة ومكيفة مركزياً وبمقاسات تصل إلى ٢٠٠×٨٠ قدماً.

● بدر للأعراس، نداء: ٩٢٢٢٧٥٠، بأسعار منافسة، أبوظبي.

### خدمات تنظيف

● الجابري مارتينايزنك ت: ٧٢٢٤٨٧، الأفضل للتنظيف الجاف الملابس، بطانيات وستائر.

● ،ديوراكلين، المعروفة عالمياً ت: ٧٢٣٩٢٥ أبوظبي، مكافحة الحشرات وتنظيف الشقق.

● الانشراح للتنظيف أسعار منافسة ت: ٧٨٩٢١٦ أبوظبي.

● المختار للتنظيف ومكافحة الحشرات، نداء: ٩٧٣٢٩٠١ ت: ٦٥٧٨٧٢ العين.

● جمانة للتنظيف - السجاد - الكنب - السيارات بمادة هوست الجافة ومبيدات ت: ٧٠١٩٠١ أبوظبي.

● بأرخص الأسعار - نقل الأثاث - تنظيف ومبيدات الاحبابي - ت: ٢١٥٠٢٦ أبوظبي.

● السجاد الأحمر للتنظيف، ت: ٣١٥٥١٤ أبوظبي.

● الشركة الذهبية للتنظيفات ت: ٦٦٠٥٤١ العين.

● مؤسسة لبنان للتنظيف، ابوظبي ت: ٧٧٠٧٤٩ /٧٢٥٥١٧، بني ياس ٣٤٠٣٦.

● الصقر للتنظيف: ت: ٧٢٢١٦٨ أبوظبي.

● شمسا لخدمات التنظيف ت: ٧٢٩٧٨٥ أبوظبي.

● سامر للتنظيف، ت: ٧٢٧٠٢٢ أبوظبي، ١٠٠ غسيل موكيت شقة كاملة، ١٠٠ غسيل السيارة بالشامبو، ١٠٠ رش حشرات كفالة سنة، رخام، أرضيات.

● شركة الرولا، ١٠٠ تنظيف سجاد الشقة ٧٥، غسيل السيارة بالشامبو ١٠٠، تنظيف كنب، تلميع رخام، رش حشرات، ت: ٧٨٤٦٤٥ أبوظبي.

● التونسية للتنظيف، ١٠٠ تنظيف وتعقيم سجاد شقة، ١٠٠ رش حشرات مكفول، ١٠٠ غسيل كنب، نقل وترحيل أثاث بسرعة وبأرخص الأسعار ت: ٧٨٤٩٨٦/٧٠١٢٩٩

● أمواج للتنظيف، ١٠٠ درهم تنظيف وتعقيم الشقة، سجاد، كنب، سيارات، رش مبيد حشري مكفول ت: ٤٦٢٠٤٤ أبوظبي.

### خدمات مختلفة

● الكوت لتأجير العقارات ت: ٧٧٥١٦٣ أبوظبي.

● لدينا شقق وفلل ت: ٧٨٧٩٧٥ أبوظبي.

● شركة سقارة - شقق وفلل ومحلات ت: ٣٤٦٠٢٨

● التميمي، شقق وفلل واراضي ت: ٣١٣١١٤ أبوظبي.

● اجنحة الصقر، شقق، فلل، اراضي ت: ٧٨٠٩٩٧ أبوظبي.

● الدار للعقارات، شقق، فلل، ت: ٧٢٧٨٠٥ أبوظبي.

،آر، تي سي، للعقارات وتخليص المعاملات ت: ٣٣٣٩١٤ أبوظبي.

● شقق ومحلات تجارية ت: ٧٨٢٢٢٠أبوظبي.

● لدينا فلل، ت: ٤٦٤٩٣٩، ٩٢٢٢٧٨٠ أبوظبي.

● محلات بجوار محطة الباصات الجديدة، بشارع المطار الجديد، ت: ٢١٦٦٧٣ أبوظبي.

● شركة الرميثي للعقارات، شقق، فلل، ت: ٧٧٤٠٠٦

● خلفان آل يعقوب للعقارات، بيع وشراء وتأجير، ت: ٤٥١٣٩١، ٤٢٢٢٨٨/ ٠٥٠.

● بن خالد للعقارات، ت: ٤٥٤٨٨٤ أبوظبي.

● شركة الفيحاء، تأجير، إدارة عقارات، ت: ٣١٢٤٤٨ أبوظبي.

● مؤسسة الصوابر للعقارات، شقق، فلل، ومحلات وعلاقات عامة، ت: ٧٨٨١٤٨، ٧٧٣٢٧٣ أبوظبي.

● الرباع للعقارات والقومسيون، ت: ٣١٦٩١٦ أبوظبي.

● الفهد للعقارات، ت: ٢١٢١٥٣، ٣٣١٢٢١، أبوظبي.

● صادق للستائر والتنجيد وتصليح الموبيليات، ت: ٧٢٢٩١٦ أبوظبي.

● البطل للستائر وتنجيد الكنب ت: ٢١٢٤٦٢ أبوظبي.

● اخوان خنجي، تنجيد الكتب والمجالس، ت: ٧٨٧٦٩٢ أبوظبي.

● الخيام للتنجيد والكتب والمجالس، ت: ٧٧٠٧٢٢ أبوظبي.

● جوهرة السلام للجلسات العربية والكتب والستائر، ت: ٣٤١٤١٢ أبوظبي.

● جادي بن حويرب، ت: ٣٣٥٣٦٤ الشارقة.

● للطلاب والطالبات، ت: ٦٦٢٤٦٦ العين.

● للطلاب والطالبات، انجليزي، ت: ٧٢٥٨٣١ أبوظبي.

● مدرسة لجميع المواد، ت: ٧٧٩٧١ أبوظبي.

● مدرسة انجليزي ورياضيات، ت: ٧٩١١٦٧ أبوظبي.

● رياضيات، فيزياء، كيمياء، ت: ٦٦٤٩٤٢ أبوظبي.

● مدرسة لغة عربي، وتربية اسلامية، اعدادي، وثانوي، ت: ٣١٨٦٧٤ أبوظبي.

● شركة علاء الدين للأثاث المستعمل، ت: ٣٤٣٠٨٤

● دحنان، مدربون ومدربات، ت: ٧٢٢٣١٥، نداء: ٩٢٢٤٣٧٨

● الإمارات للسيدات والرجال، ت: ٧٧٨٧٤٠

● الرأس الأخضر، مدربون ومدربات عرب، ت: ٧٢٢٨٦٤

● لينداكار، مدربون ومدربات، ت: ٣٤٥١٢١، ٣٣٣٥٧٥

● الضباعي، ت: ٣٣٧٠٩٧، أبوظبي ت: ٣٢٨٦٩ بني ياس.

● مدرسة أبوظبي، مدربون عرب، ت: ٧٢٢٨٢٨

● النصر، ت: ٣٣٤١٠٣ أبوظبي، الساعة ٤٠ درهماً.

● مدربة سواقة عربية، نداء: ٩٧٢٦٣٣٦.

● مدرب عربي، عبدالرحيم، ت: ٤٥٤٣٧١ أبوظبي.

● الشامسي، عقود شهرية، ت: ٣٣٨٦٧٧ أبوظبي.

● العامري، الساعة ٤٠ درهماً، ت: ٧٩١٠٤٠ أبوظبي.

● مدرب لبناني، الساعة ٤٠ درهماً، ت: ٧٢٨٣٤٠، أبوظبي.

### مطاعم

● مطعم صيدون، الخالدية ت: ٦٦٨١٥٢ أبوظبي.

● مطعم بحر العرب، النادي السياحي، ت: ٧٨٥٤٣٦ أبوظبي.

● مطعم وحاتي أبو شقرا، شارع السلام، ت: ٨٢٦٨٨٦، الكترا ٣٣٧٨٤٩

## بريد القراء ـ ص ب ـ ٨٥٥١



تصوير: كريبس

# المكتبات العامة.. ماذا بعد بدء الدراسة؟

تعتبر المكتبات العامة المنتشرة في ارجاء دبي انجازا من الانجازات العديدة التي تحققت، وقد شهدت اقبالا كبيرا من جميع الاعمار وخاصة في فترة العطلة الصيفية التي انتهت.

ولكن بعد بدء العام الدراسي.. كيف تستطيع تلك المكتبات ان تحقق هدفها بجذب زائريها وخاصة بعد ان لجأ جميع الطلاب الى استذكار دروسهم في المنازل؟

# الرجاء التوقف عن الكتابة بخصوص تلك المشكلة

قرأت على صفحة «بريد القراء» في العدد ٣٧٥١ بتاريخ السادس والعشرين من سبتمبر الماضي موضوعا للاخت «ندى» من امارة رأس الخيمة وهو بعنوان «نرجو سرعة اصلاح كهرباء رأس الخيمة» وقد ضحكت حتى البكاء المرير.

لقد باتت هذه المشكلة العويصة تؤرق جميع من يسكن على ارض امارة رأس الخيمة ولا احد يتصور حال الطلاب والطالبات وهم في المدارس بدون كهرباء، قصدي «بدون مكيفات» والجو يشتد لهيبا.

والجميع يبعث الى الصحف لطرح موضوع مشكلة الكهرباء ولكن دون جدوى.

فالاخت «ندى» تناولت حال الطلاب والطالبات ولكن كيف يتصور المرء حال كبار السن «العجزة» الذين يلازمون الفراش.

ولا ننسى ان مشكلة انقطاع الكهرباء راح الكثير من كبار السن ضحيتها ولكن المشكلة تبقى مركونة في ادراج المسؤولين.

آه.. من يستطيع ان يتحمل انقطاع الكهرباء في هذا الجو الحار خمس ساعات او اكثر، الكبار يتحملون اما الصغار الرضع، كيف يتحملون؟

رجائي الاخير للذين يحاولون الكتابة على صفحات القراء بالجرائد عن تلك المشكلة الابتعاد عن تلك الكتابة...

سعيد احمد البدري
رأس الخيمة

## خير الكلام ما قل ودل

تطرق العديد من الاخوان والاخوات الى بعض قضايا مجتمعنا كالعنوسة ومشاكل الشباب واسباب الانحراف والمعاكسات والنتائج السلبية المترتبة على ذلك، ولو ان الاخوة والاخوات كفوا عن كتابة تلك المواضيع افضل لهم لان جميع الذين يرسلون مثل هذه المساهمات يعلمون حلولها وحتى الذين لا يرسلون يعلمون حلولها.

فيا حبذا لو انهم تكلموا عن قضايا اخرى افضل لهم وحكمة ذلك، «خير الكلام ما قل ودل»...

منصور. أ. ج
الفجيرة

## «أنا كويتي أنا.. أنا قول وفعل»

قالها ليس كأي كلام يقال.. ولكنه كلام من الرجال قالها شهيد الحرية الشيخ فهد الاحمد الجابر الصباح فنعم ما قال ونعم ما فعل فهنيئا له استشهاده دفاعا عن ارضه، وعرضه. فلقد كان قدوة لابناء كويتنا الجريحة ان يحذوا حذوه وان يبذلوا الغالي والنفيس من اجل تطهير ارض الكويت من دنس العدوان.

فيا ابناء الكويت آن الاوان لتقرروا المصير.. اما الموت في سبيل رفع راية الكويت عالية خفاقة، واما النصر المجيد. فيا ابناء جابر وسعد.. الكويت تناديكم فهبوا لنجدتها لتحرروا ترابها واسترجعوا بسمتها فانتم املها الباقي لان كل صاحب حق يجب ان يأخذ حقه. فكل ما حدث وما يحدث الآن على ترابك يا كويت السلام لا يصدقه عقل ولا يقبله منطق.

عبيد راشد علي ـ دبا

احدى المدارس التابعة لمنطقة الشارقة التعليمية رفضت قبول طالبات مواطنات محولات اليها من منطقة الشارقة التعليمية. واشترطت مديرة المدرسة على كل طالبة تأتي اليها ان تكون من الاوائل او من اصحاب الدرجات العالية قبل ان يتكلم ولي الامر، رغم انها لا تعطي فرصة لكي يتكلم احد معها. وعندما تكلم اولياء الامور كأنها تكلم طالبا عندها في المدرسة.

المعروف ان هذه المدارس حكومية وليست للمديرة فلماذا التلاعب في هذه المدارس؟

موزة النقبي

## ملاحظات على بنت حواء!

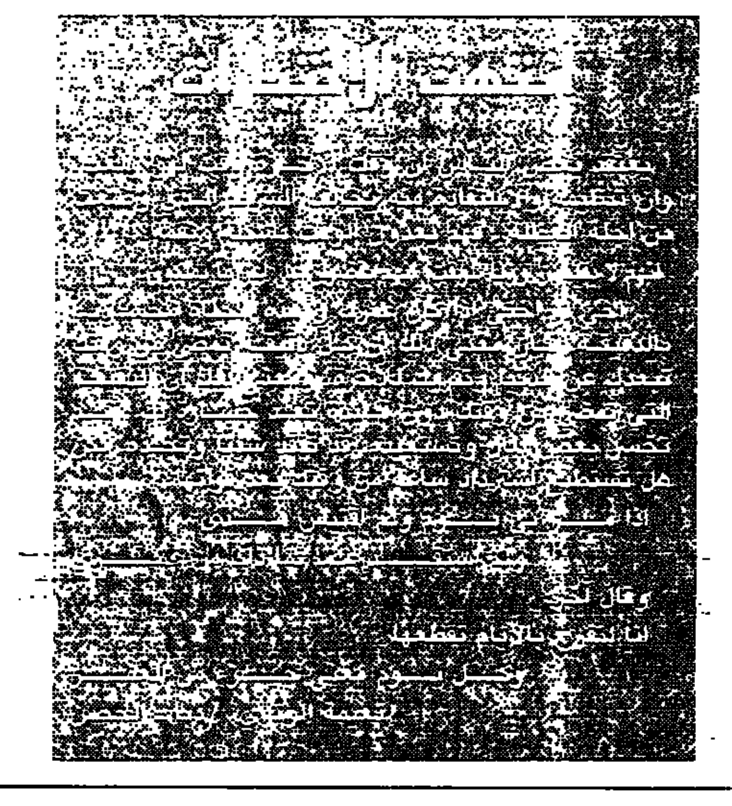
اصبحت المرأة تنافس الرجل في جميع المجالات واخر ابتكاراتها منافسته في مجال الاتصالات. واصبح في وقتنا الراهن من السهولة مشاهدة امرأة وهي تتحدث «بالانيس» في احد الاماكن العامة. او تقوم بعبور الشارع من الاماكن المخصصة لعبور المشاة وهي تتحدث بالجهاز. وطبعا يقف المارة يتفرجون على هذا المنظر الغريب فكأن المرأة لم تجد افضل من هذه الاماكن لاجراء المحادثة ولكن هناك بعض الفئات الاخرى التي لم يحالفها الحظ في شراء جهاز الانيس فقامت وهي على مضض بشراء جهاز الاستدعاء «البليب» فما القصد ياترى؟ هل يستطيع زوجها الاتصال بها حين عودته للمنزل لانها في معظم الاحيان تكون خارج المنزل في زيارات وتسوق ومجالس نساء فيقوم زوجها بالاتصال بها على جهاز الاستدعاء ليخبرها بانه في المنزل ويطلب منها عودتها ونتيجة لهذا اصبح من الملفت للنظر ان ترى المرأة وهي تحمل البليب وضجيجه يخترق طبلة الاذن ومن هذا يتضح لنا ان استخدام جهازي الهاتف المتحرك والبليب انما هو للغرور والتباهي لدى المرأة ولاستكمال زينتها وليس لاستخدامه الاستخدام الصحيح وبما يتناسب ومتطلبات العمل.

ابو سعود /دبي/ الراشدية

## ■ تعقيب ■

الاخ ابو سعود.. ليست كل النساء كما تقول يحملن البليب والانيس. فمنهن الكثيرات اللاتي اثبتن ان المرأة تستطيع ان تقوم بكثير مما يقوم به الرجل. والدليل على ذلك ما قامت به مؤخرا باسراعها في التطوع وحمل السلاح مثل الرجل. وهو ما يشرف المرأة في الامارات وان كانت هناك حالات شاذة عن القاعدة فلا يجوز تعميمها

«المحرر»



- بدون تعليق -

# لا يوجد أجمل من السلام

عندما يبحث الانسان في حقيقة امر الغزو البربري الذي تعرضت له دولة الكويت، من قبل القوات العراقية.. فانه لا يجد مبررا له اطلاقا. فقد كان من الممكن ان تحل الازمة المتنازع عليها سلميا، فادعاء العراق بأن الكويت ارضا عراقية ليس صحيحا. والسبب في ذلك، ان الخليج وحدة سكانية متكاملة الاطراف. وجميع سكان الخليج العربي تجمعهم قيم وعادات وتقاليد واحدة.. فالخليجي عندما يسافر الى دولة خليجية اخرى فانه لا يعتبر غريبا. ولذلك اهل الخليج يعتبرون خلية واحدة، وكل دولة لها حدودها المعروفة ولا نعرف لماذا اعاد العراق قانون الغاب وقام بغزو جارته الكويت.

ان الذي يجب ان يعرفه البعض هو ان ما اخذ بالقوة لا يسترد الا بالقوة كذلك. الا ان القوة قد تسبب دمارا في بعض الاحيان، وتؤتي شرارتها على كل شيء جميل. وتحرق الاخضر واليابس. وتدمر تعب السنين.. ان كل ما يتمناه الانسان المسلم في الوطن العربي والاسلامي هو ان تستقر حمامة السلام دائما في قلب الوطن العربي، وان تكون وجهات النظر متطابقة كما كانت عليه في السابق.

فلا يوجد اجمل من السلام.

خميس علي سعيد مطر
/دبي

## احببوني

قبل ان تجف دماء شهدائنا الطاهرة.. وقبل ان يجف جرحنا العميق اثر الغدر هذا الغدر اسأل كيف لأخ عربي ان يطعن اخا له من خلف ظهره.. كيف له ان يقتل أبناءه.؟ كيف له ان يهتك عرض نسائه؟ كيف له ان يشرد اطفاله ؟ كيف له ان يسلب ما له ؟ والشيء الاعظم كيف له ان يحتل ارضه رغما عنه ؟

الكويت بلد حنون بلد معطاء بلد الامن والسلام

بلد لم يبخل على احد ابدا .. لم يقف ابدا في طريق احد.. لم تعارض حرية احد اعطت الجميع.. ساعدت الجميع.. ضحت من اجل الجميع .. فهل هذا جزاؤها في نظركم ؟

الله معنا اولا.. ومن ثم دول الخليج العربي ومصر وسوريا ولولاهم ولولا شهامتهم لتغير الموقف والله انه شيء مخزي «العرب ينقسمون والاكثر من ذلك والاعجب ايضا ان بعضهم يؤيد الظلم! والله انه لشيء عجاب يرون الظلم في اعينهم ويسكتون ...ارجو ان يفيق هؤلاء من غفلتهم لان الزمن ضدهم.

وليبق شعارنا دائما:
نموت وتحيا الكويت..
نموت وتحيا الكويت..

«عائد لأرض الوطن»
ابن الكويت

## رسالة عاجلة جداً

انهما شابان في مقتبل العمر.. كانت الابتسامة تعلو شفتيهما عندما تجاوزا بسيارتهما السيارة التي كنت اركبها.. سرحت بفكري قليلا وانا اقود مركبتي في سرور ولم افق الا على صوت حادث مروع على طريق رأس الخيمة ـ الشارقة. وكان الحادث بسبب «جمل سائب». نزلت بسرعة لارى ما حدث واذا بي ارى الشابين اللذين مرا من امامي ملقيان على الارض احدهما فارق الحياة والآخر ينزف بغزارة... بعد ان ركبت سيارتي وذهبت وانا شارد الذهن ومئات الاسئلة تدور في ذهني...

ما ذنب هؤلاء الابرياء؟؟ ما ذنب هذا الشاب الذي توفي؟؟ هل بسبب حيوان سائب يرحل عن هذه الحياة؟؟ أين التخطيط؟؟ أين الاصلاحات؟؟

لقد اخذ طريق رأس الخيمة ـ الشارقة الكثير من الابرياء دون ذنب يذكر.. هذه رسالة عاجلة للمسؤولين حتى يتمكنوا من انقاذ ما يمكن انقاذه.

راشد ابراهيم المطوع
الظيت ـ رأس الخيمة

# يوسف القعيد يحكي عن وجع القلب والبعاد

# ادبنا عالمي ولن ننتظر شهادة تزكية من الغرب



### … وكل هذه الكلمات الغامضة!

الكاتب الروائي العربي يوسف القعيد واحد من جيل شق لنفسه طريقا واضحا ومتميزا. اثر الكتابة عن هموم الانسان البسيط. في احلامه وطموحاته وسقوطه ونجاحه وتالقه وخبوه. وامتاز بين ابناء جيله بالواقعية البسيطة والغنائية الصافية. يلتقط اللحظة بصدق وعفوية ويعبر عنها بامانة واخلاص. كتب القصة القصيرة والرواية. لكن الرواية هي دائما معشوقته التي ملكت جوارحه وشغلت فكره. ومن هنا فانه يعد نفسه كاتبا روائيا بالدرجة الاولى.

وليوسف القعيد موقفه الفكري الواضح الذي يقف دائما وراء ادبه وابداعه والذي جر عليه الكثير من المتاعب. وحول عالمه الثري يمتد الحوار معه.

○ هل لك في ان تلقي الضوء على ملامح بدايات رحلتك مع القلم وكيف نضجت هذه البدايات؟

ـ كمعظم الشباب في الاقطار العربية. الذين يتجهون الى اشكال التعبير المختلفة. بدأت بالشعر ثم. تركت هذا الشكل التعبيري الى شكل اخر يناسبني اكثر. وقبل الكتابة لكل اديب رحلة خاصة مع القراءة. وتختلف هذه الرحلة من شخص لاخر. لكنها رحلة استبطان داخلي ومحاولة لمعرفة الامكانيات الذاتية. اي انها تكون رحلة اكتشاف للذات اكثر منها رحلة قرائية. لقد بدأت هذه المرحلة القرائية لدي من وقت مبكر للغاية. وبدأت معها ملامح كتابات اولى. فيها كل اخطاء الخطوات الاولى وكل ملامح عدم النضج والبحث عن الشكل الادبي المناسب. الرحلة لم

حوار: خالد محمد غازي

تقتصر على القراءة والكتابة فقط. بل تخللها استماع للحكايات الشعبية وحواديت الجدات. واشكال التعبير الريفي من اغان وحكايات تروى في الاجران وفي مجالس الفلاحين. كل هذا عبر عن نفسه في داخلي. وتبلور في رغبتي في التعبير عن كل هذا... وان كانت «الحداد» روايتي الاولى التي ظهرت عام ١٩٦٩ هي عملي الاول المنشور بشكل كامل. الا انه سبقته رحلة تجريب طويلة بين اشكال ادبية مختلفة. منها: المقال السياسي والقصيدة والنص المسرحي والدراما الاذاعية. فقد كنت اعد برنامجا اذاعيا في اذاعة «البرنامج الثاني» بالقاهرة عن اسطورة شهر زاد. وكيف تناولها توفيق الحكيم وعزيز اباظة وعلى احمد باكثير في نصوص مسرحية. ولي عدد كبير من المقالات النقدية التي اراها مقالات سياسية. فقد نشرت في الستينات في مجلتي «الرسالة» و «الثقافة» مقالات نقدية عامة. لكن كل هذا كان ارهاصات اولى وبحثا عن النفس التي ادت في النهاية ـ هذه الارهاصات ـ الى الاتجاه نحو الابداع الروائي والقصصي. كمحاولة للتعبير عن الذات ازاء قضايا العالم المطروحة.

○ لقد مارست كتابة الرواية وكتابة القصة القصيرة... في اي الشكلين تجد نفسك فنيا؟

ـ اجد نفسي في كتابة الرواية. فالرواية بامتدادها الزمني وتنوع اماكنها وكثرة شخصياتها تجعلني اعبر عن افكاري بشكل جيد فانا اكتب القصة القصيرة في تلك الفترة الواقعة بين نصين روائيين. انني اجد في الرواية امتداد الافق على مدد الشوف. في حين ان القصة القصيرة تبدو دائما محدودة. تبدو دائما ـ لدى من يكتبها ـ كمن يتجه نحو حارة مسدودة. انني استريح كثيرا للكتابة الروائية. ولا استريح لكتابة القصة القصيرة. واجد عنتا في كتابتها. فانا روائي وبدرجة انسانية كاتب قصة قصيرة.

○ من وجهة نظرك ماهي العلاقة التي تربط الادب بمختلف فنونه بالسياسة؟

ـ السياسة احدى مكونات الواقع. مثل العواطف والاحاسيس. وفي اوقات الازمات تبرز السياسة. فتصبح اكثر وضوحا. ويمكن للادب ان يتناول السياسة كاي موضوع يتعرض له ويعالجه. بحيث يظل الادب ادبا. يستمد كيانه من وجود مفرداته الخاصة به. فمعنى ان تظل الرواية رواية. اي تتوافر فيها الشروط الفنية للعمل الروائي. وهذا لا ينفي موقف الرواية السياسي. بل يؤكده. لكن لايطغى هذا الموقف السياسي على اي شيء في النص الروائي. بحيث يتواجد في سياق عام. وبنسب لاتحدث اي حالة من الاختلال داخل النص الروائي.

○ كيف كانت السياسة خلفية لاعمالك الروائية وكيف وظفتها فنيا؟

ـ في رواياتي: يحدث في مصر الان ـ الحرب في بر مصر ـ ثلاثية شكاوى المصري الفصيح ـ بلد المحبوب ـ وجع البعاد. طرحت هموما سياسية. فروايتي «يحدث في مصر الان» تتناول زيارة الرئيس الامريكي نيكسون لمصر وذلك عام ١٩٧٤. فرأيت انه حدث تاريخي وسياسي خطير. سيخرج من هذا الحدث عصر كامل. وهو العصر الامريكي. وروايتي «شكاوى المصري الفصيح» تتعرض لحياة سكان القبور ومبادرة الرئيس المصري السابق انور السادات بزيارة اسرائيل. اما روايتي «بلد المحبوب» و «وجع البعاد» فتتحدثان عن غربة المصريين في الدول العربية والاوربية. وتقطع وسائل الاتصال بينهم وبين اهلهم.

ان هذه الهموم التي تعرضت لها في اعمالي ليست هموما خاصة. انها هموم مصر والوطن العربي في فترة زمنية من اكثر فترات مصر قسوة وضراوة وصعوبة. وكان همي ان اعبر عن هذه الهموم بشكل ادبي. يستمد مشروعيته من توفر مواصفات الشكل الادبي في هذا النص او ذاك. هذا الادب يتناول السياسة بشكل واضح. ومن هنا انقسم النقاد ازاء هذا الادب الى: فريق عد هذا الادب منشورات سياسية. وفريق اخر رحب به. لقد اقبل القراء العاديون على قراءة ادبي. فمثلا روايتي «يحدث في مصر الان» طبعت اربع طبعات. وروايتي «الحرب في بر مصر» طبعت خمس طبعات و روايتي «شكاوى المصري الفصيح» طبعت ثلاث طبعات. رغم ضخامة حجمها فهي تقع في نحو الف صفحة. وهذا يؤكد. دون غرور مني او تواضع زائف. ان ثمة اقبالا على اعمالي. ويبقى ان تدرس وتحلل تحليلا جادا يتسم بالموضوعية.

○ يقول بعض الادباء «ان الفن يطرح اسئلة دون انتظار اجابات» ماتعليقك على هذا الرأي؟

ـ الفنان ليس مطلوبا منه ان يحل المشكلات. ودائما في الفن تكمن عظمة اكتشاف الاجابة التي هي اهم من الاجابة. فطرح الاسئلة يثير القلق والتوتر والرغبة في ايجاد اجابات. ولو اهتم الفن بالعثور على اجابات لتحول الى شيء سطحي.

من خلال اطلاعي على الكثير من اعمالك الروائية والقصصية وجدت انك دائما تستخدم العامية المصرية في الحوار. وهذا ما اخذه النقاد عليك. الا تؤيد معي راى نجيب محفوظ في ان «اللغة العامية حركة رجعية والعربية حركة تقدمية. فاللغة العامية انحصار وتضييق وانطواء على الذات لا يناسب العصر الحديث الذي ينزع للتوسع والتكتل والانتشار الانساني».

ـ انني اختلف معك ومع الاستاذ نجيب. فانا مفتون بالعامية المصرية. وفي تخطيطي الادبي المستقبلي ان اكتب رواية كاملة بالعامية. وفي اجمل واروع النصوص الادبية ـ من وجهة نظري ـ والتي اعود اليه بين حين واخر. روايات مكتوبة بالعامية مثل رواية «بيت سري» لعثمان صبري. «قنطرة الذي كفر» للدكتور مصطفى مشرفة.

كنت في بداية حياتي اعتبر العامية مؤامرة على وحدة وجدان الوطن العربي. وكنت احاول الوصول الى لغة ثالثة. لكني وجدت ان ذلك يتم على حساب الصدق الفني فمثلا في «بين القصرين» لنجيب محفوظ. الخادمة تطلب من كمال ان يعطيها بعضا من اللب فتقول له: «اعطني قليلا من اللب» انا لااعتقد ان خادمة تقول هذا واؤمن بصدقها الفني... ان كانت الكتابة بالعامية تهمة. فنفي اذن ابداع بيرم التونسي!

○ ماهو اقرب عمل روائي الى نفسك... بمعنى انك عندما انتهيت من ذاك العمل شعرت انك انجزت عملا جيدا استحوذ على خبرتك الطويلة في فن الرواية؟

ـ اقرب اعمالي الروائية الى نفسي روايتي «وجع البعاد».. فانا يلح علي غربة المصريين وعملهم بالدول العربية والاجنبية منذ عرف المصريون الهجرة في منتصف السبعينات وحتى الان وانا متعاطف معهم في اعمالي الروائية التي تجسد طموحاتهم ومعاناتهم. فاذا اعتبرنا الاعوام من ١٩٧٥ الى ١٩٨٠ مرحلة الهجرة للنفط. فلابد ان نعتبر عام ١٩٨٥ الى عام ١٩٩٠ مرحلة العودة للقحط لقد شغلتني الهجرة الجماعية الشاملة للمصريين للدول العربية واوربا وامريكا. وعبرت عن رحلة هذه الهجرة من اخرها في روايتي «بلد المحبوب» فهي تتناول تجربة مصري مغترب. عاد الى مصر بعد سنوات الغربة والشقاء. عاد يبحث عن مصر فلم يجدها. فكل شيء في مصر قد تغير. اناسها. شوارعها. محلاتها.. الخ.

لقد تناولت في روايتك «بلد المحبوب» موضوع غربة المصريين وهجرتهم للخارج وعدت في روايتك «وجع البعاد» الصادرة بعد «بلد المحبوب» تكرر الموضوع نفسه.

ـ هذا صحيح. فعلى الرغم من انه لايوجد موضوع للان يفرض نفسه علي. الا انني عدت الى الموضوع نفسه في «وجع البعاد». وقد عدت الى الموضوع نفسه لكن من زاوية اخرى. اتناول تجربة شاب مصري يعمل في دولة عربية ما.. لم احددها. ويمر بازمة في هذه البلد. فيرسل رسالة مسجلة على شريط كاسيت الى اهله. علما ان اهله فقراء لايوجد عندهم جهاز كاسيت. وكان في القرية رجل مرابي. فيعطيهم جهاز الكاسيت مقابل رهن الجاموسة الوحيدة التي يملكونها. وعندما يحضرون الكاسيت منه بعد ان اعطوه الجاموسة رهنا. يديرون الكاسيت فلايسمعون شيئا. فيضرب الفلاح «الاب» جهاز الكاسيت. فيكسره. فيخسر الجاموسة «المرهونة». فكما نقول حدث له موت وخراب ديار.

○ ماذا تعني الحداثة بالنسبة لك؟

ـ تعني التجديد. لان الرواية العربية قد مرت بجيل الرواد الاوائل المؤسسين. محمد حسين هيكل وجيله. وجيل البناء. نجيب محفوظ ومعاصريه. ان الجيلين انجزا مايسمى بالكتابة الروائية التقليدية. التي تخشى التجديد وتدير ظهرها للمغامرة الفنية. وانا اعتقد ان مهمة جيلي الخروج من تقليدية هذا الجيل. اما كل مايقال عن البنيوية والحداثة وكل هذه الجمل والكلمات الغامضة. فانا لا اعرف عنها اي شيء وانظر اليها باستغراب شديد بالنسبة لمشروع الحداثة والخروج من التقليدية.

○ ماهي حدود التجديد او التحديث بالنسبة للكاتب الروائي؟

ـ ارى انه لاحدود للتحديث. فالمبدع الذي لايجرب يتجمد ولايتقدم للامام ابدا.

○ ماذا يمثل يوسف القعيد هو وجيله؟ وهل اضافوا بالفعل اضافات تذكر؟

ـ نحن اضافة جاءت بعد جيل البناة في مجال الرواية. وارى اننا اضفنا كثيرا للتجربة الروائية. رغم اننا لم نقل كلمتنا الاخيرة. والحكم على جيلنا مازال مبكرا ان اهم ملمح لنا اننا جيل جبهة ولحدة. ليس فينا الفرد الواحد.

○ اين ترى الرواية العربية من الرواية العالمية؟

ـ الرواية العربية هي رواية عالمية.. وعلينا ان نلغي الاحساس بالدنيا واحساسنا ان الغرب ابيهم عالمي مقدس وانهم المقياس لكل شيء.. ان لغتنا العربية تزاحم اي لغة اخرى ولن ننتظر شهادة تزكية من الغرب.

## عدد جديد من مجلة «فريدوم» القاهرية



صدر حديثا في القاهرة عدد جديد يحمل رقم ٢٦ من مجلة «فريدوم» الصادرة باللغة الانجليزية التي تصدرها العلاقات الثقافية بوزارة الثقافة المصرية.

ويضم العدد اول ترجمة لقصيدة الشاعر الراحل امل دنقل من ديوانه الاخير اوراق الغرفة رقم (٨).

وقام بالترجمة الى الانجليزية الشاعر جلال عبدالكريم الى جانب قصيدة اخرى بعنوان «لاتصالح» من ديوان الوصايا العشر ومقاطع من اخر دواوينه المسمى ديوان العهد الاتي.

## «محاورات سياسية في الاشتراكية والديمقراطية» تصدرها دار الفارابي

صدر عن دار الفارابي في بيروت كتاب «محاورات سياسية في الاشتراكية والديمقراطية» لخضر زكريا وفيه مناقشة لافكار مهدي عامل وانطوان المقدسي وحافظ الجمالي وكريم مروة وسمير امين. وفي المقدمة ان البحث عندما يتناول لاحدى المشكلات الاجتماعية الاقتصادية او السياسية للوطن العربي مثل التخلف والتجزئة وغياب الديمقراطية والازمة الثقافية وعندما يجرى التساؤل عن كيفية تجاوز هذه المشكلات وعن الاليات الممكنة لهذا التجاوز لا بد من العودة الى جذور هذه المشكلات ومحدداتها الجوهرية.

## قالوا

انني ابدع لان هناك شيئا في داخلي يدفعني الى عملية الابداع لا ادري ما هو ولماذا وكيف. انني اعطي دون انتظار الجزاء او المكافأة. وهذا العطاء لا بد وان تتحقق فيه القيم الفنية فليس كل ابداع ابداعا. فيمكن ان تبدع ابداعا تافها وتسميه ابداعا!

صلاح طاهر

تجهم وجه الصباح الثقيل
صحت يا ايها العرب الاخرون قفوا
من يعيد لعيني ام اليتامى امتداد الخليج الطويل؟

سليمان الفليح

عجبت لكفي كيف يحمله بعضي
ومن ثقل بعضي ليس تحملني ارضي
لئن كان في بسط من الارض مضجع
فقلبي على بسط من الخلق في قبض

ابو المغيث الحسين بن منصور

## مفاتيح

يكتبها اليوم: عبدالقادر عنداني

### انصت... اني اتحدث

الشاعرة العربية اندريه شديد، التي هاجرت الى باريس عام ١٩٤٦، وهناك تفتحت عبقريتها فكتبت الرواية والمسرحية والشعر ونالت كثيرا من الجوائز الادبية رفيعة المستوى، هذه المبدعة تكتب باسلوب شديد البساطة في التعبير والايجاز في القصائد والرؤى، وهذه الرؤى تتصف بقدر كبير من الوضوح والنفاذ السريع الى القلب، لانها كانت تعد القارىء ليس صديقا او قارئا لها فحسب بل كانت تعده ذاتها الاخرى، او شريكا في التجربة الشعرية، وكثيرا ما كانت تقول: انها خاضت التجربة ليس من اجل نفسها فحسب بل من اجل الاخرين. على عكس اكثر الشعراء العرب المعاصرين الذين دخلوا باب الحداثة من ثقب ضيق، لا يمت بصلة الى الذات ولا الى الاخرين، بل يستمد تكوينه من الابهام والايهام دون مرتكزات، كما سلكوا درب الضباب دون رياح تبشر بالغيث واتكأوا على الايحاء دون زاد، فضاعوا في متاهات التعمية.

ان اكثر هذا الشعر المعاصر الحداثي: لم يصدر عن تجربة، وانما كان تقليدا للعبث واللا معقول في طرائق الفن التي انتشرت في الغرب، كرد فعل على اوضاع اجتماعية لم يعرفها المجتمع الغربي وقد اعترف عدد كبير من هؤلاء بتقليدهم لهذا الذي لا يفهم ولا يقرأ، ومنهم من تاب فاصاب، ومنهم من تعنت فخاب.

ان الحداثة رغم كل تعريفاتها الايديولوجية والنقدية والفلسفية: هي ببساطة تجديد في الادوات والتكوين وليس في اللغة والرؤية. فاللغة لا تتجدد، وانما تتغير، والرؤية لا تقلد وانما تنبع.

تقول اندريه شديد:

انصت اني اتحدث من اجلي/ ذاتي الاخرى تفترس نفسها.
ونبعي يناديني بلا هواده/ سيتعرف احدنا على الاخر او سنموت معا
انصت، انصت، اني اتحدث من اجلك

وتتألق الصورة الشعرية القائمة على التضاد المتفائل على عكس كثير من شعراء العبث واللا معقول ـ من سوداويي المزاج، الذين جهلوا ان الشعر وسيلة صعود وتصعيد، وسلم ارتقاء وسمو، ووهج نور مضيء، تقول اندريه شديد:

بزاد الانهار/ باقواس الكلمات/ بتجارب الطريق
بخميرة الوجوه بغليان العالم/ ستجد له سلما غير مرئي
وستعبر الظلمات

ان التجربة الانسانية عند الشاعرة، تندغم فيها الطبيعة بالانسان، مع الاعتراف بخطورة الحياة وشراستها، ولكن بالكلمة المشحونة بجمال الطبيعة وبالتجربة الناجحة والتغيير المستمر في الحياة، ينتصر الانسان على كل الظلمات!! وعندما تحاول الشاعرة تجسيد وحشية الاضطهاد وتسعى لرسم رمز انساني يبشر بالخلاص، تشكل لوحة مدهشة بتلاوينها وايحاءاتها واسقاطاتها اللامتناهية وكان هذه اللوحة ملأى بحكمة عميقة، فيها كل الفلسفة، رغم ان الصورة الشعرية بطبيعة تكوينها بعيدة كل البعد عن ان تكون فلسفة، بما تتضمن من جمال يرضي العقل والشعور معا!!

تقول اندريه شديد: «قالت النملة لهرقل متحدية: بسيقاني الصغيرة فحسب احرك ما يوازي حجمي عشرين مرة ومع ذلك تلقب نفسك بطلا».

ان البعد التكويني لهذه الصورة قائم على الطرفة والتضاد بين النملة وهرقل، ولكن البعد النفسي لها ينسحب على كل نملة وعلى كل هرقل، في كل زمان ومكان، فما اعجب وما اجمل هذه الصورة البارعة.

ان من الشعر لحكمة يفهمها من يفهم، ويتجاهلها كل من غابت عنه ملكة الادراك.

## وحيد الخان مدير المعهد الكلاسيكي للموسيقى

# نواجه ظروفا صعبة في جهودنا للبقاء



البحرين ـ «البيان»

المعهد الكلاسيكي للموسيقى هو احد المعاهد الفنية القليلة في البحرين المعنية بتدريس الموسيقى الكلاسيكية ونشرها. ورغم امكانياته المالية المحدودة، وظروفه الصعبة، فقد لعب دورا جيدا في اخراج مجموعة كبيرة من العازفين والدارسين الموسيقيين واقام العديد من الانشطة الفنية.

حول هذا المعهد وتجربته ومشكلاته، استضاف نادي الحالة، وحيد الخان مدير المعهد، الذي استفاض في الحديث عن عمل المعهد ودوره.

ويقول وحيد الخان، ان المعهد افتتح في ديسمبر عام ١٩٨٦، وذلك بعد دراسة للمشروع والاتصال بمعاهد خارجية في مصر وبريطانيا. من اجل الاستفادة من تجارب المعاهد المماثلة. والمعهد البحريني لايعتبر معهدا اكاديميا بشكل تام، لانه يتعامل حاليا مع الهواة، ويعطيهم جانبا معينا من الموسيقى، لايتعدى العزف وقراءة النوتة وخلفية عن الثقافة الموسيقية بشكل عام، وفنون الموسيقى كالهارموني والتدوين.. الخ وبجانب التدريس الذي يقوم به المعهد، هناك مكتبة موسيقية مفتوحة لكل متذوقي للموسيقى. وقد قام المعهد بعقد مجموعة من الندوات الفنية والثقافية، والمساهمة في تدريس الموسيقى في المدارس الخاصة، واحياء حفلات موسيقية متعددة، واقام حفلا غنائيا للتضامن مع الانتفاضة.

ويضيف وحيد الخان ان عدد الطلبة الذين درسوا في المعهد، منذ افتتاحه، بلغ تسعمائة وتسعين طالبا وطالبة. وقد خلق المعهد من بعض هؤلاء كورالا من الشباب الذين تمرسوا بالاعمال الاوبرالية العالمية والعربية.

وللمعهد برنامج مخطط لنشر الموسيقى في مدارس البحرين والمعاهد التعليمية كجامعة البحرين وجامعة الخليج العربي.

ومن المشروعات المقبلة للمعهد مشروع مهم، هو مشروع تاهيل مدرسين موسيقيين لوزارة التربية والتعليم. بعد ملاحظة ان الكثيرين من المبتعثين للدراسة في الخارج يتسربون من دراسة الموسيقى. وخصوصا ان العنصر النسائي في تدريس الموسيقى يواجه نقصا كبيرا. وسوف ينفذ المشروع في العام الدراسي المقبل.

كذلك هناك مشروع لاقامة مهرجان موسيقي، بالتعاون مع وزارة الاعلام، وهو عبارة عن مسابقة في التاليف الموسيقي. تمت مناقشة امكانية اقامة المهرجان مع لجنة الموسيقى بالمجلس الوطني للثقافة والفنون والاداب.

وايضا هناك مشروع لانتاج اشرطة للكورال، لايجاد نماذج مختلفة للموسيقى الجيدة.

ومن المشكلات التي يواجهها المعهد الكلاسيكي، كما يذكر مديره، كثرة عمل الاساتذة الموسيقيين الاجانب، نظرا لتخصصهم وطبيعة اجورهم، واقتصار الحفلات الموسيقية التي يقيمها على الاجانب، وظروف الاختناق المالي التي يمر بها المعهد، نظرا لقلة رسومه ولهذا يتجه الى بعض المشروعات الفنية لتطوير دخله.

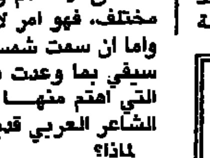
### هل تشهد البحرين اول مهرجان خليجي للموسيقى؟

## همس المجاذيف





ميسون صقر



# ميسون صقر... ماهكذا تسمى الاشياء

استطيع الزعم بان لدي الحد الادنى من المقومات، التي تمكنني من فهم جانب من التجربة الفنية الثرية، التي تخوض غمارها الفنانة ميسون، فقد درست العلوم السياسية في الكلية ذاتها التي تخرجت منها، وان سبقتها بعقد من الزمان، فاكتسبت اطرافا من المنطق العلمي الصارم، الذي لابد ان يتسلح به كل دارس ظاهرة شديدة المراوغة كالظاهرة السياسية. ومن بوابة الموت الراعب، خلال حرب اكتوبر، ودلفت الى الفلسفة، لاخوض طويلا في بحر الاداب الشرقية، وذلك كله في غمار عمل صحافي لايدع لمن اندرج فيه فرصة لالتقاط الانفاس. ربما من هنا كان طبيعيا ان اجد على مكتبي اليوم وبعد عشرين عاما من العمل في دنيا الكلمة كتاب داونهود بعنوان الصمت!.

وشأن كثيرين ممن درسوا العلوم السياسية، في عالمنا العربي، تركت ميسون هذا الميدان الوعر، الى عالم الشعر ودنيا التشكيل، ليحط بها الرحال في رحاب عمل، هو في جوهره الحقيقيعمل اداري صرف، ايا كان مسماه الوظيفي. وفي تقديم مؤسسة الثقافة والفنون بالمجمع الثقافي لمعرض ميسون التشكيلي، تعرب عن املها في ان يكون هذا المعرض «بداية جيدة في دولة الامارات (لفنانة) تجمع في عملها بين الشعر والتشكيل، وهي تجربة تستحق الاهتمام وتعكس رؤية مختلفة». اما ان تجربة الفنانة ميسون تستحق الاهتمام وتعكس رؤية مختلف، فهو امر لاموضع للجدل فيه. واما ان سمت شمس هذه الامال الكبار سيفي بما وعدت به تباشيرها، فتلك التي اهتم منها وانصب، كما قال الشاعر العربي قديما.

لماذا؟

لست اريد على علامة الاستفهام هذه بشكل قد يتضمن طرحا تقريريا جافا، فلنقدم الرد من خلال نموذج عملي، واضح، اتمنى ان يكون مقنعا للقارىء وللفنانة ميسون نفسها.

في هذه اللوحة التي افترض ان الفنانة قد اسمتها «شجرة الاشجار»، سيلمح عددا من خصائص العمل الفني على نحو ما تبدعه ميسون. سنرى اولا تلك القطيعة الباترة مع ذلك العكوف الذي طال حتى بلغ حد الجمود، اما المفردات التراثية اننا لسنا بازاء قطيعة مع التراث، وانما نحن حيال منهاج اخر مختلف ومفارق في التعامل مع ذلك التراث. ونحن ثانيا في مواجهة براعة في التكوين تستخرج من ابسط ضربات الفرشاة اقصى قدرة على الايحاء ونحن ثالثا حيال الوان رهيفة شاعر قادرة على ترجمة المشاعر والاحاسيس برهافة محلقة. ونحن رابعا حيال تمكن لاموضع لانكاره في التعامل مع الادوات وتوظيفها، ثم خامسا حيال رسالة فنية تنقل ببساطة ودونما تعقيد، دون ان يؤدي ذلك الى السقوط في هوة السطحية او المباشرة. والرسالة التي يفوح عبقها في هذه اللوحة تترجمها الفنانة شعرا، في ابيات مواكبة للوحة، في الكتيب الصادر مع انطلاق المعرض، هي:

شجرة تهاجمني
تمد يديها وتجذبني
وتنتظر من يقطفني
وانا سعيدة. سعيدة
الف شالي على افرعها
افرغ جوفي من هيكلها
واصيح ياشجرتي العظيمة
بلادي تمر كل يوم
تحوم
تنتظر الثمار
ستقطفني ذات يوم
ستقطفني ياشجرة الاشجار.

على الفور سيلاحظ القارىء الفارق الشاسع بين عطاء التجربة الفنية هنا كما يتناهى الينا من خلال فرشاة ميسون واصدائها كما تصل الينا عبر شعرها. مما يقطع بان الاداة الفنية الاولى للابداع لدى ميسون هي التشكيل، لا الشعر.

ويلفت نظرنا ان الكتيب المواكب للمعرض قد حمل العنوان التالي: «خربشات على جدار التعاويذ والذكريات لامرأة خليجية بالحرف واللون».

وتحت سماء الخليج، كثيرون هم الذين ينطلقون مشدوهين بالكلمة الشعرية، يطرحونها بالمزيد من التوفيق احيانا، وبنثرية متهافتة في غالب الاحوال. ولكن كم من الفنانين الخليجيين تحقق لهم ذلك القدر الرفيع من الابداع التشكيلي الذي افصح عنه معرض الفنانة ميسون الشخصي الاول؟

لا احد يملك حق المصادرة لحرية الفنان في اختيار قنوات ابداعه، لكن من حق الذين اعجبوا بلوحات ميسون ان ينتظروا منها المزيد من «الخربشات باللون» على جدار القلب الخليجي.

ك. ي.

## مهرجانات ثقافية حافلة تقيمها القاهرة واثينا

تنظم الحكومة اليونانية مهرجانات ثقافية متعددة بالتعاون مع الحكومة المصرية وذلك في اطار احياء ذكرى ايام جميلة عاصية كان يعيشها ستة الاف من اليونانيين في الاسكندرية والقاهرة.

وذكر راديو اثينا انه اعتبارا من نهاية سبتمبر الحالي تبدأ هذه المهرجانات وسيفتتح عرض لاوبرا «زوربا اليوناني» في مدينة الاسكندرية وبالقاهرة معا في اوائل شهر اكتوبر المقبل.

ومن ناحية اخرى سيتم اقامة مركز للدراسات اليونانية ومتحف بالاسكندرية بهدف شرح اوجه التاليف بين المصريين واليونانيين.

كما سيتم شراء المنزل الذي ولد به وعاش فيه ٢٥ عاما الشاعر اليوناني العملاق كونستانتس كافافيس في الاسكندرية وتقرر تحويله الى متحف.

وستقام اول ندوة سنوية لدراسة اشعار كافافيس بمشاركة ٧٠ من رجال الادب في شهر ابريل المقبل كما ستخصص السفارة اليونانية بالقاهرة جائزة ادبية باسم الشاعر كافافيس.

# أزمـة الخليـج والنظـام العـربي (٢)

# لا مصادرة لحق الاجيال القادمة في نظام عربي جديد
# التناقضات على الساحة أجهزت على الانتماء والولاء

## الاجيال المعاصرة تمارس قه[illegible]

هل من حق الاجيال المعاصرة ان تصادر حق الاجيال القادمة في اختيار العمل العربي. والنظام العربي الذي يتفق مع ادراكهم وتصوراتهم ومستقبلهم؟

مشروعية السؤال وضرورته تفرضها أحداث الخليج. ومضاعفاتها التي أصابت النظام العربي بأزمة قاتلة.

ان الازمة بكل مضاعفاتها السوداء. لا تعني النهايةالتاريخية للعمل العربي كما يبشر بذلك أغلب الكتاب والصحافيين والمراقبين والمفكرين العرب.

النهاية التي يتحدثون عنها نسبية. ترتبط بهذا الزمان. وهذه الاجيال. وهذه المضاعفات الظرفية.. لكنها لا يجب ان تصادر حق الاجيال القادمة في أن تفكر.. وتبتكر. وتختار نماذج جديدة للعمل العربي. بل وتقيم لها نظاما عربيا.. ربما يتفاعل بنجاح مع زمانهم وعصرهم.

* * *

وبقدر ما تكون الدعوة الى حرية الاجيال المقبلة صحيحة. فان التسليم بالنتائج التي توصلت اليها الاجيال المعاصرة جديرة بالتأمل والتفكير والاعتبار.

نعم ان أحداث الخليج شيعت النظام العربي القائم الى مثواه الاخير. وكل الاجيال المعاصرة شاهد على الجنازة. وشاركت فيها بقدر من لطم الخدود وشق الجيوب. والبكاء بحرارة ليس على الراحل العزيز. ولكنه بكاء على الاحلام. والآمال. والطموحات التي عاشتها منذ ١٩٤٤ حتى الآن. أي منذ ان خرج الى الوجود النظام العربي ممثلا في الجامعة العربية.

كانت الاجيال تحلم بان النظام العربي الوليد قادر على انجاز أربعة طموحات كبرى: صيانة الاستقلال الوطني. وارساء البنى السياسية والاقتصادية والاجتماعية للوحدة العربية. وتوجيه كل الجهود نحو التنمية الاقتصادية. ومواجهة التحدي الحضاري. بانسان عربي راسخ الهوية. عميق الانتماء. قادر على العطاء. يساهم بقدر ما يستطيع في بناء الحضارة الانسانية أسوة بأجداده وأسلافه.

لكن الاحلام ماتت الواحد بعد الآخر.

### الاوطان المطاردة

الاستقلال الوطني. لم يكتمل بعد. بل ظل مهددا او مطاردا في معظم

بقلم حسن عامر

الحالات العربية. لنبدأ بالمغرب فنجد سبته ومليله ما زالتا في حوزة الاسبان. ونجد أجزاء من سوريا والاردن ولبنان خاضعة للاحتلال الاسرائيلي. ونجد سوريا تحت التهديد التركي.والاردن تحت التهديد الاسرائيلي. كذلك تتعرض لبنان للمطاردة. بينما نرى مصر مثقلة بشروط كامب ديفيد. والسودان بالحركة الانفصالية. والصومال بالتهديد الاثيوبي.

ومن لا يتعرض للتهديد الاقليمي. فهناك التهديد الخارجي. وأكثر النماذج صراحة لذلك ليبيا المعرضة دائما للتهديد الامريكي والاوروبي.

الاستقلال الوطني مهدد. أو غير متكامل. برغم وجود اتفاقية شاملة للدفاع المشترك. ووجود قيادة لأركان حرب القوات العربية. واتفاقيات دفاع ثنائية وثلاثية وجماعية. وجيوش وأسلحة عالية التقدم. ومؤسسات لانتاج السلاح المتطور. بل وابداعات عربية في مجال انتاج السلاح.. وعبقريات عربية في القيادة ورسم الخطط والاستراتيجيات.

ألا يشكل ذلك تناقضا يستدعي كل مظاهر الاحباط والعدمية.

### شرف الوحدة

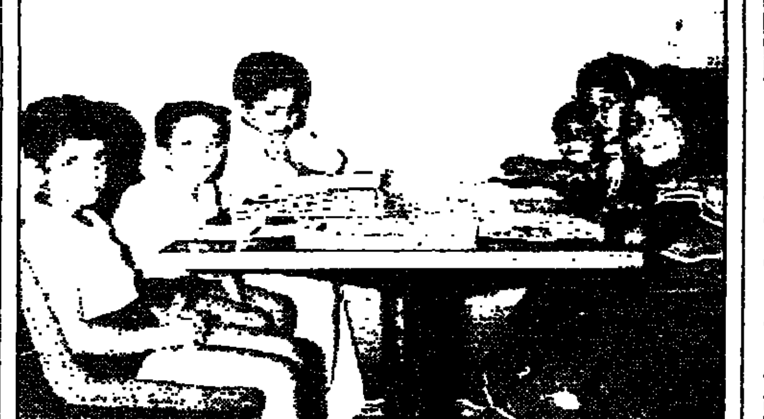
على طريق الوحدة كانت الجامعة العربية مجرد بداية. سبقتها حركات سياسية تدعو للوحدة الشاملة. وتبشر بدولة عظمى ذات رسالة خالدة.

رسالة تحرير الانسان. أينما كان. وترسيخ هويته ومستقبله بنور السماء. وبهدي القيم الانسانية العليا.. وباشراقة العلم والثقافة. ومسؤولية العمل والكفاح والموقف.

كان شعار الوحدة. كلمة سر مقدسة نحو المستقبل. يرددها الزعماء والمفكرون والمثقفون بكل الطهارة والتبجيل والخير.

وتحققت الوحدة الاولى بعد ١٤ عام من قيام الجامعة العربية.. كما ترجم هدف الوحدة في اشكال سياسية أخرى.

وفي نفس. وبنفس الحماس تنافست



□ الاجيال الجديدة : لها حقوق .

اقطار الوطن العربي في كل الساعات في انشاء المنظمات الوحدوية.

اتحادات مهنية. وانتاجية وفكرية وثقافية تضم العمال. الاطباء. المعلمين. المحامين. المهندسين. المنظمات النسائية. الادباء. المفكرين. السينمائيين. الصحافيين.. وغيرهم.

وهناك أيضا اتحادات لانتاج الورق. والسكر. والحديد والصلب وغيرها.. وغيرها.

وتمتد القائمة طولا وعرضا لتضم نحو ٩٢ اتحادا عربيا... الخ.

كما تنافس العرب في انشاء منظمات العمل المشترك. اضافة الى منظمات الجامعة العربية ذاتها. مجلس الوحدة العربية. منظمة الاوابك. صناديق للتنمية الاقتصادية والمعرفة الفنية. ومنظمة للعلوم والثقافة. وأخرى للطفولة والعمل وغيرها.

ولكن رافق ذلك وباضطراد منظم انتهاك مستمر للوحدة: لكلمة السر المقدسة. خاصة بعد سقوط دولة الوحدة الاولى. ابتذلت الكلمة. ولاكتها الالسنة بالتجارة والقهر. وداستها الاقلام بالكذب والمؤامرة. وأجهزت عليها القوى الداخلية مضمونا وحلما.

وارتد الامر بتناقض ظل يمزق الاجيال المعاصرة. بين الحلم والواقع.. تناقض عدمي. لا يقبل المنطق والتفسير والمعقولية.

### حافة الجنون

ما حدث على مستوى التنمية، لا يصيب العقل بالجنون فقط. بل يجرد العقل من أركانه ووظائفه.

خطط وطنية للتنمية. مصانع تقام. مزارع تستصلح. قنوات تشق. انهار تكتشف. مناجم تستثمر. مدارس تنتشر. جامعات تزين الزمان والمكان.. قاعات للدراسة ومعامل للبحث غير قابلة للحصر.. أو الاحصاء.. وبنوك معلومات هنا وهناك.

يرافق ذلك اجتماعات عربية على كل المستويات. الصحة والتعليم والتخطيط والصناعة والزراعة والكهرباء. ويعقبها دائما بيانات وقرارات واتفاقيات مثيرة وجريئة..!!

لكن النتيجة.. كما يراها الجميع: انكشاف غذائي يصيب كل الاقطار العربية باستثناءات نادرة. تبعية صناعية. ومالية وتقنية وعلمية للاسواق الخارجية. استنزاف غير مبرر للثروة والجهد البشري. اهدار متصل لكل الامكانيات والامكانات.

والنتيجة الاخرى: بطالة واسعة النطاق تغتال الشباب والحماس في معظم الاقطار العربية. فقر ومجاعة في معظم الاقطار. انهيار للاقتصاديات الوطنية والعملات. تضخم ضارب الجذور في كل الاتجاهات. تدهور مستمر في مستويات المعيشة. خاصة بالنسبة للطبقة الوسطى.. وهي

الطبقة الخلاقة والقادرة على العمل والابداع.

ولعل الدكتور محمد محمود الامام وزير التخطيط المصري الاسبق. والخبير في مجلس الوحدة الاقتصادية لسنوات.. يكشف عن بعض الوقائع التي تقود الفرد الى حافة الجنون.

يقول: «انني قمت بتصنيف القرارات الاقتصادية على مستوى الجامعة العربية. وجدتها نحو ألف قرار.. تكفي ١٠٪ منها لتغيير وجه العالم.. لا وجه الوطن العربي».

ولا يحتاج الموقف هنا.. الى تعليق..!!

### فن المسخ

المصيبة أعظم على مستوى الانسان.

كانت الاجيال المعاصرة تتطلع الى انسان عربي راسخ الهوية. عميق الانتماء. قادر على العطاء.

كيف يستطيع الانسان في مواجهة كل هذه التناقضات أن يكون راسخ الهوية. عميق الانتماء. قادر على العطاء.

وحتى لو استطاع أن يتعامل مع كل هذه التناقضات بادراك علمي سليم.

وحتى لو كان من أصحاب البصيرة الذين يدركون الخير والشر. فكيف ينجوا من العمليات الناجحة لمسخ الهوية والانتماء.

ان عمليات مسخ الهوية جرى تنفيذها في كل الاقطار. مرة باحياء الانتماءات القديمة: الفرعونية. الفينيقية. الآشورية. ومرة بتأكيد الانتماءات العرقية: البربرية. والزنجية والكردية والارمنية. ومرة باعلان شأن الفروقات المذهبية السنية والشيعية. ومرة بتأكيد الخلافات الدينية المسيحية والاسلامية. ومرة بالتقريب. ومرة بالخلافة. ومرة بالاشتراكية وأخرى بالرأسمالية.

هكذا توزعت الانتماءات العربية. تخربت وتسلحت بالخلافات والثأر والاحقاد والطموحات والحقوق المدعاة.

وسقط الجميع في العار. فلا هوية راسخة. ولا انتماء أصيل. بل تطفل على التاريخ والجغرافيا. وبطالة على الزمان والمكان. تشتري الطعام أو تستجديه. وعطالة لا تصون استقلالا. ولا تحمي حدودا. وبلطجة تتلذذ باجتياح الضعفاء والمسالمين. وتنتصر للباطل أينما كان.

ان الاجيال العربية المعاصرة شهدت كل ذلك. عاشته دقيقة بدقيقة. وحدث بحدث. وتعايشت معه كذبة بكذبة. وخدعة بخدعة. ولم يبق في حلم النظام العربي غير وحدة الصف.

حتى هذا الشعار أجهز عليه العراق في الساعات الباكرة من الثاني من أغسطس ١٩٩٠.

هكذا مات النظام العربي لعام ١٩٤٤.. ولا عزاء للاجيال العربية المعاصرة.

العزاء الحقيقي للاجيال القادمة. فهي بلا حلم عربي. أو هي أجيال تراث تركه مثقلة بالعار.

### مواجهة اليأس

السؤال الآن: هل من حقنا نحن أفراد الاجيال المعاصرة أن نصادر حق الاجيال القادمة في التفكير والابتكار.. لعلها تجد النماذج المناسبة للعمل العربي المشترك.

هل من حقنا أن نصدر أحكاما نهائية غير قابلة للنقض أو الاستئناف. نقول فيه للاجيال القادمة: ان النظام العربي خرافة. وهم. لا تتعاملوا معه. أو تتعاطوه. انقاذا لكم من اليأس والتناقض الجنون، وتوفيرا للجهد والطاقة لما ينفع ويفيد.

لا أعتقد أن التاريخ يعطينا هذا الحق. كما ان اليأس الذي يسيطر علينا لا يبرر حق المصادرة.

بل ان ادراكنا لهول الارث الذي ينتظر الاجيال القادمة، يدفعنا الى التصرف على نحو آخر.. ويحملنا مسؤوليتين:

الاولى ـ أن نعيد بتجرد وموضوعية تقييم تجربة العمل العربي. والنظام العربي. أن نحاول اكتشاف أسباب الفشل وأسراره. حتى تتجنب الاجيال القادمة مواجهة نفس النتائج المأساوية.. وعلينا في نفس الوقت ان نثمن الانجازات المضيئة للنظام المعدوم.

ثانيا ـ أن يظل كل منا مخلصا للحلم. مدافعا عنه. ألا يسقط الراية يأسا واحباطا. ألا نروج للضياع ونبشر بالمأساة. أن نعترف بصدق ان هذه الاجيال اجتهدت وفشلت. وان الاجتهاد حق للجميع. وان القضية أمام العرب الآن وفي المستقبل. أن نكون..أو لا نكون.

## رأي

# واقع وأهمية الدراسات المستقبلية في الوطن العربي

بقلم: عبدالرحمن حمادي

لنوضح أهمية الدراسات المستقبلية ومفهومها، دعونا نقارن بين اسرتين. يعلن رب الاولى انه لا يستطيع التنبؤ بمستقبل افراد أسرته، ومهمته محصورة بتأمين سبل العيش لهم وعليهم ان يسعوا بأنفسهم لما سيكونون عليه في المستقبل، ان فاشلين او ناجحين، في حين يقرر صاحب الاسرة الثانية ان مهمته ليست فقط اعاشة اولاده يوما بيوم، بل ايضا تأمين مستقبل مشرف لهم، ولذلك نراه يدرس ميول كل واحد من ابنائه، فان وجدها مناسبة لمستقبل جيد نماها، وان وجدها غير ذلك وجه ابنه الى ميول انسب توافق ما يتخيله لهذا الابن من مستقبل مزدهر، عملا ومنصبا، ثم نراه يوفر لابنه اساليب الوصول لذلك المستقبل المتخيل ويتابعه بصبر حتى يحققه.

في هذه المقارنة نحن بالضرورة مع صاحب الاسرة الثانية، ومع تخيله لمستقبل ابنائه وتخطيطه لسبل وصولهم الى ذلك المستقبل، وكذا هي الدراسات المستقبلية المتعلقة بالمجتمعات والامم.. انها تعني تحليل معطيات الواقع واتجاهات الاحداث من جهة، والطريقة المنهجية المتبعة من جهة اخرى، ومن ثم صياغة الاغراض والمرامي في اطار ابتكار وابداع، وترجمة تلك الاغراض الى مخطط عملي في شكل اختيارات بديلة وسيناريوهات ممكنة.

### اهتمام عالمي

وبات من الواضح ايضا ان الدراسات المستقبلية في العالم اكتسبت اهميتها المتزايدة من خلال نجاحها وجدواها في كثير من المجالات الحياتية والتقنية والتطبيقية وغيرها، بحيث صارت القاعدة الدولية المتعارف عليها هي ان معرفة المستقبل علم هام يتوجب تطويره باستمرار ونشره بين الامم والشعوب، ولهذا نشهد الآن ومنذ سنوات طفرة دولية في مجال الدراسات المستقبلية، وقد تمثلت هذه الطفرة في عقد العديد من المؤتمرات الدولية، كما برزت في الاهتمام باقامة العديد من المراكز والهيئات العلمية المتخصصة في الدراسات المستقبلية مثل: الاتحاد الدولي للدراسات المستقبلية في روما، ومعهد علوم المستقبل في نيويورك، والجمعية العالمية لدراسة المستقبل في واشنطن، ومركز الدراسات المستقبلية في باريس.... وقد بلغ عدد المؤسسات المهتمة بالدراسات المستقبلية في الولايات المتحدة الامريكية فقط ٦٠٠ مؤسسة في عام ١٩٦٧، كما ان السويد انشأت في عام ١٩٧٣ وزارة للمستقبل تابعة لرئاسة الوزراء، كما ان الدراسات المستقبلية كعلم صارت تدرس في عدد كبير من المعاهد والجامعات الامريكية والفرنسية وغيرها، وزيادة في الامثلة عن الاهمية الدولية للدراسات المستقبلية نشير الى انه ومنذ عام ١٩٧٩ صارت الانظمة تقضي في الاتحاد السوفياتي بأن كل خطة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لا بد أن تكون مسبوقة بتخطيط طويل المدى بين ١٠ ـ ١٥ سنة قادمة، اي ان الدراسات المستقبلية تمثل الخلفية الاساسية للبرنامج التنموي.

### وفي الوطن العربي

اذا كانت هكذا هي اهمية الدراسات المستقبلية في العالم، فماذا عن واقعها في الوطن العربي؟

ان الوطن العربي بواقعه الحالي سياسيا واجتماعيا واقتصاديا، استدعى ركاما من الكتابات عن المستقبل العربي ومطالب المستقبل العربي، على ان معظم هذه الكتابات كانت موزعة ما بين الخطاب الفكري والسياسي المسبق، او كانت كتابات خاصة بقطر عربي، ولهذا بقيت هذه الكتابات قاصرة، الا انها جاءت تعبيرا عن حالة القلق التي تتلبس العربي ازاء مستقبله الغامض، على ان الامر لم يخل من بعض الدراسات البحثية الهامة كمشروع (استشراف مستقبل الوطن العربي) الذي تم انجازه في اطار مركز دراسات الوحدة العربية، ومشروع (المستقبلات العربية البديلة) والذي تم انجازه في جامعة الامم المتحدة باشراف منتدى العالم الثالث ـ مكتب الشرق الاوسط.

ان ما تم تحقيقه حتى الآن من دراسات مستقبلية حول الوطن العربي، سواء اكانت كتابات أم ابحاثا، تشير الى ان لدى العرب امكانيات علمية وفكرية كافية لتأسيس علم متمكن في الدراسات المستقبلية بعد دراسة النماذج العالمية ودراسة اساليبها الفنية وتصنيفاتها المختلفة، والكوادر العربية عندما بادرت في هذا المنحى قدمت دراسات مستقبلية يعتد بها قياسا الى حداثة تجربة الدراسات المستقبلية في الوطن العربي، نذكر من هذه المبادرات الاسهام القيم الذي قدمته مجموعة التخطيط طويل المدى للبلدان العربية في معهد التخطيط القومي في القاهرة، واشرف على نشاطها الدكتور ابراهيم حلمي عبدالرحمن، وقد اعدت هذه المجموعة التي عرفت باسم (مجموعة القاهرة) بعض الدراسات الهامة التي تمثل في مجملها مشروع نموذج عربي للمستقبليات، الا ان هذا المشروع لم يكتب له الخروج الى دائرة التطبيق.

### خطة مستقبلية للدراسات المستقبلية

اننا لا نريد بأي شكل من الاشكال التقليل من اهمية الجهود العربية في مجال الدراسات المستقبلية، ولكن ازاء ما قطعته الدراسات المستقبلية في العالم نجد انفسنا مضطرين الى الدعوة، وبقوة لاعطاء الدراسات المستقبلية في الوطن العربي وما يتعلق بمستقبله الاهتمام الكافي.

ان الوطن العربي يزخر بثروات بشرية وطبيعية هائلة، ويحمل تراثا حضاريا غنيا، ولكنه في الوقت نفسه يعيش حالات معقولة من الخلافات السياسية والهدر اللامعقول لامكانياته، وبحيث انه في الحقيقة يعيش مأزقا مخيفا يوحي بانقراضه لدى البعض من الباحثين العرب، او باستمراره على الهامش وفي اطار التبعية لدى البعض الآخر، وقويا عملاقا في التصورات الخطابية الانفعالية التي تحاول الهروب برسم حلم رومانسي لمستقبل مغلق في الواقع.

ازاء هذا نكرر انه لا بد من تأسيس وترسيخ علم عربي للدراسات المستقبلية في الوطن العربي، علم تتولاه كوادر عربية علمية تدرس تجارب الامم الاخرى في هذا العلم، وتستوعب الحاضر بكافة جوانبه الواقعية بعيدا عن الانفعال، وتدرس الامكانيات العربية دراسة عقلانية وغير ذلك من الامور التي توصل الى وضع خطط مستقبلية شاملة تعبأ فيها الحكومات العربية والجماعات والافراد.

انها ليست مهمة سهلة بالتأكيد، ولا يمكن المباشرة بها بين ليلة وضحاها، ولهذا نقول ان الوصول الى ترسيخ علم صحيح للدراسات المستقبلية في الوطن العربي تستدعي وضع خطة مستقبلية لتأسيس هذا العلم وترسيخه، خطة تنهض بها جامعة الدول العربية والمنظمات العربية الاخرى، وعندها نكون قد وضعنا اللبنة الاولى في الطريق الصحيح، طريق ان نخطط نحن لمستقبلنا، ونمنع الآخرين من ان يخططوه لنا كما يريدون.

☆ التوسع في مجال الدراسات المستقبلية في الوطن العربي تمكن مراجعة عدد مجلة (عالم الفكر) العدد الرابع ـ ١٩٨٨ ـ الكويت، وعلى بعض ابحاثه اعتمدنا في بعض المعلومات الواردة. وكذلك: هاني خلاف ـ المستقبلية والمجتمع المصري ـ كتاب الهلال ـ العدد ٤٢٤ ـ القاهرة.



## في جنوب افريقيا:

# السلام المستحيل، يدفع ثمنه السود

بقلم: أحمد العربي

في فبراير من العام الحالي أدلى دي كليرك، رئيس دولة جنوب افريقيا العنصرية، بتصريح امام برلمان «كيب تاون» اعلن فيه التزام حكومته بالعمل من اجل خلق جنوب افريقيا جديدة، وفي اقل من شهرين أتى هذا الوعد بثماره المرة، وهو العصيان والعنف المجنون من قبل الجماهير المقهورة، والذي كان عنفا عفويا غير منظم كما حدث في العديد من بلدان الكتلة الاشتراكية، التي شهدت انهيار النظم الشمولية مع نهاية الثمانينات.

ان هذا العنف المجنون ـ كما يرى الصحافي الافريقي البارز «كولن ليجوم» ـ له آثاره الايجابية فهو يشبع رغبة المقهورين في الانتقام ضد الحكام الطغاة الذين تتسم تصرفاتهم بالانانية، وهو افراغ لعقود من الغضب المكبوت والكامن، وله ايضا قيمة سياسية في تقويض احد الدعامات الرئيسية للنظام العنصري».

من الجدير بالملاحظة ان نظام بريتوريا قد حاول انتهاج سياسات جديدة مظهرها حسن النوايا فقد اعلن دي كليرك في رحلته الاخيرة للولايات المتحدة الامريكية «ان جنوب افريقيا قد بدأت رحلة عظيمة، انها رحلة نحو الديمقراطية في الداخل والخارج، والاشتراك الكامل في أسرة الامم»، ولكننا لا نستطيع ان نجزم، رغم هذه التصريحات «العظيمة»، بمصداقية ما يعلنه رئيس جنوب افريقيا، فلا تزال هناك خطوات رئيسية عديدة لم تتخذ بعد، منها رفع حالة الطوارئ من اقليم «ناتال» والغاء القوانين المشبوهة مثل قانون تسجيل السكان ومجموعة المناطق وغيرها.

الاهم من ذلك ان كل هذه التغيرات التي شهدتها جنوب افريقيا، كاطلاق سراح الزعيم الافريقي نيلسون مانديلا، ورفع الحظر عن المنظمات السوداء المناهضة للعنصرية، والتي ظلت محظورة لمدة طويلة بما في ذلك «المؤتمر الافريقي والحزب الشيوعي» كلها كانت تغيرات، اطلق بعدها مانديلا دعوته العقلانية قائلا: «القوا برماحكم في البحر، وليحكم سلوككم النظام» غير ان هذه الدعوة التي اطلقها مانديلا ذهبت في البحر العميق، بعد ان عبرت آذانا صماء، واجتاح العنف الاسود جنوب افريقيا على نطاق واسع لم يكن في مجابهة النظام العنصري، بل كان هذه المرة بين الاشقاء..

فالنظام العنصري منذ وجوده الاول عمل من اجل تكريس نظام يستهدف تقسيم البلاد بين جنوب افريقيا البيضاء وعشرة أمم سوداء، وموجة العنف التي اجتاحت جنوب افريقيا، في بداية هذا العام، كانت نوعا من اعلان سكان المقاطعات المستقلة برغبتهم القوية للانضمام الى الوطن الام، وليس خافيا ان النظم الرجعية السوداء في المقاطعات المستقلة كانت كالدمى في يد حكومة بريتوريا تلقى منها كل مساندة وتأييد لخدمة مصالح النظام العنصري، ولهذا ثار السكان السود ضد عملاء النظام للاطاحة بهم مطالبين بنصيبهم في جنوب افريقيا بعد ان تتخلص من النظام العنصري.

### سياسة الوفاق

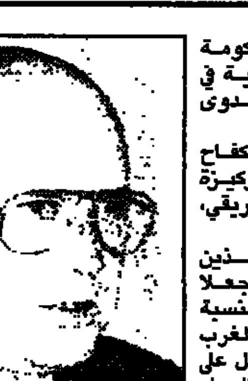
لا بد من التأكيد هنا على ان موجة العنف الاسود الاخيرة لا يمكن النظر اليها بمعزل عنه، دون مبالغة او مغالاة، ببريسترويكا جورباتشوف، فالمتغيرات العتيدة التي استتبعتها في النظام الدولي وحصول ما يسمى بسياسة الوفاق الدولية خرج الاتحاد السوفياتي من حلبة الصراع العالمية تاركا الولايات المتحدة كقوة عظمى كونية وحيدة، تتصرف كيفما شاءت الامر الذي كان له ابلغ الاثر على العالم الثالث في اجماله وعلى كفاح الغالبية السوداء ضد نظام بريتوريا العنصري على وجه التحديد.

عندما اطلقت السلطات العنصرية سراح مانديلا في شباط فبراير من العام الحالي، بعد ان قضى في سجنه ٢٧ عاما، تعلقت عليه آمال السود كرمز يجمع كل الوطنيين في ظل المؤتمر الافريقي، ولكن كانت الامور هناك تنتقل من سيء الى اسوأ، الامر الذي انعكس على الغالبية السوداء فيما يخص الكفاح المسلح ضد الابارتهيد، فقد كان من بين الآثار المباشرة للتغيرات الراديكالية في سياسات موسكو والتحولات الاكثر حدة في سياسات بلدان اوروبا الشرقية، ان حل مفهوم التفاوضات محل مفهوم آخر وهو الكفاح الوطني في سبيل التحرير، فقد اعلن جورباتشوف انه يناصر بشدة «الحلول السياسية» كسبيل وحيد لانهاء الصراع في جنوب افريقيا بين الاقلية البيضاء والاغلبية السوداء، الامر الذي اعتبره المراقبون السياسيون في واشنطن رسالة شفهية تبدي فيها موسكو عدم رغبتها في تصعيد التوتر في اي نقطة من النقاط الساخنة في العالم، بينما كان على المناضلين السود ان يفهموا في ذات الوقت ان الاتحاد السوفياتي في ظل «البيريسترويكا» لم يعد قادرا على الوفاء بالتزاماته الباهظة التكاليف نحوهم، ويرى بعض المحللين السياسيين ان السياسة السوفياتية ازاء صراعات العالم الثالث لن يتم التراجع فيها، وبالتالي فان الكفاح المسلح حتى في اطار كونه نظرية سوف يختفي تماما في وقت ما من مسرح الاحداث الافريقي، فقد اصبح جليا ان السياسة السوفياتية تركز على مفهومين [او ربما اساءة فهمين]:

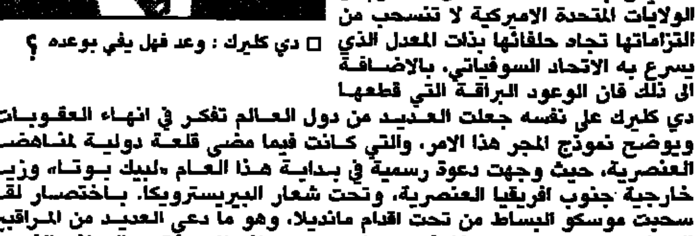
١ ـ الافتراض القائل بان اي ضغط يمارس من موسكو على المؤتمر الافريقي سوف يقابله ضغط ذا قيمة على حكومة بريتوريا من قبل الحكومات الغربية في شكل عقوبات اقتصادية اكثر جدوى وفاعلية.

٢ ـ التشكيك في جدوى ونتائج الكفاح المسلح الذي ظل لسنوات عديدة ركيزة اساسية لتحرك المؤتمر الوطني الافريقي، وكان وراء شعبيتها الجارفة.

ـ ليس هناك جدال في ان هذين المفهومين في السياسة السوفياتية جعلا الامور في غاية التشابك والتعقيد بالنسبة للمؤتمر الوطني الافريقي، فلم يقم الغرب بتصعيد ضغوطه على بريتوريا، بل على العكس قلت الضغوط منذ بداية العام الحالي وهبط منحناها، فمن المعلوم ان الولايات المتحدة الامريكية لا تنسحب من التزاماتها تجاه حلفائها بذات المعدل الذي يسرع به الاتحاد السوفياتي، بالاضافة الى ذلك فان الوعود البراقة التي قطعها دي كليرك على نفسه جعلت العديد من دول العالم تفكر في انهاء العقوبات، ويوضح نموذج المجر هذا الامر، والتي كانت فيما مضى قلعة دولية لمناهضة العنصرية، حيث وجهت دعوة رسمية في بداية هذا العام «لبيك بوتا» وزير خارجية جنوب افريقيا العنصرية، وتحت شعار البيريسترويكا، باختصار لقد سحبت موسكو البساط من تحت اقدام مانديلا، وهو ما دعى العديد من المراقبين السياسيين للاعراب عن مخاوفهم من ان يصبح مانديلا ومؤتمره الوطني الذبيحة القادمة للغرب الجائع دوما.



□ دي كليرك : وعد فهل يفي بوعده ؟



### الصراع القبلي

ربما تكون المواجهة بين مؤيدي المؤتمر الوطني الافريقي ومؤيدي حزب «زولو انكاثا» التي بدأت في نهاية اغسطس الفائت اسوأ موجة عنف اسود ـ اسود تشهدها جنوب افريقيا في تاريخها النضالي الممتد، فقد راح ضحية هذه المواجهة الدامية ما يقرب من ٧٥٠ قتيلا ومئات الجرحى والمشردين وذلك خلال شهر واحد فقط، ويأتي الصراع من اجل الهيمنة السياسية بين القبائل السوداء عبر محورين:

الاول: قبلي، حيث ينتمي نيلسون مانديلا نائب رئيس المؤتمر الوطني الافريقي، الى قبيلة «اكسهوزا»، بينما ينتمي مانجو سوثو بوزليزي زعيم حركة «انكاثاء الى قبيلة «الزولو»..

فقبيلة «اكسموزا» التي ينتمي اليها مانديلا في اقليم «ترانس كي» من بين الاقاليم التي نجحت في الانفصال عن الحكومات البيضاء واصبح لها زعمائها التقليديين وتتشكل حكومتها من اغلبية سوداء، وقد وضعت دستورا للحكم الذاتي عام ١٩٦٦ اما قبيلة «الزولو» فقد عرفت في تاريخها الطويل بأنها أشرس قبائل «البانتو» وقد كان «الشاكا» وهو شيخ القبيلة مسؤولا عن تنظيم وتدريب افراد الجيش ولا يزال هذه السلالة المحاربة تعيش في جنوب افريقيا حتى الآن ويمثل «الزولو» مع بقية قبائل «البانتو» الغالبية العظمى من السكان، وربما تفسر الاصول القبلية المتباينة لزعيم المؤتمر الوطني وزعيم حزب «زولو» الخلاف الحاد في الرؤية، فزعماء الزولو يرون انهم احق بالسلطة لانهم يمثلون الغالبية العظمى من السكان بينما يرى زعماء المؤتمر ان الوصول الى السلطة يجب ان يتم عن طريق الانتخاب (صوت واحد لكل مواطن) وهو التشريع المعمول به في اقليم «ترانس كي»، وهو نتاج الخبرة السياسية التي تعلمها قادة المؤتمر في نضالهم السياسي الممتد.

المحورا لثاني: اصطدام العقلية النيابية بعقلية المحارب، حيث تنتهج كل قبيلة نهجا مغايرا ازاء الكفاح المسلح والتفاوض مع الحكومة البيضاء. بالرغم من انهما في واقع الامر يشتركان في هدف واحد وهو القضاء على العنصرية. وفي محاولة لانهاء موجة العنف التي تجتاح البلاد كان على مانديلا ان يعقد سلسلة من الاجتماعات مع دي كليرك واعضاء اللجنة التنفيذية للمؤتمر الوطني وهي اعلى سلطة لاتخاذ القرار السياسي وفي تحول درامي اعلن المؤتمر اعتزامه عقد اجتماع مع زعماء المقاطعات المستقلة بما في ذلك «مانجو». واكد مانديلا من جديد اصراره على رفض مطالب مؤيديه بالحصول على السلاح للدفاع عن انفسهم ضد الهجمات المتكررة من مناصري حزب «انكاثا» بالرغم من ان هذه المطالب كما تراها منظمة المؤتمر معقولة الى حد كبير، الامر الذي جعل مانديلا عقب اجتماعه مع دي كليرك، الذي اصابه بالاحباط وانتهى الى طريق مسدود، حذر من انه ما لم تتخذ حكومة جنوب افريقيا اجراءات سريعة وفورية لانقاذ الموقف فان العنف المتصاعد ربما يكون نذيرا بانتهاء عملية السلام الدائرة بين الحكومة البيضاء والوطنيين السود، هذا وقد عقدت لجنة منبثقة عن منظمة الوحدة الافريقية اجتماعا استغرق يومين في «كمبالا» عاصمة اوغندا، في بداية هذا الشهر للتوصل الى تسوية الازمة الراهنة، وانتهى الاجتماع الى قرار بادانة العنف الطائفي الاسود وباتهام الحكومة العنصرية بالتورط فيه، وقد نص البيان في احد فقراته على «ان العنف اذا سمح له بالاستمرار سيكون عقبة في سبيل مكافحة التفرقة العنصرية». واعربت اللجنة عن تشكيكها في عملية السلام، ووضعت مانديلا موضع الانتقاد الشديد لقبوله التفاوض مع نظام جنوب افريقيا العنصري، واوضح البيان في احد فقراته انخداع العالم بالمتغيرات المزعومة في جنوب افريقيا الذي يعتقد ان الضغوط المفروضة على جنوب افريقيا لا بد من تخفيفها مقابل الاصلاحات التي يجريها، ولكن من المؤسف ان النظام العنصري فشل في تقديم البراهين الكافية.

### نزيف الدم

بعد حوالي ٥ اسابيع من اندلاع العنف بدأت الحكومة العنصرية في تطبيق بعض الاجراءات الامنية للقضاء على هذه الفوضى وقد شملت هذه الاجراءات فرض حظر التجول على المدن التي يسكنها السود، والفصل بين المتحاربين بالاسلاك الشائكة، وكذلك تحميل سيارات الدورية بالمدافع الرشاشة، وقد انتقد مانديلا هذه الاجراءات في حوار اجرته معه محطة B.B.C البريطانية قائلا: «ان مجموعة الاجراءات، التي يطلق عليها اسم عملية القبضة الحديدية، واعلنتها الحكومة في محاولة للقضاء على العنف تستهدف القضاء على الحرية السياسية، ولن يكون لها تأثير فعال في وقف نزيف الدم، وفي تصريح آخر له في مدينة «سويتو» جماعة «انكاثاء ضد جماعة المؤتمر الوطني الافريقي وقال «ان السلطات تريد ان تستخدم هذا العنف لخلق الكراهية بين السود لان هذا هو السبيل الوحيد لفرض هيمنة البيض».

وفي ذات الوقت لم تقم الحكومة باي نفي رسمي ردا على هذه التهم بل واكثر من هذا أعلنت سلطات البوليس بان عمليات القتل الجماعي يشترك فيها السود والبيض على حد سواء وقد اعلنت الحكومة اعتزامها تجنيد ١٠٠ الف رجل شرطة وذلك مساندة لقوات الامن التي اصبحت عاجزة عن مواجهة الموقف. ولوقف المزيد من الاتهامات التي يتلقاها دي كليرك وحزبه الوطني من حزب المحافظين اليميني الذين يرحبون بموجات العنف لتأكيد زعمهم بأن القوانين العنصرية المرتبطة بنظام الفصل العنصري ضرورية ولا يمكن الاستغناء عنها لاي حكومة تتولى السلطة في جنوب افريقيا.

لقد ألقت الحلول التفاوضية بظلالها الكئيبة على كفاح المناضلين السود في جنوب افريقيا، والجميع هناك، من البيض والسود، يدركون تماما ان السلام مستحيل في ظل التفرقة العنصرية، ولن يدفع ثمنه الا السود.





□ العنف الاسود عقبة في طريق التحرير .

## اليوم تبدأ الدورة البرامجية لتلفزيون دبي

# «مساء الخير يابلادي» برنامج محلي جديد

كتب ـ حسين كرم:

منذ اليوم يدخل تلفزيون دبي في دورته البرامجية الجديدة والتي يأمل القائمون عليها الدخول في منافسة شريفة مع المحطات الاخرى لجذب المشاهد وتقديم كل مايفيده في صورة مشوقة.

وقد قام درويش المطوع مراقب الانتاج بالقاء الضوء على فقرات الدورة الجديدة وشاركه في ذلك هشام جرار مسؤول قسم التنسيق. والدورة الجديدة تتميز بكثرة الانتاج المحلي فهناك ستة عشر برنامجا محليا ومن اهمها مايلي:

● اثناء اعلان الدورة الجديدة

○ مساء الخير يابلادي: وهذا البرنامج هو سهرة كل يوم اثنين ويذاع على الهواء مباشرة ويتناول الامور التي تهم الفرد والمجتمع في دولة الامارات وذلك بربط اسئلة واستفسارات الجماهير بالمسؤولين وكل حلقة تدور في احدى امارات الدولة وتتناول موضوعا هاما يتم مناقشته من كل الجوانب وحلقاته ستدور في المجالات التالية: المجال الاقتصادي ـ المجال الرياضي ـ السياحة والاثار ـ التعليم والمناهج ـ الطب والعلاج ـ الجمعيات ـ الاعلام في دولة الامارات مرئية وسمعية بالاضافة الى الصحافة ـ النشاطات الادبية في الدولة ـ الدفاع المدني والشرطة بجميع اقسامها ـ الاتصالات سواء البريد . البرق والهاتف وسيستضيف البرنامج على الهواء مباشرة المسؤولين عن هذه المجالات ليبينوا ما انجزوه وما سينجزونه والخطط المستقبلية التي وضعت لتطويرها والبرنامج من اعداد: محمود الخطيب ـ حسين العناني ـ عبد الوهاب الهندي وثاني جمعة وتقديم ثاني جمعة وتنفيذ واخراج جابر ناصر آل رحمة.

○ محطات: برنامج سيذاع كل يوم خميس ولمدة ساعة ونصف تقريبا ابتداء من الثامنة والنصف مساء.

وهو برنامج منوعات يلقى الضوء على كل ما هو ادبي وفني وثقافي واجتماعي ورياضي وتتخلله بعض التقارير.

وهو من اعداد يونس قطيفان ـ مايسة محمود ـ نبيه بريك ـ احمد شرف ـ جمال مطر ـ عدنان وادي ويقدمه كل من مايسة محمود ـ جمال مطر ـ عصام العصيمي ـ ويخرجه عبد الله الكيتوب.

ويشمل البرنامج فقرات عديدة منها القاء الضوء على حياة مطرب خليجي ولقاء مع احد الفنانين وتقييم احدث الافلام السينمائية الجديدة في سوق الفيديو بالدولة بالاضافة الى فقرات اخرى.

○ الوان: سيقدم هذا البرنامج الذي يعده امان الملا ويقدمه حمال مطر ويخرجه متروك ناصر في الساعة السابعة كل اثنين وفي هذا البرنامج يتم توظيف الدراما لمناقشة قضايا اجتماعية معينة تلامس مجتمع الامارات والحلقة الاولى منه ستناقش مشاكل الخدم والاداء التمثيلي لهذا الفقرة للممثل الكويتي غانم الصالح ـ احمد الانصاري ـ عبد الله صالح ـ موزة المزروعي بالاضافة الى مسرح دبي الشعبي ومدة الفقرة تتراوح ما بين ١٥ ـ ٢٠ دقيقة كما سيعرض البرنامج في حلقته الاولى لقاء مع الاديبة الشاعرة ارقية الكوت. من دولة الكويت ويتخلل البرنامج اغان وطنية عاطفية خليجية وفي النهاية سيقدم البرنامج هديته وستكون لوحة غنائية.

○ التقرير الاقتصادي: سيأخذ في هذه الدورة شكلا جديدا وسيقوم حسين العناني باعداده وعبد العزيز اسماعيل بتقديمه وسيعرض لمدة نصف ساعة كل يوم ثلاثاء في الساعة التاسعة والنصف مساء ويحتوي البرنامج على اربع فقرات رئيسية منها الاخبار الاقتصادية والمحلية والعالمية كما يناقش في تقرير مفصل مصور حدثا اقتصاديا هاما او مؤسسة اقتصادية محلية ضمن فقرة ريبورتاج الاسبوع بالاضافة الى الاهتمام بالسوق المالي والاسهم والسندات والذهب وتتناولها الحلقة من حيث ارتفاعها وانخفاضها مع بيان الاسباب المؤدية لذلك. ويتضمن ايضا فقرة بعنوان الموسوعة الاقتصادية وفيها يتم اختيار مصطلح اقتصادي او حدث يناقش بواسطة احد الاقتصاديين في الدولة.

○ دبي الجميلة برنامج سيقدمه التلفزيون بالتعاون مع قسم العلاقات العامة ببلدية دبي حول المشاريع الجديدة للبلدية. البرنامج يقدمه عصام العصيمي ويخرجه عبد الله الكيتوب. بالاضافة الى برامج اخرى لاتقل اهمية مثل برنامج «الزراعة» الذي يعده سمير مازن حول الامور الزراعية الهامة وبرنامج «المجلة الثقافية» الذي يهتم بتغطية الانشطة الثقافية على مستوى الدولة. وسيدخل في هذه الدورة وبشكل ثابت يوميا برنامج «حدث في مثل هذا اليوم» ويعده ماجد الكردي وسمير ابراهيم ويقدمه عبد الله الجزيري. ومع بداية الدورة سيتم عرض حلقات المسلسل السوري «شوف الناس» وهو من تاليف ياسر العظمة واخراج هشام شربتجي وبطولة سليم كلاس ونادين ويتكون من ثلاثين حلقة.

### السهـرات

السبت: الجـزء الاول مصارعة حرة والجزء الثاني تمثيلية عربية

الاحد: الفيلم الاجنبي

الاثنين: برنامج مساء الخير بلادي

الثلاثاء: الفيلم العربي «ابيض واسود»

الاربعاء: اسرار الغموض

الخميس: فيلم عربي يعقبه فيلم اجنبي

الجمعة: مع روائع القصص العالمية

### اطلالة تلفزيونية لروزانا اركيت

في انتقام رقيق حقا من فترة الاحتجاب القصيرة التي اقصتها النجمة الشابة روزانا اركيت، اعلنت مؤخرا عن قرب عودتها الى جمهورها عبر اطلالة من الشاشة الصغيرة تتمثل في فيلم تلفزيوني بعنوان «الانتقام العذب».

والفيلم من اخراج شارلوت براندستروم. ومن المقرر عرضه قريبا.

● روزانا اركيت

### اكتشاف فسيفساء كاملة من القرن الخامس الميلادي في سوريا

ذكرت وكالة الانباء السورية مؤخرا ان البعثة الاثرية الالمانية عثرت على فسيفساء كاملة تعود الى القرن الخامس للميلاد وفيها مشاهد فردوسية وكتابات.

واوضحت ان الاكتشاف تم في تل البيعة قرب مدينة الرقة والفسيفساء في حالة جيدة وعليها مشاهد لاسماك وطيور وطواويس واشجار وفيها كتابات بالسريانية واليونانية.

وقالت رئيسة البعثة ان الفسيفساء المكتشفة من انفس المكتشفات التي تم العثور عليها في الوقت الراهن.

وتوقعت المسؤولة القاء الضوء على الموقع نفسه على حاضرة كنعانية قديمة معروفة باسم توتول وتعود الى الاف الثاني قبل الميلاد.

## عـبر اذاعـة ابوظبي

# مجموعة من البرامج المحلية الجديدة تشمل جرعات ثقافية وترفيهية متميزة

انتهت اذاعة ابوظبي من اعداد وتسجيل مجموعة من البرامج المحلية الجديدة، والتي ستتم اذاعتها على مدى الاشهر الثلاثة المقبلة.

وقال عبدالوهاب الرضوان، مدير الاذاعة، انه بجانب حوالي اربعة عشر برنامجا جديدا تعود ايضا مجموعة من البرامج. التي تواكب عودة العام الدراسي وما تشمل عليه من قضايا تربوية تخاطب طلبة المدارس والجامعات.

ومن البرامج المحلية الجديدة يبرز برنامج «قالوا وقال الله وهو اصدق القائلين» اعده ويقدمه الاذاعي سمير غنيم وهو ثقافي يعرض بعض الايات القرآنية التي قال فيها المؤمنون او الكفار قولا. والرد الالهي على قولهم مع عرض للقصة ويذاع البرنامج في الثانية والنصف بعد ظهر كل اثنين.

برنامج «الماء والحياة» وتتناول حلقاته اهمية الماء في حياة الانسان عامة وفي دولة الامارات خاصة واستخداماتها الزراعية والصناعية وغيرها. مع الاشارة لمشاريع تحلية المياه. والمياه الجوفية وتلوث المياه وتركيب المياه نفسها. اعدت البرنامج شهرزاد حمدان وتقدمه مع احمد شعت في الرابعة من عصر كل سبت.

«مفاهيم اسلامية» وهو عبارة عن ندوات فكرية اسبوعية يشارك فيها عدد من رجال الدين والفكر لمعالجة موضوعات وقضايا في اطار الفكر الاسلامي.. البرنامج من اعداد وتقديم هشام دباغ.

برنامج «آفاق اقتصادية» وهو ثقافي اقتصادي يلقى الضوء على اقتصاديات دولة الامارات ومرتكزاتها واوجه نشاطها اعده ويقدمه نبيل عبدالمجيد ويذاع في التاسعة والربع مساء كل احد.

«من تاريخ الادب العربي» وهو من اعداد وتقديم الدكتور محمد رضوان الداية ويعالج في حلقاته عددا من قضايا الادب العربي وموضوعاته في بيئات مختلفة وازمنة متعددة.. يذاع في الثامنة مساء كل يوم.



● عبدالوهاب الرضوان

اضواء علمية على الايات الكونية: برنامج يسلط الضوء على الايات القرآنية التي تبحث في شؤون الكون موضحا كيف اقسم الله تعالى في كثير من آيات القرآن بالظواهر الكونية.

البرنامج من اعداد وتقديم قاسم لاشين ويذاع في الرابعة عصر كل اربعاء.

ومن البرامج الجديدة التي تم انتاجها خصيصا لاذاعة ابوظبي: برنامج «كتاب عربي علم العالم» وهو بمثابة رحلة مع مشاعل الحضارة العربية التي اضاءت جنبات العالم، وفي كل حلقة يتناول معده الكاتب فوزي خضر احد الكتب البارزة في تراثنا العربي. البرنامج يومي ويذاع في الحادية عشرة والنصف صباحا.



● ميساء جميل

«زاد الطريق» برنامج ثقافي توجيهي يحث على الالتزام بالمبادىء والقيم والسلوكيات النبيلة في حياتنا اليومية اعده ويقدمه يوسف فاخور.

برنامج «قصائد ومواقف» ذو طابع ادبي ويتعرض في كل حلقة من حلقاته لقصيدة وموقف لواحد من كبار الشعراء. وهو من اعداد الدكتور كمال لاشين وتقدمه امينة الشملان مع عبدالجليل الطريف ويذاع في الرابعة عصر كل يوم اربعاء.

«بريد المستمعين» ويجيب على تساؤلات المستمعين باصوات المتخصصين ويتيح المجال لمساهماتهم ويقيم جسرا من التواصل معهم في الخارج والداخل.. تعده وتقدمه ميساء جميل ويذاع في التاسعة والربع من كل خميس.

● نبيل عبدالمجيد

«المثل العليا» ويتعرض في حلقاته لمواقف توضح اهتمام الاسلام بالقيم والاخلاق التي ينبغي ان يتحلى بها المسلم في حياته. كتبه سعد القاضي.

«قراءة درامية في كتاب» وهو ثقافي ادبي.

ومن البرامج الجديدة ايضا برنامج «عالم الحيوان» وهو للصغار وبرنامج «من نعم الله». كما تعود بعض السهرات مثل «ذكريات وحكايات» اعداد وتقديم احمد حمزة و«السهرة الثقافية» اعداد وتقديم فؤاد الشرع.

ومن البرامج التي تستمر حلقاتها وبموضوعات جديدة «اماراتي الحبيبة مساء الخير» اعداد وتقديم نبيل عبدالمجيد، و«صنع في الامارات» اعداد وتقديم المهندس احمد حجازي، الى جانب برامج البث المباشر «بشائر المساء» و«طائر الصباح» و«استوديو واحد».

## جديد مرسيل خليفة





صدر في بيروت شريط غنائي جديد للفنان اللبناني مرسيل خليفة هو اول عمل له بعد شريطه «غنائية احمد العربي».

ويضم شريط «تصحون على وطن» مجموعة من الاغاني هي نصوص شعرية للشاعر الفلسطيني محمود درويش والشعراء اللبنانيين طلال حيدر وجوزيف حرب ومحمد العبد الله. والاغاني بعضها في العربية الفصحى وبعضها الاخر في العامية اللبنانية ومنها النصوص الملتزمة ومنها ما جاء في الحب.

وعلى غلاف الشريط كتب الشاعر محمد العبد الله: في واحدة من الفترات كان لابد من مرسيل خليفة. كانت القصيدة العربية الجديدة ومنها القصيدة اللبنانية تعاني انعزالها عن الناس فيما هي تتكلم عنهم وتتكلم اليهم. وكانت الموسيقى العربية الجديدة ومنها الموسيقى اللبنانية تتوجه الى الناس في عطلتهم الاسبوعية فقط في ممارستهم الترفيهية فقط. وكانت تزداد الهوة اتساعا بين الكلمة والمناضلة وبين المتحبين بالنضال وتزداد الهوة اتساعا بين عطلة الناس الاسبوعية وهمهم الاسبوعي المتواصل.

ومن ضرورة ردم هذه الهوة طلع مرسيل خليفة فشق الكلمة الصعبة طريقا الى روح المتعبين من الصعوبات وصالح الاسبوع الصعب مع عطلة الاسبوع الترفيهية. ويزاوج الكلمات مع اللحن اوجد مرسيل خليفة اغنيته الجديدة التي تجاوزت تلك الضرورة لتشهد لموهبته وعمق التزامه ولترد للناس حقهم الشرعي في دموعهم وضحكاتهم العميقة دون انتظار نهاية الاسبوع. ان ليس هناك زمن للحزن واخر للفرح. اننا في كل لحظة هذا المزيج من الانهيار والقيامة وتلك الاغنية المهددة دائما بقنبلة او قذيفة او سكين.

وفي هذه الحرب القطيعة ومع هذا الموت المتواصل لم يعد ممكنا ان نطبق كل هذه المشاعر السلبية تجاه الحرب والموت. انها حربنا وهو موتنا مهما بلغت درجة الانهيار. ومن ذاكرة مضرجة تبقى اغنية مرسيل خليفة واشياء قليلة غيرها لتقول باننا لم نحس كل شيء.

### ومض الكلمات

#### «السقوط» بين الواقع والخيال

يطرح الفيلم الروائي «السقوط» قضية مهمة جدا، وهي العلاقة بين الخيال والواقع الفني. فالفنان يستمد مادته من الواقع. لكنه لا يأخذ الواقع كما هو بل يبدأ في اعادة صياغته حتى يصبح الواقع الفني اكثر واقعية من الحياة نفسها. وفيلم «السقوط» مأخوذ عن واقعة حقيقية، حدثت في القاهرة منذ اكثر من عشر سنوات، حيث تم ضبط بعض العاملين في احد السنترالات الرئيسية وهم يتنصتون على المكالمات الهاتفية ويدخلون في مساومات مع اصحاب تلك المكالمات من اجل ابتزاز اموالهم، وايضا من اجل اجبارهم على ان يعطوا هم معلومات خاصة بوظائفهم.

هذه هي الواقعة التي كشفت عنها تحقيقات النيابة في مصر. وهذا هو ايضا ما قدمه الفيلم مع بعض التغييرات في التفاصيل والاشخاص. ولكن كان ينبغي على كاتب السيناريو ان يبحث عن دوافع وسلوك هؤلاء المنحرفين، لا ان يقدمهم لنا كمنحرفين خرجوا على نواميس المجتمع وقوانينه لاننا في هذه الحالة نصبح امام احداث قريبة يتم القضاء عليها باستبعاد هؤلاء المنحرفين وتقديمهم للمحكمة، ولكن دور الفنان هو ان يبحث عن الدوافع وان يدقق النظر اكثر ويكشف لنا عن عيوب المجتمع، التي ادت الى افراز هؤلاء المنحرفين. هذا هو دور الفنان الحقيقي، وعليه ان يدقق ويتامل. لكننا وجدنا امامنا حكايات ملفقة، ومواقف مفتعلة. وقد كان امام مؤلف الفيلم ومخرجه الفرصة لكي يقدما لنا كل عيوب المجتمع المصري التي يكشفه لنا هذا السنترال عنها بصورة مصغرة ولكن المؤلف والمخرج اضاعا تلك الفرصة.

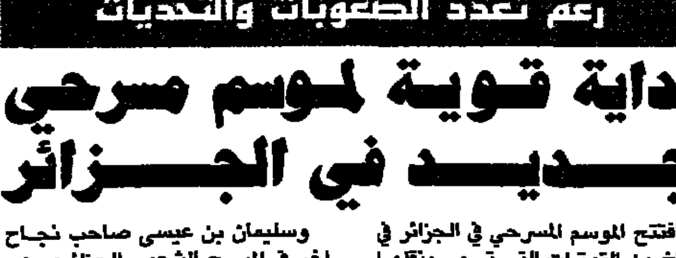
انني اتذكر حادثة قديمة استمد منها المخرج عاطف سالم حكاية فيلمه «احنا التلامذة» والذي عرض منذ اكثر من ثلاثين عام، وبرغم ان هؤلاء التلامذة الذين قدمهم الفيلم قد شاركوا في جريمة قتل، الا ان عاطف سالم لم يوجه اليهم الادانة، وانما وجهها الى المجتمع الذي ساعد على ان يصعد هؤلاء الى قمة الجريمة في المجتمع الامر الذي جعل الفنانين يعيدون النظر في حياتنا يجدون العديد من القضايا الساخنة، ولكنهم في نفس الوقت ينبغي الا يقدموا القضية، وهي في حالة ساخنة، ولكن عليهم ان يبتعدوا عنها قليلا ليتاملوها بعناية. ويقدموا لنا العمل الفني كما ينبغي ان يكون.

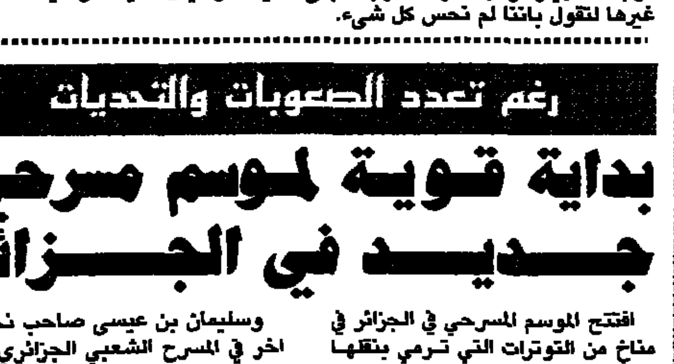
ان هذا هو دور الفنان الحقيقي، ولكن السؤال المطروح بشدة الآن هو هل يلعب الفنانون دورهم الحقيقي في مجتمعاتنا العربية؟

ط. ش

## رغم تعدد الصعوبات والتحديات

# بداية قوية لموسم مسرحي جديد في الجزائر





افتتح الموسم المسرحي في الجزائر في مناخ من التوترات التي ترمي بثقلها على النشاطات المسرحية والسينمائية.

وفي وهران عاصمة الغرب الجزائري جرى التذرع بصعوبة المهام التي تتطلبها مشاريع المياه والاضاءة والمسكن والتي تشهد في الواقع الكثير من التأخير لاعلان الغاء الاعانات الممنوحة تقليديا للمهرجان السنوي لموسيقى «الراي» الجزائرية والغاء نشاطات ثقافية اخرى.

وفي مدن اخرى عديدة فان صالات السينما هي التي عانت من هذه القيود ففي منطقة بو عريريج اغلقت مكتبة الافلام بناء على امر من رئيس البلدية بعد ان عرضت فيلما فرنسيا من الستينات «عن النساء».

وفي مدينة الجزائر العاصمة افتتح الموسم المسرحي باعادة عرض «البابور غرق» وهي مسرحية ساخرة لسليمان بن عيسى.

وسليمان بن عيسى صاحب نجاح اخر في المسرح الشعبي الجزائري عبر مسرحية «بو علام زيد الى قدام» وهو يعد لنهاية شهر اكتوبر الحالي مسرحية جديدة تدور حول احداث اكتوبر ١٩٨٨ المأساوية.

اما المسرح الوطني الجزائري الذي اصيب بضربة قاصمة اثر غياب مديره مصطفى كاتب فيريد ان يدخل الموسم بقوة مع تقديم لاربعة عروض جديدة بينها «الحوالة» وهي مسرحية للمخرج الهاوي الواعد ابراهيم شرقي وثمة لينندا ياسمين وهي مسرحية شابة تقوم بخطواتها الاولى على الخشبة. اما الفرق المستقلة فتقدم عروضا مختلفة كما لو انها تريد ان تواجه التحديات بوسائل قليلة ولكن بكثير من العزم. وهكذا فان «مسرح القلعة» يقدم ثلاثة عروض ناجحة. والى ذلك هناك تجارب مختلطة عامة وخاصة.

## لورنس اوليفييه يتذكر

# ذهبت الى هوليوود لأحصد الذهب فلم تصادفني الا التعاسة

● لورنس اوليفييه في فيلم «هنري الخامس»

يعد النجم البريطاني الراحل سير لورنس اوليفييه من اشهر الممثلين في القرن العشرين. وقد جاءت شهرته من اداء الادوار الشيكسبيرية الصعبة في المسرح والسينما. وكتب في مذكراته موضوعا طريفا عن علاقته بالسينما يقول فيه:

عندما توجهت الى هوليود عام ١٩٣٠ كان عمري ثلاثة وعشرين عاما. وكان هدفي ان اجمع المال. نعم المال. كان ذلك محبطا. كما كان فرصة لمزيد من الشهرة. انه شيء مختلف. سواء كان مجزيا ام لا. وهو لم يكن مجزيا على الاغلب.

كان فيلم «مغني الجاز» هو اول فيلم ناطق انتج عام ١٩٢٧، وكانت الاستديوهات تبحث يائسة عن ممثلين يتمتعون باصوات جيدة. وكنت اعتبر نفسي ممثلا شيكسبيريا، ولهذا كنت متأكدا من تفوقي على الاخرين كلهم في الالقاء. غير انني كنت ضعيف الثقة بنفسي.

لكن احد المخرجين رأى انني احمل مغامرة جميلة من احد مسارح لندن. فاعتقدت بانني يمكن ان اكون جريئا وان اكون ممثلا مشهورا مثل رونالد كولمان. وكدت ان اغير مظهري ليشبه مظهر كولمان في فيلمه الصامت «مغامرة جميلة».. لكن المخرج بازل دين وهو مخرج الروائع انذاك ـ اوحى لي بان تقليد الاخرين مغامرة مجهولة النتائج، وكان هذا المخرج ذا سلوك سيء بسبب اساليبه العدوانية. فقد تنمر علي لارضاء نزعاته. فشعرت بالضياع في وسط هذا الحشد. في هذا الجو المشحون بالدخان وشرارات النار الحقيقية. فقد كان المخرج يطل علي صارخا: ارنا بعض الجاذبية ايها الولد! نريد مزيدا من الفتنة يا ولد، فقد كان اداثي يحتاج الى خاتمة قوية بعض الشيء.

لم يسند الى المخرج ادوارا طويلة، كما انني لم اعط خاتمة قوية لاي دور من ادواري، كنت اتحدث بشكل مقبول، ولكن ادائي كان فظيعا، تنقصه الحيوية والجاذبية. ومع ذلك فانني شعرت بارتياح مع المخرج في فيلمي الاخير «المعبر الغربي» مع ان هارفنج وجريتا جاربو اللتين اعجبتا بادائي، وطلبتا مني ان اكون الشخصية الرئيسية في فيلم «الملكة كريستينا» وكان قبولي لهذه الدعوة امرا طبيعيا. وياله من مجد!

بعد مرور اسبوعين من التحضير لهذا الفيلم كانت المفاجأة، اذ كان المخرج يرغب بتصوير مشهد حب في البداية. واعتقد ان ذلك هو السائد في هوليود لمعرفة ما اذا كان الانسجام قد تم بين الممثلين قبل انفاق مزيد من الاموال. لكن ذلك لم يكن يناسبني، لكنني اقتربت من جريتا جاربو لايقاظ مشاعرها، فلم اجد اية ومضة في جفنيها امر شفتيها، كانت عيناها باردتين، وكانت حالتي تعيسة وانا ابالغ في التمثيل، حتى سئمت من انفعالاتي. وانا ابدو كغاز امام امرأة متنمرة!

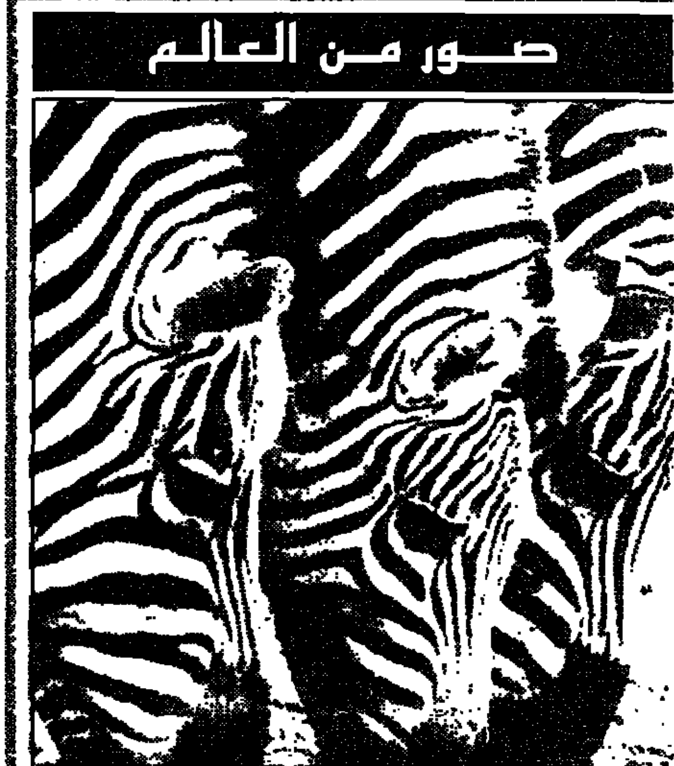
### المتحف الوطني المركزي بالرياض في الطريق الى النور

تم مؤخرا تسليم موقع مشروع انشاء المتحف الوطني المركزي بالرياض للاستشاري الذي سيتولى وضع التصاميم النهائية ومواصفات التنفيذ لهذا المشروع.

وتبلغ قيمة عقد الاستشاري حوالي اربعة ملايين وخمسمائة الف ريال وتبلغ المساحة الاجمالية للموقع حوالي ٣٠٠ الف كيلو متر مربع.

وتتكون عناصر المشروع من انشاء متحف تاريخي يصور التسلسل الزمني للحضارات التي تعاقبت على اراضي المملكة وكذلك ترميم قصر المربع والقصر المحروق وماجاورهما من البيوت الطينية القديمة واستخدامها كمتحف عام للتراث الشعبي والموروثات التقليدية. ومذايعد اهم عناصر المشروع وكذلك انشاء متحف للفنون الحديثة من رسم وتصوير وخلافها مقارنة بالفنون التاريخية الموجودة بالجزيرة العربية ومن عناصر المشروع ايضا انشاء مرافق خارجية من حدائق وغيرها وكذلك انشاء مرافق علمية وتقنية مساعدة للمتحف كالمكتبة ومعامل الترميم ومختبرات التحليل الكيميائي ومرافق التصوير والرسم والمساحة بالاضافة الى المركز الرئيسي للادارة العامة للاثار والمتاحف.

### صــور من العــالم



**افطار**

هكذا بدت ثلاثة من حمير الوحش فاجأتها كاميرا المصور في ساعة الافطار وهي تقضم الحشيش الاخضر اللذيذ. في حديقة الحيوانات في فيلادلفيا بالولايات المتحدة.



**مينا ومريم**

الشقيقتان التوأم الايرانيتان مينا ومريم اثناء الاستعداد للعملية الجراحية بقصد فصلهما عن بعضهما البعض. الشقيقتان ملتصقتان عند الرأس وهذه الحالة تحدث مرة بين كل ٢،٥ مليون ولادة. ويقول العلماء ان ٢٪ من التوائم يكونون متصلين عند الرأس.





## «الرياضي» الجديد على شاشة الشارقة فهد الأحمد موضوع حلقة الليلة

من خلال تلفزيون الشارقة يخصص برنامج «الرياضي» الجديد الذي يعرض اولى حلقاته للحديث عن الشهيد الشيخ فهد الاحمد نظرا لما قدمه من خدمات جليلة للرياضة العربية والآسيوية والدولية، ويتناول البرنامج مسيرة الشيخ فهد الاحمد.

واهم انجازاته الرياضية وجوانب اخرى من شخصيته وصولاته في المحافل الرياضية الدولية. وبطولاته مع المقاومة الفلسطينية وفي جنوب لبنان، بالاضافة الى معلومات تذكر لاول مرة.

البرنامج من اعداد عبدالله العجلة وتقديم خالد صفر، وحسين المناعي، ومن اخراج خليل محمد، ويعرض في تمام الساعة ٣٧ر٩.

## مشروع خارطة شاملة للمواقع الاثرية والتاريخية في تونس

قررت تونس احياء تراثها الاثري والتاريخي من خلال مشروع خارطة شاملة لكل المواقع والمعالم الاثرية الممتدة مما قبل التاريخ الى حياتنا المعاصرة.

ويتمثل المشروع بمسح المواقع الاثرية المجسمة لمختلف الحضارات التي تعاقبت على البلاد ومنها الرومانية والقرطاجية بهدف «ادماج بعضها في الذاكرة الوطنية وحماية البعض الآخر من خطر الاندثار بسبب التطور العمراني» بحسب ما ذكر منسق مشروع خارطة المواقع الاثرية والمعالم التاريخية في تونس صادق بعزيز.

ورصدت وزارة التجهيز والاسكان للمشروع موازنة تقدر بمليون دينار تونسي أي «مليون دولار تقريبا».

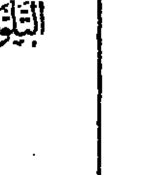
### المصادرة تمتد من الاجهزة والآلات الى الذاكرة

# مكتبة الاذاعة والتلفزيون الكويتي تتعرض للنهب

يتعرض حصاد نصف قرن من الذاكرة الارشيفية لخطر السقوط عنوة من عمر دولة الكويت الشقيقة في ضوء الاحداث المؤسفة التي تعيشها حاليا. والتي بدأت خطوطها تضرب بقوة معالم البنية التحتية المتمثلة في كيان المؤسسات الخدمية التي تحتفظ بوثائق ومستندات مهمة لا تقدر بثمن.

○ محمد ابوالحسن.

وبغض النظر عن الممارسات الكثيرة اللاانسانية التي تفننت فيها قوات الغزو والاعمال الوحشية التي لم تسلم منها حتى الجدران امتدت تلك الايادي الى سرقة مكتبة من اكبر المكتبات الفنية في الشرق الاوسط. تزخر بالعديد من المواد الارشيفية والوثائق النادرة تمثل جوانب من ذاكرة الكويت الحضاري والثقافي والسياسي والفني، تلك هي مكتبة محطة الاذاعة والتلفزيون الكويتي التي تعتبر من اثرى المكتبات العربية على الاطلاق بما تحتويه من مواد اعلامية. تمثل ثمرة جهود فنية مخلصة. تركت بصماتها الواضحة على الساحة الاعلامية العربية. وتسجيلات نادرة لكتاب وشخصيات ادبية وسياسية وثقافية واعلامية وفنية، يعود اغلبها الى نصف قرن او اكثر. هذا بخلاف المواد الاعلامية الجديدة، والتي لم تبث حتى الآن، والتي كانت حتى قبل الثاني من اغسطس الماضي حبيسة العلب. ويؤكد محمد ابوالحسن، سفير الكويت الدائم بالامم المتحدة، في رسالة تلاها مؤخرا في الهيئة ان ايادي الغزاة امتدت لتطال جميع الهيئات والمؤسسات الاعلامية بدولة الكويت في محاولة لسرقة عيون التراث لتلك الارض الصامدة، حيث تم الاستيلاء والسطو على المؤسسات الصحافية الكبيرة والصغيرة، ابتداء من المخازن التي تحتوي على الورق والمواد الفنية، مرورا بالمطابع، وانتهاء باقسام الارشيف، التي تحتوي على العديد من الصور النادرة والوثائق والدراسات. كما ان اجهزة الكمبيوتر التي تعمل بها اغلب الصحف الكويتية كان نصيبها السرقة والنقل من الكويت الى مؤسسات صحافية متخلفة في بغداد تعمل بالطرق البدائية القديمة. ولم يقف الامر عند هذا الحد فقط، بل قامت ايدي الغزاة، كما يؤكد النازحون الكويتيون، بالسطو على المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الذي كان شعلة ثقافية تنير درب المعرفة والعلم في سماء الوطن العربي، والذي يقوم باصدار سلسلة كتب «عالم المعرفة» التي أسسها الراحل الشاعر احمد مشاري العدواني، بالاضافة الى مجلة «الثقافة العالمية» ومجلة «عالم الفكر» وسلسلة «من المسرح العالمي»، وقد كان آخر اصدارات سلسلة عالم المعرفة كتاب بعنوان «التلوث مشكلة العصر» للدكتور احمد مدحت اسلام يحمل رقم ١٥٢ في تلك السلسلة لشهر اغسطس الماضي. نرجو ان تكون المؤسسات والمنارات الاعلامية الاخرى في الكويت بعيدة عن ايدي وعيون الغزاة حتى لا تتسرب سنوات الارشفة، وتسرق الجهود المضنية التي كلفت الساحة الاعلامية الكويتية الكثير من الوقت والتعب والعمل والعمر.



○ احدث اصدارات «عالم المعرفة».

## «عصافير» روجيه عساف كثير من الضجيج وقليل من النجاح

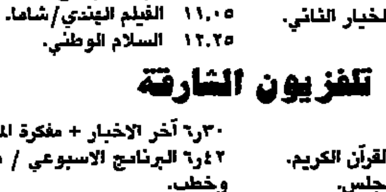
بدأت الاسبوع الماضي في بيروت عروض مسرحية «العصافير» للمخرج اللبناني روجيه عساف والمسرحية كوميديا شعبية استعراضية اقتبسها رفيق نصرالله عن مسرحية «العصافير» للكاتب الاغريقي اريستوفان ويقوم ببطولتها الممثل الشعبي احمد الزين. وتجري احداث المسرحية في اليونان القديمة «٤١٤ ق م» وقد عصفت بها الحروب الداخلية. وهي تروي حكاية رجل وزوجته يهاجران من مدينتهما الى مملكة العصافير «حيث السلام والفرح». ويكتشف الرجل اهمية وجود هذه المملكة «في موقع تقاطع في مكان ما على طريق البشر نحو السمو» للاستفادة منها كنقطة عبور. ويقنع العصافير ببناء سور لمدينتهما وتبدأ المشكلات والحروب وتتحطم المدينة على يد اهلها العصافير وتنتهي المسرحية «تعبا وقرفا» ولا يسدل الستار. وفي النص اقتراب من واقع مدينة بيروت واستخدام لمفردات تشكل حديث الناس اليومي هناك بعد ١٥ سنة من الحرب الاهلية. ورغم ذلك فان النص لم يتمكن من ان يشد جمهور الصالة الى خشبة المسرح بحسب ما اوضحه


○ روجيه عساف.

كثيرون من الذين حضروا العرض.

وسهرة تلفزيون الشارقة الليلة مع البرنامج المحلي/ عيادة على الهواء، وعنوان حلقة الليلة (دوالي الساقين) يشارك فيها كل من الدكتور روبير سليم استشاري جراحة والدكتور عبدالخالق ضهير اخصائي جراحة والدكتور نبيل عمر اخصائي جراحة، وذلك في تمام الساعة ١٩ر١٠.

## برامج التلفزيون



### تلفزيون دبي

٤.٠٠ ـ قرآن كريم
٤.١٠ ـ حديث
٤.٢٥ ـ رسوم
٥.١٠ ـ الجامعة المفتوحة
٥.٣٥ ـ نادي العشر دقائق
٥.٤٧ ـ مسلسل خالتي قماشة
٦.٤٠ ـ ندوة خاصة عن المولد النبوي الشريف
٧.٤٥ ـ حديث الاسلام والامن النفسي
٨.٠٠ ـ الاخبار
٨.٣٥ ـ الحلقة الاولى من المسلسل العربي ـ شوف الناس
٩.١٠ ـ لبيك يا وطني
٩.٣٥ ـ التقرير الاخباري
١٠.٠٠ ـ الاخبار
١٠.٤٠ الاخبار الرياضية
١١.١٠ رسالة الكويت
١١.٣٥ التمثيلية الخليجية الوجه الثاني
١٢.٤٠ القرآن الكريم
١٢.٤٥ السلام الوطني

### تلفزيون ابوظبي

**الفترة الصباحية:**

١٠.٠٠ الافتتاح بالسلام الوطني.
١٠.٠٠ القرآن الكريم والحديث الديني.
١٠.٣٠ برنامج/لقاء الصباح ويتضمن:
١ـ مسلسل الاطفال/ماجد.
٢ـ المسلسل البدوي/غضب الصحراء.
١٢.١٢ اذان الظهر.
١٢.٥٥ عرض البرامج لفترتي المساء والسهرة.
١.٠٠ المسلسل العربي/عشاق لا يعرفون الحب.
٢.٠٠ نشرة الاخبار الاولى.
٢.١٥ الختام بالسلام الوطني.

**الفترة المسائية:**

٤.٠٠ الافتتاح بالسلام الوطني.
٤.٠١ لمحات قرآنية.
٤.١٥ عرض البرامج.
٤.٢٢ فترة الاطفال وتتضمن:
١ـ مسلسل/عائلة عبقري.
٢ـ مسلسل/رحلة العجائب.
٥.٣٠ البرنامج الثقافي.
٦.٠٥ حديث الجهاد.
٦.١٢ اذان المغرب.
٦.٣٠ برنامج/لقاء النور.
٧.٠٠ جريدة اليوم.
٧.٢٠ برنامج/من اخلاق الرسول [ﷺ].
٧.٤٠ اذان العشاء.
٧.٥٠ برنامج/رسالة السماء.
٩.٠٠ نشرة الاخبار الثانية.
١٠.٠٠ التقرير الرياضي.
١٠.١٥ برنامج/لقاء مع المتطوعين.
١١.٣٠ رسالة تلفزيون دولة الكويت الشقيقة.
١٢.٠٠ عرض البرامج.
١٢.١٠ تمثيلية دينية.
٢.٠٠ نشرة الاخبار الثالثة والاخيرة.
٢.١٥ الختام بالسلام الوطني.

### تلفزيون ابوظبي «البرنامج الثاني»

٥.٠٠ السلام الوطني والقرآن الكريم المفسر.
٥.١٠ مسلسل الاطفال.
٥.٣٠ المسلسل الاجنبي.
٦.٠٠ المسلسل الاجنبي.
٦.١٢ اذان المغرب.
٧.٠٠ المسلسل الاجنبي.
٧.٢٥ المسلسل العربي/الخيار الثاني.
٧.٤٠ اذان العشاء.
٨.٣٠ الرسالة اليومية عن دورة الالعاب الاسيوية.
٩.٣٠ المسلسل الاجنبي.
٩.٥٠ المسلسل الاجنبي.
١٠.٣٠ نشرة الاخبار بالانجليزية.
١١.٠٠ عرض البرامج.
١١.٠٥ الفيلم الهندي/شاما.
١٢.٢٥ السلام الوطني.

### تلفزيون الشارقة

الخدمات الخاصة
٠٠ر٢ السلام الوطني + القرآن الكريم.
٢١ر٢ البرنامج المحلي/ المجلس.
٠٠ر٣ خبر نامة/ آخر الاخبار. يتخلله آذان العصر.
٠٠ر٤ خدمات الدليل.
٠٠ر٥ السلام الوطني + القرآن الكريم المفسر.
٢٤ر٥ عرض برامج المساء والسهرة.
٢٦ر٥ مسلسل الاطفال الكرتوني/ بيرين.
٥٠ر٥ البرنامج المحلي/ كان يا ما كان.
٠٦ر٦ أذان المغرب.
١٣ر٦ ابتهال ديني.
٣٠ر٦ آخر الاخبار + مفكرة المساء.
٤٢ر٦ البرنامج الاسبوعي / مواقف وخطب.
٣٠ر٧ آخر الاخبار.
٣٢ر٧ المسلسل العربي اليومي/ السعد وعد. يتخلله آذان العشاء.
٣٠ر٨ الاخبار.
٠٥ر٩ رسالة الكويت.
٣٧ر٩ البرنامج المحلي/ الرياضي.
١٧ر١٠ عرض برامج الغد.
١٩ر١٠ البرنامج المحلي/ عيادة على الهواء ـ دوالي الساقين.
٤٩ر١١ آخر الاخبار.
٠٤ر١٢ ابتهال ديني + السلام الوطني.

## الحظ

☆ الحمل: ٢١ مارس ـ ١٩ ابريل:
حان الوقت لمراجعة حسابات الاخفاق والانجاز.

☆ الثور: ٢٠ ابريل ـ ٢٠ مايو:
رسالة او مكالمة هاتفية على جانب كبير من الاهمية.

☆ الجوزاء: ٢١ مايو ـ ٢٠ يونيو:
لا تدع سحب الهموم تحجب عنك سماء التفاؤل.

☆ السرطان: ٢١ يونيو ـ ٢٢ يوليو:
عليك بمزيد من التدقيق في مشروعاتك المالية.

☆ الاسد: ٢٣ يوليو ـ ٢٢ اغسطس:
رحلة قصيرة تترتب عليها نتائج مهمة.

☆ العذراء: ٢٣ اغسطس ـ ٢٢ سبتمبر:
ترتيبات مالية حان لوان اتخاذها.

☆ الميزان: ٢٣ سبتمبر ـ ٢٢ اكتوبر:
التركيز اليوم على الخلق والابداع والابتكار.

☆ العقرب: ٢٣ اكتوبر ـ ٢١ نوفمبر:
القافلة تمضي رغم همسات الوشاة والحساد.

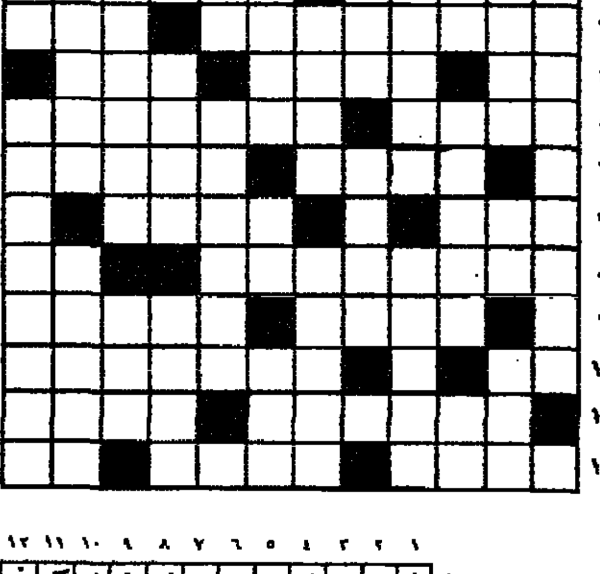
☆ القوس: ٢٢ نوفمبر ـ ١٩ ديسمبر:
اليوم موعد جديد مع التفاؤل والامل.

☆ الجدي: ٢٢ ديسمبر ـ ١٩ يناير:
التركيز على الاوراق المالية والقانونية.

☆ الدلو: ٢٠ يناير ـ ١٨ فبراير:
حوار عائلي تترتب عليه نتائج ايجابية.

☆ الحوت: ١٩ فبراير ـ ٢٠ مارس:
انت على موعد مع مفاجآت طيبة اليوم.

## الكلمات المتقاطعة



★ أفقيا:

١ ـ كاتب مسرحي الماني.
٢ ـ شخصية شيكسبيرية ـ كاردينال فرنسي.
٣ ـ من زعماء الكيان الصهيوني ـ خارج الملعب.
٤ ـ نصف كاتي ـ غزوة نبوية (معكوسة) ـ فترة زمنية (معكوسة).
٥ ـ حاكم (معكوسة) ـ حزب سياسي مصري (معكوسة).
٦ ـ أم اسحاق ـ ميناء اسرائيلي.
٧ ـ من المخللات ـ لاعب كرة كاميروني.
٨ ـ الخنازير ـ كارم (معكوسة).
٩ ـ من الانبياء ـ ادغال.
١٠ ـ سرطان الدم.
١١ ـ صحيفة اسرائيلية (معكوسة) ـ لها راع.
١٢ ـ مدينة فلسطينية ـ تؤذيه ـ اصلح.

★ عموديا:

١ ـ ثاني مدينة في تشيكوسلوفاكيا.
٢ ـ عملة اوروبية ـ زهرة عطرية ـ غرب (معكوسة).
٣ ـ اكتملا ـ اغتسل ـ حرف جر (معكوسة).
٤ ـ ولاية امريكية (معكوسة) ـ من المزامير (معكوسة).
٥ ـ لجأت ـ فتان (معكوسة).
٦ ـ نقطة تركيز ـ تبرير (معكوسة).
٧ ـ من الفنون المسرحية ـ حرف موسيقي ـ لمع.
٨ ـ وسط ـ من المشهيات (معكوسة).
٩ ـ نثر ـ مغادرة ـ بلبلة.
١٠ ـ صحيفة مصرية (معكوسة) ـ سن (معكوسة).
١١ ـ حي كويتي (معكوسة) ـ رداء نسائي.
١٢ ـ من الثمار ـ اتجنبهم.

# نادي الاطفال

## مولد النور

(الحلقة الأخيرة)

خرجت (ام ايمن) فرحة مستبشرة لتستدعي بعض النسوة.، فسيدتها آمنة بنت وهب تتأهب للولادة المنتظرة.، وفي تلك الليلة المباركة يا اصدقائي وضعت آمنة مولودها المبارك.. محمد بن عبد الله.. سيد الخلق وحبيب الله...

وانطلقت ام ايمن من فورها تبشر عبد المطلب بن هاشم بانه رزق بغلام جميل جميل...، فجاء سيد قريش مسرعاً فرحاً يحدوه السرور والغبطة.. فلما هنأ آمنة بمولودها... حدثته لاول مرة بما كانت تراه من الرؤى واطياف النور.، وما كان يتردد عليه من هواتف غيبية منذ حملت به وما أمرت ان تسميه...

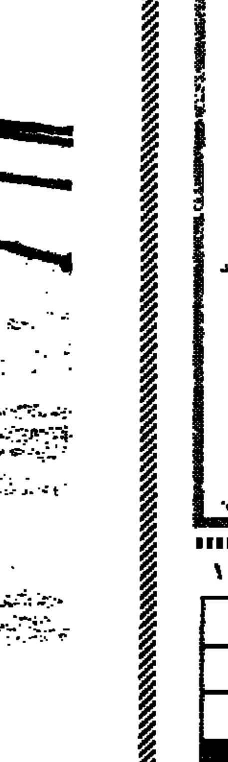
اخذ سيد قريش عبد المطلب بن هاشم المولود المبارك فجعل يقبله وهو يقول:

ـ حسناً يآمنة.. ساسميه محمداً.. ليحمده الله في السماء... ويحمده الخلق في الارض.. فان العرب لا عهد لها باسم كهذا..

ثم انطلق سيد قريش بحفيده.. فطاف به حول الكعبة سبعة اشواط..، وهو يحمد الله ويشكره..، ثم اعاده الى امه..، واعلن في اطراف مكة... اقامة الافراح سبعة ايام بلياليها...، لا ياكل الناس فيها طعاماً.. ولا يشربون شراباً الا من بيت عبد المطلب...

حتى بدا مولد محمد بن عبد الله بن عبد المطلب وكانه اعظم عيد عرفه اهل مكة.. كيف لا..؟ وهو مولد النور الذي اضاء الدنيا كلها من مشرقها حتى مغربها... وسيضيئها، باذن الله حتى يوم الساعة..

(تمت)



## نشيد

شعر: عبدالمنعم عواد يوسف

### جدي... كان غواصاً

ان جدي يا صحابي ... ووحوش البحر تسعى
كان غواصاً عظيمًا ... نحوه تبدو جياعا
يقطع الأعماق غوصا ... وبرغم الجهد، جدي
ينشد الدر اليتيما ... عاش غواصاً فقيرا
ان جدي يا صحابي ... انه ما عاد يوما
لم يكن يرهب شيئا ... يحمل الرزق الوفيرا
حوله الموج يدوي ... وبرغم الفقر جدي
وهو لا يخشى الدويا ... عاش عمرا في قناعة
كان جدي يا صحابي ... كان عنوانا لصبر
يسكن البحر شهورا ... وجهاد وشجاعة
فحياة البحر كانت ... فاذكروا جدي وانتم
تملأ النفس سرورا ... في حمى هذا النعيم
كم من المرات جدي ... ان جدي يا صحابي
خاض في البحر صراعا ... كان ذا شأن عظيم

## من مجالس القدماء

### مكارم الأخلاق

قال الاشعث بن قيس يوما لقومه:

ـ انما انا رجل منكم، ليس لي فضل عليكم لكنني أبسط لكم وجهي. وابذل لكم مالي، واقضي حقوقكم، وأحوط حريمكم، فمن فعل مثل فعلي فهو مثلي، ومن زاد علي فهو خير مني. ومن زدت عليه فانا خير منه. قيل له: يا أبا محمد ما يدعوك الى هذا الكلام؟

قال حضهم على مكارم الاخلاق..!

### ما لا يعنيه

مر ابراهيم بن ادهم برجل يتحدث بما لا يعنيه... فوقف عنده وقال له:

ـ اكلامك هذا ترجو به الثواب..؟

قال الرجل:

ـ لا.

قال ابراهيم:

ـ افتأمن عليه العقاب؟

قال الرجل:

ـ لا.

قال ابراهيم:

ـ فما تصنع بكلام لا ترجو عليه ثوابا.. وتخاف منه عقابا؟!

عليك بذكر الله تعالى.

## بغداد خططت للغزو قبل سنوات وتجسست على الكويت بستار السياحة
# الكويتيون يخططون للتحرير واعادة البناء والعراقيون يواصلون التدمير المنظم لدولة الكويت

نيقوسيا ـ رويتر:
يقول مسؤولون ودبلوماسيون كويتيون ان العراق يقوم بعملية تدميرية منظمة لطابع الكويت ويسعى لتحويلها الى منطقة قاحلة منتجة للنفط فقط.

فبعد مرور شهرين تقريبا على الغزو العراقي خرج نصف سكان الكويت الـ٦٠٠ ألف من بلادهم كما غادر مثل هذا العدد من الأجانب من الدولة التي كانت تتمتع بواحد من أعلى مستويات الدخول في العالم ولا يزال يغادر الوف آخرون الكويت وفي جعبتهم قصص عن التدمير والنهب الذي يقوم به الجنود العراقيون.

وفي احدث اجراء لطمس ما تبقى من اثار دولة الكويت اعطى العراق يوم الخميس الماضي الكويتيين الذين لا يزالون في الكويت مهلة لمدة شهر تبدأ اليوم «الاثنين» لابدال بطاقات هويتهم ببطاقات هوية عراقية وذلك بعد ان أعلن ضم الكويت اليه بعد ستة ايام من غزوه لها في الثاني من اغسطس الماضي.

ولكن الكويتيين يرفضون بشدة التعاون مع محتليهم.. وحتى اصدقاء العراق بين الكويتيين رفضوا الاحتلال ودفعوا ثمن ذلك.

وقد ابلغ اعضاء بالمقاومة الكويتية في منطقة الخليج رويتر الاسبوع الماضي ان فيصل الصانع وهو نائب سابق بالبرلمان وزعيم للفرع الكويتي لحزب البعث الحاكم في العراق القي القبض عليه ونقل الى البصرة في جنوب العراق.

ولكن الشيء الذي يبدو انه مصدر ازعاج اكبر للمسؤولين الكويتيين والغربيين هو عملية تصفية منظمة للمؤسسات الحكومية والاهلية وما يبدو انها حملة منسقة لطرد الكويتيين من بلدهم.. ويقول كويتيون ان العراقيين يقومون بتفريغ المتحف ومعاهد الابحاث والمكتبات والمصانع ونقل محتوياتها بالشاحنات الى العراق.. وبين هذه المحتويات اجهزة كمبيوتر وآلات متطورة وتحف فنية وحتى الكتب التي تم شراؤها اثناء الازدهار النفطي الذي حول الكويت الى دولة حديثة ثرية.

وقال مسؤول نفطي كويتي بارز غادر الكويت منذ اسبوعين لرويتر في مقابلة بالتليفون ان عملية التفريغ تلك منظمة جدا وتتم على ايدي خبراء.. وان قطع غيار لمنشآت انتاج وتكرير النفط نقلت ايضا الى العراق. ومضى المسؤول الكويتي يقول ان العراقيين «يريدون الغاء الكويت كدولة مستقلة وتحويلها الى موقع لانتاج النفط.. لقد قاموا بنقل اشارات المرور الضوئية وأعمدة الانارة وحتى بلاطات الأرصفة الملونة».

ونقلت صحيفة سعودية عن وزير المالية الكويتي الشيخ علي الخليفة الصباح قوله ان اعادة بناء ما دمره العراق خلال اقل من شهرين قد تستغرق خمس سنوات.. وقال وزير التخطيط الكويتي سليمان عبدالرزاق المطوع ان مجموعة صغيرة من الوزراء تقوم بالتخطيط من اجل اليوم الذي تبدأ فيه عملية اعادة البناء وهي تعلم ان المهمة ستكون هائلة.

واضاف قوله انه سيتعين على الكويتيين ان يقوموا بكل شيء من تطهير خطوط المجاري الى التركيز على الأمن.

وقال الشيخ علي ان العراقيين استولوا على كمية من الذهب تتراوح قيمتها بين ٣٠٠ و٣٥٠ مليون دولار كانت في خزانة البنك المركزي الكويتي وعلى كمية من الدنانير الكويتية.

ولم يخف العراق ابدا دوافعه الحقيقية من الاستيلاء على الكويت وهي مضاعفة احتياطيه النفطي الى المثلين.. وكثيرا ما تباهى بانه يمتلك ٢٠ في المئة من اجمالي احتياطي العالم من النفط بما في ذلك العشرة في المئة التي تمتلكها الكويت. ويمنع الحصار العالمي العراق من بيع اكثر من ٤٫٢ مليون برميل يوميا اعتاد هو والكويت ان يصدراها قبل الغزو.

ولا يساور المسؤولين الكويتيين ادنى شك في ان العراق خطط للاستيلاء على بلادهم قبل وقت طويل من النزاع الذي تفجر بينهم في يوليو الماضي بشأن النفط والأرض والأموال.. ويعتقد الشيخ علي ان الرئيس العراقي صدام حسين بدأ التخطيط للاستيلاء على الكويت خلال الأيام الأخيرة لحربه مع ايران التي استمرت بين عامي ١٩٨٠ و١٩٨٨.

وقال مسؤول نفطي ان الكويتيين رحبوا بوفد من الخبراء العراقيين ابدى رغبته في ان يتعلم من خبرتنا في تقنيات النفط والغاز.

وقال اخر ان مجموعة من الأسر العراقية زارت الكويت قبل شهر من الغزو بزعم انهم سياح.. لكنه اتضح بعد ذلك انهم كانوا ضباط مخابرات.

وقال مسؤول شارك في محادثات التسوية التي رعتها المملكة العربية السعودية والتي انهارت عشية الغزو العراقي ان العراقيين لم يكن لديهم اي نية للوصول الى اتفاق.

وأضاف قوله «انهم طالبوا بجزيرتي وربة وبوبيان الاستراتيجيتين اضافة الى حقل نفط الرميلة «المتنازع عليه» وفوق ذلك فانهم طالبوا بالحصول على ١١ مليار دولار.

ومضى المسؤول قائلا كانت هذه مطالب معجزة لا يمكن لأي دولة ذات سيادة ان تقبلها.

---

### اتصال هاتفي بين مبارك والقذافي

نيقوسيا ـ ا ف ب:
اعلنت وكالة الانباء الليبية ان اتصالا هاتفيا جرى اول امس بين الرئيس المصري حسني مبارك والزعيم الليبي العقيد معمر القذافي.

ولم تشر الوكالة الى مضمون المكالمة.

---

### القروي ودي كويلار يؤكدان ضرورة تجنب الحرب في الخليج

تونس ـ ق.ن.ا:
اتفقت تونس ومنظمة الأمم المتحدة على ضرورة مواصلة المساعي والجهود الرامية الى تجنب اندلاع حرب في منطقة الخليج وما قد ينتج عنها من مخاطر..

وذكرت وكالة الأنباء التونسية هنا أمس ان ذلك تم في أعقاب مباحثات اجراها اول أمس في نيويورك الدكتور حامد القروي رئيس الوزراء التونسي مع خافيير بيريز دي كويلار الأمين العام للأمم المتحدة وتناولت تطورات الموقف في منطقة الخليج والتحرك الذي قامت به تونس لتطويق الأزمة في المنطقة.

كما تناولت المحادثات عددا من القضايا الدولية الأخرى والموضوعات المعروضة على جدول أعمال المؤتمر الدولي لانقاذ أطفال العالم المنعقد حاليا في نيويورك والذي يرأس فيه الدكتور القروي وفد بلاده.

---

## الساسة غيروا مصطلحاتهم... والعسكريون يتحركون نحو الحرب
# أميركا تبحث خيار شن حرب مبكرة

نيقوسيا ـ رويتر:
يبدو ان قوتين رئيسيتين في الخليج تتحركان ببطء ولكن باصرار باتجاه الخيار الأخير.. الا وهو الحرب.

والسؤال المطروح هو متى سيحدث ذلك.. ويتكهن بعض الدبلوماسيين والمحللين العسكريين بأن يكون هذا في نهاية اكتوبر الحالي.. بينما يتوقع آخرون ان يكون ذلك في فبراير من العام المقبل.

وبعد مرور شهرين على اجتياح القوات العراقية للكويت في الثاني من اغسطس الماضي والضغوط العالمية على الرئيس العراقي صدام حسين لسحبها فان تعبيرات مثل «حل عسكري» و«جدول زمني» قد حلت محل أحاديث عن «مبادرات سلام» و«حل عربي».

ويتكهن العراق الذي اسقط من قاموسه كل اشارات تدل على تبنيه خطوطا سلمية بوقوع الحرب ويتحدث خافيير بيريز دي كويلار الأمين العام للأمم المتحدة عن احباطه وعدم سماعه لأي حديث عن السلام.

ومثل قطع الشطرنج تتحرك المدرعات والطائرات والسفن الحربية الى اماكنها.. وتقف قوة دولية على رأسها الولايات المتحدة وتتألف من أكثر من ٣٠٠ ألف من الجنود والبحرية والطيران من بينهم قوات سعودية وخليجية أخرى في مواجهة ٤٠٠ ألف عراقي منتشرين في الكويت المحتلة وجنوب العراق.

ويقول محللون ودبلوماسيون بالشرق الأوسط ان الجانبين يقعان تحت ضغط هائل.. ولا يظن كثيرون ان حالة الجمود يمكن ان تدوم.

وفي حديث لمستشار الأمن القومي الاميركي «برنت سكاوكروفت» «ما من شك في ان ما يحدث في الكويت يؤثر على الجدول الزمني» للتوصل لحل سلمي.. وقد صرح بذلك في مؤتمر صحافي بعد ان قال الشيخ جابر الأحمد الصباح امير الكويت للرئيس الاميركي جورج بوش ان العراق يدمر بلاده.

وقالت صحيفة «واشنطن بوست» ان زعماء الكونجرس فهموا من مناقشات مع بوش ان الحكومة الاميركية تدرس خيار حرب مبكرة.

ووجهت بريطانيا التي تعهدت هي وفرنسا بارسال قوة أكبر من تلك التي أرسلها أي من حلفاء واشنطن الغربيين في الخليج اشارة أكثر وضوحا.. ففي الوقت الذي شرعت فيه رئيسة الوزراء البريطانية مارجريت تاتشر في اجراء محادثات بشأن الاستراتيجية في الخليج مع بوش في مطلع الاسبوع قال وزير خارجيتها دوجلاس هيرد «لم نبت بعد في مسألة الحل العسكري. ولا يزال أمامنا بضعة أسابيع سنتخذ بعدها قرارا في ضوء الموقف».

واضاف قوله «ان التركيز في الوقت الحالي منصب على حشد الضغط السلمي ولكن كافة المعنيين سيحتاجون في مرحلة معينة الى حدوث تقدم على تلك الجبهة».

ويعتقد معظم المحللين ان حصار الأمم المتحدة سيأخذ وقتا كي يؤتي ثماره.. وقال دبلوماسي غربي مقره القاهرة ربما تبحث واشنطن وحلفاؤها الخيار العسكري بصورة جدية في غضون شهرين أو ثلاثة اذا ثبت ان العقوبات غير فعالة».

ويشير محللون آخرون الى ان أواخر اكتوبر سيشهد ضربة عسكرية في الوقت الذي توجد فيه القوات التي أرسلت للمملكة العربية السعودية والخليج في مواقعها ولا تزال تتمتع بحيويتها.

وقال فريد هاليداي استاذ العلاقات الدولية بكلية الاقتصاد بلندن انه اذا لم ينسحب صدام من الكويت وهو ما لا يعتقد انه سيحدث قريبا فانه يؤيد من يعتقدون باتخاذ «الخيار العسكري في فبراير». وأضاف قوله ستكون جميع الاسلحة في مواقعها وسيكون الطقس اكثر برودة بحلول فبراير وستكون العقوبات قد أعطيت فرصة.

---

# المعارضة العراقية تسعى لبرنامج سياسي ولا تفكر باقامة حكومة مؤقتة بالمنفى

لندن ـ رويتر:
تسعى قيادات المعارضة العراقية في الخارج الى وضع برنامج سياسي مشترك يحدد موقفها من تطورات الاحداث في الخليج لكنها لا تفكر حاليا في اقامة حكومة مؤقتة في المنفى.

وقال هوشيار زيباري ممثل الجبهة الكردستانية العراقية في اوروبا في حديث لصحيفة الشرق الاوسط اللندنية ان هدف الاجتماعات التي عقدتها في دمشق في الاونة الاخيرة الجماعات المعارضة لنظام الرئيس صدام حسين «هو الاتفاق على برنامج سياسي محدد يوضح موقف المعارضة السياسية من تطورات الاحداث».

واضاف ان موضوع حكومة مؤقتة «يعتمد على نشاط المعارضة في الداخل وبديلها للوضع الراهن وهذا غير مطروح وان التصريحات التي صدرت في هذا الخصوص يمكن وصفها بانها غير ناضجة».

وعن طبيعة الحكم في العراق الذي تنشده المعارضة في المستقبل قال زيباري «اتصور انه خلال زيارة الرئيس حافظ الاسد الى طهران طرحت هذه المسألة مع القيادات العراقية هناك على اعتبار ان بعض اطراف المعارضة الدينية العراقية موجودة في طهران والقسم القومي موجود في دمشق. والاتفاق بين سوريا وايران الى حدود معينة قد يسهل مهمة الاخرين».

---

# غالي: انضمام المنظمة للاجماع الدولي اجدى للقضية الفلسطينية

القاهرة ـ ا ف ب:
قال الدكتور بطرس غالي وزير الدولة المصري للشؤون الخارجية ان قيادة منظمة التحرير الفلسطينية وجهت ضربة قاسية للقضية الفلسطينية بموقفها من ازمة الخليج وانه كان الاجدى لها ان تنضم الى الاجماع الدولي في دعوة العراق الى احترام مبادىء الشرعية الدولية.

واعتبر غالي في مقابلة مع صحيفة «لو جورنال دي ايجيبت» ان موقف منظمة التحرير الفلسطينية من ازمة الخليج «يثير شكوكا كبيرة حول تعلقها بالمبدأ المعروف في القانون الدولي والقائل بعدم جواز احتلال لراضي الغير بالقوة». وشدد غالي على ان «القضية الفلسطينية تستند كليا» الى هذا المبدأ.

وقال غالي ان انسحاب العراقي من الكويت «سيشكل سابقة دولية مهمة كان يمكن ان تستند اليها منظمة التحرير الفلسطينية في مواجهتها مع اسرائيل».

ورأى غالي انه كان يمكن لمنظمة التحرير الفلسطينية «الافادة من مقررات قمة هلسنكي الاخيرة التي عكست تطابقا في موقفي الجبارين بشأن ازمة الخليج» مما يعني حسب رأيه «احتمال تحقيق تطابق مماثل في المواقف من القضية الفلسطينية».

وذكر وزير الدولة المصري ان «القوتين العظميين كانتا اول من اعترف باسرائيل في مايو ١٩٤٨» واكد انه «يمكن اعتبار الوفاق بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي خطوة مهمة باتجاه ايجاد حل للقضية الفلسطينية».

---

### العلوي وشيفاردنادزه يبحثان أوضاع الخليج

نيويورك ـ الوكالات:
اجتمع يوسف بن علوي بن عبدالله وزير الدولة لشؤون الخارجية في سلطنة عمان صباح أمس في نيويورك مع ادوارد شيفاردنادزه وزير الخارجية السوفياتي وذلك على هامش الدورة الخامسة والأربعين للجمعية العامة للأمم المتحدة. وذكرت وكالة الأنباء العمانية انه تم خلال الاجتماع مناقشة الوضع الراهن في منطقة الخليج والأمور ذات الاهتمام المشترك.

---

### وفد اتحاد العمال الكويتي يصل القاهرة

القاهرة ـ فتحي محمود:
يصل الى القاهرة اليوم وفد كبير من اتحاد العمال الكويتي للمشاركة في أعمال اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي لمناصرة شعب وعمال الكويت الذي يعقد في القاهرة يوم ١٧ و١٨ اكتوبر الحالي وتشارك فيه وفود عمالية من ١٢٠ دولة. وقال احمد العماوي رئيس اتحاد العمال المصري ان مصر ستقدم كافة التسهيلات لانجاح هذا المؤتمر الذي سيكون مهرجانا عالميا للتضامن مع شعب الكويت مشيرا الى ان الدعوة وجهت الى جميع الاتحادات والنقابات العمالية العربية للمشاركة في هذا المؤتمر.

---

### وزير الدفاع اللبناني: مضاعفات خطيرة لرفض العراق مغادرة الكويت

الدوحة ـ ق.ن.ا:
نبه الدكتور البير منصور وزير الدفاع اللبناني الى ان عدم انسحاب العراق من الكويت سيترك مضاعفات خطيرة على المنطقة بكاملها.. مؤكدا ان الرئيس العراقي هو الذي يتحمل وحده المسؤولية الكاملة عن هذه المضاعفات.. كما ستتحمل العراق مسؤولية سلبيات أي حرب تقع في الخليج.

وجدد وزير الدفاع اللبناني في حديث لصحيفة «الشرق» القطرية تأييد لبنان للشرعية الكويتية المتمثلة بأمير الكويت.. ورفضه الكامل لقرار ضم الكويت أو بادعاءات العراق في الكويت.

واستبعد الدكتور منصور ان تؤثر شروط العراق بالانسحاب من الكويت على مجريات الأوضاع في المنطقة وعلى مسار قضية الشرق الأوسط كما يدعي البعض.

---

جندي اميركي من الفرقة الاجنبية الفرنسية يدخن سيجارة لدى وصوله امس ميناء ينبع السعودي على البحر الاحمر ضمن الفي جندي فرنسي والمئات من المعدات العسكرية التي وصلت على سفن تجارية.
(رويتر ـ بالاقمار الصناعية)

جنديان من الشرطة العسكرية الفرنسية يراقبان امس وصول جنود الفرقة الاجنبية الفرنسية الى ميناء ينبع السعودي.
(رويتر ـ بالاقمار الصناعية)

---

## مسؤول سوداني يزور القاهرة:
# لا صواريخ عراقية بالسودان ضد مصر جهات مغرضة تسعى لتقويض علاقاتنا

القاهرة ـ ا ش ا:
وصل القاهرة بعد ظهر امس العقيد صلاح الدين كرار عضو مجلس قيادة ثورة الانقاذ بالسودان في زيارة لمصر تستمر عدة ايام.. وكان في استقبال المسؤول السوداني الدكتور محمد علي محجوب وزير الاوقاف.

واكد المسؤول السوداني في تصريحات عقب وصوله ان العلاقات المصرية السودانية كما نراها في السودان علاقات من صنع الخالق ولا يمكن لبشر تغييرها لانها علاقات ازلية.. وقال انه من الطبيعي ان تتعرض اي علاقة اسرية لهزات الا انه طالما كان هناك ايمان بوجود الاسرة الواحدة فلن تكون هناك مشاكل اطلاقا.

ونفى العقيد كرار ما تردد عن وجود صواريخ عراقية بالسودان موجهة ضد مصر.. واكد انه لم يحدث في تاريخ السودان انه كان في يوم من الايام يهدد امن مصر بل على العكس فالسودان كان دائما المشارك في الدفاع عن مصر بامكانياته المحدودة وفي التاريخ شواهد على ذلك.

واعرب المسؤول السوداني عن اسفه لان هناك جهات مغرضة تسعى الى تقويض العلاقات الازلية بين مصر والسودان.. وقال ان لمصر مصالح في السودان وللسودان مصالح في مصر ونحن نتطلع الى ان يكون الدور المصري في كل ما يجري في السودان دور الشريك وليس الوسيط او الطرف المحايد.

وعن موقف السودان تجاه ازمة الخليج الناجمة عن الغزو العراقي للكويت اكد العقيد صلاح الدين كرار عضو مجلس قيادة ثورة الانقاذ الوطني ان السودان ضد الاحتلال العراقي للكويت ومع قيادة وشرعية الكويت وهو ما اعلنه الفريق عمر البشير رئيس المجلس في مؤتمر القمة.

واوضح ان السودان تحفظ على ادانة العراق لانه يرى ان هذه الادانة لا تخدم التحرك نحو ايجاد حل لهذه المشكلة.

---

### مصر تتلقى اقتراحاً ايطالياً اسبانياً بشأن مشكلات وأمن الشرق الأوسط

القاهرة ـ الوكالات:
تلقت مصر أمس اقتراحا ايطاليا اسبانيا بشأن سبل معالجة مشكلات الشرق الأوسط وقضايا الأمن في كل المنطقة. وقالت وكالة انباء الشرق الأوسط المصرية ان الدكتور عصمت عبدالمجيد وزير الخارجية المصري أعلن ان مصر تدرس هذه المقترحات للرد عليها في اقرب وقت ممكن.

ولم تعط الوكالة اي توضيحات اخرى لمضمون المقترحات باستثناء التذكير بأن ايطاليا واسبانيا تقدمتا يوم ٢٤ سبتمبر بورقة عمل الى اجتماع عقد في بالماري مايوركا تضمنت اقتراحا بعقد مؤتمر للتعاون والأمن في منطقة الشرق الأوسط والبحر المتوسط يهدف الى انشاء هيكل دولي يضم دول منطقة الشرق الأوسط ودول حوض البحر المتوسط للتعاون وتحديد القواعد التي يجب ان تلتزم بها هذه الدول في تعاملها مع الأزمات الموجودة والطارئة وتجنب وقوع ازمات في المستقبل.

كما تضمن الاقتراح عقد مؤتمر للتعاون والأمن بين هذه الاطراف على غرار مؤتمر التعاون والأمن الأوروبي الذي عقد في هلسنكي مؤخرا.

---

### وفد سوفياتي يصل القاهرة

القاهرة ـ ق ن ا:
وصل الى القاهرة امس وفد سوفياتي برئاسة بنيامين اليدين عضو مجلس الرئاسة بالاتحاد السوفياتي في زيارة لمصر تستغرق يومين.

ويجري الوفد الذي يضم في عضويته المستشار الصحافي للجنة المركزية لشؤون الشرق الاوسط مباحثات مع المسؤولين المصريين حول القضايا ذات الاهتمام المشترك والعلاقات الثنائية بين البلدين.

---

## بعد اتهامات صحافية بريطانية
# الصين تنفي انتهاك الحظر على العراق واشنطن قلقة ولندن تبحث المسألة بدقة

بكين ، لندن — وكالات الانباء:
نفت الصين رسميا امس اتهامات صحافية بريطانية بانها تنتهك الحظر الدولي المفروض على العراق وقال متحدث باسم وزارة الخارجية الصينية ان ما نشرته صحيفة «دي انبندنت اون صنداي» اللندنية لا اساس له من الصحة.

واضاف الناطق ان «الصين دولة مسؤولة وقد اتخذنا على الدوام موقفا جديا جدا في ما يتعلق بقرار مجلس الامن الدولي الرقم ٦٦١» مشيرا بذلك الى ان بلاده شاركت الاعضاء الآخرين الدائمي العضوية في مجلس الامن في ادانة الغزو العراقي للكويت واعلنت عن التزامها بالحظر المفروض على العراق.

ونقلت وكالة رويتر عن متحدث باسم الشركة الصينية المتهمة بالامر والتي قالت الصحيفة البريطانية انها وافقت قبل عشرة ايام على تزويد العراق بسبعة اطنان من هيدريد الليثيوم الذي يستخدم في صناعات الاسلحة المتطورة ان شركته لا تنتج اصلا المادة المذكورة.

وقال المتحدث الذي قال ان اسمه يو لن الشركة لم تبع ابدا اي شيء للعراق حتى قبل فرض العقوبات الدولية عليه.

وقال دبلوماسيون غربيون في بكين ان لديهم ادلة حول انتهاكات صينية للحظر رغم ان الصين حريصة على عدم ارسال اي شحنات حتى من الأغذية والادوية الى العراق رغم موقفها القائل بان مثل هذه الشحنات من حيث المبدأ لا تنتهك شروط الحظر الدولي.

وقال الدبلوماسيون ان من المحتمل ان تحاول مؤسسة صناعات شمال الصين تحقيق ارباح عن طريق مبيعات للعراق اذا رأت ان بامكانها الافلات بفعلتها وان المؤسسة ربما تكون قد حصلت على موافقة ضمنية من مسؤولي الدفاع الصينيين.

لكن من المؤكد ان اي صفقة من هذا النوع ستثير غضب وزارة الخارجية الصينية وتؤدي الى نشوب نزاع داخل القيادة حسبما يقول الدبلوماسيون.

ومن جانبها قالت وزارة الخارجية البريطانية انها ستدرس التقرير واضاف المتحدث باسم الوزارة «اننا نعلق اهمية على التنفيذ الكامل للحظر الدولي. والصين وايران تؤيدان قرارات الامم المتحدة».

وكان اسم ايران قد ورد في تقرير الصحيفة البريطانية التي ذكرت ان الصينيين كانوا يعتزمون نقل المادة الكيماوية جوا الى العاصمة الايرانية طهران ومنها تنقل الى بغداد تحت ستار انها ادوية.

وقالت الصحيفة ايضا ان معلومات عن الصفقة «اثارت قلق واشنطن» وان السفارة الاميركية في بكين قد تكون اعربت للحكومة الصينية عن قلقها بهذا الشأن خلال الاسبوع المنصرم.

وتقول الصحيفة ان قيمة الصفقة التي تزن سبعة اطنان من هيدريد الليثيوم تبلغ ٥ر١ مليون دولار وان هذه المادة الكيماوية ليست لها استخدامات مدنية تذكر وان كانت قابلة للاستخدام في صناعة الادوية وفي صناعة الكمبيوتر ولكن بكميات ضئيلة وان المخاوف الغربية تتركز على امكانية استخدامها في انتاج الاسلحة النووية وغاز الاعصاب المسبب للشلل ووقود انظمة الدفع الذاتي في الصواريخ اضافة للقنابل الهيدروجينية وان كان الاحتمال الاخير غير قابل للتطبيق بسبب نقص الخبرة العراقية في هذا المجال.

---

# كايفو: ارسال عسكريين غير مقاتلين للخليج لا يتعارض مع الدستور الياباني

واشنطن ـ أ.ش.ا:
أعلن توشيكي كايفو رئيس وزراء اليابان ان اقتراحه ارسال عسكريين يابانيين غير مقاتلين الى منطقة الخليج لا يشكل انتهاكا للدستور الياباني.

واكد كايفو في مقابلة مع شبكة «اس.بي.اس» الاميركية انه يعارض اي تغير جوهري في الدور الدفاعي للقوات المسلحة اليابانية.

وأوضح رئيس الوزراء الياباني في المقابلة التي اذاعها راديو «صوت اميركا» امس انه يحاول استخدام القدر الأقصى من فاعلية الدستور الذي يحدد دور القوات المسلحة لأغراض دفاعية فقط بدلا من تغييره.

ودافع كايفو عما يتردد بأن اليابان تأخرت عند تقديم المساعدة المالية للقوة الدفاعية المتعددة الجنسيات في الخليج.. وقال ان الموافقة على طلب المساعدة يتطلب حوارا سياسيا مكثفا في الوقت الذي تدرس فيه اليابان أفضل السبل لمساهمتها في اقامة نظام دولي جديد.

وأشار الى ان مساهمة اليابان بمبلغ أربعة مليارات دولار تعد اضخم مساهمة منفردة تقدمها أي دولة صناعية.

# ويصل القاهرة غدا

القاهرة ـ أ.ش.ا:
يصل الى القاهرة غدا «الثلاثاء» توشيكي كايفو رئيس الوزراء الياباني مبتدئا جولة في منطقة الشرق الأوسط يزور خلالها اضافة الى مصر كلا من الأردن وتركيا والسعودية وسلطنة عمان.

ويجتمع كايفو خلال زيارته مع الرئيس حسني مبارك والدكتور عاطف صدقي رئيس مجلس الوزراء حيث سيتم بحث واستعراض آخر تطورات الموقف في الخليج والاثار الاقتصادية المترتبة على الأزمة.

كما ستجرى مفاوضات اقتصادية حول حجم القرض السلعي الذي ستقدمه الحكومة اليابانية الذي تبلغ قيمته حوالي مائتي مليون دولار ويستخدم لاستيراد سلع من الخارج.. ويبلغ سعر الفائدة على القرض واحدا في المائة بفترة سماح عشر سنوات ويسدد على عشرين عاما.

وتعتبر جولة توشيكي كايفو للمنطقة هي أول جولة يقوم بها رئيس وزراء ياباني لمنطقة الشرق الأوسط خلال الاثنتي عشر عاما الماضية كما انها ثاني جولة على الاطلاق يقوم بها رئيس للحكومة اليابانية لهذه المنطقة.

# وناكاياما يزور دمشق ٩ اكتوبر

دمشق ـ أ.ف.ب:
أعلنت الصحف السورية امس ان وزير الخارجية الياباني تارو ناكاياما سيقوم بزيارة الى سوريا في التاسع من اكتوبر الحالي..

وذكرت الصحيفة ان وزير الخارجية السوري فاروق الشرع ونظيره الياباني اللذين التقيا في نيويورك قررا متابعة مناقشاتهما في دمشق اثناء زيارة ناكاياما في التاسع من اكتوبر الحالي.

وبحث الشرع وناكاياما اللذان يشاركان في نيويورك باعمال الجمعية العامة للأمم المتحدة العلاقات الثنائية وانعكاسات ازمة الخليج على المنطقة.

---

# شيفاردنادزه والرئيس الفنزويلي يبحثان ازمة الخليج وتأثيراتها النفطية

نيويورك ـ ا ش ا:
اجتمع ادوارد شيفاردنادزه وزير الخارجية السوفياتي في نيويورك مع الرئيس الفنزويلي كارلوس اندريس بيريز والبلغاري زيليو زيليف.

وذكرت وكالة «تاس» السوفياتية امس انه تم خلال اجتماع شيفاردنادزه والرئيس الفنزويلي بحث لازمة الخليج من جميع الجوانب وخاصة فيما يتعلق بتأثيرها على اسواق البترول العالمية.

واكد الجانبان ان حدوث اي مواجهة عسكرية في الخليج سيؤثر سلبيا على مستهلكي البترول ثم منتجيه مما سيؤدي الى زعزعة الاستقرار جذريا في الاقتصاد العالمي.

ومن ناحية اخرى بحث شيفاردنادزه خلال اجتماعه والرئيس البلغاري التحولات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في الاتحاد السوفياتي وبلغاريا واشارا الى الصعوبات التي تواجه تطوير اشكال جديدة للعلاقات الاقتصادية بين البلدين.

واكد الجانبان اصرار بلديهما على الاستمرار في طريق الاصلاحات الديمقراطية رغم الصعوبات وضرورة دعم الجوانب الايجابية في العلاقات السوفياتية البلغارية وازالة العقبات التي تعوق تطورها.

---

# نداء باسم ٩٠ مليون طفل عربي يطالب صدام بانقاذ المنطقة

القاهرة ـ أ.ش.ا:
وجه المجلس العربي للطفولة والتنمية أمس نداء باسم تسعين مليون طفل عربي الى الرئيس العراقي صدام حسين يدعوه فيه الى انقاذ المنطقة من ويلات حرب مدمرة سيكون الأطفال الأبرياء أول ضحاياها.

وأكد المجلس في بيان اصدره بمناسبة «يوم الطفل العربي» الذي يوافق اليوم «الاثنين» الأول من شهر اكتوبر ان هذه الدعوة الموجهة الى الرئيس العراقي تجيء خوفا من المصير المحتوم الذي يهدد ملايين الأطفال اذا ما اندلعت الحرب في الخليج.

ودعا المجلس في بيانه الرئيس العراقي الى التفكير في مصير ملايين الاطفال الحالمة بمستقبلها قبل ان تفترسها اشرس الحروب التي عرفتها الانسانية وان يكون «يوم الطفل العربي» هو اليوم الذي تزول فيه تلك الغمة.

وأوضح المجلس ان هذا النداء يأتي التزاما باهدافه من أجل الطفل التي لا تتحقق الا في ظل السلام ودعما للجهود العالمية غير المسبوقة لحماية الطفولة والتي تجسدت في عقد أول قمة عالمية للطفل.. وتأكيدا لما جاء في الوثيقة الموحدة للطفل العربي.

# الفارون من العراق والكويت على طريق الآلام
# الأردن يبحث تقليص عدد النازحين عبر أراضيه

عمان – الوكالات:
قال مسؤول حكومي في عمان أمس ان الأردن قد يتعين عليه الحد من عدد النازحين الفارين من العراق والكويت الذين يسمح لهم بدخول أراضيه اذا لم يبذل المجتمع الدولي جهودا اكبر لاعادتهم الى بلادهم.

وقال سلامة حماد رئيس اللجنة الوزارية للاجلاء ان مزيدا من العرب والآسيويين يفرون من العراق والكويت المحتلة لكن الحكومة لم تتلق سوى القليل من الدعم المالي من الخارج.

واضاف يقول في مؤتمر صحافي انه يخشى ان يضطر الى ان يطلب من الحكومة اتخاذ الاجراءات المناسبة لضمان الا يتجاوز عدد القادمين عدد المغادرين للبلاد.

وأوضح حماد ان الأردن انفق منذ اندلاع الأزمة أربعين مليون دولار لتلبية حاجات اللاجئين وتأمين جميع التسهيلات لهم بتوفير المواد الغذائية والمياه والكهرباء والخدمات الطبية والأمن لهم.

واضاف «ان عمان لم تتلق حتى اليوم سوى ١.٧ مليون دولار في حين تم التحدث عن مائة مليون دولار مساعدة».

وقال حماد انه يخشى ان يغادر ما يصل الى مليوني اجنبي كثيرون منهم من العمال المصريين العراق والكويت مع دخول الشتاء فيسببون ازمة جديدة في الاردن.

واضاف قوله ان الجسر الجوي الذي نظمته المنظمة الدولية للهجرة قلل عدد النازحين الذين تقطعت بهم السبل في الاردن الى ٣٠٫٠٠٠ في الاسبوع الماضي بالقياس الى ١٠٠٫٠٠٠ في وقت سابق هذا الشهر.

لكن عدد النازحين الذين ينتظرون اعادتهم الى بلادهم ارتفع امس الاحد الى ٤٣٫٠٠٠ شخص.

وقال حماد ان ١٢٫٠٠٠ عربي واسيوي في المتوسط كانوا يصلون كل يوم على مدى الايام القليلة الماضية بالقياس الى المتوسط اليومي لاولئك الذين يغادرون البلاد ويتراوح بين ٦٫٠٠٠ و٧٫٠٠٠ شخص.

وقال حماد ان لجنة الاجلاء غرقت في ديون كبيرة من اجل تزويد النازحين بالتسهيلات الاساسية الأمر الذي يجعل من المستحيل عليها ان تواصل عملها دون تسوية هذه الديون.

وقال حماد ان اكثر من ٦٤١.٠٠٠ نازح دخلوا الأردن منذ الخامس من اغسطس أي بعد ثلاثة أيام من الغزو العراقي للكويت.

واضاف قوله ان لجنة الاجلاء تعمل بالتعاون مع الامم المتحدة والمنظمات الانسانية الأخرى في وضع «خطة طوارىء لايواء ما يصل الى ١٥٠,٠٠٠ نازح في أي حالة من حالات الطوارىء».

وقال ان الأردن يخشى حلول الشتاء وان الموقف في الخليج اصبح بالغ الحساسية.

ونحى حماد جانبا اقتراحات بان يغلق الأردن حدوده كلية في وجه النازحين ما لم يستجب العالم لاحتياجاته.

وقال انه لا يعتقد ان هناك من يمكن ان ينصح بمثل هذا الاجراء ما لم تكن هناك مشكلة كبيرة الى حد يتعذر معه حلها. واضاف قوله ان الأردن يبذل كل الجهود الممكنة لحل اي مشكلة تواجهه.

ومضى يقول ان موظفي الاغاثة لا يحصلون على معلومات تذكر من العراق بشان عدد الاشخاص الذين يعتزمون المغادرة او أولئك الذين هم في طريقهم بالفعل الى الأردن.

وحسب التقديرات الرسمية فان عدد القادمين الى الأردن يتراوح بين سبعة آلاف وتسعة آلاف كل يوم في حين يستمر اجلاء الأجانب بمعدل خمسة آلاف الى ستة آلاف يوميا.

وافاد مكتب منسق الأمم المتحدة للغوث في حال الكوارث ان ٤٢ الف شخص معظمهم من الهنود كانوا موجودين الخميس الماضي في المخيمات الأردنية مقابل ٣٤ الفا الأربعاء. ورأى الناطق باسم الهيئة المذكورة في جنيف «هذا التزايد مقلقا».

وصرح المهندس سليمان متولي وزير النقل والمواصلات والنقل البري والمشرف على غرفة رعاية المصريين العائدين من دولتي العراق والكويت بان عدد المصريين الذين وصلوا أمس الأول بحرا وجوا بلغوا أربعة آلاف وأربعمائة مواطن ليصل بذلك اجمالي عدد العائدين الى حوالي ثلاثمائة وعشرين ألف مواطن.

وقال الوزير انه تم نقل ١١٢ الفا و٦٦٨ مواطنا جوا من خلال ٦٦٣ رحلة و٢٠٧ آلاف و١٤٩ مواطنا و١٥ ألف و٦٦٣ سيارة من خلال رحلات بحرية بلغت ١٩٢ رحلة.

وأضاف الوزير ان انخفاض اعداد العائدين لا يعني ان الغرفة ليست مستعدة لنقل أية أعداد مفاجئة حيث تضع الغرفة كل امكانياتها لنقل اية اعداد تعبر الحدود العراقية عند منطقة الرويشد الأردنية ومتابعة وصولها حتى وصول العائدين الى منازلهم في مصر.

في غضون ذلك ذكرت مصادر أردنية ان ٢١٠٠ مواطن مصري عبروا الحدود العراقية الأردنية أمس وغادروا عمان في وقت لاحق على طائرات مصرية وعربية.

كما غادر ميناء العقبة الأردني ١٣٠٠ مواطن مصري في طريقهم لموانىء السويس وشرم الشيخ ونويبع في طريقهم الى مصر.

ومن المقرر ان يتوجه اللواء هاني حسني رئيس غرفة عمليات نقل المصريين العائدين من دولتي العراق والكويت يوم الجمعة المقبل الى الأردن لبحث المشاكل التي تواجه المصريين العائدين على الطبيعة.

ويلتقي اللواء هاني حسني خلال زيارته مع عدد من المسؤولين الأردنيين وسفير مصر في عمان لوضع الخطوط العريضة لخطة نقل المصريين في حالة حدوث تدفق مفاجىء من المصريين القادمين من دولتي العراق والكويت.

وسيتفقد اللواء هاني حسني خلال زيارته ايضا مراكز تجمع المصريين في الأردن وكذلك مراكز تجمع سياراتهم والاطلاع على الوجبات الغذائية والرعاية الطبية التي تقدم للمصريين في الأردن.

من جهة أخرى وصلت الى دبي أمس الباخرة الهندية «تيبو سلطان» محملة بأكثر من طاقتها العادية من النازحين من العراق والكويت بعد رحلة استغرقت ٤٨ ساعة عبر الخليج.

وقال مسؤولون ملاحيون ان الباخرة نقلت ٧٠٥ ركاب أي بزيادة ١٠٥ ركاب عن حمولتها مشيرين الى ان باخرة هندية أخرى هي «اكبر» في طريقها الى دبي تحمل عددا اكبر من الركاب عن حمولتها البالغة ١٧٠٠ شخص.

وفي دكا قال متحدث باسم وزارة الخارجية البنجالية امس ان بنجلاديش ستوقف اجلاء رعاياها من منطقة الخليج خلال عشرة ايام وان ١٥ الف بنجالي اثروا البقاء في الكويت المحتلة رغم خطر اندلاع حرب.

وقال المتحدث مسفيض الرحمن للمراسلين «عاد ما يزيد على ٥٣ الف شخص من الكويت وهناك رحلات طيران ستعيد نحو ٧ آلاف آخرين في الأيام العشرة المقبلة».

وقال ان داكا ليس لديها بعد معلومات دقيقة عن ٢٠٠٠ بنجالي اعتقلتهم القوات العراقية في الكويت واجبرتهم على العمل في معسكرات الجيش.

وقال مسؤولون ان بنجلاديش وهي احدى افقر الدول في العالم وتعتمد بشكل رئيسي على تحويلات العاملين المغتربين لبلدهم تواجه الآن تحديا يتمثل في اعادة تأهيل العائدين.

وتخطط الحكومة لارسال فريق خاص الى السعودية ودول شرق أوسطية وافريقية أخرى لاستكشاف فرص العمل.

وكان حوالي ٧٥ الف بنجالي يعملون في الكويت قبل غزو العراق لها في الثاني من اغسطس الماضي.

على صعيد آخر أعلن ناطق باسم وزارة الخارجية البريطانية ان السفارة البريطانية في الكويت ستظل مفتوحة طالما كان ذلك ممكنا عمليا مشيرا الى ان السفارة لديها مخزون اكبر من الطعام.

وذكر راديو لندن أمس ان هذا الاعلان يأتي ردا على ما قاله مارك اسكنز وزير خارجية بلجيكا امس الأول حول احتمال اغلاق معظم دول المجموعة الأوروبية لسفاراتها في الكويت في الاسبوع المقبل.

ويذكر ان السفارة البريطانية تعاني من عدة متاعب احدثها الغزو العراقي كمنع الأغذية والكهرباء عنها مما أدى الى تقليص عدد افرادها حتى وصل الى اثنين فقط هما السفير والقنصل.

من جهة أخرى قالت متحدثة باسم وزارة الخارجية الفرنسية ان المسؤولين الفرنسيين ينتظرون توجيها من وزير الخارجية رولان دوما بشأن مصير السفارة الفرنسية في الكويت المحتلة.

وأعربت المتحدثة عن دهشتها لاعلان بلجيكا ان معظم اعضاء المجموعة الأوروبية يعتزمون اغلاق سفاراتهم في الكويت هذا الاسبوع بسبب الصعوبات هناك.

وقالت «لا يمكننا في الوقت الراهن ان نؤكد او ان ننفي هذا البيان. لكن فيما يتعلق بنا فان الوضع القائم لم يتغير» وكانت فرنسا قد قالت انها ستتحدى أمر العراق بنقل السفارات الاجنبية الى بغداد.

وقالت المتحدثة ان حوالي ستة دبلوماسيين فرنسيين لا يزالون في السفارة الفرنسية. واضافت قولها «الظروف بالغة الصعوبة لكنهم يدبرون امرهم».

واستطردت قائلة ان اي اعلان جديد سيصدره دوما الذي يحضر حاليا مؤتمر القمة العالمي الذي تعقده الأمم المتحدة بشان الاطفال.

لاجيء بنغالي يحلق ذقنه على الطريق السريع في مخيم الاندلس للاجئين بالاردن امس في انتظار عودته الى بلاده.
«ا.ب – بالاقمار الصناعية»

احد رجال الشرطة في ميناء دبي يساعد نازحين هنودا وصلوا امس الى الميناء في رحلة ضمت حوالي ١١٤ هنديا قادمين من العراق.
«رويتر – بالاقمار الصناعية»

## مباحثات عسكرية مصرية بريطانية

القاهرة – واخ:
اجتمع القائد العام للقوات المسلحة ووزير الدفاع والانتاج الحربي المصري الفريق اول يوسف صبري ابوطالب مع نائب رئيس هيئة الاركان المشتركة البريطانية الجنرال ريتشارد فينيت والوفد المرافق له الذي يزور مصر حاليا. وتم خلال الاجتماع بحث علاقات التعاون العسكري المشترك بين البلدين. وحضر الاجتماع مساعد وزير الدفاع اللواء اركان حرب حسني سليمان ومساعد رئيس اركان حرب القوات المسلحة اللواء اركان حرب احمد وهدان والامين العام لوزارة الدفاع اللواء اركان حرب هتلر طنطاوي.

## للمرة الاولى البحرية البريطانية تعترض سفينة بالخليج

لندن – الوكالات:
اعلنت وزارة الدفاع البريطانية في لندن ان الفرقاطة «جوبيتر» التابعة للبحرية الملكية البريطانية وزوارق من البحرية الاميركية اعترضت امس الاحد شمال شرق قطر سفينة هندية كانت افرغت حمولة من المساعدة الانسانية للرعايا الهنود في العراق وفتشتها.

واضاف المصدر ان هذه اول مرة منذ فرض الحظر توقف البحرية البريطانية سفينة لتفتيش حمولتها.

واذن للسفينة «اكبر» وعلى متنها ١٧٠٠ لاجيء باستئناف طريقها الى الهند.

## جابر يناشد دول العالم الوقوف مع اطفال الكويت

نيويورك – وكالات الانباء:
ناشد الشيخ جابر الاحمد الصباح امير دولة الكويت مؤتمر القمة الدولي الاول عن الاطفال المنعقد حاليا في نيويورك الوقوف مع اطفال الكويت .. مشيرا الى مايعانونه حاليا من اضطهاد وظلم الجيش العراقي المحتل. ودعا سموه المجتمعين في كلمة وجهها الى المؤتمر أمس الى «ان يهبوا لحماية حقوقهم الانسانيه التى تكفلها اتفاقية حقوق الطفل العالميه التي وقعتها الكويت». وقال: ان اطفال الكويت اليوم بين متشرد في بقاع شتى من العالم حرم بالغدر والخديعه من الرعايه .. وواجب العالم ان يتذكر كلما حمل طفل من اطفال العالم كتبه وكراريسه متجها الى مدرسته عليه ان يتذكر ان هناك اطفالا في الكويت محرومون ليس من الرعايه الصحيه والمدرسيه فحسب بل تم حرمانهم من ابسط مقومات الحياه.

واضاف قائلا: لقد كان اطفال الكويت ينعمون برعايه شامله حرصنا ان نقدمها لهم ايمانا منا بانهم عدة المستقبل وذخر الايام المقبلة .. مشيرا الى ان من بعض مافعلته القوات العراقيه الغاصبه عند غزوها الكويت كان هدم دور رعاية الاطفال والعجزه والمسنين واخلاء المستشفيات من المرضى وسرقة الاجهزه الطبيه ومخزون بنك الدم اضافه الى تدمير احياء باطفالها ونسائها وشيوخها.

## سعود الفيصل
## ردود فعل خطاب جابر تاريخية وعلى مستوى الحدث

الكويت – الوكالات:
وصف وزير الخارجية السعودى الامير سعود الفيصل امس خطاب امير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح امام الجمعية العامة للامم المتحدة يوم الخميس الماضى بانه خطاب تاريخى وردة الفعل عليه كانت ايضا تاريخية وعلى قدر الحدث ومستواه.

وقال في تصريح خاص لوكالة الانباء الكويتية واذاعة وتلفزيون الكويت ان وقفة العالم الصلبة مع الكويت ضد الغزو وضد الاحتلال والمطالبة الصريحة بالانسحاب العراقى الفورى وعودة الشرعية موقف لانستطيع الا ان نقدره من المجتمع الدولى ونشكر كل من وقف مع الحق والعدل في هذه الظروف الصعبة.

كما وصف الامير سعود الفيصل لقاءات وزراء خارجية دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية وممثلي الدول المشاركة في الدورة الـ ٤٥ للجمعية العامة بانها كانت جيدة.

واعرب عن اعتقاده بان خلاصة البيانات الصادرة عن الجماعة الاوروبية او الولايات المتحدة او الاتحاد السوفياتي والصين في الجمعية العامة كانت جميعها تؤكد على صلابة الموقف الدولى وصلابة موقف مجلس الامن وان هذا بطبيعة الحال لابد ان يكون له تاثير على الوضع.

## عشر دول مازال دبلوماسيوها في الكويت ولكن الى متى يستطيع هؤلاء الصمود؟

نيقوسيا – رويتر:
رغم ان دولا كثيرة اغلقت سفاراتها في الكويت لاسباب مختلفة قبل وبعد التاريخ الذي حدده العراق لاغلاق تلك السفارات في ٢٤ اغسطس الماضي. فان هناك حوالي عشر دول مازالت تحتفظ بسفرائها ودبلوماسييها هناك رغم المضايقات التي يفرضها عليهم الجنود العراقيون ورغم التهديد اليومي بالاعتقال ورغم الظروف المعيشية الصعبة في اشهر الصيف الحارة بعد ان قطعت القوات العراقية الكهرباء والماء والمؤن عن تلك السفارات.

وفي بداية الامر تحدت حوالي عشرين دولة القرار العراقي باغلاق السفارات في الكويت لكن بعض هذه الدول عاد ليسحب بعثاته الدبلوماسية بصفة مؤقتة اما الدبلوماسيون الذين ظلوا هناك فانهم التزموا بذلك انطلاقا من موقف مبدئي وهو ان حكوماتهم تصر على اعتبار ان ضم العراق للكويت غير شرعي.

ولقد داهم الجنود العراقيون مكان اقامة السفير الهولندي في الكويت في ١٣ سبتمبر كما داهموا مقار البعثات الدبلوماسية الفرنسية والكندية والبلجيكية والتونسية في اليوم التالي والقوا القبض على اربعة من المواطنين الفرنسيين.

ويوم السبت الماضي قالت بريطانيا انها ستبقي سفارتها في الكويت مفتوحة «مادام ذلك ممكنا على الصعيدين المادي والعملي».

في حين اعلنت الولايات المتحدة ان دبلوماسييها سيستمرون في تحدي بغداد، قال وزير الخارجية البلجيكي مارك ايسكين انه يحتمل اغلاق السفارة البلجيكية في الكويت الاسبوع الحالي وان سفارات معظم الدول الاوروبية قد تفعل الشيء نفسه بصفة مؤقتة ودون الخضوع للقرار العراقي.

وهناك بلدان كثيرة من بينها اسبانيا وكوريا الجنوبية سحبت دبلوماسييها الاسبوع الماضي في حين اعلنت ان بعثاتها الدبلوماسية ستظل مفتوحة فنيا.

اما الدول التي مازالت تحتفظ بدبلوماسييها في الكويت فهي:

* الولايات المتحدة:

لديها سبعة دبلوماسيين وتقول واشنطن انهم سيستمرون في تحدي اوامر بغداد بالمغادرة الا انها لا تقول شيئا عن وضع كميات الغذاء والماء المتوفرة في السفارة.

* فرنسا:

لديها ستة دبلوماسيين، وقالت متحدثة رسمية في باريس ان ظروف الدبلوماسيين صعبة ولكن الحكومة على اتصال مع البعثة الدبلوماسية في الكويت عن طريق جهاز الارسال اللاسلكي.

* بريطانيا:

السفير مايكل وستون اضافة الى ثلاثة موظفين في السفارة سيغادر اثنان منهم قريبا الى بغداد لتوفير المواد الغذائية للاخرين. المياه والكهرباء مقطوعة، المواد الغذائية اصبحت قليلة والجنود العراقيون يحيطون بالسفارة.

* ايطاليا:

السفير ماركو كولومبو مازال هناك مع السكرتير الاول في السفارة. وقد منع الجنود العراقيون موظفا كويتيا من احضار المواد الغذائية والماء لهم.

* المانيا الغربية:

اربعة دبلوماسيين من بينهم السفير، وتقول حكومة بون «ليس لدينا قرار باغلاق السفارة».

ولكن الوضع بالنسبة للماء والمواد الغذائية والكهرباء صعب.

* بلجيكا:

السفير مارسيل فان روي والسكرتير الاول في السفارة لا كهرباء ولا ماء في السفارة، وقالت بلجيكا قبل عشرة ايام ان لديهم مواد غذائية تكفي لخمسة عشر يوما.

* هولندا:

لم يبق سوى السفير ج. ف. فيلينج، المواد الغذائية المتوفرة كافية، وقال المتحدث باسم وزارة الخارجية في لاهاي «ان سفارتنا مفتوحة وستظل مفتوحة وحتى الان لم نتخذ قرارا باغلاقها».

* تايلاند:

مازال هناك ثلاثة مسؤولين في الكويت.

* الفلبين:

مازال هناك حوالي عشرة دبلوماسيين على رأسهم القائم بالاعمال دوداي تاجو لمساعدة الاف العمال الفلبينيين على مغادرة البلاد كميات المواد الغذائية والماء بدأت تنضب.

* اندونيسيا:

هناك دبلوماسي واحد فقط.

## المنظمة العربية: انتهاكات عراقية صارخة لحقوق الانسان

القاهرة – ق.ن.ا:
اكدت المنظمة العربية لحقوق الانسان ان النظام العراقي ينتهك بشكل صارخ كافة القوانين والاعراف الدولية المتعلقة بحقوق الانسان المدنية والسياسية فضلا عن عدم نزاهة القضاء العراقي.

وشددت المنظمة «في مجموعة تقارير نشرت هنا مؤخرا مستندة الى ايفادات مواطنين عراقيين ومعلومات منظمة العفو الدولية على ان الممارسات اللا انسانية واللا اخلاقية للنظام العراقي امر يفوق ما عرفه التاريخ وان كل المواطنين العراقيين على اختلاف انتماءاتهم الفكرية والعرقية لم يسلموا من بطش وتعسف السلطة العراقية».

وعن الاساليب التي يتبعها نظام صدام حسين في تصفية المعارضة العراقية المتواجدة في الخارج ذكرت التقارير ان السلطات العراقية تقوم بتدبير عمليات اغتيال لهؤلاء المعارضين في المنفى مشيرة في هذا الصدد الى اغتيال نقيب المخابرات العراقية السابق ماجد عبدالكريم في ستوكهولم عام ١٩٨٥.

## ٢٫٨ مليار دولار خسائر الهند بسبب الازمة
## نيودلهي قد تلجأ للصندوق الدولي رغم الشروط والحرج

نيودلهي – رويتر:
قال مسؤولون وخبراء اقتصاد ان ازمة الخليج ستؤدي الى خسارة اقتصادية بالنسبة للهند تبلغ ٢٫٨ مليار دولار وقد يتعين على نيودلهي ان تلجأ الى الاقتراض من صندوق النقد الدولي.

ونسبت وكالات انباء هندية الى وزير المالية مادهو دانداڤيت الذي يشارك في اجتماعات صندوق النقد الدولي والبنك الدولي في واشنطن قوله ان الهند لم تطلب بعد الحصول على قرض من الصندوق «ولكن في ازمة شديدة كهذه لا نستبعد اية خيارات».

وكان «داندا فيت» قد حث الصندوق في الاسبوع الماضي على تأسيس صندوق خاص لمساعدة الدول النامية على دفع تكلفة تضاعف اسعار النفط منذ الغزو العراقي للكويت.

وقال ان الارتفاع في اسعار الفائدة العالمية وارتفاع اسعار النفط والخسارة في تحويلات العاملين والصادرات الى الشرق الاوسط اضرت بميزان المدفوعات في الدول النامية بشكل كبير ولاسيما في جنوب اسيا.. الا ان الاجتماع انتهى دون التوصل الى اتفاق بشأن تأسيس صندوق خاص.

وقال داندافيت ردا على أسئلة الصحافيين الهنود ان الهند لا تخشى اي شروط مرتبطة بالحصول على قرض لانها تتوقع بالفعل النصائح التي سيقدمها صندوق النقد.

وكان خبراء اقتصاد قد حثوا الحكومة على تجاهل النتائج السياسية وطلب الحصول على اموال من الصندوق الان لانقاذ ميزان المدفوعات المتردي.

وقالت دراسة اجرتها وزارة المالية في الآونة الاخيرة انه اذا وصل متوسط اسعار النفط الى ٢٥ دولارا للبرميل خلال العام المقبل ابتداء من اكتوبر فستزيد اعباء الواردات بمقدار ٢٫٥ مليار دولار.

وقالت ايضا ان الهند قد تتحمل خسارة تبلغ ٣٠٠ مليون دولار بسبب الصفقات التجارية التي ستفقدها وتحويلات العاملين في العراق والكويت.. وتشعر الهند وهي عضو في المجلس التنفيذي للصندوق بالقلق من التعرض للحرج من جانب الصندوق اذا املى عليها شروطا لتصحيح مسار اقتصادها.

وقال مسؤول في وزارة المالية طلب عدم نشر اسمه «انهم ينصحون باصلاحات كثيرة تمس قضايا سياسية الامر الذي يجعل تطبيقها صعبا».

ويقول خبراء في الاقتصاد ان الهند تسدد الاقساط الاخيرة من قرض يبلغ خمسة مليارات دولار مدته عشر سنوات حصلت عليه من صندوق النقد عام ١٩٨١ وهو اكبر قرض قدمه الصندوق حتى الآن وقد تنتظر الى ان يكتمل سداده العام المقبل قبل ان تلجأ الى الصندوق مرة اخرى.





أب هندي يحتضن ابنته لحمايتها من الرياح والرمال الشديدة التي هبت على مخيم الازرق للاجئين الاسيويين بالاردن امس في انتظار عودتهم لبلادهم.
«ا.ب – بالاقمار الصناعية»

## البشير يطلب زيارة القاهرة ومساع لتحسين العلاقات مع دول الخليج

القاهرة – «البيان»:
اعرب الفريق عمر حسن البشير رئيس مجلس قيادة ثورة الانقاذ الوطني في السودان عن امله في زيارة القاهرة في القريب العاجل واجراء محادثات رسمية مع الرئيس المصري حسني مبارك حول تطورات ازمة الخليج وموقف السودان منها وازالة اي فتور في العلاقات بين مصر والسودان. بلغت السفارة السودانية بالقاهرة ذلك الى وزارة الخارجية المصرية وطلبت التنسيق مع رئاسة الجمهورية لتحديد الموعد المناسب لاستقبال البشير.

وعلمت «البيان» ان السلطات السودانية طلبت من الرئيس حسني مبارك التوسط لدى دول الخليج مع التاكيد على ان السودان يسعى وبشكل جاد وسريع لازالة اي توتر في علاقاته العربية وانه لا يؤيد العراق في غزوه للكويت وحدثت هذه التطورات في الموقف عقب التحذير الذي وجهه الرئيس مبارك منذ ايام بانه سيدمر أي صواريخ عراقية تنصب في السودان وتصعيد وسائل الاعلام المصرية في هجومها على الحكومة السودانية وسماح السلطات المصرية للمعارضة السودانية بالتوسع في ممارسة نشاطها بالقاهرة.

وقد طلب عز الدين حامد سفير السودان بالقاهرة اجراء مقابلات مع عدد كبير من الوزراء وكبار السياسيين وقيادات الاحزاب المصرية لتوضيح موقف السودان من ازمة الخليج وحرصها على العلاقات مع مصر كما طلب السفير السوداني من الخارجية المصرية التدخل للافراج عن المنح الدراسية التي كانت تقدمها الحكومة المصرية سنويا للطلبة السودانيين للدراسة بالجامعات المصرية وتم تجميدها هذا العام. وقد ابلغت الخارجية السودانية رسميا الخارجية المصرية موافقة السودان على جميع اجراءات نقل مقر الامانة العامة للجامعة العربية الى القاهرة كدليل على حسن نوايا السودان تجاه مصر بالاضافة الى توقف الحملات الاعلامية السودانية ضد مصر.

## رئيس الوزراء البحريني:
## كلمة جابر امام الامم المتحدة دعوة مخلصة لانقاذ شعب ودولة

المنامة – الوكالات:
وصف الشيخ خليفة بن سلمان ال خليفة رئيس الوزراء البحريني كلمة امير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح امام الجمعية العامة للامم المتحدة بانها معبرة ومخلصة للضمير العالمي في سبيل انقاذ شعب يتعرض للمعاناة ودولة تتعرض للدمار الكامل.

وقال الشيخ خليفة امام الاجتماع الاسبوعي لمجلس الوزراء البحريني امس ان هذه الكلمة حازت على التعاطف الدولي وان التأييد الذي حظي به الشيخ جابر انما يدل على تمسك المجتمع الدولي بالشرعية والوقوف في وجه الغزو العراقي.

وعلم ان مجلس الوزراء البحريني استعرض خلال اجتماعه اخر التطورات الراهنة المتعلقة بازمة الخليج على ضوء استمرار وجود قوات الغزو العراقية في اراضي الكويت ومطالبة المجتمع الدولي بانسحابها.

وفي الوقت ذاته وصف وزير العدل والشؤون الاسلامية في البحرين الغزو العراقي للكويت بانه كارثة تهدد الامن والسلام الدوليين وقال ان الدبابات التي احتلت الكويت سحقت الكثير من المبادىء والقيم الاسلامية وحطمت قيم الجوار وحولت العراق الذي كان يؤمل ان يكون درعا للعروبة والاسلام الى قوة من قوى البغي والعدوان.

واكد ان العالم الاسلامي كله مطالب بالوقوف بحزم ضد كل اعمال العدوان التي تمارسها القوات الغازية والعمل على انسحاب هذه القوات من الكويت الشقيق واعادة الامن والسلام الى ربوعه واعادة حكومته الشرعية لممارسة سلطتها التي اغتصبها النظام العراقي.

## وزير الاسكان البحريني عشية يوم الاسكان العربي:
## لا يوم للاسكان العربي الا بعودة الكويت خدمة الاشقاء الكويتيين واجب مقدس

المنامة – الوكالات:
قال وزير الاسكان البحريني الشيخ خالد بن عبدالله آل خليفة ان يوم الاسكان العربي الرابع هذا العام «الذي يصادف اليوم» يأتي في ظروف صعبة وأوقات عصيبة نظرا لما تمر به المنطقة العربية الخليجية وما أصاب المواطنين الكويتيين من العدوان العراقي الذي شرد سكان الكويت الآمنين من بيوتهم وما أصاب ديارهم ومساكنهم من دمار وخراب وتدمير لكل الأشياء الجميلة في هذا البلد العزيز. وأوضح الشيخ خالد في تصريح بمناسبة يوم الاسكان العربي الرابع ان من اهم اهداف وزارات الاسكان في الامتين العربية والاسلامية هو العمل الدائم على ايجاد وتوفير المسكن الصحي اللائق والملائم لاستقرار الاسرة ورفع مستوى المواطنين وايجاد بيئة ملائمة ومجتمع امن مستقر.

واعرب الشيخ خالد بن عبدالله عن اسفه والمه وهو يرى المواطنين الكويتيين بعيدين عن وطنهم وارضهم في يوم الاسكان العربي الرابع وقد استحلت بيوتهم ودورهم واصبحوا مشتتين هنا وهناك.

واكد ان يوم الاسكان العربي لايمكن ان يكون مناسبة اسكانية واهل الكويت بعيدون عن وطنهم ومساكنهم ولن يكون هناك يوم للاسكان العربي الابعودة الكويت لاهلها وعودة الاشقاء الكويتيين واستقرارهم على ارضهم وفي وطنهم منصورين.

واكد الشيخ خالد بن عبدالله ال خليفة على ان وزارة الاسكان في البحرين ستعمل بكل امكانياتها وتضع كل خدماتها وستبذل كل جهودها لراحة الاخوة الاشقاء الكويتيين لانها تعتبر ذلك واجبا مقدسا تمليه عليها الاخوة والمحبة وقيم تعاليم ديننا الحنيف الذي اوجب علينا نصرة الحق ونصرة الاخ ومساندته بكل مانستطيع معربا عن امله في ان تعود الكويت.

ومما يذكر ان الاحتفال باليوم العربي للاسكان يحتفل به هذا العام للمرة الرابعة بناء على قرار من مجلس وزراء الاسكان والتعمير العرب في دورته الخامسة عام ١٩٨٦ وتم فيه الاتفاق على ان يكون الاول من شهر اكتوبر كل عام موعدا للاحتفال باليوم العربي للاسكان والعمل على ابراز النشاطات الاسكانية في كل دولة والتعريف بها على المستويات المختلفة.

## ٣ رسائل لزايد ـ تتمة

وقام بنقل الرسالة جون ويكهام وزير الطاقة البريطاني خلال استقبال صاحب السمو رئيس الدولة له صباح امس.

وحضر المقابلة الشيخ سلطان بن خليفة آل نهيان عضو المجلس التنفيذي رئيس ديوان صاحب السمو ولي عهد ابوظبي ومعالي الشيخ احمد بن حامد وزير الاعلام والثقافة ومعالي الدكتور مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية ومعالي علي الشرفا مدير ديوان الرئاسة ومعالي خميس بطي الرميثي مدير مكتب صاحب السمو رئيس الدولة وجراهام ستيوارت بيرتون سفير بريطانيا لدى الدولة.

كما تسلم صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة رسالة من رئيس جمهورية ايطاليا فرانشيسكو كوسيجا تتصل بتطورات الوضع في المنطقة في ضوء استمرار الاحتلال العراقي لدولة الكويت.

وقام بتسليم الرسالة فرجينيو روجنوني وزير الدفاع الايطالي خلال استقبال صاحب السمو رئيس الدولة له ظهر أمس.

وحضر المقابلة الشيخ سلطان بن خليفة آل نهيان عضو المجلس التنفيذي رئيس ديوان صاحب السمو ولي عهد ابوظبي ومعالي الشيخ احمد بن حامد وزير الاعلام والثقافة واللواء الركن محمد سعيد البادي رئيس أركان القوات المسلحة ومعالي خميس بطي الرميثي مدير مكتب صاحب السمو رئيس الدولة وجيوفاني فيريرو السفير الايطالي لدى الدولة.

كما تلقي صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة رسالة من الملك بودوان ملك بلجيكا تتعلق بالوضع في المنطقة وعلاقات التعاون والصداقة بين البلدين.

قام بنقل الرسالة جاي كومي وزير الدفاع البلجيكي خلال استقبال صاحب السمو رئيس الدولة له مساء أمس.

وحضر المقابلة الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وكيل وزارة الخارجية ومعالي الشيخ احمد بن حامد وزير الاعلام والثقافة ومعالي علي الشرفا مدير ديوان الرئاسة ومعالي خميس بطي الرميثي مدير مكتب صاحب السمو رئيس الدولة واللواء مطر سالم الظاهري مساعد رئيس الأركان للادارة والامداد وكلود ميسون السفير البلجيكي لدى الدولة.

## على نفقة زايد ـ تتمة

من الجهد لانجاز هذه المهمة الانسانية التي يوليها صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة ولي عهد ابوظبي اهتمامه الخاص وتنفيذ تعليمات الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان وكيل وزارة الخارجية رئيس مجلس ادارة جمعية الهلال الاحمر في هذا الخصوص

وقد قام الوفد اليوم بزيارة لمعسكر الازرق رقم ٢ للنازحين من العراق والكويت من الاسيويين.

وكان في استقباله بادارة المعسكر السيد بسام الحديدي مدير المعسكر وقد قام الوفد بجولة داخل المعسكر تفقد خلالها مرافق المعسكر والمخيمات التي يضمها والتي تستوعب حاليا حوالي ١٣ الف نازح.

وقد طمأن نائب مدير الجمعية ورئيس الوفد النازحين بأن ترحيلهم لبلادهم بدأ منذ اليوم على جسر من الطائرات أمر به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة على نفقته الخاصة مع اخوانهم من الباكستانيين.

وقد استعرض الوفد مع المسؤولين عن المعسكر مسائل التعاون في ترحيل النازحين من البنغاليين والباكستانيين يوميا الى بلادهم وحسب الاعداد التي تسعها طائرات الجسر الجوى الذى يعمل على نفقة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولة.

وقد غادرت امس طائرتان من طيران الخليج الاولى فيها ٢٠٨ من الباكستانيين في طريقها الى باكستان والثانية حاملة مائة وواحد من رعايا بنجلاديش في طريقها الى دكا وجميعهم من النازحين من العراق والكويت وتعتبر هاتان الطائرتان الرابعة والخامسة من الجسر الجوي الذى أمر به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس الدولة.

## رسائل لقادة الخليج من قابوس
## الرواس: الحل العربي بيد العراق

مسقط ، باريس ـ الوكالات:

وصل وزير ديوان البلاط في سلطنة عمان سيف بن حمد بن سعود الى جدة امس في بداية جولة تشمل عواصم دول مجلس التعاون الخليجي لتسليم قادتها رسائل من السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان.

وقالت وكالة الانباء العمانية ان هذه الرسائل تأتي في اطار التشاور المستمر بين قادة دول مجلس التعاون خاصة في ظل الاوضاع والتطورات الراهنة في المنطقة.

وعلم ان الشيخ سعد العبد الله الصباح ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الكويتي تسلم رسالة السلطان قابوس الى امير الكويت لدى استقباله المبعوث العماني في الطائف امس.

في الوقت ذاته وصف وزير الاعلام العماني عبد العزيز الرواس الوضع بعد الاحتلال العراقي للكويت بالقول ان الذي يحصل في الخليج الان يعد سابقة خطيرة لم يسجل التاريخ المعاصر لها مثيلا من قبل مشيرا الى انها مشكلة جديدة ويصعب معالجتها بالعاطفة.

واضاف ان دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية متلاحمة ومتكاتفة وتعمل صفا واحدا لانهاء هذه الازمة مؤكدا ان قيام مجلس التعاون ليس مجرد اتفاق على ورق وليس منظومة عمل فقط.

واوضح الرواس موقف السلطنة من الازمة قائلا ان سلطنة عمان عضو في مجلس التعاون الخليجي وليست في منأى عن ما يحصل في المنطقة بل نعتبر انفسنا في المكان الرئيسي من هذه المشاكل ولكن لسنا طرفا نستخدم لتفتيت الوطن العربي وزعزعة النظام العربي ولا نقبل الا ان نكون دائما بلسما يعالج مشيرا الى جهد سلطنة عمان الهادف الى عودة الحق الى اصحابه.

وحول الحل العربي لمشكلة الخليج قال وزير الاعلام العماني في حديثه لمجلة «الدولية» الذي نشرته في باريس امس ان هذا الحل العربي موجود في العراق وهو وحده يستطيع ان يأتي بحل عربي ويحافظ على روح هذه الامة وبقائها وعملها المشترك وان يكون العراق كما كان دائما عراق التاريخ اي سلسلة الظهر التي لا تسمح بان يصاب هذا الجسم بالشلل.

وعن تواجد الاساطيل الاجنبية في المنطقة قال عبد العزيز الرواس ان هذه القوى اتت بهدف واضح ولسبب مباشر اذ دعتها المملكة العربية السعودية الشقيقة لمواجهة خطر محتمل وقد لقيت هذه الدعوة الترحيب والتأييد من مؤتمر القمة العربية في القاهرة.

وقال ان مشكلة الكويت لا تلغي قضيتنا الاساسية الاولى وهي قضية فلسطين وهي لا تلغي معاناة الشعب اللبناني التي دامت اكثر من ١٥ سنة.

## توقيع صفقة بيع الريان ٢١ اكتوبر
## تسديد مستحقات المودعين بالجنيه المصري

القاهرة ـ «البيان»:

تقرر توقيع عقد بيع ممتلكات الريان يوم ٢١ اكتوبر الحالي امام محكمة جنايات الجيزة التي تنظر قضية الريان.

سيوقع على العقد محمد رشاد نبيه المحامي ممثلا عن المشترين والمستشار بدر المنياوي النائب العام وافراد اسرة الريان وسيحضر احد موظفي الشهر العقاري امام المحكمة لتوثيق المستندات المطلوبة للصفقه. تم الاتفاق على ذلك في الجلسة التي عقدتها محكمة جنايات الجيزة امس برئاسة الدكتور فتحي عبد اللطيف واعلن المستشار ساهر درويش مدير ادارة التحفظ بموافقة النائب العام على الصفقة لانها ستؤدي الى رد اموال المودعين وكذلك الموافقة على ان يتم صرف حقوق المودعين بالجنيه المصري حتي للذين اودعوا اموالهم بالعملات الاجنبية مع خصم ارباح عامي ٨٧ و ٨٨ من اموال المودعين الذين صرفوا هذه الارباح من قبل.

وطلب مدير التحفظ من ممثل المشترين تقديم شيك مصرفي او خطاب ضمان من احد البنوك بنسبة ١٪ من قيمة الصفقة حتى تطمئن النيابة على جدية الموضوع لكن رشاد نبيه ممثل المشترين رفض ذلك مؤكدا ان جميع اجراءات الصفقة ستنتهي قريبا.

وابدى استعداده لتحويل قيمة الصفقة الى مصر في شهر نوفمبر المقبل بحيث يتم انهاء المشكلة بالكامل خلال شهر ديسمبر المقبل كما اكد التزامه بسداد اموال المودعين الذين قد تسقط اسماؤهم سهوا من كشوف المودعين وذلك اذا ثبت وجود ايداعات لهم بالفعل موضحا ان عقد البيع يتضمن الالتزام بسداد حقوق جميع المودعين وقد ابدى احمد الريان سعادته بقرب انتهاء المشكلة والاتفاق الكامل على جميع اجراءات الصفقة.

## اجتماع وزراء ـ تتمة

وحضر الاجتماع عبد الله يعقوب بشارة الامين العام لمجلس التعاون ووزراء خارجية المملكة العربية السعودية والبحرين والكويت والامارات العربية المتحدة وقطر وسلطنة عمان وهم على التوالي الامير سعود الفيصل والشيخ محمد بن مبارك ال خليفة والشيخ صباح الاحمد الصباح وراشد عبد الله ومبارك بن علي الخاطر ويوسف بن علوي عبد الله.

## امير الكويت ـ تتمة

وحضر امير الكويت الليلة قبل الماضية مأدبة عشاء اقامها رئيس المنظمة الدولية للطفولة في مقر الامم المتحدة على شرف رؤساء الدول والحكومات بمناسبة انعقاد مؤتمر القمة العالمي للطفولة.

وكان امير الكويت قد استقبل صباح امس الاول رئيس جمهورية غينيا بيساو جاور برناند غيرا والوفد المرافق له ووزير خارجية دولة البحرين الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة ووزير الخارجية في المملكة العربية السعودية الامير سعود الفيصل ورئيس جمهورية السنغال عبدو ضيوف والوفد المرافق له.

## مؤتمر شعبي ـ تتمة

واوضح ان المؤتمر سيضم وزراء الحكومة الكويتية الشرعية واعضاء مجلس الامة الكويتي السابقين واعضاء المجلس الوطني الكويتي واعضاء المجلس البلدي ورؤساء جمعيات النفع العام والجمعيات التعاونية الكويتية واعضاء غرفة تجارة الكويت والاتحادات الطلابية والعمالية ورؤساء الأندية الرياضية والمدراء وكبار الشخصيات الكويتية.

على صعيد اخر صرح الدكتور طارق المرزوق سفير الكويت لدى فرنسا بأن كبار المسؤولين الفرنسيين الذين التقى بهم خلال الايام القليلة الماضية اكدوا له انه لا تغييراطلاقا في مواقف بلادهم من لزمة الخليج وخاصة فيما يتعلق بعودة الشرعية الكويتية بقيادة الشيخ جابر الاحمد الصباح.

وقال السفير الكويتي في حديث لاذاعة «الشرق» في باريس بثته امس ان المسؤولين الفرنسيين شددوا على انه لا صحة للتفسيرات التي نشرت في بعض الصحف الفرنسية حول اي تغيير في مواقف فرنسا من الوضع في الكويت بعد خطاب الرئيس فرانسوا ميتران امام الجمعية العمومية للامم المتحدة.

وكانت الصحف قد ذكرت ان فرنسا تريد العمل من اجل تحريك الموقف الحالي في الخليج ومحاولة الوصول الى تسوية سلمية له في اطار قرارات الامم المتحدة.

واكد السفير الكويتي مساندة بلاده لاي مبادرة عربية ولكن في نطاق الجامعة العربية فقط وتستند الى قرارات الامم المتحدة وقرارات القمة العربية الا انه رفض اي مبادرة عربية لخرى تجيء من خارج الجامعة.

ونبه الى انه من غير الممكن الانتظار الى الابد لنتائج الحظر الاقتصادي الدولي ضد العراق وقال انه لابد من تحديد موعد زمني محدد لترى نتائج هذا الحظر واذا ظهر خلال هذه الفترة الزمنية انه لا يعطي نتائجه فانه يجب اتخاذ اجراءات اخرى من بينها الاجراءات العسكرية لتنفيذ قرارات الامم المتحدة.

واكد السفير الكويتي في ختام حديثه ان القوات الاجنبية ستنسحب من المنطقة فور انتهاء الازمة الراهنة وسوف يحل مكانها نظام امني اقليمي عربي.

## انتاج بريطانيا يصل ـ تتمة

بلاده من النفط سيصل في غضون الايام القليلة المقبلة الى ٢ مليون برميل يوميا.

واكد صعوبة التكهن بما ستكون عليه الاسعار اذا نشبت الحرب في الخليج وقال «اننا بلا شك سنكون في وضع مختلف».

على صعيد آخر اعلنت سلطنة عمان امس زيادة انتاجها النفطي ٦٪ من ٦٦٠ الى ٧٠٠ الف برميل يوميا تدريجيا خلال الاشهر الثلاثة المقبلة.

وقال متحدث باسم وزارة النفط ان هذا القرار كان يتم دراسته منذ عدة اشهر.

وفي الجزائر التي حطم سعر نفطها الرقم القياسي الذي سجله عامي ٧٩ ـ ١٩٨٠ وبلغ ٤٣ دولارا للبرميل يوم الجمعة الماضي اعرب وزير الطاقة الصادق بوسنة عن امله في اجراء مشاورات بين منتجي النفط ومستهلكيه للسيطرة على تطور الاسعار بعد ضمان العودة الى سعر يحدده التوازن بين العرض والطلب بعد انتهاء الازمة الحالية.

وقال بوسنة وهو الرئيس الحالي لمنظمة الدول المصدرة للنفط «اوبيك» ان دول اوبيك والدول غير الاعضاء في اوبك كالمكسيك ومصر وبريطانيا والاتحاد السوفياتي والدول المستهلكة عبر منظمات مثل الوكالة الدولية للطاقة قد تشارك في مثل هذا التشاور. ولم يعط اى جدول مواعيد لهذا التشاور.

وقال انه انطلاقا من السعر الذى سيتحدد بفعل التوازن بين العرض والطلب بعد انتهاء الازمة الحالية ينبغي استخلاص العبر من هذه الازمة والتفكير في السبل الكفيلة بتعديل الاسعار بصورة تدريجية. فالآلية ذاتها التى تؤدى اليوم الى ارتفاع الاسعار على حساب المستهلك ادت في الماضي الى الهبوط الذى اضر بالمنتجين ابتداء من ٨٥/٨٦.

واشار في هذا الصدد الى ان الجزائر حذرت قبل ١٨ شهرا من النتائج السلبية لهذه الآليات التى قد تضر بمصلحة المستهلكين.

ورأى بوسنة ان الامر لا يتعلق بتحديد سعر. ينبغي ان نترك السوق تمارس لعبتها. الا انه ليس من مصلحة المنتجين ولا من مصلحة المستهلكين ان تشهد الاسعار تقلبات فوضوية.

ورأى بوسنة ان العوامل النفسية تلعب دورا مهما في الارتفاع الحالى. واكد انه لا يمكن لاى خبير نفطي توقع المستوى الذى يمكن ان تبلغه اسعار النفط ولا المستوى المحتمل الذى سترسو عليه الاسعار بفعل الية السوق.

وسئل بوسنة عن التوقعات ببلوغ سعر البرميل ستين او ثمانين او حتى مائة دولار في حال اندلاع حرب في الخليج فنقضها كلها مؤكدا انه لا يمكن لاى مسؤول ان يغامر ويعطي ارقاما. وقال «نامل ان تجد الازمة حلا سريعا وسلميا».

واعتبر الوزير الجزائرى ان قرار الرئيس الاميركي جورج بوش اقتطاع خمسة ملايين طن من النفط من الاحتياطي الاستراتيجي ٥٩٠ مليون برميل اى ما يمثل نصف يوم استهلاك لن يكون له سوى تأثير ضئيل على الاسواق.

واشار من جهة اخرى الى انه لا يقلل من شان المشكلات الفنية الناجمة عن استخدام دول الوكالة الدولية للطاقة كميات ضخمة من المخزونات النفطية.

### دفعة رابعة من القوات المصرية المدرعة للسعودية

القاهرة ـ فتحي محمود:

تغادر الموانيء المصرية هذا الاسبوع دفعة جديدة من فرقة المدرعات المصرية في طريقها الى ميناء ينبع السعودي للانضمام الى القوات المصرية والعربية هناك.

وقالت مصادر عسكرية مصرية ان الدفعة الجديدة تتضمن ٦٠ دبابة وناقلات جند مدرعة ومدافع متطورة وانظمة متكاملة للدفاع الجوي من طراز «آمون» المصرية الصنع.

واشارت المصادر الى انه بهذه الدفعة الجديدة يصل عدد الدبابات التي ارسلتها مصر الى السعودية ٣٠٠ دبابة.

وكانت مصر قد ارسلت ثلاث دفعات من القوات المدرعة الى السعودية خلال الاسبوع الماضي.



● صاحب السمو رئيس الدولة خلال استقباله وزير الدفاع البلجيكي

## محمد بن راشد ـ تتمة

أمس على رأس وفد عسكري في زيارة للدولة في اطار جولة يقوم بها بالمنطقة.

وكان في استقبال الوزير الايطالي لدى وصوله سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع واللواء الركن محمد سعيد البادي رئيس لركان القوات المسلحة واللواء مطر سالم الظاهري مساعد رئيس الاركان للادارة والامداد وعدد من كبار ضباط القوات المسلحة. كما كان في الاستقبال جيوفاني فيريرو السفير الايطالي لدى الدولة. ومن جهة اخرى وصل الى البلاد مساء امس جاي كومي وزير الدفاع البلجيكي والوفد المرافق له.

وكان في استقباله بالمطار سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع واللواء مطر سالم الظاهري مساعد رئيس الاركان للادارة والامداد وعدد من كبار ضباط القوات المسلحة وكلود ميسون السفير البلجيكي لدى الدولة.

ومن ناحية لخرى أقام سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم في وقت لاحق مساء امس مأدبة عشاء بفندق انتركونتيننتال أبوظبي تكريما لوزير الدفاع الايطالي والوفد العسكري المرافق.

وحضر المأدبة اللواء الركن محمد سعيد البادي واللواء الركن طيار الشيخ محمد بن زايد آل نهيان نائب رئيس اركان القوات المسلحة والسفير الايطالي لدى الدولة وعدد من كبار ضباط القوات المسلحة.



● أمير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح خلال افتتاح المؤتمر الدولي حول الطفل في نيويورك امس الذي حضره العديد من زعماء العالم. (رويتر ـ بالاقمار الصناعية)



● الرئيس الامريكي جورج بوش يتوسط امس عددا من زعماء العالم المشاركين في مؤتمر القمة العالمي حول الطفولة الذي رعته الامم المتحدة في نيويورك. (رويتر ـ بالاقمار الصناعية)

## مفاجآت في خطاب ـ تتمة

ونيكاراجوا وبولندا واليابان وكندا بجناحه في الدور الخامس والثلاثين بفندق والدورف استوريا وسط اجراءات امن مشددة.

وقال معاونو الرئيس الاميركي انه يريد مناقشة ازمة الخليج مع هؤلاء الزعماء في اطار جهوده الدبلوماسية الرامية الى حشد معارضة دولية وممارسة ضغوط على العراق بسبب غزوه الكويت في الثاني من اغسطس الماضي.

وقال مسؤول في الحكومة الامريكية ان كلمة الرئيس الاميركي التي من المتوقع ان تركز على وحدة العالم تجاه ازمة الخليج ربما تضمنت بعض المفاجآت الا ان المسؤول الذي طلب عدم نشر اسمه امتنع عن ذكر اي تفاصيل.

وقال مارلين فيتزووتر المتحدث باسم البيت الابيض ان الرئيس الاميركي شكر الرئيس جافاريا لقراره زيادة الانتاج النفطي للبلاد لتعويض النقص الناجم عن ازمة الخليج.

وقال فيتزووتر انه في اجتماعه مع رئيس الوزراء اللبناني سليم الحص اكد الرئيس الاميركي ان محادثات الولايات المتحدة مع سوريا بشان ازمة الخليج لن تضر لبنان باي صورة من الصور.

وقال فيتزووتر ان بوش اكد ايضا للحص «ان واشنطن تسعى الى انسحاب جميع القوات الاجنبية من لبنان».

وتباحث بوش والحص حول الوضع في الخليج وموضوع الرهائن الاميركيين الستة المحتجزين في لبنان.

واكد بوش مجددا ان الولايات المتحدة تواصل البحث عن اي معلومات قد تساعد في اطلاق سراحهم واكد الحص انه سيزوده باي معلومات في هذا الصدد.

وقالت رئيسة نيكاراجوا فيوليتا تشامورو للصحافيين انها ناقشت مع الرئيس بوش المحنة الاقتصادية لبلادها وخطر نشوب حرب في منطقة الخليج.

وقال ريتشارد سولومون مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون منطقة شرق آسيا والمحيط الهادي «اكد الرئيس اهمية تقديم المساعدات للدول. التي تضررت بشدة من الازمة في الوقت الملائم وذلك نظرا للحالة المعنوية لهذه الدول».

واجرى بوش محادثات الليلة الماضية مع زعماء السلفادور والمكسيك واسبانيا وبنجلاديش والبرازيل وفنزويلا وتشيكوسلوفاكيا.

ومن المقرر ان يجتمع بوش اليوم مع زعيمي الارجنتين واوروجواي ووزير الخارجية السوفياتي ادوارد شيفاردنادزه. ويعتزم الرئيس الاميركي ايضا عقد اجتماعات مع كبار المسؤولين في حلف شمال الاطلسي ومنظمة الوحدة الافريقية والامين العام للامم المتحدة خافيير بيريز دي كويلار.

وقد شكر الرئيس الاميركي الليلة قبل الماضية رئيس الوزراء البولندي تادوش مازوفسكي على قرار بولندا المساهمة في الجهد الدولي لمواجهة العراق في ازمة الخليج عبر تقديمها سفينة مستشفى ومستشفى ميدانيا.

وذكر الناطق باسم البيت الابيض مارلن فيتزووتر ان مازوفسكي اكد لبوش في اجتماع عقداه على هامش قمة الطفولة في نيويورك ان بولندا تعتزم تقديم مساعدات اخرى ولكنه لم يعط اية تفاصيل في هذا الشان.

على صعيد اخر اكد مسؤول كبير في وزارة الخارجية الاميركية ان الولايات المتحدة لا تستخف بالتهديدات التي يطلقها الرئيس العراقي صدام حسين بين الحين والآخر.. ولكنها تدرك في الوقت نفسه ان هذه التهديدات تدل على ان صدام حسين بدأ يشعر بوطأة الموقف الصعب الذي وضع نفسه فيه.

وقال المصدر نفسه ان الرئيس الاميركي جورج بوش وكبار مساعديه يضعون في اعتبارهم.. وهم يتابعون لحظة بلحظة الموقف في الخليج.. انهم قد يجدون انفسهم امام رجل معزول وفي موقف يائس ولا يمكن التنبؤ بردود الفعل التي يمكن ان تصدر عنه على حد تعبير المسؤول الاميركي.

واضاف انه في التعامل مع شخصية مثل صدام حسين.. بما هو معروف عنه من طموح ومكابرة.. فانه يجب ان يحسب حساب لما يصدر عنه من تهديدات لانها قد لا تكون مجرد انعكاس لموقفه اليائس وانما قد تترجم في اية لحظة الى تصرفات عنيفة او حتى جنونية لفك الطوق الذي يزداد احكاما من حوله.

ومن ناحية اخرى اكدت مصادر دبلوماسية رفيعة المستوى لمراسل وكالة انباء الشرق الاوسط في واشنطن ان الحكومة الاميركية قامت على مدى الايام الثلاثة الماضية باتصالات مع عدد من حلفائها الذين تتشاور معهم عن قرب منذ بداية ازمة الخليج.. لاستطلاع آرائهم فيما يتعين اتخاذه من خطوات في حالة اقدام صدام حسين على تنفيذ اي من هذه التهديدات التي يطلقها او في حالة قيامه بأية مغامرة خطرة نتيجة لتأثير العقوبات الفعالة التي تطبق ضده.

وقالت المصادر ان هذه الاتصالات شملت ايضا موسكو وعددا من العواصم المعنية مباشرة بما يجري في منطقة الخليج والتي تتأثر بتفاعلات الازمة المستمرة هناك منذ ثمانية اسابيع.

## ٢٠٠٠ جندي فرنسي يصلون ـ تتمة

كل شيء في اطار مجلس الامن.

ووصف شيفاردنادزه خلال المقابلة التصريحات التي ادلى بها رئيس الاركان السوفياتي ميخائيل موسييف وقال فيها ان ايران ستتحالف مع العراق اذا اندلعت الحرب في الخليج بانها «غير مناسبة» مشيرا الى ان ايران «اتخذت موقفا يتسم بالتعقل».

وصرح شيفاردنادزه بأن موقفي واشنطن وموسكو بشأن دور الامم المتحدة في العالم يتقاربان.

وقال شيفاردنادزه «ان مواقفنا بشأن دور الامم المتحدة في اقامة نظام جديد في العالم تزداد اقترابا».

من جهة اخرى اشار شيفاردنادزه الى كلمته في الجمعية العامة التي طالب فيها باشراك اللجنة العسكرية لمجلس الامن في اي قرار بشأن اي عمل عسكري.

واكد وزير الخارجية السوفياتي في نفس الوقت ان بلاده لا تحبذ قيام الولايات المتحدة بعمل عسكري منفرد ضد العراق وقال «اذا اخترنا ذلك فان اي صراع عسكري على ضوء التركيز الشديد للقوات العسكرية المركزة في المنطقة سوف يعني كارثة للمنطقة كلها وربما ليس لمنطقة الخليج وحدها».

ودعا الوزير الى الاستمرار في المساعي الدبلوماسية لحل الازمة بالطرق السلمية وقال «ما زلت آمل وانا رجل متفائل بطبيعتي لن نجد حلا سلميا واعتقد ان صدام حسين يجب ان يقرر سحب قواته من الكويت فهذا هو الحل العاقل الوحيد».

واضاف قائلا «افهم انه سيكون من الصعب عليه اتخاذ مثل هذا القرار فهذا القرار بالطبع يحتاج الى قدر كبير من الحكمة والشجاعة والحسم ولكني اعتقد ان هذا هو السبيل المناسب الوحيد».

وردا على سؤال آخر عن التصريحات الاخيرة التي صدرت من المسؤولين في الادارة الاميركية عن الحاجة الى عمل عسكري لحل الازمة قال شيفاردنادزه «هذا سيكون اكثر احتمال سلبي.. اعتقد اننا يجب ان نسعى من حيث المبدأ الى استبعاد الخيار العسكري فلنا اشعر ان صدام حسين والقادة العراقيين الآخرين لا بد ان يفهموا وسوف يفهموا انه ما من سبيل آخر ببساطة وانه ينبغي عليهم ان يقرروا سحب القوات».

واوضح وزير الخارجية السوفياتي انه لا يزال هناك خمسة آلاف خبير سوفياتي في العراق بينهم عشرات من المستشارين العسكريين.

وقال شيفاردنادزه لن يكون من الحكمة ان تقطع موسكو علاقاتها مع بغداد بالاسراع بسحب جميع مستشاريها.

وكان شيفاردنادزه قد حذر العراق يوم الثلاثاء الماضي في كلمته امام الجمعية العامة للامم المتحدة من ان المنظمة الدولية يمكن ان تتدخل عسكريا لانهاء العدوان وانها ستقوم بذلك اذا لم يسحب العراق قواته من الكويت.

وقد رحبت الولايات المتحدة امس بتصريحات وزير الخارجية السوفياتي ووصفها البيت الابيض بانها بادرة طيبة لمواجهة الاوضاع في منطقة الخليج.

وقال المتحدث باسم البيت الابيض رومان بوبادیوك «اذا اتخذت الامم المتحدة قرارا بالقيام بعملية عسكرية ضد العراق فسترحب بمشاركة سوفياتية».

ولاحظ بوبادیوك ان ذلك سيكون اول مشاركة سوفياتية في عملية عسكرية للامم المتحدة.

من جانبه قال برنت سكوكروفت مستشار البيت الابيض لشؤون الامن القومي «ان التدمير العراقي المنتظم للكويت يبدل الجدول الزمني».

وكان سكوكروفت قد اكد امس الاول انه قد تطلب الولايات المتحدة من الامم المتحدة اصدار قرار ينص على استخدام الوسائل العسكرية لانهاء الاحتلال العراقي للكويت. وتسمح المادة ٤٢ من الفقرة السابعة في ميثاق الامم المتحدة بمثل هذه العمليات.

الا ان احتمال اللجوء الى القوة في الخليج يقتضي حسب المراقبين في الامم المتحدة موافقة الصين لأن بكين تتمتع بحق النقض «الفيتو» في مجلس الامن الدولي.

وقد ابدت الصين امس معارضتها لمشروع رئيس الوزراء الياباني توشيكي كايفو بارسال قوات غير مقاتلة الى الخليج وذلك في اطار معارضتها احياء الطابع العسكري لليابان.

واعلن ناطق باسم وزارة الخارجية الصينية «ان الصينيين وغيرهم من شعوب الدول الآسيوية لا يسعهم الا ان يشعروا بالقلق ازاء خطة الحكومة اليابانية بارسال عناصر من قواتها الدفاعية الى الخارج في اطار قوات تعاون من اجل السلام تابعة للامم المتحدة في حين لا تزال صفحة مؤسفة من التاريخ ماثلة في اذهانهم».

وتابع «نأمل ان تتعامل الحكومة اليابانية مع المسالة بحذر».

وحسب مصادر جديرة بالثقة لم تكن بكين حذرت طوكيو رسميا امس. وسئل ناطق باسم السفارة اليابانية عن رد الفعل الصيني فاكتفى بالاشارة الى «ان حكومته تأمل لن تجد بعض التفهم في هذه المسالة».

وارسال جنود يابانيين وان بدون سلاح الى دولة ثالثة سيشكل سابقة منذ الحرب العالمية الثانية. فالدستور الياباني الذي وضع عام ١٩٤٧ يحظر صراحة على الدولة المهزومة التهديد باللجوء الى القوة او استخدامها لحل نزاعات.

على صعيد آخر صرح وزير الدفاع البلجيكي جي. كوييم ان بلاده لن ترسل المزيد من القوات الى الخليج لتعزيز القوات الدولية التي تواجه العراق الا في اطار قوة تابعة للامم المتحدة.

وكانت بلجيكا قد قررت يوم الاربعاء الماضي ارسال فرقاطة واربع طائرات نقل الى الخليج للانضمام الى قواتها التي كانت قد وصلت الى خليج عمان في الاسبوع الماضي وهي عبارة عن كاسحتي الغام وسفينة معاونة وطائرتي نقل اخريين.

وقال كوييم في مناقشة عن لزمة الخليج اذاعها التلفزيون البلجيكي «اذا اقتضى الحال فاننا قد نتخذ اجراءات اخرى. ونحن لا نستبعد اي احتمال ولكن تحت مظلة الامم المتحدة».

وقال كوييم «ان ارسال جنود من ذوي البيريهات الزرقاء «قوات الامم المتحدة» قد يصبح التزاما على الدول الاعضاء في الامم المتحدة اذا قررت المنظمة الدولية انتهاج هذا السبيل».

واضاف قوله ان بلجيكا قد تدرس ايضا ارسال مستشفى ميداني الى الخليج في حال تفجر القتال هناك.

في غضون ذلك وصل الى ميناء ينبع السعودي امس اكثر من الفي جندي من الفرقة الاجنبية الفرنسية مع معداتهم العسكرية للانضمام الى القوة متعددة الجنسيات في الخليج.

## خدام عقب محادثاته ـ تتمة

التلاحم الى الساحة العربية ولاشك ان كل عربي يأمل الان ان يلتزم العراق بقرار القمة العربية الاخير الذي انعقد في القاهرة وينفذ هذا القرار ويتيح الفرصة لعودة السلم والطمأنينة الى المنطقة.

وردا على سؤال اخر حول الحصار الاقتصادي وامكانية تحقيق السلام عن طريق هذا الحصار قال «بطبيعة الحال اننا جميعا كنا نأمل ان تستجيب الحكومة العراقية للنداء العربي والنداء الدولي وتنسحب من الكويت وتوفر فرصة لمنع قيام هذا الحصار وعدم نشوء اي احتمال عسكري ولازلنا نأمل ان يتحقق ذلك بأن يستجيب العراق لقرار القمة العربية وينسحب من الكويت ثم تساءل ولكن ما هي جدوى هذا الحصار الاقتصادي وتابع ان للمرء لا يستطيع ان يقيم الجدوى الا في ضوء ما يمتلك من معطيات.

وحول رؤية بلاده للاوضاع العربية الراهنة قال نائب الرئيس السوري لاشك ان الوضع العربي الان محزن ومؤلم ومقلق فقبل اجتياح الكويت كانت هناك مساع عربية من اجل خلق مناخ عربي افضل وازالة التناقضات والمشاكل العربية لتحقيق امرين اولهما تعزيز الامن القومي العربي وثانيهما تحقيق التضامن العربي لمواجهة التغيرات الدولية. وكلنا يذكر ان قمة بغداد عقدت تحت هذين العنوانين ولكن مع الأسف ورغم ما قيل عن قرارات هذا المؤتمر وبانه نجح في اقرار قواعد الامن القومي العربي وفي فتح الطريق امام التضامن العربي وجدنا ان هذا الامن القومي ضرب بشكل مريع.

واشار خدام الى ان الاجتياح العراقي للكويت غير الوضع وخلق حالة زادت فيها حدة الخلافات والانقسامات العربية الامر الذي يحمل نتائج ضارة على مستقبل الامة والاوضاع العربية.

وردا على سؤال عما اذا كانت سوريا تأمن للنظام العراقي بشكله الحالي حتى ولو استجاب للسلام قال عبد الحليم خدام ان سوريا ليست قلقة من احد ولا احد يقلق امن سوريا. ولا يقلق سوريا وامنها الا خوفها على المصير العربي العام المهدد بهذه الانقسامات والصراعات التي تستنزف الطاقات في غير مكانها ومسالة اي نظام وطبيعته لا تقرره سوريا بل يقرره اصحاب الشان في اي قطر لذلك ببساطة ليس هناك من يقلقنا لا هذا البلد ولا ذاك لكن ما يقلقنا هو المصير العربي.

وحول الحشد العسكري الاجنبي في الخليج قال خدام انه يجب ان تزيل السبب وينسحب العراق من الكويت وعندئذ لا يبقى مبرر للوجود الاجنبي واذا بقي هذا الوجود عندئذ فعلينا جميعا اخراجه بشكل او بآخر لكن ان نقول المشكلة هي في الوجود الاجنبي ونتجاهل ان دولة عربية دمرت وشرد اهلها فهذا امر مجاف للمنطق والواقع والحقيقة.

واضاف ان من يتذرع بالوجود الاجنبي في الخليج لتأييد العراق يقول كلاما باطلا لان هناك سببا ونتيجة وتابع قائلا: ليس في الوطن العربي من يرغب ان يرى اجنبيا فوق الأرض العربية وتساءل من اتى بهذا الاجنبي ومن سيأتي بأجانب في حالة تكرار مثل هذه الحادثة في الساحة العربية الغزو العراقي للكويت وما خلقه من قلق وخوف لدى الدول العربية الشقيقة في الخليج دفعها للبحث عن وسائل لتأمين امنها الوطني.

وردا على سؤال آخر حول مباحثات الرئيس الاسد مؤخرا في ايران وعما اذا كان قد استطاع الحصول على تأكيدات من ايران بالالتزام بالحصار الاقتصادي تجاه العراق قال خدام ان البيان المشترك الذي صدر عن البلدين بمناسبة زيارة الرئيس الاسد لطهران وكذلك المؤتمر الصحافي الذي عقد في طهران والمؤتمر الصحافي الذي عقده الدكتور علي اكبر ولايتي وزير خارجية ايران في نيويورك كل ذلك يؤكد التزام الاخوة الكامل والدقيق في طهران بتنفيذ قرار مجلس الامن الدولي.

واضاف خدام ان الايرانيين يفصلون بشكل جاسم بين انهاء الحرب العراقية الايرانية وبين مسالة الغزو العراقي للكويت وينظرون لمسالة الخليج تماما كما ننظر نحن وهناك تطابق كامل في وجهات النظر بين سوريا وايران حول مجمل قضايا المنطقة وفي مقدمتها قضية الخليج.

وردا على سؤال حول الترتيبات الامنية المستقبلية في المنطقة قال نائب الرئيس السوري ان امن المنطقة مسؤولية دولها والامن العربي من مسؤولية الدول العربية وبالتالي اية ترتيبات امنية يجب ان تكون مسؤولية دول المنطقة.

وحول المبادرة الفلسطينية بشأن ازمة الخليج قال خدام بتهكم هل هناك مبادرة فلسطينية نحن نعتقد ان المبادرة التي يمكن ان يقدمها الفلسطينيون هي ان يتوجهوا للنضال من اجل قضيتهم وان قضيتهم في فلسطين وليست في الكويت.

وبشأن ما ذكرته اسرائيل عن وجود تقارب سوري اسرائيلي واحتمال عقد لقاء لوزيري خارجية البلدين قال هذا كلام غير صحيح.

وحول وجهة نظر سوريا في المبادرة الفرنسية قال: ان المبادرة الفرنسية اذا سميت مبادرة بها بعض البعد عن قرارات مجلس الامن والواقع نحن نتوقع تفسيرا لهذه المبادرة ولم نتلق مثل هذا التفسير حتى الآن.

وكان خدام قد صرح لدى وصوله الى القاهرة امس بانه يحمل رسالة من الرئيس السوري حافظ الاسد الى الرئيس مبارك وقال انه سيناقش مع الرئيس المصري اخر تطورات ازمة الخليج ويطلعه على نتائج الزيارة التي قام بها الاسد في الاونة الاخيرة لايران ويناقش مع المسؤولين المصريين العلاقات الثنائية واكد ان سوريا ما تزال تأمل في انسحاب العراق من الكويت بما يؤدي الى انفراج في المنطقة.

وقد غادر خدام القاهرة فور انتهاء محادثاته مع الرئيس المصري.

## موسكو وتل ابيب ـ تتمة

ولكن اتفاقية الامس تضع ذلك في اطار رسمي لتحول البعثتين الى قنصلية عامة.

وكان الاتحاد السوفياتي قد قطع علاقاته الدبلوماسية مع اسرائيل عام ١٩٦٧.

من جهة اخرى ذكرت الصحف الاسرائيلية الصادرة امس ان الرحلات الجوية المباشرة بين تل ابيب وموسكو ستبدأ في نهاية الشهر الحالي.

واضافت الصحف انه ستتم في البداية رحلتان كل اسبوع واحدة من قبل شركة «العال» الاسرائيلية والاخرى من قبل شركة «ايروفلوت» السوفياتية وذلك في اعقاب الموافقة السوفياتية التي نقلها وزير المالية السوفياتي فالنتين فايلوف لوزير المواصلات الاسرائيلي موشيه كتساف خلال محادثات هاتفية بينهما.

واوضحت الصحف ان الرحلات الجوية ستخدم حسب الاعتقاد السائد في البداية السواح ورجال الاعمال وتوقعت زيادة الرحلات المباشرة لنقل المهاجرين اليهود ايضا.

وقالت صحيفة هارتس ان الموافقة على الرحلات المباشرة بين تل ابيب وموسكو جاء في أعقاب التزام قدمه الوزيران اسحق موداعي ويوفال نئمان للرئيس السوفياتي ميخائيل جورباتشوف خلال اجتماعهما به في موسكو مؤخرا بعدم اسكان المهاجرين اليهود السوفيات في المناطق المحتلة.

ومن جانبه قال مسؤول اسرائيلي كبير ان اسرائيل مرتاحة جدا لتسيير رحلات مباشرة بين موسكو وتل ابيب موضحا ان هذه الخطوة لا تؤثر على المدى القصير على هجرة اليهود السوفيات.

واوضح المسؤول الذي طلب عدم الكشف عن هويته في حديث لوكالة فرانس برس ان فالنتان بافلوف وزير المالية السوفياتي نقل موافقة الرئيس ميخائيل جورباتشوف الشخصية على هذا القرار.

### مجلس الوزراء الكويتي
### قرار العراق
### الغاء الدينار باطل

الكويت ـ واخ:

اكد مجلس الوزراء الكويتي ان ما اصدرته السلطة العراقية المحتلة من قرار بالغاء الدينار الكويتي وسحبه من التداول يعتبر قرارا باطلا بطلانا مطلقا ومنعدم الاثر.

واشار المجلس في بيان اصدره امس الى المادة الخامسة من الامر الاميري الصادرة في الثالث من اغسطس لعام ١٩٩٠ والتي تنص على ان اي تشريع او نظام او قرار او اجراء يصدر من اية سلطة او جهة تزعم ان لها ولاية على ارض الكويت او ما يمس سيادتها او استقلالها يعتبر منعدما مالم يصدر عن الحكومة الشرعية لدولة الكويت ووفقا لنظمها الدستورية.

وناشد البيان الذي اذاعه راديو الكويت المجتمع الدولي مواصلة الضغط على النظام العراقي الغادر للانصياع للارادة الدولية وتنفيذ قرارات مجلس الامن الدولي.

واكد المجلس في ختام بيانه ان الدينار الكويتي مايزال العملة الرسمية لدولة الكويت وفقا لاحكام القانون رقم «٣٢» لسنة ١٩٦٨.



● العواصف الشديدة هبت أمس على خيام النازحين الآسيويين في منطقة الحدود المشتركة العراقية ـ الأردنية واقتلعت بعضها. «رويتر ـ بالاقمار الصناعية»

# سوريا تدعم الشرعية اللبنانية في فرض سيطرتها
# تظاهرات تأييد لعون في المنطقة المحاصرة

بيروت، دمشق – الوكالات:

اعلن وزير الدفاع اللبناني البير منصور ان حكومة الرئيس الهراوي في طريقها لانهاء تمرد العماد ميشال عون قائد الجيش اللبناني السابق، الذي شهدت المنطقة الخاضعة لسيطرته تعبئة مكثفة ضد الحصار الذي فرضته عليه حكومة الرئيس الهراوي.

واضاف الوزير اللبناني انه لا مجال لمطالبة سوريا بالانسحاب من لبنان فيما تحتل اسرائيل الشريط الحدودي في جنوب لبنان واكدت سوريا للرئيس اللبناني الذي عاد من دمشق امس التزامها بدعم كافة الاجراءات التي تجدها الحكومة اللبنانية الشرعية مناسبة لفرض سيطرتها على الاراضي اللبنانية.

واوضح الوزير منصور في حديث لصحيفة «الشرق» القطرية نشرته امس ان الحكومة اللبنانية ماضية في طريقها لتضييق الحصار المفروض على المناطق الخاضعة لسيطرة عون واعرب عن امله في الانتهاء من وضع العماد المتمرد في غضون ايام «لان الاوضاع الاقتصادية المتدهورة في البلاد» تحتم التحرك السريع لتمكين الدولة من مسك زمام الامور في كل المناطق.

واستغرب الوزير منصور مطالبة البعض بانسحاب سوريا من لبنان في الوقت الذي لا تزال فيه اسرائيل تحتل منطقة الشروط الحدودي في جنوب لبنان، وقال ان هذا الطلب سابق لاوانه وطالب في هذا الصدد الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الامن تنفيذ القرار ٤٢٥ الصادر عن المجلس الذي يطالب اسرائيل بالانسحاب من جنوب لبنان.

ويوم امس عاد الرئيس اللبناني الياس الهراوي الى بيروت قادما من دمشق بعد زيارة للعاصمة السورية استغرقت ٢٤ ساعة التقى خلالها مع الرئيس السوري حافظ الاسد وبحث معه اخر المستجدات على الساحة اللبنانية والحصار الذي يفرضه الجيش اللبناني على المناطق الخاضعة لسيطرة عون في اطار الاجراءات التي تتخذها الحكومة اللبنانية للتخلص من الوضع الشاذ الذي خلقه الضابط المتمرد في بعض اجزاء بيروت الشرقية.

واجرى الرئيس اللبناني مع نظيره السوري مباحثات استغرقت اربع ساعات اكد له خلالها التزام دمشق بدعم «كل الاجراءات التي تتخذها السلطة الشرعية لفرض سلطة الدولة على الاراضي اللبنانية».

وقال نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام امس ان دمشق ستقدم اي مساعدة يطلبها لبنان لدعم الشرعية ومساندة جهود حكومة الرئيس الهراوي لتنفيذ ميثاق الوفاق الوطني الذي تم الاتفاق عليه في مؤتمر الطائف وصادق عليه الرئيس الهراوي في وقت سابق الشهر الماضي.

وكشفت مصادر سياسية مطلعة في بيروت ان القمة اللبنانية السورية تناولت بالبحث نقطتين اساسيتين.

وكانت النقطة الاولى وقد طرحها الرئيس الهراوي هي ضرورة حسم تمرد عون بالشكل المناسب في اسرع وقت ممكن حفاظا على هيبة السلطة الشرعية وعلى استمرارية الدعمين العربي والدولي لاتفاق الطائف.

والنقطة الثانية كانت ضرورة توسيع رقعة انتشار الجيش اللبناني في عدد من بؤر التوتر في لبنان لاعادة الهدوء وفرض سيطرة الدولة اللبنانية باي شكل من الاشكال لاعادة الثقة للمؤسسة العسكرية اللبنانية.. واعطائها الدور الوطني للحفاظ على وحدة الاراضي اللبنانية.

وكشفت المصادر نفسها عن ان الرئيس الاسد اكد للرئيس الهراوي انه بحث مع كبار المسؤولين الايرانيين موضوع اقليم التفاح وامكانية نشر وحدات من الجيش اللبناني هناك بعد سحب مسلحي كل من حركة امل وما يسمى بحزب الله من المواقع التي يتمركزون فيها.. على ان تزال جميع الظواهر المسلحة من قبل الطرفين في المنطقة.. وفتح الطريق امام عودة السكان المدنيين اليها.

واضافت المصادر.. ان الحصار العسكري الحالي حول مناطق سيطرة العماد ميشيل عون سيستمر عدة ايام وبشكل كامل يتيح للعسكريين والمدنيين المترددين الانتقال الى خارج المنطقة.

في غضون ذلك شهدت المناطق الخاضعة لسيطرة عون شرقي بيروت امس تظاهرات ضخمة تأييدا للعماد المتمرد وتعبيرا عن رفضهم للحصار الذي فرضه جيش الشرعية لاجباره على الخضوع.

وجرت التظاهرات امام قصر بعبدا الرئاسي حيث يقيم عون وغطى المتظاهرون بسياراتهم المكتظة والباصات التي وضعها المنظمون تحت تصرفهم الطريق التي يبلغ طولها اربعة كيلومترات والمؤدية الى قصر بعبدا الذي يطلق عليه انصار العماد عون اسم قصر الشعب.

وقال العماد عون في خطاب القاه امام المتظاهرين «ان وجودكم اليوم هو اكبر تحد للذين يطوقوننا اننا نخوض معركة من اجل سيادة لبنان ضد حكومة تمثل ارادة اجنبية وتريد القضاء على شعبها».

وقاطع المتظاهرون العماد عون وهم يهتفون «بالروح بالدم نفديك يا عماد».

وطلب العماد عون من ضباط وجنود الجيش اللبناني الموالي للرئيس الياس الهراوي القيام بانقلاب عسكري في غرب بيروت للاطاحة بالسلطة الشرعية وقائد الجيش العماد اميل لحود.

وشن عون هجوما عنيفا الى على السلطة الشرعية اللبنانية ودعا للمواطنين الى التمرد على سلطة الرئيس الهراوي وحكومته وطلب من قائد الجيش العماد لحود الاستقالة فورا من منصبه.

عائلات لبنانية من بيروت الشرقية تحمل امتعتها هربا باتجاه «الغربية» خوفا من الحصار الاقتصادي الذي فرضته القوات الحكومية ضد قوات ميشيل عون.
«ا ب – بالاقمار الصناعية»

# غدا اخر ايام التقسيم بالمانيا المعاصرة
# توحيد شطري برلين ومغادرة قادة عسكر الحلفاء

بون – وكالات الانباء:

غدا تنتهي اخر ايام الانقسام التي فرضتها نتائج الحرب العالمية الثانية على المانيا بعد هزيمة هتلر وانتصار الحلفاء، الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي وبريطانيا وفرنسا عام ١٩٤٥ وسيكون هذا اليوم بمثابة يوم عمل جاد لازالة اخر اثار انقسام المانيا حيث سيتم اعلان توحيد برلين العاصمة رسميا، وسيغادر المدينة القادة العسكريون للدول الحليفة الغربية الثلاث ويقرع جرس الحرية ويعاد رفع علم المانيا الموحدة فوق مبنى المجلس النيابي الرايشستاج ثم يعزف السلام الوطني الالماني عند منتصف الليل ايذانا باعلان اعادة قيام المانيا الموحدة الذي سيصادف بعد غد الثالث من اكتوبر.

وذكرت الانباء ان الاستعدادات للاحتفالات الرسمية ستبدأ صباح غد بعقد اجتماع مشترك لادارتي بلديتي شطري برلين لاعلان توحيد المدينة يعقبه حفل توديع للقادة العسكريين بدول الحلفاء الغربيين الثلاث ايذانا بانتهاء مهمة الحلفاء في برلين التي ظلت منذ نهاية الحرب العالمية الثانية مقسمة الى مناطق نفوذ سوفياتية واميركية وبريطانية وفرنسية.

وبعد الظهر سيتم منح وحدات الحلفاء المتواجدة في برلين شارة «ارنست رويتر» وهو عمدة برلين الاسبق الذي كان موجودا لدى فرض الحصار على المدينة عام ١٩٤٨ ووجه نداء الى العالم يوم التاسع من شهر سبتمبر من نفس العام قائلا «يا شعوب العالم لتطلعوا الينا».

وفي المساء سيقام حفل بدار المسرح ببرلين الشرقية تنظمه حكومة المانيا الشرقية وبرلمانها حيث سيلقي لوثار دو ميزيير رئيس وزراء المانيا الشرقية الذي سيفقد منصبه، كلمة ثم تعزف السيمفونية التاسعة لبيتهوفن.

وقبل منتصف الليل بخمس دقائق.. يبدأ قرع جرس الحرية بمقر بلدية برلين.. وهو الجرس الذي كانت الولايات المتحدة قد اهدته لبرلين الغربية.. وفي تمام منتصف الليل.. يتم رفع العلم الالماني امام مبنى المجلس النيابي – الرايشستاج – ثم يعزف السلام الوطني.

وفي صباح يوم الاربعاء بعد غد سيقام قداس ديني بمناسبة اعلان الوحدة الالمانية.. ثم يلقي الرئيس الالماني الغربي ريتشارد فون فايتسكر كلمة بقاعة – الفيلهارموني – ويتبعه بالقاء كلمات مماثلة كل من رئيسة البوندستاج الالماني الغربي – ريتا زوسموت – ورئيسة مجلس الشعب الالماني الشرقي «سابيني برجمان بول» وعمدة برلين الغربية – مومبر – بوصفه الرئيس الحالي للمجلس الاتحاد الذي يضم ممثلي الولايات الالمانية.

ويعقب ذلك.. حفل الاستقبال الذي يقيمه الرئيس الالماني فايتسكر.. وهو الحفل الذي دعى اليه الفين من الشخصيات الالمانية من بينهم ستمائة من الجزء الشرقي والف واربعمائة من الجزء الغربي من المانيا.

كما يشارك في الاحتفال رؤساء البعثات الدبلوماسية لمائة وعشرين دولة واعضاء الحكومة واعضاء مجلس الشعب الذي سيكون قد حل نفسه والمستشارون الالمان السابقون ورؤساء وزراء الولايات الالمانية الحاليون والسابقون.

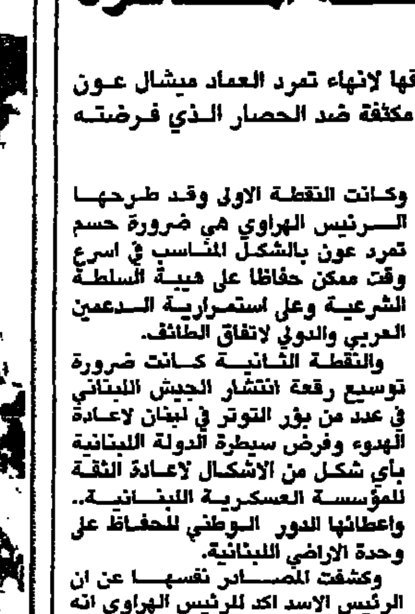
وفي صباح يوم الخميس.. ستعقد اولى جلسات البوندستاج الالماني الموحد – البرلمان – بمقر الرايشستاج حيث يؤدي الوزراء الثلاثة الجدد المنضمين من الجزء الشرقي لالمانيا الى حكومة المانيا الغربية الحالية وهم وزراء بلا وزارات «اليمين الدستورية».

ثم يلقي المستشار الالماني هيلموت كول بيان الحكومة امام البوندستاج ويأتي اجتماع البوندستاج الموحد كاول اجتماع له منذ الحرب العالمية الثانية وما اعقبها من تقسيم المانيا الى شرقية وغربية.

وسيعقد الاجتماع في مبنى المجلس النيابي للرايخ – الرايشستاج – الذي يمثل بالنسبة للالمان علامة من علامات تاريخهم المتقلب بجوانبه المشرقة والمظلمة خلال هذا القرن واواخر القرن الماضي. ومما يذكر ان البوندستاج ظل يعقد بعض جلساته العامة في مبنى الرايشستاج حتى عام ١٩٦٥ وتوقف انعقادها هناك عام ١٩٧١ بعد توقيع اتفاقية برلين بين القوى الاربع المنتصرة في الحرب العالمية الثانية وهي الولايات المتحدة وفرنسا وبريطانيا والاتحاد السوفياتي.

والى جانب الجزء الرسمي من الاحتفالات بالوحدة الالمانية يقام العديد من الاحتفالات على مدى يومين بوسط برلين – المدينة الموحدة – في المسارح ودور الاوبرا ومسارح اقيمت خصيصا لهذه المناسبة لتقديم عروض موسيقية كلاسيكية وشعبية وحديثة وغنائية ومسرحيات ومحاضرات ومناقشات كما تعرض الافلام وامسيات ادبية وشعرية وتشمل هذه الاحتفالات برنامجا للالعاب النارية.

وقد تم تخصيص ماركات «من فئة الثلاث ماركات» لاستخدام المواصلات مجانا طوال يومي الاحتفالات حيث تم تعزيز وسائل المواصلات لمواجهة الضغط الشديد ولتشجيع الافراد على ترك سيارتهم واستخدام وسائل النقل العامة.


الاستعدادات جارية امام الرايخستاج ، برلمان المانيا قبل الحرب العالمية الثانية، استعدادا للاحتفالات الرسمية باعادة توحيد المانيا الذي يصادف بعد غد.
(رويتر – بالاقمار الصناعية)

# المعارضة الهندية تطالب باستقالة سينج.. ولال يستقيل من البرلمان

نيودلهي – الوكالات:

استقال ديفي لال النائب السابق لرئيس الوزراء الهندي من البرلمان امس فيما طالب اعضاء معارضين في الحزب الحاكم رئيس الوزراء فيشوانات براتاب سينج بتقديم استقالته.

وقال لال الذي اقيل من منصب نائب رئيس الوزراء في يوليو الماضي خلال اجتماع حاسم لنواب الحزب الحاكم «لا استطيع ان اؤيد هذه الحكومة التي تفتقر الى هذا الحد الى القدرة من الاستجابة لصرخات الاطفال الذين يموتون والتي تقود البلاد الى التقسيم والمجتمع الى الفرقة».

واضاف لال الذي لم يوضح سبب استقالته، للصحافيين عقب الاجتماع انه قدم خطاب الاستقالة الى سينج.

وكان سينج قد اقال لال احد مؤسسي حزب جاناتا ومن النواب القلائل في البرلمان الذين يتمتعون بقاعدة سياسية كبيرة في يوليو الماضي لتوجيه اتهامات غير مقترنة بالادلة الى وزراء يعتبرون مقربين الى رئيس الوزراء. من جهة اخرى دعا ٢١ نائبا من حزب جاناتا الذي يتزعمه سينج الى استقالته واتهموه بوضع البلاد على اعتاب الحرب الاهلية بسبب خطط لزيادة عدد الوظائف التي يشغلها «المنبوذون الهندوس» في الحكومة المركزية.

وقالت وكالة برس ترست الهندية للانباء انه من المحتمل ان يوقع ١٧ نائبا اخر في جاناتا على المذكرة التي تتهم حكومة سينج التي تولت السلطة منذ عشرة اشهر «بالاخفاق في جميع الجبهات».

وكان اكثر من ٦٠ شخصا قد لقوا مصرعهم في مظاهرات احتجاج على الخطة في انحاء شمال الهند خلال الاسابيع السبعة الماضية ومن بين هؤلاء ١٥ طالبا على الاقل انتحروا في محاولة لاجبار سينج على التراجع عن خطته.

وتأتي هذه التطورات المفاجئة قبل جلسة خاصة يعقدها البرلمان اليوم فيما قال محللون سياسيون ان الاحزاب المعارضة قد تحاول الاستفادة من الانقسامات داخل حزب سينج باجراء اقتراع على الثقة ضده.

وتهيمن الجبهة الوطنية التي يتزعمها سينج على اقل من ١٥٠ مقعدا في البرلمان المؤلف من ٥٤٥ مقعدا وتعتمد على تأييد من حزب بهاراتيا جاناتا والشيوعيين.

وكان المتحدث باسم النواب المعارضين قد قال امس الاول ان مجموعة النواب تشعر بالاستياء من الاسلوب الذي تتبعه الحكومة في معالجة التمرد المتزايد في الولايات المتحدة الشمالية وارتفاع الاسعار والخلافات الطائفية.

# تركيا تبحث اقامة اتحاد فيدرالي مع شمال قبرص الاسبوع الحالي

نيقوسيا – رويتر:

قالت مصادر مسؤولة في جمهورية شمال قبرص التركية ان رئيس الوزراء التركي يلدريم اكبولوت سيبحث اقامة اتحاد فيدرالي مع الجمهورية المنشقة اثناء زيارته لها الاسبوع الحالي.

ويبدأ اكبولوت اليوم زيارة لجمهورية شمال قبرص التركية تستغرق ثلاثة ايام في الوقت الذي يحتفل فيه الرئيس القبرصي جورج فاسيليو بالشطر الجنوبي من نيقوسيا بمرور ٣٠ عاما على استقلال قبرص.

واضافت المصادر المسؤولة انه سيتم خلال الزيارة توقيع اعلان مشترك ينص على زيادة الدعم المقدم الى جمهورية شمال قبرص بعد ان تقدمت حكومة الرئيس فاسيليو بطلب الانضمام للمجموعة الاوروبية.

واوضحت المصادر ان تركيا ستؤكد مجددا انها ستواصل حماية القبارصة الاتراك في جمهورية شمال قبرص التي لم تعترف بها سوى تركيا مشيرا الى ان قضايا اجراءات جوازات السفر والاتحاد الجمركي لن تناقش بالتفصيل اثناء الزيارة.

وكانت جمهورية شمال قبرص التركية قد اقيمت عام ١٩٨٣ بعد تسعة اعوام من غزو القوات التركية لقبرص في اعقاب انقلاب عسكري لم يستمر طويلا دبره النظام العسكري الذي كان يحكم اليونان في ذلك الوقت.

# العثور على ٤ جثث مشوهة في مستوطنة للسود بجنوب افريقيا

جوهانسبرج – رويتر:

عثرت قوات الشرطة على اربعة جثث مشوهة ومحترقة لمواطنين بيض من جنوب افريقيا في مستوطنة للسود امس الاول. وهذه هي المرة الاولى التي يتم فيها التبليغ عن مقتل بيض في مستوطنة للسود منذ اندلاع موجة احداث العنف التي اسفرت عن مصرع ٨٠٠ شخص خلال شهرين.

وقال المتحدث باسم الشرطة ان القتلى ثلاثة رجال وامرأة طعنوا وضربوا ثم اشعلت النيران في اجسامهم بعد صب وقود عليها مشيرا الى انه لم يعرف بعد سبب ودوافع الحادث. ومن جانبها قالت محطة ٧٠٢ الاذاعية في جوهانسبرج ان الاشخاص الثلاثة كانوا يعتزمون دخول حانة غير مرخصة في مستوطنة خوتلونونج باقليم اورانج على بعد ٢٠٠ كيلومتر جنوب جوهانسبرج مساء امس الاول موضحة ان الجثث كانت مشوهة تماما وبها جروح عديدة من طعنات سكاكين. واضافت المحطة الاذاعية ان الجثث الثلاث كانت ملقاة امام سيارة متفحمة مسجلة في اقليم الاورانج في مدينة فيلكوم القريبة من مناجم الذهب والتي اصبحت علما على التمسك بالتفرقة العنصرية منذ اعلان الرئيس فريدريك وليام دي كليرك لبرنامجه الاصلاحي الهادف الى منح السود حقوقا سياسية مشيرة الى ان احد القتلى حاول الهرب حيث وجدت جثته على بعد ٥٠ مترا من الاخرين.

# قائد الجيش الباكستاني يستبعد فرض الاحكام العرفية
# مساندة الحكومة الانتقالية قبل اجراء الانتخابات

اسلام اباد – الوكالات:

استبعد قائد الجيش الباكستاني ميرزا اسلام بيج فرض الاحكام العرفية في البلاد وتأجيل الانتخابات المقررة الشهر المقبل.

ونقلت وكالة انباء اسوشيتيدبرس الباكستانية عن الجنرال بيج قوله خلال اجتماعه مع مجموعة من ضباط الجيش في كراتشي امس الاول ان الشائعات حول فرض الاحكام العرفية واستيلاء الجيش على السلطة في البلاد هي من نسج الخيال.

وتعهد بيج بمساعدة الجيش للحكومة الانتقالية للمحافظة على القانون والنظام في الفترة السابقة للانتخابات التي دعا اليها الرئيس الباكستاني غلام اسحاق خان عقب اقالة حكومة بنازير بوتو السابقة الشهر الماضي.

واوضح الجنرال الباكستاني ان هناك عناصر من الهنود المدربين تسللت الى باكستان من اجل زعزعة الاستقرار وتخريب العملية الديمقراطية.

من جهة اخرى قالت مصادر متطابقة في العاصمة الباكستانية امس ان ايطاليا وفرنسا وهولندا تبذل جهودا مشتركة لدى السلطات الباكستانية للتشديد على اهمية العملية الديمقراطية في باكستان مشيرة الى موعد الانتخابات المقبلة بعد ٢٥ يوما.

وافادت مصادر رسمية ان سفيري ايطاليا وفرنسا والقائم بالاعمال الهولندي اجتمعوا امس الاول في اسلام اباد بالامين العام لوزارة الخارجية الباكستانية ولم تتوفر اي معلومات عن مضمون محادثات ممثلي الدول الاوروبية لكن صحيفة «ذي نايشن» اشارت الى ان الدبلوماسيين الاوروبيين ربما شددوا على ضرورة تأمين انتخابات حرة وغير متحازة وعلى مشاركة جميع اقطاب السياسة الباكستانية بما في ذلك رئيسة الوزراء السابقة بنازير بوتو.

وقال السفير الايطالي ان المقابلة تندرج في اطار «الاتصالات المتعددة» التي تتناول «مواضيع الساعة».

وكان سفير الولايات المتحدة في باكستان قد غادر اسلام اباد قبل عشرة ايام لقضاء عطلته في الولايات المتحدة اثر جدال اثير مع الحكومة الباكستانية المؤقتة.

وكان السفير قد حذر السلطات الباكستانية من الطابع الفئوي للاجراءات التي تتخذها مما استدعى تنديد «عدد من الوزراء بالوكالة» بالدبلوماسي الاميركي ووصفوه بـ «نائب الملك».

على صعيد اخر قال المتحدث باسم وزارة الخارجية الباكستانية ان المشاغل الداخلية في كل من الهند وباكستان لن تتيح لهما الفرصة لاستئناف المباحثات الثنائية بشأن النزاع حول كشمير قبل ديسمبر المقبل.

ويذكر ان الاجتماع الاخير الذي عقد خلال شهر اغسطس الماضي لم يسفر عن احراز تقدم بشأن خفض حدة المواجهة المسلحة والتوترات الناجمة عن انتفاضة المسلمين في كشمير الهندية.

# بدء محاكمة بوتو امام محكمة خاصة بكراتشي

كراتشي – الوكالات:

بدأت في كراتشي امس محاكمة بنازير بوتو رئيسة الوزراء الباكستانية السابقة امام محكمة خاصة بتهمة اساءة استغلال السلطة والفساد خلال فترة توليها لرئاسة الوزراء.

ومثلت بوتو امام المحكمة التي يتولاها القاضي وجيه الدين احمد قاضي السند العليا بينما تولى الدفاع عنها هيئة برئاسة النائب العام السابق يحيى بختيار.

وقد قررت المحكمة تأجيل الاستماع للمزيد من مرافعات الدفاع الى جلسة اخرى تعقد في العاشر من الشهر الحالي.

وكان المئات من انصار حزب الشعب الباكستاني قد تجمعوا امام المحكمة التي احيطت بحراسة مشددة للاعراب عن تأييدهم لبوتو.

ووصلت بوتو – ٣٧ عاما – الى المحكمة بصحبة زوجها اصف علي زرداري وابرز مساعديها بينهم محامون مشهورون في الوقت الذي كان فيه عشرات من رجال شرطة مكافحة الشغب يحاولون كبح حشد المتجمعين.

وقالت بوتو قبل بدء المحاكمة «نحن لا نعترف بسلطة المحاكم الخاصة لانها لا تستوفي بعض الشروط المطلوبة دوليا ولا حتى محليا من قبل نظامنا القضائي».

والتزمت بوتو الصمت طوال الساعتين اللتين استغرقتهما جلسة المحاكمة بينما شدد محاميها يحيى بختيار على ان رئيسة الوزراء السابقة حضرت الى المحكمة فقط للتعبير عن «احترامها» للعدالة واعتبر ان كل التهم الموجهة اليها «مختلقة» وتحمل طابعا «تمييزيا» لعرقلة تحرك حزب الشعب خلال الحملة الانتخابية.

وقال القاضي خلال جلسة المحاكمة انه سيطلب من الرئيس الباكستاني اثبات التهم الموجهة لبوتو موضحا انه بانتظار ذلك ستعتبر رئيسة الوزراء بريئة حيث انه في حالة ثبوت التهم ضد بوتو فقد تمنع من المشاركة في الحياة العامة لمدة سبعة اعوام.

وكانت المحكمة قد وجهت رسميا اربع تهم الى بوتو «باسم الرئيس» غلام اسحق خان، كما تلاحق بوتو بتهمة «سوء استخدام السلطة» في اطار قضيتين الاولى تتعلق باعطاء عقد بيع قطن الى مؤسسة خاصة والثانية تتعلق بتسمية مستشار لمشروع في مجال الطاقة في البنك الاسيوي للتنمية.

كما ستنظر محاكم خاصة في لاهور – شمال شرق باكستان – في تهم موجهة الى بوتو في الثاني والتاسع من اكتوبر.

## القوات الانجولية تقتل ٢١ متمردا من يونيتا

لواندا – يانا:

لقي ٢١ شخصا من عناصر حركة يونيتا المعارضة مصرعهم على ايدي القوات المسلحة الانجولية خلال معارك وقعت في بلدة ملتالا باقليم هويلا جنوب انجولا. واوضحت صحيفة «جورنال دو انجولا» في عددها الصادر امس الاول نقلا عن القيادة العامة للقوات المسلحة الانجولية ان هذه المعارك التي جرت يوم ٢٦ سبتمبر الماضي اتاحت للقوات الحكومية الاستيلاء على ١٧ قطعة سلاح اتوماتيكية ومدفع هاون عيار ٦٠ ملم.

واضافت الصحيفة ان حركة يونيتا قتلت شخصين مدنيين واصابت اثنين اخرين في نفس اليوم خلال هجوم شنته على قرية جومب في اقليم كوانزا – الجنوبي.

واشارت الصحيفة الى ان حركة يونيتا اسرت ايضا ١٨ مدنيا في اقليم بـ «وسط انجولا» خلال نفس العملية.

كما انفجرت شحنة وضعها اعضاء حركة يونيتا في مدينة لوبيتا باقليم موكسيكو – شرق انجولا – يوم ٢٦ سبتمبر مما اسفر عن تدمير سيارة مدنية.

# تايلور يدعو انصار «دو» للانضمام اليه لمواجهة قوات الفصل الافريقية

منروفيا – رويتر:

وجه زعيم المتمردين في ليبيريا تشارلز تايلور نداء للقوات الموالية للرئيس الراحل «صموئيل دو» للانضمام اليه لمواجهة القوات التابعة للمجموعة الاقتصادية لدول غرب افريقيا المرابطة في ليبيريا. وذكرت التقارير ان تايلور مستعد لمقابلة البريجادير ديفيد فيملاي الذي يتولى قيادة القوات الحكومية منذ وفاة الرئيس دو في العاشر من سبتمبر الماضي.

وقوبل عرض تايلور المفاجيء للتحالف مع اعدائه السابقين بكثير من الشك في الدوائر الدبلوماسية الغربية حيث كانت الحكومة الليبيرية المؤقتة قد وجهت الدعوة الى زعيمي المتمردين لاجراء مفاوضات في فريتاون عاصمة سيراليون الجمعة الماضية الا ان تايلور لم يرد على هذه الدعوة.

ومن جانبه قال برنس جونسون زعيم الثوار المنافس لتايلور ان القوات الموالية لتايلور هاجمت قواته مرتين خلال اليومين الماضيين.

واوضح جونسون للصحافيين في قاعدته العسكرية في كالدويل على مسافة ثمانية كيلومترات شمال العاصمة ان احد جنوده لقي مصرعه خلال الاشتباكات في بلدة ساموكار على بعد ٥ كيلومترات من منروفيا.

واضاف ان قوات تايلور عاودت مهاجمة قواته صباح امس الاول وانه ابلغ قوة حفظ السلام المشكلة من دول في غرب افريقيا بهذه الهجمات.

واتهم جونسون قوة حفظ السلام بتعطيل التوصل الى تسوية سلمية باخفاقها في هزيمة تايلور وقال ان القوة لم تنتشر بعد في المناطق التي يسيطر عليها تايلور.

وقال انه اذا لم يكن باستطاعة الرابطة الاقتصادية لدول غرب افريقيا ان تهزم تايلور «فلتدعني اقوم بهذه المهمة فالعملية تسير ببطء شديد وقد بدأ صبري ينفد ازاء الموقف».

وكانت المعارك قد استؤنفت بين القوات المتحاربة في منروفيا بعد ستة ايام من وقف اطلاق النار بين الفصائل المتمردة والجنود الحكوميين الموالين للرئيس الراحل دو.

# ٣٦ قتيلا وجريحا على الاقل بقصف صاروخي على كابول

كابول، اسلام اباد – الوكالات:

اعلنت اذاعة كابول ان ٣٦ قتيلا وجريحا افغانيا سقطوا امس نتيجة قصف صاروخي كثيف من جانب المجاهدين للعاصمة الافغانية. واوضحت الاذاعة ان احد هذه الصواريخ سقط في احد احياء كابول وقتل عشرة اشخاص على الاقل.

وكان رئيس النظام الافغاني نجيب الله قد طمأن جنوده وضباطه بعد الذعر والهلع الذي اصابهم اثر قصف المجاهدين لكابول قبل ايام ان الاتحاد السوفياتي سيظل ملتزما بدعم حكومته. وزعم ان زيارته الاخيرة لكل من الهند وفرنسا تدل على ان نظامه بدأ يحظى بالقبول والاعتراف على الصعيد العالمي. وكان متحدث باسم الجيش الافغاني قد اعلن ان الطيران الافغاني شن غارات امس على مواقع المجاهدين.

وادعى ان ٧٠ مركبة على الاقل كانت تنقل اسلحة وذخائر للمجاهدين قد دمرت في هذه الغارات التي نفذتها طائرات من طراز ميج ٢١ السوفياتية الصنع في اقليم لوغار جنوبي كابول.

وقال المتحدث ايضا ان القوات البرية الافغانية كثفت عملياتها في شمال وشرق وغرب العاصمة بدعم من المدفعية.

## موسكو وسيول تقيمان علاقات دبلوماسية

الامم المتحدة – الوكالات:

اقام الاتحاد السوفياتي وكوريا الجنوبية امس علاقات دبلوماسية بينهما لينهيا بذلك عقودا من العداء بين البلدين. وقال وزير الخارجية الكوري الجنوبي تشوي هو للصحافيين بعد التوقيع على الاتفاقية مع نظيره السوفياتي ادوارد شيفاردنادزه «انني سعيد جدا بهذا الاتفاق». ويعتبر هذا الاتفاق ضربة سياسية لكوريا الشمالية التي تقيم علاقات وطيدة مع موسكو.

## تقدم شعبية حزب العمال البريطاني

لندن – ق ن ا:

اظهرت ثلاثة استطلاعات للرأي العام البريطاني لجريت عشية انعقاد المؤتمر السنوي لحزب العمال المعارض تقدم شعبية الحزب بنسب متضاربة على حزب المحافظين الحاكم.

وكشفت الاستطلاعات الثلاثة تقدم حزب العمال بنسبة ١٩٪ و١٥٪ و٧٪ على حزب المحافظين. كما اظهرت النتائج حدوث تقدم طفيف في شعبية الاحزاب البريطانية المعارضة الصغيرة وخاصة حزب الديمقراطيين الاحرار.

## بدء الانتخابات البرلمانية باذربيجان السوفياتية

باكو – ا ش ا:

جرت في جمهورية اذربيجان السوفياتية امس الانتخابات البرلمانية والمحلية.

وذكرت وكالة «تاس» التي اوردت النبأ ان هناك ١١٩٨ مرشحا يتنافسون على ٣٥٠ مقعدا يمثلون ٤٥ منظمة عامة من بينها الجبهة الشعبية وتحالف البيئة والمجموعة الديمقراطية الاشتراكية.

ولا يزال الموقف معقدا في اذربيجان وذلك بسبب الصراع المستمر منذ عامين والناجم عن ادعاء ارمينيا احقيتها في منطقة ناجورنو – كاراباخ.

وقد تم فرض حظر دخول – باكو – عاصمة جمهورية اذربيجان عشية واثناء اجراء الانتخابات وحتى الثاني من شهر اكتوبر الجاري.

## قراصنة يهاجمون معدية لنقل الركاب بخليج البنغال

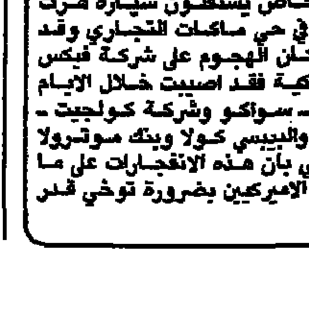
داكار – رويتر:

هاجم قراصنة معدية لنقل الركاب والقوا بخمسة وثلاثين راكبا في مياه خليج البنغال.

وقالت مصادر الشرطة ان القراصنة استولوا على المعدية اثناء ابحارها من شيتا جونج الى جزيرة ساتدويب مساء امس الاول حيث جرد القراصنة الركاب من اموالهم ومجوهراتهم والقوا بـ ٣٥ منهم في البحر قبل ان يفروا بزورق سريع موضحة ان سبعة اشخاص في عداد المفقودين ويخشى ان يكونوا قد ماتوا غرقا.

ومن جانبه قال احد ضباط الشرطة للصحافيين في شيتا جونج ان ٢١ راكبا تمكنوا من السباحة الى الشاطيء مشيرا انه لا يزال هناك سبعة ركاب مفقودين ويخشى ان يكونوا قد غرقوا او جرفهم التيار.


الرئيس المجري ارباد جونسز يدلي بصوته في الانتخابات المحلية بالمجر امس.
«رويتر – بالاقمار الصناعية»



## مصرع ١٣ باشتباكات بين الاكراد وقوات الجيش التركي

انقرة – الوكالات:

لقي عشرة اكراد وثلاثة جنود اتراك مصرعهم خلال اشتباكين منفصلين بين الاكراد والقوات الحكومية في جنوب شرق تركيا خلال اليومين الماضيين.

وذكرت وكالة الاناضول شبه الرسمية امس ان الاشتباك الاول وقع يوم الجمعة في اقليم جازيانتيب حينما هاجمت القوات الحكومية اعضاء حزب العمال الكردي وقتلت منهم ثمانية. واضافت الوكالة ان اشتباكا اخر وقع في اليوم التالي في اقليم فان اسفر عن مصرع ضابط وضابط صف واثنين من رجال حرب العصابات.

ويذكر ان لاعضاء حزب العمال الكردي يشنون حرب عصابات منذ ما يزيد على ستة اعوام من اجل استقلال ما يقدر بتسعة ملايين كردي في تركيا.

# انفجار قنبلة يهز مبنى وزارة العمل بالفلبين

مانيلا – د ب ا:

انفجرت قنبلة صباح امس بمبنى وزارة العمل الفلبينية بعد مرور اقل من ٢٤ ساعة على وقوع انفجار اخر الحق اضرارا مادية بشركة امريكية متعددة الجنسيات. ولم ترد انباء عن وقوع اصابات في هذا الانفجار الذي يعد الثامن والثلاثين من نوعه في موجة الانفجارات التي تلقى السلطات الفلبينية مسؤوليتها على جنود متمردين يحاولون اثارة الاضطرابات بالعاصمة مانيلا. وقال المحققون بان الانفجار الحق اضرارا مادية بغرفة الاستماع للمرضى في المبنى كما حطم العديد من النوافذ الزجاجية.

ويذكر ان قنبلة اخرى القاها امس الاول اشخاص يستقلون سيارة هزت ارجاء الفرع المحلي لشركة فيكس انترناشيونال في حي ماكات التجاري وقد اصيب احد موظفي الشركة في هذا الانفجار. وكان الهجوم على شركة فيكس السابع من نوعه الذي تتعرض له شركة امريكية فقد اصيبت خلال الايام الاربعة الماضية معامل شركتي سكويب ووليز – سواكو وشركة كولجيت – بالموليف ومصانع تعبئة زجاجات الكوكاكولا والبيبسي كولا وبنك موتورولا ويوسطن. وصرح نيكولاس بلات السفير الامريكي بان هذه الانفجارات على ما يبدو تستهدف الشركات الامريكية وحذر الرعايا الامريكيين بضرورة توخي قدر اكبر من الحذر.





صور خاصة لـ «البيان»

# مناورات بحرية في الخليج

الفرقاطة الامريكية «تايلور» تعد واحدة من اربع فرقاطات بحرية امريكية تم نشرها في مياه الخليج لتقوم باحكام الحصار البحري ضد العراق.

وتؤدي «تايلور» مهامها على خير وجه وقد اعترضت مؤخرا سفينة شحن تحمل شحنة من البضائع متجهة الى العراق.

كما تشارك في هذه العملية مع المجموعة البحرية الامريكية بارجات دولية من بريطانيا، فرنسا، الاتحاد السوفياتي، ايطاليا واستراليا.

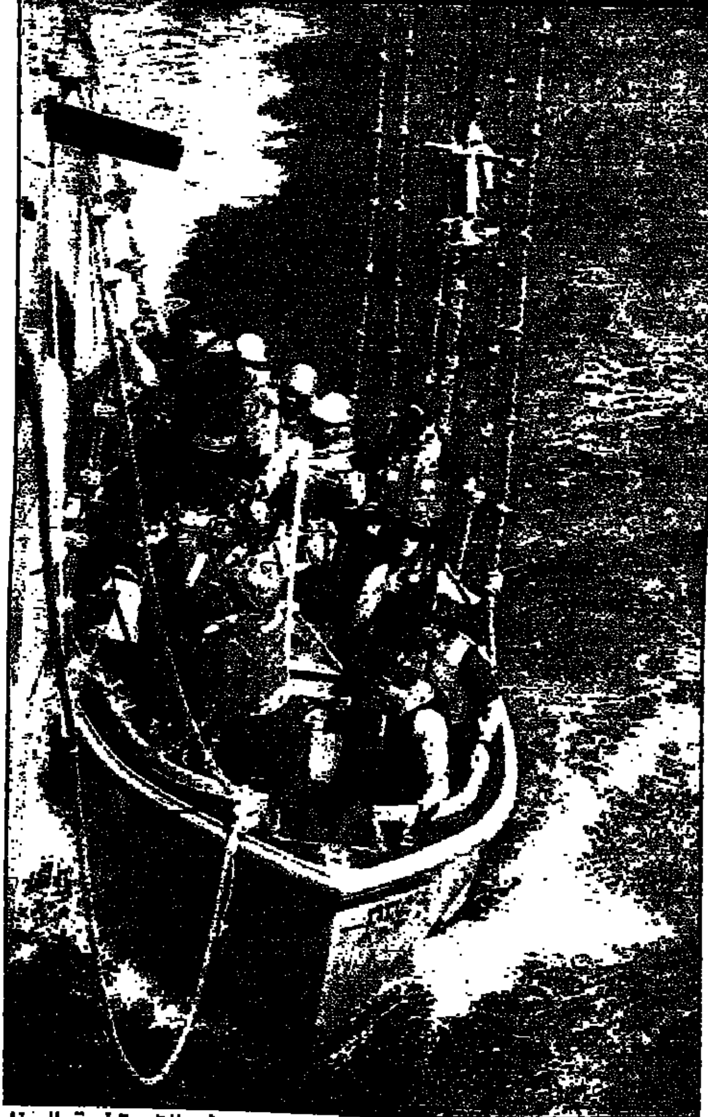
وقام افراد من الفرقاطة «تايلور» باعتراض السفن التي تخرق الحصار الذي فرضته الامم المتحدة على العراق، وتفتيشها قبل السماح لها بمواصلة رحلتها.



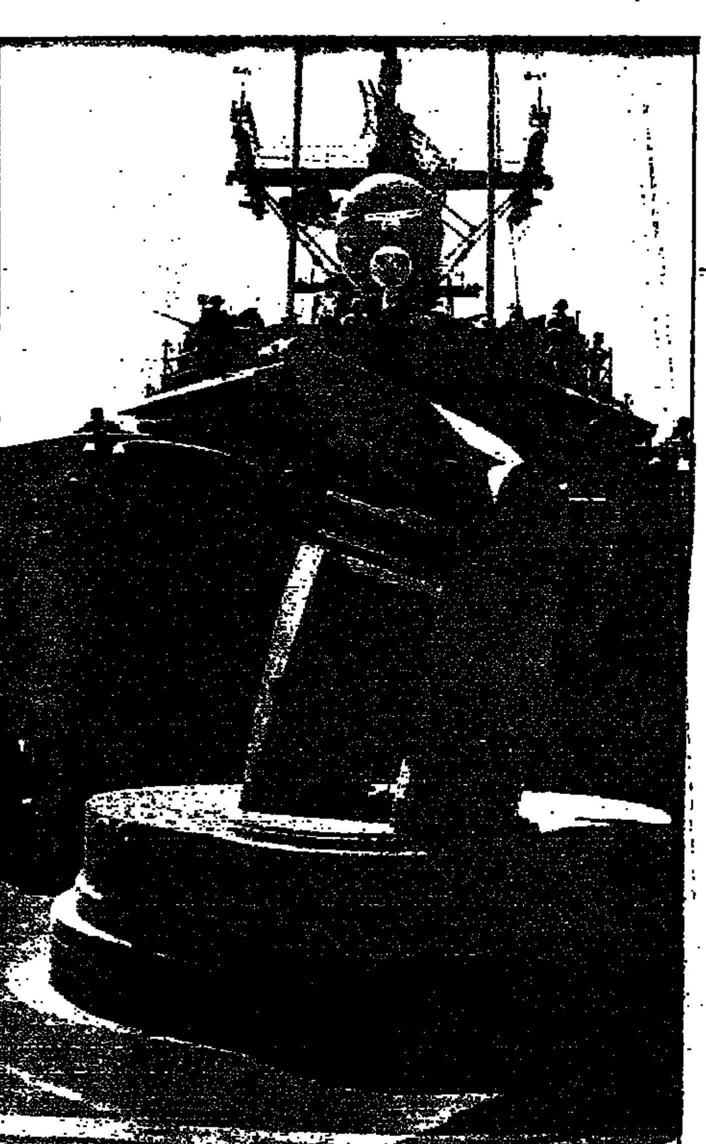
● طاقم الفرقاطة يعدون المدافع



● هليكوبتر تحط فوق الفرقاطة

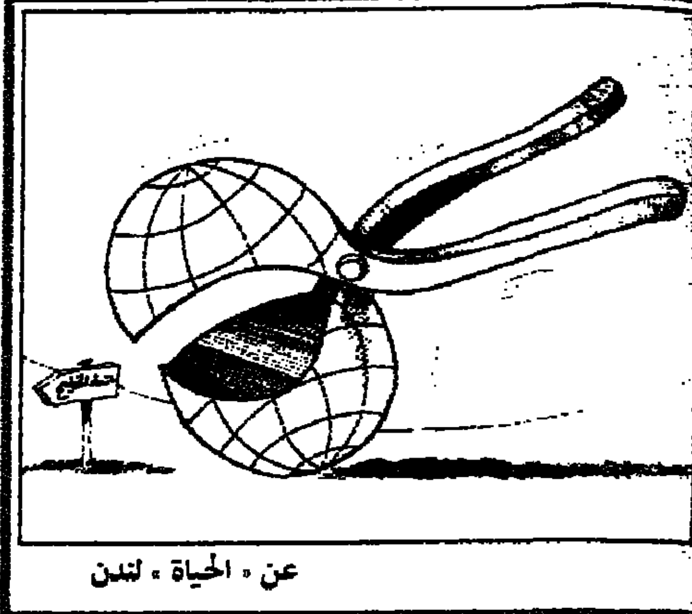


● عملية انزال زورق من «تايلور» للتصدي للسفن التي تخرق الحظر



● مدافع «تايلور» جاهزة دائما

## عالمنا العربي


عن « الحياة » لندن

## قطع هواتف السيارات

**الاردن**

قامت مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية الاردنية بقطع الاتصالات عن ٥٦٩ هاتف سيارة بعد ان تراكمت المبالغ المترتبة عليها منذ ثلاث سنوات الى اكثر من ٦٠٠ الف دينار.

وقال عدد من مشتركي الهواتف اللاسلكية انهم لم يبلغوا منذ عام ١٩٨٧ بالمبالغ المستحقة عليهم في حين افاد اخرون بانهم لم يسددوا المبالغ المترتبة عليهم بعد سريان شائعات بان المؤسسة ستقوم بتخفيض قيمة الاشتراك السنوي.

والجدير بالذكر انه يوجد في الاردن ١٥٠٠ هاتف سيارة.

### دراسة تقويمية لنتائج «الشامل»

ذكرت مصادر وزارة التربية والتعليم ان الوزارة بصدد اجراء دراسة تقويمية لنتائج امتحان دبلوم كليات المجتمع «الشامل».

تهدف هذه الدراسة الى تحديد اسباب ارتفاع نسب النجاح في بعض التخصصات وتدنيها في البعض الاخر واسباب ارتفاع نسب النجاح في بعض الكليات وانخفاضها في كليات اخرى.

### مكتب لتصديق معاملات الاردنيين العاملين بالكويت

ذكرت مصادر وزارة الخارجية الاردنية انه بامكان جميع الاردنيين الذين لهم مصالح في دولة الكويت مراجعة المكتب المعين لهذه الغاية والذي يقوم بتصديق الشهادات والوثائق واية معاملات للمغتربين الاردنيين في الكويت.

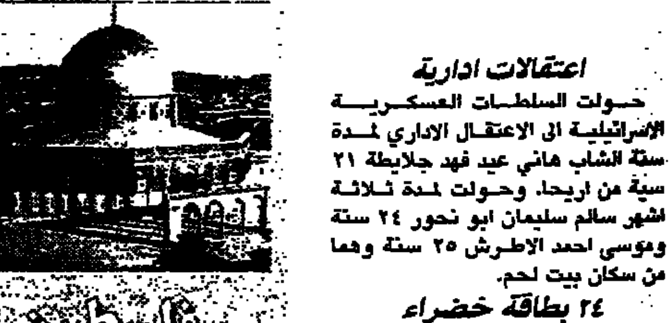
وقالت هذه المصادر ان نبيل التلهوني السفير الاردني لدى الكويت والموظفين الذين يعملون بالسفارة الاردنية في الكويت يشرفون على تقديم هذه الخدمات.

### ٨ بواخر وصلت الى ميناء العقبة

بلغ عدد البواخر التي وصلت الى ميناء العقبة الاردني خلال اليومين الماضيين ثماني بواخر من جنسيات مختلفة وذكرت مصادر مؤسسة الموانىء ان هذه البواخر كويتية وافرغت ١٢٢٢٥ طنا من السكر ويمنية وافرغت ١٦٠٣٧ رأسا من الاغنام الحية وسنغافورية وافرغت ١٦٥٤ طنا بضائع مختلفة وسودانية وافرغت ٥٠٠ طن من البضائع المختلفة وليبيرية افرغت ٢٣٧ طناً من البضائع وقبرصية افرغت ٢٦٢٦٠٦ اطنان من الكبريت ويمنية تحمل ٤٩٤٣٠ طنا من الشعير وهندية محملة بـ ٢٦ الف طن من السماد.

### تسهيلات ائتمانية لاصحاب المشاريع الصغيرة

باشر مكتب ضمان القروض في عمان اعماله بادارة بنك الاتحاد الصناعي لمساعدة اصحاب الاعمال الصغيرة في الحصول على تسهيلات ائتمانية من المؤسسات المالية الاردنية عن طريق ضمان القروض التي تمنحها هذه المؤسسات وذكر مدير المكتب انه تم تسجيل اشتراك ثماني مؤسسات مالية اردنية في المشروع.



**فلسطين**

### اعتقالات ادارية

حولت السلطات العسكرية الاسرائيلية الى الاعتقال الاداري لمدة سنة الشاب هاني عيد فهد جلايطة ٢١ سنة من اريحا. وحولت لمدة ثلاثة اشهر سالم سليمان ابو نحور ٢٤ سنة وموسى احمد الاطرش ٢٥ سنة وهما من سكان بيت لحم.

### ٢٤ بطاقة خضراء لشبان من اريحا

سلمت سلطات الاحتلال العسكرية اربعة مواطنين من مدينة اريحا بطاقات خضراء بعد الافراج عنهم في اعقاب اعتقالهم امنيا. ويذكر ان تلك السلطات سلمت ٢٠ مواطنا من منطقة اريحا بطاقات خضراء خلال الشهر الماضي.

### اقتلاع ٤٠ شجرة

قامت مجموعة من المستوطنين اليهود ليلة الاربعاء الماضي بالاعتداء على اراضي قرية نقوع قضاء طولكرم حيث اقتلعت ما يقارب ٤٠ شجرة زيتون مثمرة وذلك بحجة قيام الشبان برشق الحجارة.

### اغلاق مداخل عدة قرى

قامت السلطات العسكرية الاسرائيلية يوم الاربعاء الماضي باغلاق مداخل عدة قرى في منطقة بيت لحم بالصخور والاتربة عرف منها: زعترة والشوادرة والعبيدية ونحالين ووادفوكين وذلك بحجة تنبيه السيارات الاسرائيلية بعدم دخول هذه القرى بطريق الخطأ.

## الى رحمة الله

**الاردن**

عبدالحفيظ عبدالقادر هياجنة ـ اربد، عبدالقادر محمد مفلح المعايطة ـ الكرك، وجيه فارس الوزني ـ عمان، الحاجة رضية عبدالله اللواح ـ بيروت، مصطفى عبد حسين العبادي ـ عمان، احمد سعود العورتاني ـ عمان، فريد خلف نشيوان ـ عمان، بهية خليل الحلواني ـ الكرك، رفعة زوجة عبدالله احمد خطاب ـ البقعة، محمد ابراهيم وسيلة ـ مقلين، سمير محمود احمد ـ عمان، فريال قاسم سليم المومني ـ عبين، فتحي خليل احمد ابوحليمة ـ اربد، عيسى حماد حامد ـ عمان، فضة عزيز صويص ـ عمان، نقيلة محمد عبد ـ عمان، ميسر صالح محمود العزام ـ اربد، فاطمة محمد حسين صالح ـ عمان، عطاف عبدالله ابوزر ـ عمان، ميثاء عيسى حجازين ـ الكرك، حبيب مرزوق القطامي ـ عنجرة، نعمة عبدالله الحوارنة ـ عنبة، فريد نشيوان ابوموريس ـ عمان، محمد احمد نجيب رمضان ـ الرصيفة، احمد محمود عبدالقادر الحسنات ـ البقعة، نائل عادل يوسف مرعي ـ الزرقاء، عبدالنبي فايز شبيب ـ احمد يوسف عبدالله عامر، محمد عودة ابودلو «ابو فوزي» ـ اربد، رباح راجي بسيسو ـ الزرقاء، حمزة سليمان كساب ـ الطالبية، فاطمة ارملة عبدالرحيم القدومي ـ عمان، حليمة عودة عبدالجواد ـ الكويت، آمنة عبدالعزيز الحاج خنفر ـ اربد، ابراهيم العلي الذيب جرادات ـ اربد، حسن صادق احمد حجاز ـ بولندا، صالح عايد البشابشة ـ الرمثا، فريد يوسف صويص ـ الدوحة، هندا محمد احمد ام شحده ـ عمان، هناء اسكندر قعوار ـ عمان، يوسف عودة الريحاني ـ الحصن، صموئيل سامي منصور شحادة ـ الزرقاء.

**مصر**

الحاج محمد فؤاد العمري ـ ١٢ ميدان سراي القبة بالقاهرة، المهندسة ليلى احمد فهمي ـ ٥ شارع اللواء احمد علي سيدي جابر بالاسكندرية، مصري سليط ملوكة ـ ابنوب، السيدة عظيمة علي بدوي الشيخ ـ ٩٢ شارع احمد عرابي بالمهندسين، وهبة عبدالسلام الالفي ـ الالفي ببورسعيد، فاروق جابر عرفة ـ ١٥ طريق الجيش بالاسكندرية، رزق ناشد رزق ـ ٣ شارع مصر والسودان بالمحلة الكبرى، موريس عجايبي ـ سوهاج، المهندس حسين اسماعيل ابواليسر ـ ١ شارع عبدالله علي بالدقي، السيدة حرم علي احمد هيكل المحامي ـ ٥٩ شارع الزهراء المهندسين، السيدة اعتدال حمدي ابراهيم ـ ٣ شارع ابوسمبل بالهرم، الدكتورة سونيا بشري يونان ـ ميدان ناصر بالمنيا، عوض ميخائيل عوض ـ ميخائيل/ احمد بدوي بشبرا، توفيق صالح حسين ـ ٣ شارع رقم ١ حلوان الجديدة، فاروق حسن رياض ١٠٣ شارع عبدالعزيز آل سعود بالمنيل، وليام نصيف غبور ـ موريس ومكرم بالفيوم، محمد الالفي الشهير بصبري وحرمه، الحاجة فرنسية الامام الجبار ـ الالفي مركز المنصورة، نصر سيف نصر ـ شبرا/مصر، السيدة كوكب رياض مقار ـ ٥ ميدان كوبري القبة القاهرة، محمود عوض شكري ـ ٢٨ شارع البشلاوي بالمنصورة، سعاد ابراهيم جعيصة ـ ١٣ شارع عيلسي محرم بيك الاسكندرية، امال موريس الناظر ـ ٥ شارع زغلول بالزيتون، عدلي حنا اسكندر ٤٨ شارع المقصي شبرا/مصر، عزيزة توفيق مرقص ـ عادل يوسف بسوق، زكي اقلاديوس غبريال ـ عين شمس، السيدة منى محمد رزق ـ ٢٣ شارع اسماعيل القباني مدينة نصر، الحاج عوض محمد عوض الله ـ شبراخيت، السيدة حرم المهندس نظمي حماد ـ ٢٣ عمارات مصطفى كامل شقة ٣٦ بالاسكندرية.



## تحرير عقد شراء اصول الريان باسم رشاد نبيه

انتهى الخلاف على صفقة بيع اصول وممتلكات شركات الريان ووافق المستشار بدر الدين المنياوي النائب العام على مذكرة المستشار ساهر درويش مدير ادارة التحفظ بسحب اعتراضات النيابة على الصفقة. فقرر تحرير العرض باسم محمد رشاد نبيه وكيل المشترين تحددت حقوق المودعين بمبلغ مليار و ٥٤٤ مليون و ٦٧١ الف و٤٢٩ جنيها.

وكانت لجنة النيابة العامة المشكلة من خبراء الجهاز المركزي للمحاسبات قد حددت هذا المبلغ تضمن العرض قيام الريان بتفويض محمد رشاد نبيه في استلام كافة متعلقات شركات الريان والمتعلقات المسجلة باسمائهم في النيابة العامة. ويتم التسليم فور ايداع المبلغ في البنك وتخصيصه لحساب المودعين.

وقرر رشاد نبيه اضافة يلزمه بسداد المبالغ التي تظهر عند تحقيق الديون لحساب المودعين، وعلمت «الوفد» ان اتفاقا تم بين ادارة التحفظ حيث تتولى ادارة التحفظ الاشراف على حماية حقوق المودعين حتى حصولهم على اموالهم.

## حملة الشهادة الانجليزية يلتحقون بالجامعات في العام القادم

صرح الدكتور صلاح مرسي امين المجلس الاعلى للجامعات بانه بالاشارة الى ما نشر عن عقد امتحانات المجلس البريطاني بالقاهرة لطلاب شهادة التعليم الانجليزية في شهر نوفمبر القادم فان امانة المجلس الاعلى للجامعات توضح انه طبقا للقواعد التي اقرها المجلس منذ عام ١٩٥٦ حتى الان فان الطلاب الذين يحصلون على الشهادة بناء على امتحانات دور نوفمبر او ما يليه ويستوفون شروط القبول خلال العام الدراسي لا يلتحقون بالجامعات الا في العام الجامعي الذي يليه.

### صرف حوالات الكويت من المصرف الاسلامي

قرر المصرف الاسلامي الدولي صرف قيمة الحوالات والشيكات التي صدرت قبل يوم ٢ اغسطس ١٩٩٠ من شركات اموال كويتية.

صرح بذلك محمود يوسف رئيس المصرف على ان الصرف يتم ما دام للشركة حساب ورصيد قائم وان تكون الحوالة صادرة على المصرف وبالنسبة للحوالات الصادرة بعد هذا التاريخ تجري حاليا دراسة الموقف في اطار التعليمات التي ستصدر من البنك المركزي.

وقال محمود يوسف انه بالنسبة للحوالات والشيكات الصادرة عن صيارفة كويتيين قبل ٢ اغسطس فيمكن الصرف اذا كان للصراف رصيد وحساب يسمح بالصرف لدى احد فروع المصرف.

### عراقي يحاول دخول مصر هربا من التجنيد

تمكنت مباحث امن الدولة بمطار القاهرة من ضبط راكب عراقي قادم من الاردن يحاول الدخول بوثيقة سفر مصرية اشتبه فيه رجال الامن نظرا لتحدثه بلهجة غريبة عن اللهجة المصرية تم تفتيشه فعثر على جواز سفر عراقي باسم صفاء علي ونفس الاسم مدون في الوثيقة المصرية.

واعترف انه حصل على الوثيقة المصرية من القنصلية المصرية بالكويت وانه خرج من العراق هربا من التجنيد وفي القاهرة كان ينوي التقدم للسفارة الكندية للحصول على تاشيرة دخول للاقامة هناك.

واضاف في اعترافاته ان مجموعة كبيرة من الشباب العراقي تخطط للخروج من العراق بوسائل مختلفة هربا من الحرب والتجنيد.

### القناة المصرية الدولية يبدأ ارسالها اول يناير المقبل

ناقشت لجنة السياسات الاعلامية برئاسة صفوت الشريف وزير الاعلام التقرير الهندسي الخاص بالقناة المصرية الدولية التي ستبث برامج الاذاعة والتلفزيون المصرية من خلال القمر الصناعي العربي وتوزيعها على محطات الارسال المنتشرة في اراضي مصر. وصرح الوزير انه تقرر على ضوء المراسلات المتبادلة بين قطاع الهندسة الاذاعية ومؤسسة عربسات توقيع العقد النهائي وتاجيل بدء البث الى اول يناير المقبل وذلك حتى ينتهي مشروع اقامة المحطة الارضية للقمر الصناعي العربي التي تتولى انشائها الهيئة القومية للاتصالات السلكية واللاسلكية لربط مصر بالقمر الصناعي العربي على مستوى القنوات التلفزيونية والاتصالات العادية. واضاف وزير الاعلام انه سيتم التعاقد خلال مناقصة عالمية على تصنيع الهوائيات الخاصة باستقبال القناة غزيرة الاشعاع اذ ان اطباق الاستقبال تختلف في قطرها عن تلك المطروحة في الاسواق كما تم اجراء اتصالات مع وزراء الاعلام العرب حول تحديد احتياجاتهم من هوائيات الاستقبال في المرحلة الاولى من البث.



عن « الحياة » لندن

### ساعتان فرق التوقيت بين مصر والامارات

يبدأ اليوم الاثنين في مصر العمل بالتوقيت الشتوي حيث تمت اعادة عقارب الساعة الى الوراء لمدة ستين دقيقة وبذلك يزداد الفارق في التوقيت بين مصر والامارات الى ساعتين ويستمر العمل بهذا التوقيت حتى شهر ابريل القادم.

### لجنة التليفونات تجتمع هذا الشهر

تعقد لجنة التليفونات العامة جلساتها القادمة في اواخر شهر اكتوبر الحالي برئاسة المهندس وجدي عبدالحميد رئيس الهيئة وتبحث الهيئة طلبات تركيب التليفونات بالسنترالات التي تتوفر بها الخطوط وذلك بالاقدمية المطلقة وكذلك الموافقة على تركيب نحو ٥٠٠ خط بسنترال الشربية الجديد بالاضافة الى الموافقة على تركيب نحو ١٥ الف تليفون جديد بشتى السنترالات.

### مقتل مصري باثينا عقب مشادة مع تونسي حول ازمة الخليج

لقي شاب مصري مصرعه امس بمقهى بيرية بميناء اثينا بعد ان طعنه شاب تونسي برقبة زجاجة لمشادة بين المصري وشابين تونسيين ومغربي حول ازمة الخليج، وفر القاتل هاربا.

ادعى الشاب التونسي انه راغب في مصالحة المصري وتقبيل رأسه وفجأة انهال عليه بعدة طعنات حيث توفي عقب نقله الى المستشفى والقتيل اسمه مجدي محمد علي الاسرج وعمره ٢٧ عاما من عزبة البرج بدمياط. اما القاتل التونسي فيدعى حسني لطف.

واهتم السفير المصري احمد الزنط بالحادث وانتقل الى مكانه القنصل المصري عمر الشيمي الذي يتابع التحقيق.

### حديقة حيوان الجيزة للبيع

اعلن الدكتور يوسف والي نائب رئيس الوزراء ووزير الزراعة انه تقرر بيع جميع الشركات الزراعية في كل مجالات الانتاج الزراعي والحيواني وسيتم بيعها سواء للعاملين فيها او للقطاع الخاص او تمليكها للشباب الخريجين واضاف انه يوجد حاليا مشترون جاهزون لشركة جنكليز بالكامل بما فيها من اراضي وعقارات وحدائق.

وقال ان وزارة الزراعة سيقتصر دورها فقط على الارشاد والبحث العلمي والزراعي وعلى بعض محطات انتاج البذور المحسنة فقط بل والاكثر من هذا انه يجري التفكير جديا في بيع حديقة الحيوان بالجيزة لو وجدنا المستثمر الذي يشتريها بالسعر الحقيقي واصدر الدكتور والي قرارا بتمليك الاراضي المستصلحة لحائزيها والتي لا يوجد بها اي بنية اساسية بسعر ٥٠ جنيها للفدان.

### زيادة الفائدة على قروض الاسكان باثر رجعي

ابلغ بنك الاستثمار القومي جميع المحافظين قرار البنك المركزي بزيادة الفائدة ١٪ باثر رجعي لتصبح ٥٪ على قروض اسكان المحافظات منخفضة التكاليف اعتبارا من عام ٨٠/٨١. اكد الدكتور صلاح حامد محافظ البنك المركزي ضرورة رفع الفائدة وكان البنك المركزي قد قرر في فبراير الماضي تعديل هيكل الفائدة. ليصبح ١٤٪ على عقود القروض الجديدة تدعم الخزانة العامة اسكان المحافظات بنسبة ٩٪ وتتحمل المحافظات ٥٪ من فوائد القروض. وكان ظافر البشري رئيس بنك الاستثمار قد طلب من البنك المركزي استثناءه من قرار رفع الفائدة باثر رجعي حتى لايؤدي ذلك الى زيادة تكلفة القروض بما يحمل المحافظات اعباء نظرا لاقامتها وحدات سكنية تم تسليمها للمواطنين على اساس سعر الفائدة القديم.

### تعديلات بلائحة المرور للتيسير على سيارات العائدين

وافق مجلس الدولة على مشروع بتعديل اللائحة التنفيذية لقانون المرور بمواجهة انواع السيارات الجديدة القادمة الى مصر بصحبة العائدين من الكويت. ينص المشروع على ان تكون السيارات الخاصة مصممة اصلا لركوب الاشخاص بما لايتجاوز تسعة ركاب بخلاف قائدها وينص المشروع ايضا انه يجب فحص جهاز الاطفاء عند الترخيص لاول مرة وعند كل فحص فني للمركبة للتاكد من صلاحيته للاستعمال ويصدر قسم المرور المختص بعد الفحص شهادة صلاحية للجهاز بعد اداء جنيه واحد مقابل تكاليف الشهادة. ومن اهم التعديلات الجديدة عدم جواز الترخيص لذوي العاهات الا برخصة قيادة سيارة خاصة او دراجة بخارية بثلاث عجلات كما تم اجراء تعديل على قانون المرور للسماح بزيادة السرعة على جميع الطرق الصحراوية الى مائة كيلو متر في الساعة بدلا من ٩٠ كيلو متر يطبق ذلك على طرق مصر الاسماعيلية والسويس وبور سعيد وبلبيس.

### تطبيق نظام ميكنة حمل الحقائب بمطار القاهرة

قررت هيئة ميناء القاهرة الجوي تطبيق نظام ميكنة عربات حمل الحقائب داخل صالات السفر والوصول بمطار القاهرة. وصرح محمد حزين رئيس القطاع التجاري بالهيئة بانه تم اسناد عملية تطبيق هذا النظام لاحدى شركات الاستثمار المصرية اسوة بما هو متبع في المطارات الدولية في الدول المتقدمة كالولايات المتحدة ـ وفرنسا والمانيا.

سوف يبدأ تطبيق هذا النظام بعد ثلاثة اشهر من الان بالمطار الجديد بطاقة ١٥٠٠ عربة وبتكلفة مبدئية قدرها ٢,٥ مليون جنيه ثم يبدأ تطبيقه في المطار القديم بعد ثلاثة اشهر من المرحلة الاولى، وتتلخص فكرة النظام الالي الجديدة في قيام المسافر او القادم بسداد مبلغ جنيه مصري واحد او مايعادله من العملات الاجنبية في احد مكاتب البنوك العاملة بالمطار التي ستخصص لذلك واستبداله بعملة معدنية خاصة يتم وضعها في الصفحة المخصصة لها في الماكينة المتصلة بعربات حمل الحقائب التي تسمح بمرور عربة واحدة تنزلق على سير متحرك مما يمكن المستخدم من سحبها بسهولة.

### زيادة مكافأة نهاية الخدمة مشروطة بالاشتراك عن مدة سابقة

اكدت الدكتورة امال عثمان وزيرة التأمينات والشؤون الاجتماعية، ان الحق في المكافأة من المزايا التي كفلها نظام التامين الاجتماعي، وهي بواقع شهر عن كل سنة اشتراك في نظام المكافأة محسوبة عن الاجر الاساسي. وقالت ان للمؤمن عليه الحق في زيادة مدة الاشتراك التي تكفل له زيادة المكافأة وذلك في حالة وجود مدد خدمة سابقة، وفقا لما نص عليه القانون. فمن حقه شراء سنوات في هذا النظام بشرط ان تكون المدة حتى تاريخ بدء اشتراكه عن الاجر الاساسي.

واضافت الوزيرة ان بعض الجهات ترى في نظام المكافأة وسيلة لتحقيق انتماء العامل للجهة التي يعمل بها، وبالتالي فقد سمح القانون بزيادة العامل في نظام المكافأة مقابل الحصول على اكثر من شهر عن كل سنة من سنوات الاشتراك وفي هذه الحالة يصدر قرار من الوزارة بتنظيم هذا الحق.

### ابحاث علمية تؤكد: «الفجل» يقلل السكر بالدم

اكدت نتائج الابحاث والدراسات العلمية التي قام بها فريق من الباحثين بقسم العلوم الصيدلية بالمركز القومي للبحوث ان الخلاصات العضوية لنبات الفجل لها تاثير مخفض لنسبة السكر في الدم دون احداث اية اثار جانبية للجسم واشارت التجارب الى ان خلاصات نبات الفجل تعمل على تنشيط خلايا بالبنكرياس المسؤولة عن افراز مادة الانسولين التي تقوم بحرق السكر في الجسم.

## كتاب وآراء

### جمال عبد الناصر

لعل اروع ما في تاريخ جمال عبد الناصر، هو انحيازه المطلق للفقراء والبسطاء، فسعى لتحقيق العدالة الاجتماعية، وعمل بدأب لاستعادة حقوق الانسان الطبيعية ومنها المأكل والمسكن والملبس.

وحقق جمال عبد الناصر في ذلك مكاسب للفلاحين والعمال، تقف حتى الان سدا عاليا امام محاولات البعض للعودة بالتاريخ لما قبل الثورة، واعادة تشكيل الطبقات.

وتعرض جمال عبد الناصر. منذ رحيله، لحملات ربما اكثر ضراوة مما واجهه في حياته، ولكن كل حملات اعداء جمال عبد الناصر ذهبت عبثا.. وبقيت تجربته خالدة في ضمير كل مصري وعربي شريف.. وعاشت انتصاراته ـ ايضا هزائمه ـ شاهدة على واحدة من انبل واشرف معارك الشعب المصري ضد الطامعين فيه.

**ناجي قمحة**
«الجمهورية»

### نحو الغد

كان عبد الناصر يؤمن بان التحرر من الاستعمار يتطلب الوحدة العربية الشاملة كما كان يؤمن بحتمية تضامن شعوب المستعمرات والدول ناقصة السيادة في مواجهة الاستعمار. فرفع في «باندوج» اعلام التحرر والنضال ضد الاستعمار والحياد الايجابي وتضامن الشعوب الافروآسيوية.. وكان عبد الناصر يؤمن بان التقدم لايمكن ان يتحقق الا بالعدل الاجتماعي، والتنمية المستقلة، والقضاء على تحالف كبار الملاك الزراعيين والرأسماليين.. وكانت العدالة الاجتماعية عنده هي الاساس المتين لاقامة الديمقراطية والتقدم ولذلك قضى عبد الناصر حياته محاربا جسورا في معارك التحرر الوطني.. وبذلك دخل التاريخ بطلا من اعظم ابطال حركة التحرر الوطني العالمية!.

**حسين فهمي**
«اخبار اليوم»

### مجرد ملحوظة

تقتضينا امانة الرأي ان ندلي بملاحظة لابد منها، وهي ان طبائع الامور تحتم ان تذاع قبل استفتاء القوانين الخاصة بتعديل احكام قانون مجلس الشعب. وقانون مباشرة الحقوق السياسية وما يتصل بالعملية الانتخابية.. حتى تكتمل الصورة امام الناخب وتتوافر لديه معرفة صحيحة بالخيارات الدستورية المطروحة امامه وهو يعطي صوته في موضوع الاستفتاء، لان الاستفتاء في نهاية الامر معناه خيار بين بديلين.. احدهما هو القانون الذي قضت المحكمة الدستورية بعدم دستوريته، والذي يطلب من الناخبين ان يؤيده، والاخر هو الذي سيصدر به الرئيس قرارا بقانون.

وليس المقصود هنا ان ينصب الاستفتاء ايضا على القانون الجديد لانتخاب مجلس الشعب.. ولكن المقصود ان يحاط الناخب علما، بان اسس وضمانات العملية الديمقراطية في القانون الجديد اكثر احكاما وافضل منها في القانون القديم الباطل الذي قضت المحكمة بعدم دستوريته. وهو في نهاية الامر نوع من التنوير الديمقراطي حتى لايذهب الناخب معصوب العينين، يصوت على حل مجلس الشعب دون ان يعرف ما هو البديل.

**سلامة احمد سلامة**
«الاهرام»

### ازمة الخليج مقدمة لصياغة الواقع الدولي

الان في سنة ١٩٩٠، اصبحنا امام واقع دولي مختلف، فالحرب الباردة انتهت عمليا بانسحاب الاتحاد السوفياتي من قضايا العالم الثالث، وتوقف هيمنته الايديولوجية على دول اوروبا الشرقية، وتحوله هو ذاته مجرد دولة اوروبية اخرى بعدما عجز عن الاستمرار في التصرف كقضية مثيرة للجدل حول العالم. وقد جاءت معاهدة شطري المانيا مع «اعداء» الامس الاربعة ـ الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي وبريطانيا وفرنسا ـ كاعلان رسمي بتصفية اخر مظاهر باقية منذ سنة ١٩٤٥، والترجمة العملية لهذا التطور هو السماح لالمانيا بالوحدة من جديد اعتبارا من الثالث من الشهر المقبل، وكذلك الاتفاق على انسحاب القوات السوفياتية من اوروبا الشرقية، والقوات الامريكية من اوروبا الغربية مع حلول عام ١٩٩٤. وهنا فقط عاد الجميع الى اكتشاف الامم المتحدة كمنظمة دولية تستهدف حماية الامن والسلام الدوليين. واكتشاف وجود تلك السلطات الواسعة لمجلس الامن على قمتها. وطرحت ازمة الغزو العراقي للكويت نفسها على الواقع الدولي في هذه الظروف، فتحرك مجلس الامن بصرامة للمرة الاولى، وبمقتضى سلطات مكفولة له منذ عام ١٩٤٥ لكنه كان نائما عنها. واصبح السؤال هو: هل يمكن ان يكون تعامل مجلس الامن مع ازمة الخليج مقدمة الى اعادة صياغة الواقع الدولي من خلال الامم المتحدة؟

**محمود عوض**
«الحياة»

### اوراق

هذا هو حالنا دائما كلما حاولنا ان نقلد اوربا ونرتفع الى مستواها.

فنحن نستورد آلاتها واجهزتها، لكن لانستورد احترامها بالانسان، واحترامها للانسان. نقيم ـ على ارقى مستوى ـ صالات الجراحة، وحجرات الفحص بالاشعة والموجات الصوتية. وننسى اقامة صالة محترمة للاقارب والزائرين. وفي المطارات ايضا: عندنا احدث اجهزة الخدمات الفنية في العالم. ولكن ليس عندنا مكان محترم للمودعين والمستقبلين!

وفي مصالح الحكومة جميعا. يوجد مكان لكل مدير وموظف وفراش. ولا يوجد مقعد يجلس عليه المواطن الذي يتعامل مع المصلحة!

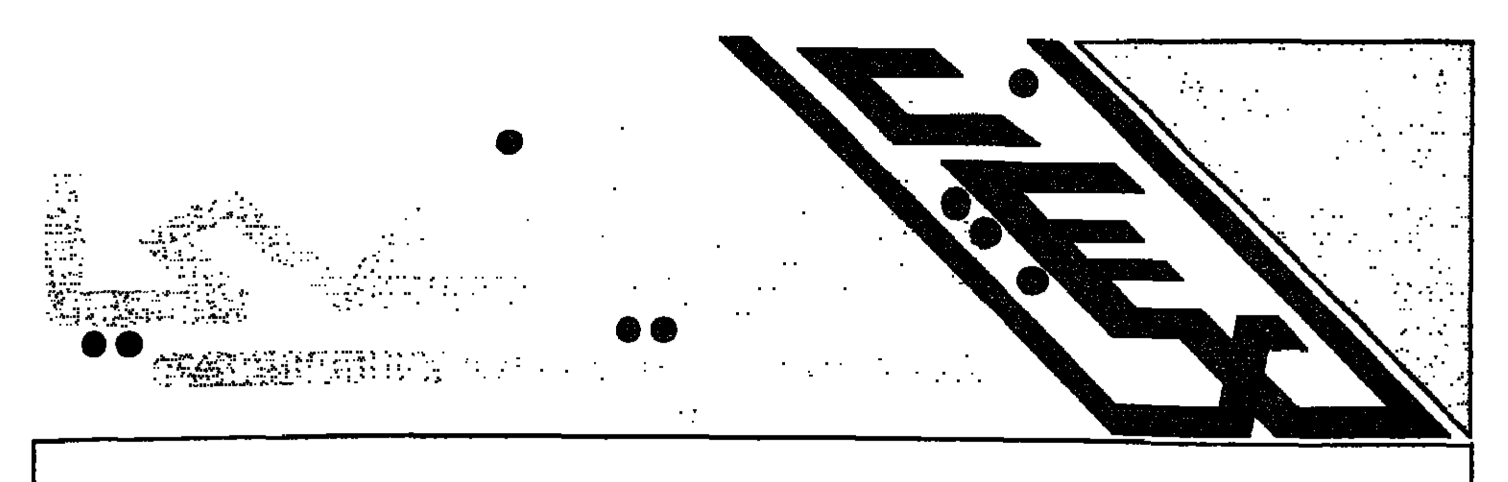
التقدم عندنا قشرة، ومنظر خارجي فقط. ينهار عند اول امتحان: اي عند التعامل مع الانسان.

ان الحضارة ليست آلات، وماكينات. وليست اجهزة واردة.

**صلاح حافظ**







# منتخب كرة الطاولة ينهي مشاركته
## سوء الحظ يلازم لاعبينا بالفردي والزوجي

انهت كرة الطاولة مشاركتها امس بالدورة ولحقت بالسباحة.. وذلك بعد ان انهى اللاعبون مشاركتهم في البطولة الفردية والتي يقضي نظامها بخروج المغلوب، وهكذا كانت نتيجة البطولة الفردية شبيهة بنتيجة بطولة الفرق نظرا لان القرعة لم تخدم لاعبي الامارات مطلقا في البطولتين. حيث ضمت مجموعتنا هونج كونج وكوريا الشمالية وايران.

والنتائج التفصيلية للمباريات التي اقيمت ضمن البطولة الفردية والزوجية كانت على النحو التالي: حسن ابراهيم قمبر مع هورنج بيونج (الصين تايبيه) ٣/صفر بالاشواط ٢١/٨ و٢١/١٢ و٢١/١٦.

وخسر رضا العطاس من كيم جوك شول (كوريا الشمالية) ٣/صفر بالاشواط ٢١/١٠ و٢١/٢٤ و٢١/١٢. وخسر ابراهيم قمبر ويوسف احمد في الزوجي امام كيم سونج وكيم شول (كوريا الشمالية)، ٢/صفر بالاشواط ٢١/١٠ و٢١/٨. وخسر خالد هادي ورضا العطاس من شيتراكار بجراشيا (نيبال) ٢/صفر بالاشواط ٢١/١٨ و٢١/١٥. وخسر يوسف احمد من فؤاد كاسب الايراني ٣/صفر بالاشواط ٢١/١٠ و٢١/١٠ و٢١/٨.

وانسحب حسين احمد عبدالرحمن امام بجراشيا النيبالي! وخسر خالد هادي امام رنج من ماكاو ٣/١ بالاشواط ٢١/١٦ و٢١/١٨ و٢١/١٠ و٢١/١٤.



# الصين تحصد كل ذهب الاسياد
## سجل جديد لارقام السباحة وانهاء احتكار اليابان للعبة

واصلت الفرق الصينية حصد الميداليات الذهبية في مسابقات دورة الالعاب الاسيوية ببكين لتزداد الهوة بينها وبين اقرب المنافسين ولاتزال الفرصة مواتية امام هذه الفرق لتحقيق رقم اسيوي وعالمي في عدد الميداليات يصعب تحطيمه.

على صعيد آخر كانت قد انتهت مسابقات السباحة بالدورة يوم الجمعة الماضي بعد ستة ايام من المنافسات العنيفة والمثيرة اعاد خلالها السباحون كتابة سجل جديد للارقام القياسية الاسيوية حقيقتان بارزتان تاكدتا بعد ختام المسابقات وهما ان سباحي القارة الاسيوية قد استطاعوا اللحاق بالارقام القياسية الاوربية والامريكية كما ان الصين استطاعت ان تنهي احتكار اليابان للسباحة باسيا.

واثبتت النتائج التي تحققت بعد انتهاء فعاليات ٣١ مسابقة عن تحطم ١٤ رقما قياسيا اسيويا ومن بينها عدد من الارقام التي شارفت بالوصول للارقام القياسية العالمية.

واكدت السباحتان الصينيتان زوانج يونج ولين لي ان بامكانهما تحطيم الرقمين العالميين لسباق ١٠٠ متر حرة و٢٠٠ متر متنوع وذلك في بطولة العالم التي ستنطلق في استراليا يناير المقبل. وذلك ان الرقم الاسيوي الجديد الذي سجلته زوانج في ١٠٠م حرة وقدره ٥٥,١٢ ثانية يقل عن الرقم العالمي بحوالي ٦٦ بالمائة من الثانية. كما ان رقم لين الاسيوي الجديد ٢٠٠م متنوع وقدره ٢,١٣.١٦ دقيقة يهدد الرقم العالمي وهو ٢,١١.٧٣ دقيقة.

ومن جانب اخر سجلت زوانج رقما اسيويا جديدا للسيدات في ٢٠٠م حرة وقدره ٢,٠١.٤٣ دقيقة. كما ان رقم الصينية وانج زياو هونج في ٢٠٠م فراشة وقدره ٢,٠٩.٦٢ دقيقة يجعلها اسرع سباحة لهذا العام بالعالم وكذلك فان رقمها الاسيوي الجديد في ١٠٠ متر فراشة وقدره ٥٨,٨٧ ثانية يعتبر افضل رقم تم تسجيله هذا العام. كما ان زميلتها يانج ويني التي اخفقت في تحطيم رقمها العالمي في ٥٠ متر حرة.

### الارقام القياسية الاخرى

تتضمن الارقام القياسية الاخرى التي سجلت خلال مسابقات السباحة الرقم الذي سجله الصيني شين جيان هونج في ١٠٠م صدر وقدره ١,٠٢.٦ دقيقة. وكذلك رقم الصينية لين لي في ٤٠٠ متر متنوع وقدره ٤,٣٩.٨٨ دقيقة هذا الى جانب رقمها الاسيوي الجديد في ٢٠٠م ظهر وقدره ٢,١٣.٨١ دقيقة وايضا رقمها الجديد في ٢٠٠م متنوع وقدره ٢,١٣.١٦ دقيقة.

ومن بين الارقام الجديدة التي تحققت بالدورة الرقم الذي سجله الفريق الصيني في ٨٠٠م حرة وقدره ٧,٣٠.٣٤ دقيقة وايضا الرقم المسجل للياباني توهو هيرد نوجوشي في ٤٠٠م حرة وقدره ٣,٥٦.٣٢ دقيقة. وكذلك رقم الياباني كونيو سو جوموتو في ٢٠٠م فراشة وقدره ٢,٠٠,٢٥ دقيقة.



● لقطة من مسابقات السباحة بالدورة

### الصين حصدت ٢٣ ذهبية

تمكنت الصين من حصد الميداليات الذهبية في مسابقات السباحة بلا منافسة وباقتدار حيث حصلت على ٢٣ ذهبية،١٢ فضية و٥ برونزية وذلك من اصل ٣١ مسابقة شاركت فيها.

ويعتبر رقم الصين هذا افضل بكثير عما حققته في اسياد سيول ٨٦ حيث حصلت على ١٠ ذهبية مقارنة بـ ١٦ ذهبية لليابان.

وهذا التفوق الصيني سيكون بداية عهد جديد وانطلاقة وثابة نحو المستقبل.

ومن جانب اخر جاءت نتائج اليابان مخيبة للامال اذ حصلت على ٧ ذهبية، ١٦ فضية و١٧ برونزية.

وتعتبر الدورة بمثابة نهاية عهد اليابان بالسيطرة على مسابقات السباحة واكدت الدورة تفوق السباحات الصينيات على اليابانيات حيث حصلت على ١٥ ذهبية، ١٠ فضية وبرونزية فيما حصلت اليابان على ٤ فضيات و ١٢ برونزية.



● الصينية زهاو يو فنج تصل الى خط النهاية فائزة بالميدالية الذهبية لسباق ماراثون السيدات.

### الاتحاد النسائي الصيني يحتفل بتسعين لاعبة

احتفل الاتحاد النسائي العام بالصين بتسعين لاعبة مشاركة بالآسياد من بينهن ٦٣ حاصلة على ميدالية بالدورة وذلك في الاحتفال الذي اقيم صباح امس بفندق انتركونتننتال بكين، واشادت شين موهوا رئيسة الاتحاد النسائي الصيني بالانجازات الهائلة التي حققتها اللاعبات الصينيات في الدورة التي بلغت نسبتها ٦٠ بالمائة مما حصلت عليه الصين من ميداليات حتى الآن.

كما تحدثت في الاحتفال شين شولتينج لاعبة الجمباز الحاصلة على ثلاث ميداليات ذهبية في المسابقة فقدمت شكرها للاتحاد على اهتمامه ورعايته وتقديره لما تم من انجازات.

### رسالة بكين
**بهاء الدين عطا**

#### سفارتنا في بكين احتفلت بأعضاء الوفد

احتفلت امس سفارتنا في بكين بكل افراد بعثة الامارات الرياضية المشاركة في الآسياد.. حيث لبى افراد البعثة دعوة القائم بالاعمال احمد الحوسني والسكرتير الثاني حمد الحبيد لتناول طعام العشاء بفندق «وارلد تشاينا».

وقد تم خلال حفل العشاء تبادل الحديث حول نتائج مسابقات الدورة، ومشاركة فرق الامارات التي انهت مشاركتها بالفعل في مسابقتي السباحة وكرة الطاولة.. وبقي لها الدراجات والعاب القوى وكرة اليد والسلة.

#### المدرب الهولندي متفائل

اعرب المدرب الهولندي كريانوف عن تفاؤله بمستقبل المالكي لو التزم بالتدريبات الشاقة سيحقق مفاجاة في برشلونة. وهذا عكس ما يردده المالكي الذي لا يطيق التدريبات العنيفة.

### منتخبنا في العاب القوى
## المشاركة في تصفيات ٢٠٠م و٨٠٠م اليوم

يشارك منتخبنا الوطني لالعاب القوى في تصفيات مسابقتي ٢٠٠م و٨٠٠م اليوم حيث يمثله في السباق الاول خليفة صبيح وفي الثاني طارق سعيد. ويتوقع ان تكون المنافسة صعبة وحادة خاصة وان عمالقة ابطال آسيا يتنافسون بقوة للوصول لنهائي المسابقة والفوز بالميدالية الذهبية.

ويختتم منتخبنا مشاركة في تصفيات الدورة حيث يشارك عبدالحميد عبدالخالق في تصفيات مسابقة ٤٠٠ متر حواجز غدا.

#### تدريب بالامس

وكان اصرار منتخب العاب القوى قد تدربوا عصر امس لمدة ساعتين باشراف المدرب البولندي تشيرنيك.

وقد صرح تشيرنيك قائلا بان جميع اللاعبين في روح معنوية عالية ولا توجد اصابات بينهم وانه يتمنى ان يكونوا عند حسن الظن بهم لتحقيق نتيجة مشرفة للدولة.

تجدر الاشارة الى ان منتخب العاب القوى كان قد حطم رقم الدولة في سباق ٤×١٠٠ متر تتابع فيما اخفق جوهر بطي وخليفة صبيح في التاهل لنهائي ٤٠٠ متر عدو.

● منتخبنا للالعاب القوى.

### في مباراته الثالثة بالدورة
## منتخب اليد يواجه كوريا الشمالية

يخوض منتخبنا لكرة اليد مباراته الثالثة اليوم بالدورة حيث يلاقي المنتخب الكروي الشمالي في صالة المركز الاولمبي الساعة الثالثة بعد الظهر بتوقيت بكين والمباراة اختبار جديد يختلف عن الاختبار الماضي والذي خاضه المنتخب امام المنتخب الصيني المرشح الاول الذي انتهى بفوز الصين ٣٣/١٩

ولقد ذكرنا من قبل ان ظروف منتخب اليد ظروف خاصة جدا في مشاركته بالدورة الاسيوية وانه كان من المطالبين بالاعتذار عن عدم المشاركة بسبب هذه الظروف حيث يغيب عن صفوفه معظم الاساسيين لارتباطهم بالدورات العسكرية علاوة على ان الاعداد لم يشهد في نهايته احتكاكات قوية والمنتخب الحالي يضم عناصر كثيرة تبحث عن الخبرة وما زالت في اول الطريق.

ولهذا يجب الا ننظر للنتائج في مباريات اليد خاصة اذا جاءت بعيدة عن توقعاتنا وخارج دائرة احتمالاتنا وذلك لان مشاركة الفريق تحمل شعار الاحتكاك وكسب الخبرة فحسب ولقد نوهنا لذلك مباشرة وقلنا ان فرصتنا الوحيدة كانت امام السعودية بالمباراة الاولى اما عدا ذلك فكل المباريات التالية فرصتنا فيها معروفة تماما وكل همنا سيكون الخروج باقل خسارة ممكنة كما قلنا صراحة انها اشبه ما تكون «بدروس التقوية».

وعلى سبيل التسجيل والتذكير نقول اننا بعد كوريا الشمالية سوف نلتقي مع كوريا الجنوبية يوم الاربعاء ونختتم مبارياتنا يوم الجمعة ٥ اكتوبر بلقاء اليابان.

#### (راحة من التدريب امس)

وبالامس حصل فريق كرة اليد على راحة من التدريب نظرا لعدم الحاجة اليه في ظل ضغط وكثافة مباريات الدورة، ولكن المدرب كالدراش اكتفى باعطاء بعض التعليمات الخاصة بطريقة اللعب التي تتناسب مع اداء كوريا الشمالية والتي كان قد شاهدها عندما لعبت مع اليابان ومع كوريا الجنوبية.

### في الدراجات اليوم
## منتخبنا يشارك في سباق ١٨٠ كم فردي

يخوض منتخب الدراجات اخر سباقاته بالدورة اليوم حيث يشارك في سباق ١٨٠ كم فردي ويمثلنا اليوم الدراجون بوشهاب احمد، عبدالرحيم احمد وعيسى عبيد.

وكان منتخب الدراجات قد استعد لهذا السباق بالتدريب لمسافة ٤ الاف متر منذ وصوله الى بكين.

ومن جانب اخر اجرى منتخبنا اخر تدريباته امس باشراف المدرب مصطفى النجاري وذلك لمسافة ٤٠ كيلو مترا.

وكان المنتخب قد حصل على راحة اول امس قام خلالها بزيارة سور بكين العظيم.

تجدر الاشارة الى ان منتخبنا سبق له احتلال المركز العاشر في سباق ١٠٠ كم فرقي مسجلا زمنا جديدا له قدره ٢,١٨,٠٨ ساعة. وهو يعتبر ممتازا مقارنة بما سجله قبل عامين في بطولة مجلس التعاون بالبحرين حيث سجل ٢,٣٣ ساعة.

## منتخبنا للسلة يلاقي كوريا الشمالية

يخوض منتخبنا لكرة السلة اليوم مباراته الثالثة بالدورة حيث يلتقي مع المنتخب الكوري الشمالي ابتداء من الساعة الثانية والنصف بتوقيت الصين.. وذلك ضمن مباريات دور الثمانية للمسابقة. والفرصة سانحة لو حقق منتخبنا الفوز اليوم للتاهل للدور قبل النهائي ولكن ذلك يقتضي ان يؤدي اللاعبون كل ما عندهم من امكانيات ومهارة لان المهمة ليست سهلة باي حال.

وفي نطاق مباريات نفس الدور يلتقي منتخبنا غدا مع الفلبين.

وكان منتخبنا قد لعب مباراته الاولى مع الصين تايبيه وخسرها ٨٦/٦٠ والثانية كانت مع الصين وانتهت بخسارة ١٠٤/٧١.

هذا ومنتخبنا تدرب يوم امس جيدا واللاعبون يقدرون اهمية مباراة اليوم ويعرفون ان عليها يتوقف امل الصعود لدور الاربعة.

#### مباريات اليوم

وضمن مباريات دور الثمانية يلتقي اليوم الباكستان مع هونج كونج. ايران مع اليابان، الفلبين مع الصين وتايوان مع كوريا الجنوبية.



### لقطة وتعليق

□ الكورية الجنوبية شوي تتخطى لاعبات تايوان في مباراة الفريقين والتي انتهت لصالح كوريا بفارق ٢٢ نقطة.

### البطل القطري سليمان:
## التدريب العسكري سبب فوزي بالذهبية

صرح العداء القطري محمد سليمان الحاصل على الميدالية الذهبية الثانية لبلاده في سباق ١٥٠٠ متر امس الاول بان الفضل في فوزه يعود للتدريبات العسكرية التي يتلقاها في مجال عمله بسلاح المظلات.

واعلن سليمان بانه كان متوقعا فوزه بالسباق نظرا للاستعدادات المكثفة التي ظل يجريها قبل انطلاقة الدورة، واضاف قائلا بانه غير مندهش لتحقيقه هذا الفوز ويعتبره شيئا عاديا.

وقال سليمان انه بالاضافة الى التدريبات العسكرية الروتينية فانه ظل طوال الخمس سنوات الماضية يتدرب مرتين يوميا لفترة ساعة في كل مرة.

وذكر سليمان بانه بدأ التدريب بالجري وهو في سن الرابعة عشرة. وفي عالم ١٩٨٨ حصل على الميدالية الذهبية في بطولة آسيا للناشئين لسباق ١٥٠٠ متر.

ويقول سليمان ـ الرابع في ترتيب عدد اشقائه العشرة ـ بانه يعشق العدو والجري ولذلك يستغل اوقات فراغه في التركيز على الانطلاق بمفرده لتحسين مستواه.

● محمد سليمان.

#### فارق بسيط عن الرقم الآسيوي

جاء اخفاق سليمان في تحطيم الرقم الآسيوي للسباق بفارق واحد بالعشرة من الثانية عن الرقم المسجل باسم فلاح جارالله (العراق) في الدورة الآسيوية بنيودلهي حيث كان رقمه في السباق ٣٫٤٣٫٥٦ دقيقة.

وقال سليمان بانه احتفظ بطاقته في الدورات الثلاث الاولى عند انطلاقة السباق ولذلك لم يجد مشقة في الانطلاق نحو خط النهاية بسهولة وبلا ارهاق. واضاف قائلا انه من الخطا ان ينطلق العداء من البداية الى النهاية بمجهود وقوة واحدة.

واشاد سليمان بمدربه التشيكي ستانسلاف وقال انه من افضل المدربين في العالم من ناحية التكتيك.

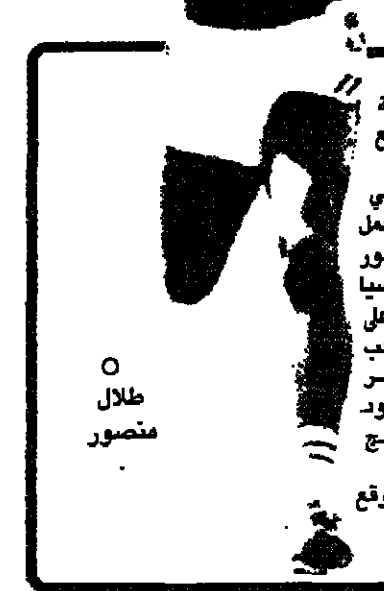
المعروف ان افضل رقم سجله سليمان في سباق ١٥٠٠ متر هو ٣٫٤٠٫٥٠ دقيقة.

واحسن ارقامه في اغسطس الماضي وقدره ١٣٫٥٨ دقيقة.

#### توقع ميدالية ذهبية ثانية

وذكر سليمان بانه يتوقع الفوز بالميدالية الذهبية الثانية في سباق ٥ آلاف متر الذي سيقام بعد غد الاربعاء. واضاف قائلا بانه في افضل حالاته الفنية والبدنية ويمكنه ان يسجل رقما مشرفا بالسباق.

## فرحة عارمة في قطر



○ طلال منصور

الدوحة ـ «البيان»:

اثار فوز طلال منصور واحمد سليمان وابراهيم اسماعيل بالميداليات الذهبية والفضية في مسابقات العاب القوى بدورة الالعاب الاسيوية فرحة عارمة في جميع الاوساط.

وقد افردت الصحف القطرية جميع صفحاتها للتنوية بهذا الانجاز الخليجي الكبير وقد قالت صحيفة الراية القطرية بطلنا منصور اسرع رجل في اسيا، حمل علم الكويت في يمينه وانتزع الذهبية بجدارة وكتبت صحيفة الشرق، طلال منصور يحصد الذهب، اما صحيفة العرب فكتبت: انجاز كبير يضاف الى اسرع رجل في آسيا وعلق ناصر مبارك العلي رئيس اتحاد العاب القوى ومدير اللجنة الاولمبية على الانجاز قائلا نهدي هذا الانجاز الى سمو الامير وولي عهده الامين والى الشعب القطري واضاف بان اللاعبين كافحوا وبذلوا كل جهودهم من اجل رفع راية قطر والعرب في سماء بكين وان اللاعبين كانوا عند حسن ظن المسؤولين. واوفوا بالجهود التي قطعوها على انفسهم. واضاف العلي ان فوز ابنائنا هو فوز للكويت وللخليج وللعرب، ونحن نتوقع المزيد من الانتصارات.

والمعلوم ان طلال منصور سيقود منتخب التتابع القطري ٤×١٠٠. ومن المتوقع ان يحصد الفريق القطري ميداليات اخرى.

### العداء العماني المالكي:
## ما حققته مفاجأة لا أصدقها!
## المدرب الهولندي: شيء مدهش فاز بالذهبية وهو مصاب

● العماني محمد المالكي.

اعلن محمد المالكي الحائز على الميدالية الذهبية في سباق ٤٠٠ متر عدو بانه لم يتوقع الفوز بالسباق. وقال ان ما تحقق يعتبر مفاجاة له ولمدربه اذ انه تعرض للاصابة مرتين خلال الخمسة ايام التي سبقت مشاركته وانه شارك بالسباق وهو مصاب بالفعل، واعرب المدرب الهولندي كريانوف ان ما حققه المالكي يعتبر معجزة خاصة وانه سجل ٣ معجزات تمثلت في تخطيه للتصفيات وهو يعاني من الاصابة فعلا.

#### سعادة وطموح

واعرب المالكي عن فرحته وسعادته بالفوز بالسباق حيث انه قام بالاتصال على الفور بمجرد وصوله القرية بافراد اسرته ونقل اليهم الخبر السعيد ليشاركوه فرحته وسعادته بالانجاز الكبير. وقال المالكي بأنه سيبدأ عقب الدورة في الاستعداد المكثف والجاد استعدادا لاولمبياد برشلونة. واضاف بانه يطمح بالفوز باحد الميداليات الثلاث للسباق.

وكشف المالكي النقاب بانه «مزاجي» بالنسبة للتدريب، اذ انه احيانا ما يرفض المشاركة في التدريب نظرا لعدم احتماله وعنائه ومشقته.

#### لاعب كرة... اتجه لام الالعاب بالصدفة

من الحقائق التي لا يعرفها الكثيرون عن المالكي انه كان لاعب كرة قدم بنادي فنجا العماني حتى عام ١٩٨٤ وكان يلعب جناحا ايمن. ولعبت الصدفة وحدها في انتقاله لالعاب القوى اذ ان باص النادي المخصص لانتقاله للتدريب قد فاته في احد الايام فقابله صديق له عداء وهو غاضب فصحبه معه الى مضمار العاب القوى للتدريب معهم. ومن يومها هجر المالكي الكرة بلا رجعة. وقد تعهد المدرب المصري محمود الرشيدي المالكي في بداية عهده وقاده الى اولمبياد لوس انجلوس ٨٤ حيث حقق وقتها زمنا قدره ٤٧٫٧ ثانية واحتل المركز السابع بالترتيب النهائي.

#### المشاركة بالدورة العربية بالمغرب ٨٥

يقول المالكي ان اول مشاركة له في البطولات العربية كانت الدورة العربية بالمغرب ٨٥ حيث احتل المركز الخامس في نهائي ٤٠٠م ثم كانت مشاركته التالية في أسياد سيول عندما احتل المركز الثالث ونال الميدالية البرونزية. وشارك المالكي خلال العامين الماضيين في جميع بطولات الجائزة الكبرى وحصل على المركز الثالث من حيث نتائج مشاركته الدولية.

#### تحطيم الرقم الآسيوي

وخطف المالكي الاضواء وانطلق نحو النجومية عندما حطم الرقم القياسي الآسيوي عام ٨٨ عند مشاركته في بطولة بودابست حيث سجل ٤٤٫٥٦ ثانية. واحتل المركز الثامن في سيول من نفس العام.

وفي العام الماضي احرز الميدالية الذهبية في بطولة آسيا لالعاب القوى بالهند حيث سجل زمنا قدره ٤٥٫٦٢ ثانية.

ويقول المالكي بانه ما يزال يحن الى كرة القدم ويذهب للاعبها لمشاهدة مبارياتها. وعن هواياته فانه يقضي معظم وقته مع افراد اسرته ويستمتع الى الموسيقى.

## عقوبات صارمة تنتظر المنسحبين
# اجتماع طارىء لاتحاد الكرة غدا
## المشاركة في الكأس والمراحل السنية لا تعفي من العقاب

كتب ـ علاء اسماعيل:

يعقد مجلس ادارة اتحاد كرة القدم اجتماعا طارئا يوم غد (الثلاثاء) لمناقشة موقف الاندية العشرة المنسحبة من دوري الدرجة الثانية.

وعلمت «البيان» ان الاتجاه داخل اتحاد الكرة الى تطبيق اقصى العقوبات حتى لو عدلت الاندية عن قرارها بالانسحاب الشامل وشاركت في مسابقة كاس صاحب السمو رئيس الدولة والمسابقات السنية، ولن يكون هناك تسامح في تطبيق المادة ٩٢ من لائحة المسابقات التي اوردت ٧ عقوبات يحق لاتحاد الكرة تطبيق بعضها او كلها ومنها فصل النادي من عضوية الاتحاد.

وعلمنا ان قرار لجنة المسابقات بالتعامل مع الاندية المنسحبة بشكل فردي سيحدد بشكل قاطع الموقف القانوني لكل ناد من هذه القضية وعلى ضوء ردود الانديــة سيتم تطبيق اللائحة واحتمال عدول بعض الاندية عن الانسحاب من مسابقة الدرجة الثانية خاصة وان الاثار التي ستترتب على الانسحاب ستكون بالغة القسوة واهمها شطب النادي من عضوية اتحاد الكرة وبالتالي شطب لاعبيه من السجلات وهذا يعني احقيتهم في الانضمام لاي ناد اخر بدون شرط الحصول على استغناء.

### اتصالات خفية

ولا نكشف سرا اذا قلنا ان بعض اندية الدرجة الاولى بدأت الاستعداد لضم لاعبين بعينهم ينتمون لاندية الدرجة الثانية وهناك اتصالات تجري في الخفاء لهذا الغرض وسوف تعلن اذا وقعت الاندية المنسحبة في المحظور وقررت الانسحاب فعلا.

### اندية بدون لاعبين

الغريب ان بعض الانديــة التي انسحبت من اللعب في دوري الاشبال لم تقيد العدد الكافي من اللاعبين «وركبت موجة الانسحابات» لتخفي عجزها عن عدم تسجيل اللاعبين.. وعلى سبيل المثال نادي الذيد الذي يحتضن اجتماعات الاندية لم يسجل سوى ستة لاعبين فقط في مسابقة الاشبال، والنادي العربي الذي يقوم بدور حلقة الوصل سجل عشرة لاعبين فقط!!

وجاء قرارهم الجماعي بالانسحاب لينقذهم من الحرج في الاسبوع الاول لدوري الاشبال.

### وأندية الثانية تناشد رئيس اتحاد كرة القدم

○ ناشدت اندية الدرجة الثانية الشيخ حمدان بن زايد وكيل وزارة الخارجية رئيس اتحاد كرة القدم التكرم بالنظر في قضية الصعود والهبوط. واصدرت الاندية مناشدة اكدت فيها ان القضية اصبحت الشغل الشاغل لقطاع كبير من الحركة الرياضية بالدولة وان موقف الاندية العشرة لا يحتمل الاجتهاد.

وجاء في المناشدة ايضا ان الاندية ستنفذ ما يراه رئيس اتحاد الكرة.

وصرح علي حميد امين السر العام بالنادي العربي والمتحدث باسم اندية الدرجة الثانية انه تم تشكيل وفد لمقابلة الشيخ حمدان لعرض القضية عليه بشكل شخصي ومباشر بدون وسطاء.

## كما توقعت «البيان»
### السعودية لن تشارك في نهائيات اسيا
### برقية عاجلة تمهد لقرار الاعتذار

علمت «البيان» ان المنتخب السعودي للناشئين لكرة القدم لن يشارك في نهائيات اسيا التي ستقام بالامارات يوم ١٩ من الشهر الجاري وان قرار الاعتذار سيعلن بشكل رسمي خلال الساعات القليلة المقبلة، وكانت «البيان» قد انفردت في عددها امس بخبر انهاء معسكر المنتخب السعودي وعودة لاعبيه الى انديتهم بعد ١٥ يوما من الاعداد الداخلي.

وتمهيدا لقرار الاعتذار ارسل الاتحاد السعودي لكرة القدم برقية عاجلة الى اتحاد الامارات في ساعة متأخرة من مساء امس الاول يطلب فيها تأجيل البطولة لعدم ملائمة موعدها من ناحية وعدم اكتمال استعداد فريقه من ناحية اخرى.

ومن المتوقع في حال وصول الاعتذار السعودي ان تقام البطولة في موعدها المحدد بحيث تضم المجموعة الاولى اربعة فرق وتضم الثانية ثلاثة فرق.

والمعروف ان المنتخب السعودي يحمل لقب بطل العالم للناشئين.

## اللجنة العليا بالشباب توصي:
# اقامة مجمع سكني للعاملين والمدربين
# معسكرات خارجية لفرق المراحل السنية

احمد سيف بالحصا يرأس اجتماع اللجنة العليا — تصوير محمود الخطيب

كتب ـ تاج السر ابو سوار:

اوصت اللجنة العليا في نادي الشباب بضرورة اقامة منشآت سكنية بالنادي لاسكان جميع العاملين من مدربين وموظفين وذلك توفيرا لما يتم صرفه كل عام بخصوص استئجار الشقق السكنية والذي يصل في اجماله حوالي نصف مليون درهم. وطالبت اللجنة مجلس الادارة بوضع دراسة كاملة تعرض في الاجتماع المقبل للجنة.

كما اوصت اللجنة باقامة معسكرات اعداد خارجية للفرق السنية في الالعاب المختلفة مستقبلا بهدف الاعداد الجيد والسليم لفرق القاعدة. كما اوصت اللجنة بعمل دراسة لانشاء مضمار لالعاب القوى بالنادي».

وكانت اللجنة العليا قد عقدت اجتماعها مساء امس برئاسة احمد سيف بالحصا والذي حضره ١٨ عضوا وتخلف ثلاثة بسبب ظروف خاصة اما بدواعي السفر او العمل وهم ناصر السيد عبد الرزاق، حمد الشيباني وجمعه مبارك.

### تكريم السابقين

وقد اوصت اللجنة في اجتماعها بضرورة تكريم الاعضاء السابقين الذين لم يشملهم التكريم في حفل النادي الماضي. وذلك من منطلق تقدير وتثمين جهود كل الكوادر التي تبذل جهدا من اجل اعلاء شأن النادي.

وذكر خالد فارس امين السر العام ان مجلس الادارة سينظر لهذه التوصية بعين الاعتبار ويسعى لتنفيذها.

### اطلاعات

واطلعت اللجنة في اجتماعها على جدول الاعمال والذي شمل التقارير الادارية والفنية والمالية والثقافية.

كما تم التصديق على محضر الاجتماع السابق مع دراسة الموقف المالي ومتابعة اعمال الصيانة في النادي.

### مدرب كويتي للطائرة

قرر مجلس ادارة نادي الشباب في اجتماعه الذي عقده الاسبوع الماضي برئاسة يوسف السركال. تعيين الكويتي عبد الرضا حسين مدرب المنتخب الكويتي وفريق القادسية ليتولى تدريب الفريق الاول للكرة الطائرة بالنادي.

كما قرر المجلس الاستغناء عن خدمات العراقي جبار عيسى مدرب فريق الناشئين لكرة السلة.

كما قرر المجلس تعيين اخصائي علاج طبيعي من الهند للعمل في وحدة العلاج الطبيعي بالنادي. وفي الاطار نفسه قرر المجلس استكمال منشآت ومعدات الوحدة الطبية بمعدات جديدة.

وقرر المجلس انشاء فندق لاقامة اللاعبين بالنادي.

### استضافة فريق كرة الماني

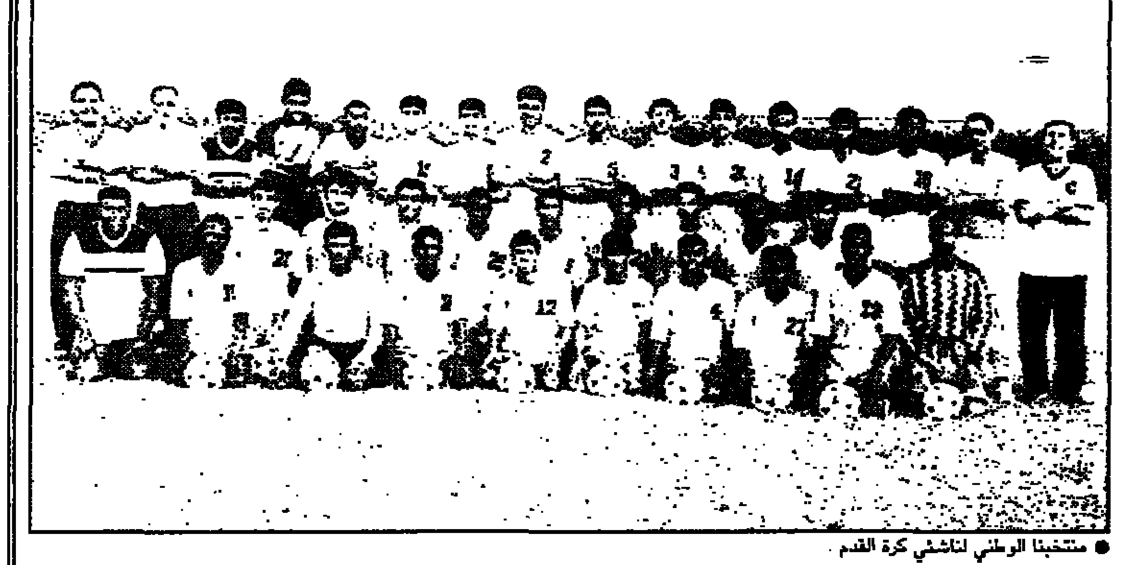
من جهة اخرى صرح خالد بن فارس امين السر العام ان مجلس الادارة قد قرر الموافقة المبدئية على استضافة فريق الماني يمثل منتخب المنطقة التي اقام فيها فريق النادي معسكره التدريبي.. وذلك لاجراء عدد من المباريات التجريبية بالدولة مع فريق الشباب وبعض الفرق الاخرى.

وذكر خالد ان الوقت المقترح لاستضافة الفريق هو شهر يناير من العام المقبل.

### مهرجان السلة

من جهة اخرى وافق مجلس ادارة نادي الشباب على الاشتراك في مهرجان صغار كرة السلة الذي سيقام تحت اشراف اتحاد اللعبة خلال الفترة من ٥ الى ٢٦ اكتوبر بصالات اندية الدولة المختلفة.. كما تقرر ان يستضيف نادي الشباب.. احد ايام المهرجان على صالة النادي وفق البرنامج المعد من قبل الاتحاد.

# بعد فوزهم على الترسانة
# ناشئونا مع الاهلي اليوم



● منتخبنا الوطني لناشئي كرة القدم.

بعد فوزهم على الترسانة بهدف نظيف احرزه نجم خط الهجوم الهداف فهد الحوسني.. يلعب ناشئو منتخبنا الوطني لكرة القدم اليوم اخر مبارياتهم التجريبية مع فريق النادي الاهلي. وتعتبر مباراتي الترسانة والاهلي هما اقوى مباراتين في برنامج معسكر منتخبنا في مصر.. وينتظر ان يكون لقاء اليوم اكثر اثارة نظرة لان الاهلي هو افضل فرق مصر في هذا السن لذلك فصل مسؤولو منتخبنا ان يكون اللقاء الاخير معه.

## الاردن يفكر بمعسكر في الامارات
## استعدادا لتصفيات آسيا للناشئين

عمان ـ محمد قدري حسن:

صعد اتحاد الكرة الاردني من تحضيراته لاعداد منتخب الاردن للناشئين للمشاركة في نهائيات بطولة كاس آسيا الرابعة للناشئين التي تستضيفها الامارات بالفترة من ١٩ الى ٢٦ اكتوبر الجاري.

محمد عوض رئيس جهاز تدريب منتخب الاردن قال لـ «البيان» ان منتخب الاردن يتدرب الان بحماس كبير لكنه حتى الان لم يلعب اية مباراة تجريبية على ان يلعب ٤ مباريات قبل سفره المتوقع الى الشارقة يوم ١٦ الجاري، وقد تكون هذه المباريات مع منتخب الاردن الاولمبي وبعض الفرق المحلية الاخرى وعلى ملعب العقبة اقصى جنوب الاردن او ملعب مدينة الحسين الرياضية في اربد شمال العاصمة بهدف التأقلم على ارضية الحشيش الطبيعي لان ارضية الترتان تغطي ارضية باقي ملاعب الاردن الرئيسية.

ونوه المدرب الاردني الى انه سيقترح على اتحاد الكرة اعداد الترتيبات الكفيلة لسفر المنتخب الى الشارقة قبل اسبوع من موعد النهائيات وذلك بهدف التأقلم على المناخ.

ولم يسم الاردن حتى الان وفده الى الشارقة فيما لم تعرف حتى الان ايضا اسماء اللاعبين المختارين!!

### الضفتين مع عمان في كأس الاردن

تختتم اليوم ـ الاثنين ـ المباريات المقررة للدور الاول لبطولة كاس الاردن لكرة القدم لعام ٩٠ بلقاء جماهيري يشهده استاد عمان الدولي بين فريقي الضفتين (درجة ممتازة) وعمان (درجة اولى).

## في ختام مبارياته التجريبية
## رأس الخيمة يستضيف الشارقة

~~رأس الخيمة ـ محمود شلبي:~~

في ختام مبارياته التجريبية استعداد لمسابقة كاس صاحب السمو رئيس الدولة لكرة القدم التي تنطلق يوم الخميس المقبل يلتقي فريق رأس الخيمة في الرابعة والنصف بعد ظهر اليوم مع فريق نادي الشارقة في مباراة ودية تقام باستاد خليفة بن زايد بنادي رأس الخيمة.

وذكر صلاح ابو جريشة مدرب رأس الخيمة بأن هذه المباراة هي الختامية لسلسلة المباريات التجريبية التي لعبها فريق رأس الخيمة في نطاق استعداده لمسابقة الكأس وتعتبر الاختبار الحقيقي لمستوى الفريق قبل بداية المباريات الرسمية نظرا لما يتمتع به فريق الشارقة من تكتيك فني جيد بالاضافة الى وجود العديد من نجوم المنتخب الوطني ضمن صفوفه مما سيعطي المباراة قوة وشكل المباريات الرسمية وهو الشيء المطلوب لفريقي قبل لقائه مع فريق نادي الوصل في اولى مبارياته بالكاس.

### سالم جساس يعود الى الملاعب

رأس الخيمة ـ «البيان»:

يواصل سالم جساس نجم فريق نادي الامارات لكرة القدم تدريبات العلاج الطبيعي وتدريبات الكرة تحت اشراف محمد البديوي اخصائي العلاج الطبيعي بالنادي وذلك تمهيدا لعودته للملاعب ومشاركة فريقه في مباريات الدوري العام.

وكان سالم جساس الذي يعتبر من اعمدة خط الدفاع بفريق الامارات قد اجرى عملية جراحية في غضروف الركبة في المانيا الغربية.

## اتحاد الشطرنج يتبنى اعداد نظيره الكويتي
## ويسهم في تمويل مشاركته باولمبياد يوغوسلافيا
## مساع جادة لتجميد عضوية العراق عربيا ودوليا

اعلن مجلس ادارة اتحاد الامارات للشطرنج انه انسجاما مع وحدة دول مجلس التعاون الخليجي وتضامنا مع الاشقاء في دولة الكويت للمحافظة على مسيرة الحركة الشطرنجية الكويتية، والسعي لاستمراريتها وتطويرها فقد قرر الاتحاد فتح باب التدريب للاعبي الشطرنج الكويتيين سواء من اعضاء المنتخب او من هواة وممارسي اللعبة، وذلك من خلال الاندية الشطرنجية المختلفة المنتشرة في دولة الامارات العربية المتحدة، حيث ستوفر برامج تدريبية للاعبي الشطرنج الكويتيين اسوة باخوانهم ابناء الامارات.

وبهذه المناسبة يسر اتحاد الامارات للشطرنج دعوة اللاعبين الكويتيين للتقدم بالانضمام التسجيل باحد الاندية التالية:

نادي ابوظبي الثقافي للشطرنج هاتف ٧٢٥٥٦٤، نادي دبي للشطرنج والثقافة هاتف ٢٨١٣٦٢، نادي الشارقة الثقافي للشطرنج هاتف ٢٤١٨١٩، نادي عجمان للشطرنج هاتف ٤٢١٣٨٨ ونادي الفتيات للشطرنج والثقافة هاتف ٥٤٦٥١٦ الشارقة

### مساع لحرمان العراق من اولمبياد يوغوسلافيا

من جهة اخرى فقد قرر مجلس ادارة اتحاد الامارات للشطرنج بذل الجهود المكثفة وبالتعاون مع الاتحادات الشطرنجية في دول مجلس التعاون الخليجي، والاتحادات الشطرنجية الصديقة في العالم من اجل حرمان الاتحاد العراقي للشطرنج من الاشتراك في اولمبياد الشطرنج التاسع والعشرين في يوغوسلافيا والذي سيعقد في منتصف شهر نوفمبر المقبل.

كما سيسعى اتحاد الامارات للشطرنج بالتعاون والتنسيق الكامل ايضا مع الاتحادات الصديقة الى تجميد عضوية الاتحاد العراقي للشطرنج في عضوية الاتحادين العربي والدولي.



● علي الدباني

● محمد عبيد غباش

من جهة اخرى فقد قرر مجلس الادارة مخاطبة اللجنة الوطنية الاولمبية الكويتية من اجل التنسيق مع المسؤولين حول اتمام مشاركة الاتحاد الكويتي للشطرنج في اولمبياد الشطرنج بيوغوسلافيا وحضور مؤتمر الجمعية العمومية للاتحاد الدولي للشطرنج.

### ترشيح محمد غباش لعضوية المكتب التنفيذي

كما قرر مجلس ادارة اتحاد الامارات للشطرنج في اجتماعه الذي عقده مساء امس الاول الخميس ترشيح محمد عبيد غباش لخوض انتخابات المكتب التنفيذي للاتحاد الدولي للشطرنج للدورة المقبلة كامبومانس لرئاسة الاتحاد الدولي للشطرنج في الانتخابات التي ستتم في يوغوسلافيا كما قرر مجلس الادارة دعم ترشيح خليفة محمد الهتمي رئيس الاتحاد القطري للشطرنج لمنصب نائب رئيس الاتحاد الدولي رئيسا لقارة اسيا.

من جانب آخر قرر مجلس الادارة اعتماد ترشيح الحكم الدولي حسين الغزال للعمل في اولمبياد الشطرنج بيوغوسلافيا حكما منتدبا من دولة الامارات العربية المتحدة.

كما قرر مجلس الادارة تكليف المسؤول الفني بتشكيل منتخب الامارات الوطني للرجال والسيدات المشاركين في الاولمبياد خلال الاسبوع الحالي من اجل تكثيف الاستعدادات المبذولة، وتهيئة اللاعبين واللاعبات للمشاركة في هذا الحدث الدولي الهام.

على صعيد آخر قرر مجلس الادارة تحديد موعد اقامة مهرجان الامارات الوطني التاسع للشطرنج للبطولات ليبدأ اعتبارا من بداية اجازة نصف العام الدراسي في ٢٤ يناير المقبل وذلك بعد ان تم تأجيل موعد اقامته الذي كان مقررا في ٩٠/٩/٢ نتيجة لانضمام اعداد كبيرة من لاعبي الشطرنج في الدورات التدريبية العسكرية.

## جولة التنس حول العالم
# جراف وسانشيز تصعدان للدور النهائي في بطولة لايبزيج

صعدت الالمانية الغربية شتيفي جراف امس الاول الى نهائي بطولة لايبزيج للتنس للسيدات بعد فوزها على الاسبانية كونشيتا مارتينيز ٦/٧ و٣/٧ ٣ و٦/٧ و٤/٧.

وتأهلت للدور النهائي ايضا الاسبانية ارانتشا سانشيز بعد فوزها على النمساوية باربارا بولوس ٦/صفر و٥/٧.

### ماكنرو وايفانيسفيتش يصعدان الى نهائي بطولة سويسرا

صعد الامريكي جون ماكنرو واليوغوسلافي جوران ايفانيسفيتش امس الاول الى الدور النهائي لبطولة سويسرا للملاعب المغلقة للتنس التي يبلغ مجموع جوائزها نصف مليون دولار.

وقد فاز ماكنرو على مواطنه سكوت ملفيل ٦/٢ و٢/ ٦و٣/٦ ٣ في حين فاز ايفانيسفيتش على الفنلندي فيلي بالوهيمو ٦/٢ و٦/٤.

### فرنانديز تفوز ببطولة طوكيو

حصلت الامريكية ماري جو فرنانديز على بطولة طوكيو لملاعب التنس المغلقة للسيدات اليوم الاحد بعد فوزها على مواطنتها امي فرايزير ٦/٣ و٦/٢ و٦/٣.

### هوبر وناتالي صعدتا الى نهائي دورة بايون

فازت الالمانية الغربية انكي هوبر على منافستها الفرنسية ٦/صفر و٦/٤ في المباراة التي اقيمت امس الاول في الدور قبل النهائي لبطولة بايون للتنس للسيدات التي يبلغ مجموع جوائزها ١٠٠ الف دولار.

وصعد الى الدور النهائي ايضا الفرنسية ناتالي توزيا بعد فوزها على مواطنتها نويل فان لوتوم ٦/٢ و٦/١.

### الجزيرة والبحرين البحريني ودياً اليوم

ابوظبي ـ مكتب «البيان»:

يلتقي في الخامسة والنصف من مساء اليوم فريق الجزيرة الاول لكرة القدم مع فريق البحرين البحريني في مباراة ودية في نطاق استعدادات الجزيرة لكأس صاحب السمو رئيس الدولة والبحرين للدوري البحريني.

هذا ومن المقرر ان تصل الى البلاد في العاشرة من صباح اليوم بعثة فريق نادي البحرين حيث سينزل ضيفا على الجزيرة ويترأس البعثة عيسى عبدالله كمال مدير النادي وعادل سلمان الحسن مديرا للفريق ولطفي البنزرتي مدربا يساعده خليل ابراهيم شويعر وعبدالجليل يوسف اداريا وعدد ١٧ لاعبا ابرزهم وليد شويطر وضيف سلمان ضيف ويوسف العامر وبسام محمد جاسم وعقيل المطوع وعلي الانصاري.

### علامة وصل دبي في طريقه الى بكين

وصل الى دبي امس رهيف علامة رئيس الاتحاد اللبناني لكرة القدم في طريقه الى العاصمة الصينية بكين للمشاركة في اجتماع اللجنة التنفيذية بالاتحاد الآسيوي لكرة القدم الذي سيعقد في الخامس من اكتوبر الجاري ويتم خلاله ملء المنصب الشاغر بعد وفاة الشهيد الشيخ فهد الاحمد الصباح نائب رئيس الاعتماد الدولي عن قارة اسيا.

### فوز شباب الوحدة على دبا الحصن

اسفرت المباراة الودية التي اقيمت امس بين فريقي شباب الوحدة ودبا الحصن في ابوظبي عن فوز الوحدة بهدفين مقابل هدف واحد ادارها كمال طالب للساحة وعاونه على الخطوط مصطفى حمزة وسيف قحطان.

### طول لاعبي الكرة يجعل «الفيفا» تخطط لتوسيع المرمى».

دفعت زيادة طول لاعبي كرة القدم وقلة الاهداف في بطولة كأس العالم الماضية الاتحاد الدولي لكرة القدم «الفيفا» الى البحث في توسيع المرمى. وقال جيدو توجنوني المتحدث باسم الفيفا يوم السبت الماضي «ان الدراسات العلمية اثبتت ان طول الانسان زاد ١٤ سنتيمترا هذا القرن».

واضاف قائلا «ولكن اتساع المرمى الذي تم تحديده لاول مرة عام ١٨٦٦ لا يزال بدون تغير حيث يبلغ عرضه ٧٫٣٢ امتار وارتفاعه ٢٫٤٤ متر».

وكانت مجلة سويسرية قد ذكرت ان رئيس الفيفا خواو هافالانش يؤيد التحركات الرامية الى زيادة عرض المرمى ٣٠ سنتيمترا وارتفاعه عشر سنتيمترات».

وقال توجنوني ان هذا الاقتراح يهدف الى جعل رياضة كرة القدم اكثر امتاعا.

● الكوري يرنج فاز بذهبية رفع الاثقال.

# تجميد عضوية العراق بالاتحاد الآسيوي لالعاب القوى للهواة

قرر الاتحاد الاسيوي لالعاب القوى للهواة امس تجميد عضوية العراق ومنعه من الاشتراك في كافة المباريات قائلا ان هذه القيود لن تلغى الا اذا تحسن الوضع في الكويت.

وقال موريس نيكولاس امين الاتحاد ان مجلس الاتحاد اتخذ قراره في اجتماع طارىء خلال دورة الالعاب الاسيوية في بكين.

وقال نيكولاس «لقد قررنا تجميد عضوية «العراق مؤقتا في جميع انشطتنا الى ان يتحسن الوضع». ورفض ان يذكر ما الذى سيعتبره الاتحاد تحسنا في الكويت.

واضاف قائلا ان الاتحاد وافق ايضا بالاجماع على حث الاتحاد الدولى لالعاب القوى للهواة على منع اشتراك العراق في جميع المباريات الدولية خارج اسيا.

## الكوريون الشماليون يعتذرون عن تعديهم على حكم الملاكمة

قال مسؤول رفيع في مجال الملاكمة امس الاحد ان مسؤولي الملاكمة الكوريين الشماليين رجعوا عن موقفهم واعتذروا عن هجوم اثنين من مدربي فريقهم على الحكم بعد مباراة اقيمت في دورة الالعاب الاسيوية.

وكان جميع ملاكمي كوريا الشمالية قد منعوا من الاشتراك في الدورة بسبب تعدي اثنين من مدربي الفريق على الحكم الباكستاني بعد ان خسر مواطنهم امام ملاكم ايراني في الوزن الثقيل يوم الخميس الماضي.

وفي وقت سابق قال المسؤولون الكوريون الشماليون ان قرار الحظر غير عادل وزعموا انه قد تمت عملية رشوة ليفوز الملاكم الايراني.

وقال انور شودري رئيس الرابطة الدولية للملاكمين الهواة للصحفيين ان الرابطة ستجتمع في نوفمبر في سيدني لبحث اتخاذ اجراءات اخرى ضد فريق الملاكمة الكوري الشمالي. ولكنه لم يذكر ما اذا كان اعتذار الفريق سيساعد في تخفيف العقوبات.

● الكوري كيم سعيد بذهبية ماراثون الرجال.

### استفتاء لاختيار افضل عشرة رياضيين

تنظم اللجنة المنظمة للدورة استفتاء بين الصحافيين المشاركين في تغطية الدورة وعددهم ٤ الاف شخص وذلك لاختيار افضل عشرة رياضيين بالدورة.

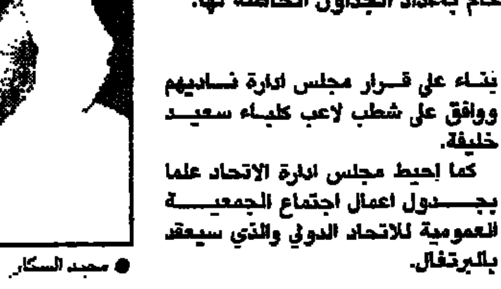
وقد تم توزيع الاستمارات الخاصة بذلك للصحافيين وتحدد يوم ٤ اكتوبر كاخر موعد لتلقي الترشيحات ويتم هذا الاستفتاء بالتعاون مع الاتحاد الاسيوي للصحافة الرياضية والاتحاد الصيني للصحافة.



## بعد ترفيع ناديي النصر والخليج
# ١١ ناديا يشاركون في دوري الاولى لكرة اليد
# و٣ اندية تهبط للثانية بنهاية الموسم



● محمد السكار



قرر مجلس ادارة اتحاد اليد في اجتماعه الذي عقده امس الاول برئاسة الشيخ عمر القاسمي اقامة دوري اندية الدرجة الاولى للرجال من ١١ ناديا وذلك بترفيع ناديي النصر والخليج الى مصاف اندية الاضواء على ان يهبط لدوري اندية الرجة الثانية ٣ فرق بنهاية الموسم الرياضي ٩١/٩٠.

كما قرر اتحاد اليد اقامة بطولة الشباب والناشئين على مستوى الدولة بنظام الدوري من دورتين على ان توزع الاندية على حسب المناطق الجغرافية مع تكليف لجنة المسابقات والحكام باعداد الجداول الخاصة لها.

### تأجيل الترشيح

واتخذ مجلس ادارة اتحاد اليد قرارا بتأجيل تسمية ممثلي الاتحاد لحضور اجتماع الجمعية العمومية للاتحاد العربي والمرشحين لعضوية مختلف اللجان (للسابقات والحكام والاعلام).

ووافق مجلس الادارة على اقامة حفل تكريم منتخبنا الوطني للناشئين والحائز على المركز الثاني في بطولة التعاون في الاسبوع الاول من نوفمبر المقبل وتم تكليف محمد السكار وجاسم الحساوي ومحمد عيد باعداد الترتيبات اللازمة للحفل.

كما قرر مجلس الادارة توجيه الشكر الى عبدالرحمن فلكناز صاحب محلات الامارات للرياضة على لفتته الكريمة والخاصة بموافقته بالمساهمة في تكريم منتخب الناشئين.

### شطب لاعبين

ووافق اتحاد اليد على توجيهات لجنة المسابقات والحكام الخاصة بشطب لاعبي نادي العروبة على عبدالهادي سالم وعبدالله سعيد بناء على قرار مجلس ادارة ناديهم ووافق على شطب لاعب كلباء سعيد خليفة.

كما احيط مجلس ادارة الاتحاد علما بجدول اعمال اجتماع الجمعية العمومية للاتحاد الدولي والذي سيعقد بالبرتغال.

### فاتنشايد هزم شتوتجارت في الدوري الالماني

حقق نادي فاتنشايد الالماني الغربي مفاجأة بفوزه امس الاول ٤ / ١ على شتوتجارت في القسم الاول للدوري الالماني الغربي.

وكان شتوتجارت قد سجل هدفه الوحيد في الشوط الاول ثم سجل فاتنشايد الذي صعد الى القسم الاول [illegible] اهداف في الشوط الثاني للمباراة التي شهدها ٢٠ الف متفرج. وفي مباراة اخرى فاز اينتراخت فرانكفورت [illegible] وشهد هذه المباراة ٢٠ الف متفرج ايضا وسجل هدف المباراة الوحيد لندى مولر ليحتل فرانكفورت [illegible] وفاز باير اوردينجن على فورتونا دوسلدورف ٢ / صفر في مباراة شهدها ١٠ الاف متفرج.



الممثلة الامريكية هيثر لوكلير التي اشتهرت بعد اشتراكها في المسلسل البوليسي ث. ج. هوكر تواصل نجاحها حاليا من خلال المسلسل الجديد «الذهاب الى اماكن بعيدة». اما اخر اخبار هيثر فهو انها اصدرت شريط فيديو خاصا بالتمارين الرياضية.

## العثور على تابوت اثري في سوريا

دمشق ـ رويتر:

عثر على تابوت رخامي اثري يعود تاريخه الى القرن الرابع قبل الميلاد امس في محافظة طرطوس السورية المطلة على البحر الابيض المتوسط.

وقال مدير اثار ومتاحف طرطوس محمد رئيف هيكل للصحافيين ان مؤسسة الاسكان العسكرية كانت تقوم باعمال حفر في موقع عمريت الأثري القريب من طرطوس عندما عثرت على هذا التابوت الرخامي الذي يتألف من صندوق وغطاء على صورة الانسان.

وتم نقل التابوت الى متحف المدينة ليصبح عدد التوابيت من هذا النوع والمكتشفة خلال السنة الحالية وفي نفس الموقع خمسة توابيت متشابهة مما يشير الى ان هذا الموقع كان مقبرة لبلدة عمريت الأثرية في العصور القديمة.

## لاعبة هوكي هندية تفشل في اثبات انوثتها

بكين ـ رويتر:

قال مسؤولون بالبعثة الهندية في دورة الالعاب الآسيوية في بكين امس ان احدى لاعبات فريق الهوكي فشلت في اثبات انوثتها في اختبار للجنس.

وهذا هو اول فشل في اختبارات الجنس في الدورة التي بدأت يوم ٢٢ من الشهر الجاري.

وقالت ارنواز دامانيا رئيسة الاتحاد الهندي لهوكي السيدات ان اللاعبة التي لم تذكر اسمها فشلت في الاختبارات التي شملت اختبارا للدم قبيل بدء مباريات الهوكي في الدورة.

واضافت قائلة ان الفريق الهندي لن يمنع من المشاركة في المباريات لان الاختبار اجرى قبل بدئها.

## يقتل ستة اشخاص ويستسلم

ايرمونت ـ فرنسا ـ د.ا.ب:

استسلم فرنسي يبلغ من العمر ٣٣ عاما للسلطات بعد ماساة استمرت عشرين ساعة احتجز خلالها افراد اسرته كرهائن وقتل برصاص بندقيته خمسة من رجال الشرطة واحد جيرانه.

وقامت قوات الشرطة في بداية الامر بتطويق شقته. ولكن عندما حاولوا دخولها للقبض عليه اطلق الرجل رصاص بندقيته ليقتل خمسة من رجال الشرطة واحد الجيران.

وبعد مفاوضات استغرقت عدة ساعات وافق الرجل الذي يدعى باتريك مويستا وهو عامل عاطل تنحدر اصوله من غيانا على اطلاق سراح افراد اسرته سالمين ثم استسلم للشرطة بعد ذلك.

## سفينة شحن امريكية تجنح في قناة السويس

القاهرة ـ رويتر:

قال متحدث باسم سلطات قناة السويس امس ان سفينة الشحن الامريكية روبرت لي جنحت في قناة السويس وتم سحبها الى غاطس ميناء السويس.

وتبلغ حمولة السفينة ٢٨٥٨٠ طنا وكانت متجهة من سنغافورة الى الاسكندرية.

واصيبت السفينة بتلف كبير في جانبها الايمن عندما جنحت في الضفة الشرقية للقناة اول امس ولكن الملاحة في القناة لم تتأثر بالحادث.

## عدد الاميين في العالم في انخفاض

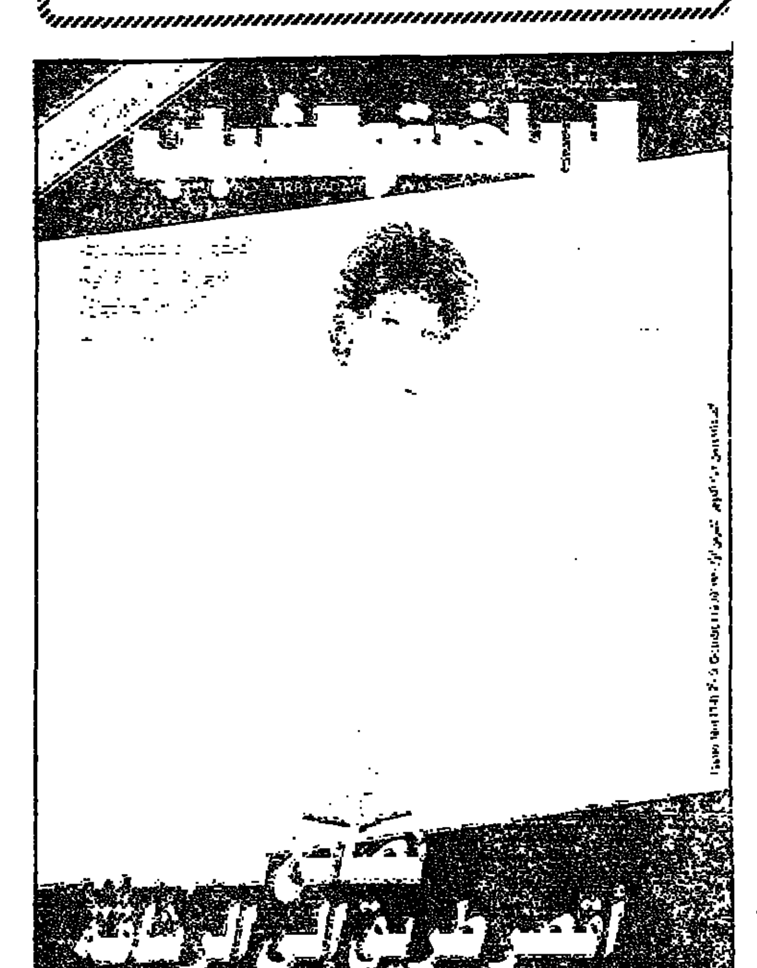
هراري ـ بانا:

تفيد الارقام الاخيرة التي نشرها مكتب الاحصائيات في منظمة التربية والعلوم التابعة للامم المتحدة (اليونيسكو) ان عدد الأميين في العالم اصبح مستقرا وانه يتجه الى الانخفاض.

وجاء في تقرير لليونسكو ان عدد الأميين في العالم قد انخفض وانه أصبح الآن ٩٤٨ مليون شخص ومن المتوقع ان ينخفض هذا العدد ليصبح ٩٣٥ مليون شخص في عام ٢٠٠٠.

واوضح التقرير ان ذلك يعني انخفاض عدد الأميين بمقدار ١٣ مليون شخص في عشر سنوات وذلك اتجاه محمود لكنه غير مطرد.

واتضح ان هناك اميا واحدا بين كل ثلاثة من الراشدين وامرأة امية بين كل اثنتين وذلك في الدول النامية بما فيها الدول الاقل تقدما وعددها ٤٢ دولة.





تصوير: طارق عبد المجيد

كتب ـ وليد العارضة:

اناب سمو الشيخ محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع مساء أمس الشيخ احمد بن سعيد المكتوم رئيس دائرة الطيران المدني بدبي لحضور حفل الاستقبال الذي اقامته القنصلية العامة لجمهورية الصين الشعبية في دبي بمناسبة الذكرى الحادية والاربعين للعيد الوطني الصيني.

وحضر الحفل الذي اقيم بفندق هيلتون سمو الشيخ حمد بن سيف الشرقي نائب حاكم الفجيرة والشيخ سعود بن صقر القاسمي رئيس الديوان الاميري برأس الخيمة وعدد من الشيوخ وكبار المسؤولين.

كما حضر الحفل هوانج تشن السفير الصيني لدى الدولة وهين تشينج يون القنصل العام الصيني واعضاء السلك القنصلي العربي والاجنبي بدبي وجمع من أبناء الجالية الصينية في الدولة.

## اوقاف دبي تحتفل بذكرى المولد النبوي

احتفلت الاوقاف والشؤون الاسلامية في دبي امس بمناسبة ذكرى المولد النبوي الشريف التي تصادف اليوم الاثنين.

اقيم الاحتفال بمسجد الوحيدة بالحمرية وقد بدأ بآيات عطرة من اي الذكر الحكيم ثم كلمة الاوقاف والشؤون الاسلامية القاها نيابة عن فضيلة الشيخ عبد الجبار الماجد الشيخ احمد غزالة وتناول فيها الاسوة الطيبة والقدوة الحسنة في رسول الله صلى الله عليه وسلم.

واشتمل الاحتفال كذلك على محاضرة أخرى تحت عنوان «من هدي النبوة» القاها الشيخ عبد المعطي الفيومي والقى الضوء فيها على الهدي النبوي الذي اخرج الناس من الظلمات الى النور.

## ٥٧ شخصا اشهروا اسلامهم بدبي

اشهر ٥٧ شخصا اسلامهم امام لجنة الاحوال الشرعية بالاوقاف والشؤون الاسلامية بدبي خلال الاشهر التسعة الماضية. وشمل العدد ١٩ رجلا و٣٨ امرأة.

وذكر الشيخ عبد الجبار محمد الماجد مدير عام الاوقاف بدبي ان ابناء الجنسية الهندية هم الاكثر عددا من بين الجنسيات الأخرى حيث بلغ عددهم ١٨ شخصا، وجاءت الجنسية الفلبينية ثانيا اذا بلغ عدد الذين اشهروا اسلامهم ١٧ شخصا بينما جاءت الجنسيات الأخرى كالتالي: ١٠ من سيرلانكا، ٢ من ايطاليا، ٣ من بريطانيا وواحد من كل من الصين وسويسرا والاردن ولبنان ومصر والسودان والاتحاد السوفياتي.

## تحت رعاية سعيد بن طحنون
## الاسبوع الثقافي الفرنسي «فرنسا ٩٠ في العين»

العين ـ مكتب «البيان»:

تحت رعاية معالي سعيد بن طحنون آل نهيان عضو المجلس التنفيذي تقيم دار الثقافة والفنون بمسرح بلدية العين بالتعاون مع السفارة الفرنسية الاسبوع الثقافي الفرنسي «فرنسا ٩٠ في العين» وذلك من اول نوفمبر ولمدة ٦ ايام.

يتم في السابعة من مساء اليوم الاول افتتاح المعرض الفرنسي والذي يضم ٣٦ صورة للفنان «دانيال ليفيجورية» و٣٠ صورة لمعرض شارل ديجول ـ بالاضافة الى عرض افلام عن شارل ديجول بمناسبة العيد المئوي لمولده

وفي صباح اليوم الثاني للاسبوع ينظم حفل للأطفال وعائلاتهم في العاشرة والنصف بحديقة الساحة الخارجية للبلدية

وفي يوم السبت ٣ نوفمبر وابتداء من ٨ صباحا تنظم زيارة للسيدات للمعرض بجانب تقديم عروض ازياء للسيدات عن طريق الفيديو وفي الثامنة مساء يقدم الفيلم الكوميدي الفرنسي العالمي «البقرة والسجين» للفنان «فرنانديل».

ويوم ٤ نوفمبر يقدم ابتداء من ٦ مساء حفل عزف على البيانو للفنان «بيلي ليدي» بالاضافة الى عزف موسيقي للفنانين «شومان وشوبان، وموزارت، ودوبي سي، وبولانك».

وفي يوم الاثنين ٥ نوفمبر يقدم في السادسة مساء عرض ازياء ومكياج للسيدات بقاعة الفيديو

وفي يوم الثلاثاء ٦ نوفمبر تم تخصيص الفترة الصباحية للقيام بزيارة المعرض للمدارس والجامعات وفي السادسة مساء تقيم دائرة بلدية العين حفل استقبال بفندق الهيلتون كما يقدم في الثامنة مساء عرض للفيلم العالمي «العنيد» للفنان آلان ديلون



شمشون الماليزي القوي ليتشمانة يجر بنجاح طائرة بوينج ٧٣٧ وذلك بواسطة شعره الطويل ولمسافة ١٥ مترا.

## على مسرح المجمع الثقافي
## فرقة الكندي الفرنسية تحيي حفلا موسيقيا

ابوظبي ـ مكتب «البيان»:

ينظم المجمع الثقافي بابوظبي بالتعاون مع دار الشيخ خليفة للثقافة العربية الفرنسية في الساعة الثامنة والنصف مساء السبت المقبل حفلا موسيقيا تحييه فرقة «الكندي» الفرنسية. وقد تأسست هذه الجوقة عام ١٩٨٣ على يد الموسيقي جوليان جلال الدين فايس الذي حصل على جائزة فيلاميديسيس نظرا لبحوثه وابداعه في الموسيقى العربية والتركية والفارسية، وقد حرصت هذه الفرقة على تحقيق التوازن الكامل بين الوتر (القانون) والهواء (الناي) والايقاع (الرق) لكي ينجلي صوت الآلات العربية الأصيلة بشكل متقن ودون أن تطغى آلة على أخرى.

## «الصراع حول هرمز» احدث اصدارات اتحاد كتاب وادباء الامارات

صدر أمس عن اتحاد كتاب وادباء الامارات كتاب «الصراع حول هرمز» للكاتب والصحافي عبيد طويرش، ويقع الكتاب في ١٥٠ صفحة من الحجم المتوسط. وتأتي اهمية هذا الكتاب في المرحلة الراهنة كون هذه الدراسة تشتمل على التعريف بمضيق هرمز، خاصة في ظل تعاظم اهميته العالمية اقتصاديا وسياسيا واستراتيجيا. التأكيد وتبيان اهمية مضيق هرمز لدول مجلس التعاون الخليجي، وان المضيق يعتبر معبرا وحيدا لصادرات وواردات اكثر من دولة من دول مجلس التعاون ودول الخليج الاخرى. تتبع تاريخ الصراع حول مضيق هرمز منذ ان وطأت أقدام البرتغاليين منطقة الخليج على يد البوكيرك في عام ١٥٠٧ وحتى الثمانينات. الى جانب عوامل اخرى تجعل من هذه الدراسة في الوقت الحاضر مهمة جدا لكل قارىء ودارس ومتتبع.

## ... والى اللقاء

### ويسير ركب الحياة

سألني صديق: كيف استطيع ان اذهب الى حفل موسيقي بدار الأوبرا في حين تطالعني صحيفة الصباح يوميا وأرى على الشاشة الصغيرة صور الاف العمال العائدين من العراق والكويت في حالة يرثى لها بعد ان عانوا مشقة سفر طويل عبر الصحراء؟

وقال لي صديق آخر كيف تقيمون مهرجانا دوليا لسينما الأطفال في هذه الأيام؟ اننا كلنا نمر باكتئاب غامر في المساء، ولا هم لنا إلا ادارة مؤشرات الراديو على محطات العالم المختلفة لنعرف هل ستقوم حرب أم ستظل حالة التوتر هذه باقية؟

ومهرجان المسرح التجريبي الدولي يتأجل أو يلغى، ومهرجان الاسكندرية السينمائي يلغى، وقيل ان أزمة الخليج جاءت لتنقذه من ورطته، لقلة استعداداته ـ ومعرض فنون تشكيلية كان مقررا له شهر ديسمبر يتقرر الغاؤه هل نغلق اذن ابوابنا؟ هل تتعطل الحياة؟

قلت للصديقين: عندما كانت مدينة ليننجراد تتعرض للهجوم النازي، كان الموسيقار العظيم شوستا كوفيتش يؤلف سيمفونيته المشهورة، لتستمع اليها الجماهير، وتشد من عزمها وتعينها في صمودها. وحينما كانت لندن تقصفها الطائرات الألمانية كانت دور المسرح وقاعات الموسيقى مفتوحة، يقف الناس امامها بالطوابير لحجز اماكنهم، كما كانوا يقفون بالطوابير للحصول على نصيبهم من مواد التموين.

فالحياة، يا صديقي، يجب ان تسير ولا تتوقف. والفن دافع أساسي للحياة، يعطيك شعورا بانتمائك الى الانسانية جمعاء، ويعطيك سموا روحيا تقابل به مشكلات الحياة بروح متفائلة.

وحاليا تعمل مجموعة من شباب المسرح المؤمن برسالته على تجميع طاقاتهم واقامة مهرجان، ولو مصغر، بتجاربهم الجديدة، ذلك ان فكرة التجديد يجب الا تموت وهناك قدرات على الابتكار يجب كشفها لترى النور واعلنوا ان موعدهم في اكتوبر.

وها هو مهرجان سينما الاطفال الذي دهش البعض لاقامته في مثل هذه الظروف، شاهدنا بالأمس القريب حفل افتتاحه فتزاحمنا مع الأطفال واسرهم، وكانت تظاهرة عربية، ومن القلب هتف الجمهور وصفق لأطفال الكويت، وهم يخرجون على المسرح بزيهم الوطني. ووصلت رسالة دريد لحام وأطفال مدرسة «كفرونه» بالحب والتسامح الى الكبار والصغار معا، وحينما خرجوا من الشاشة الفضية الى خشبة المسرح اهتزت القاعة حماسا للصغيرة «شذاء الخفيفة الروح» التي لم تتجاوز الأربع سنوات وللطفل فواز الذي قام بدور جابر. خاطب دريد لحام الطفل داخلنا، واعجبنا بعزف الفنان سمير حلمي على العود، وهو يغني لأم كلثوم «على بلد المحبوب وديني» ودريد يقول من قلبه مهما سافرنا اخر الدنيا مصر في القلوب.

هنا تجسد لكلمات العروبة والحضارة والثقافة معاني حية فالفن وسيلة لدفع الحياة.

فوزي سليمان

## بدء بروفات «بوعباي والاه»

بدأت فرقة مسرح جمعية خورفكان للثقافة والفنون الشعبية تدريباتها الخاصة على المسرحية الجديدة «بوعباي والاه» وهي من تأليف واخراج علي الشالوبي وتتناول المواقف السلبية للشباب المسافر في الخارج وعمليات النصب والاحتيال التي يتعرضون لها.

## المافيا تعزز «جيش الاطفال» في نابولي

نابولي ـ رويتر:

قال عضو بارز في البرلمان الايطالي امس الاول ان عصابات المافيا في نابولي زادت بشكل كبير في العامين الماضيين عدد الاطفال الذين تستخدمهم كتجار مخدرات.

وقال موريزيو كالفي نائب رئيس لجنة مكافحة المافيا بالبرلمان الايطالي ان الصلات بين جنوح الاحداث والجريمة المنظمة في هذا الميناء الواسع اصبحت منتظمة ودائمة.

وقال كالفي الذي رأس وفدا برلمانيا قام بزيارة عمل للمدينة ان الاطفال المستخدمين في تجارة المخدرات بينهم اعداد متزايدة ممن تقل اعمارهم عن ١٤ عاما.

واضاف قوله في مؤتمر صحافي انه حث رئيس بلدية المدينة على زيادة الانفاق على برامج الخدمات الاجتماعية.

## تونسي معاق يحرز جائزة عالمية في الرسم

تونس ـ و.ا.خ:

احرز شاب تونسي معاق وهو عبد الحكيم الحسيني جائزة عالمية في الرسم خلال الدورة السابعة والعشرين للمعرض الدولي لرسم المعاقين التي نظمتها جمعية المعرض مؤخرا في لندن.

وقد اسندت له الجمعية خلال هذه الدورة شهادة استحسان كما ادرجت اسمه ضمن دليل الفائزين في هذه المسابقة الدولية التي تتضمن تعريفا ببعض رسوماتهم إلى جانب اسماء المشاركين في المعرض والبلدان التي ينتمون اليها.

## ملكة الأفق ومعركتها الخاسرة مع ناطحات السحاب

ذات قدود ممشوقة سحرت الأباطرة الرومان الذين لم يتركوا حجرا على حجر في ممتلكاتهم المصرية بحثا عن كل شيء مثير.. المصريون أعطوا واحدة لمصر وحصلوا بالمقابل على ساعة صغيرة.. وبريطانيا شحنت واحدة إلى لندن للاحتفال بالانتصار على نابوليون.. ونيويورك حصلت على واحدة نصبتها في حديقة سنترال بارك.

انها المسلات المصرية. مسكينة المسلات المصرية التي أخذ سحرها يتقلص اليوم، أينما كانت واقفة. كانت سابقا تعرف باسم «ملكة الأفق»، ولكنها تخوض اليوم معركة خاسرة مع ناطحات السحاب الحديثة. وحتى في مصر، موطنها الأصلي. تقف المسلات واجلة في ظل كل أنواع النصب الأثرية الأخرى، من اعمدة وأضرحة وأهرامات وتماثيل. ان برج القاهرة الذي بني في عام ١٩٦٢ من أجل تركيب مطعم دائر على قمته يحظى باهتمام أكبر من المسلة المقامة عند قاعدته والتي يبلغ عمرها ٣٢٥٠ سنة.

ومسلة نيويورك التي تعتبر بحق اول ناطحة سحاب في مدينة ناطحات السحاب، تعتبر قزمة بالمقاييس المعاصرة. وقد كانت هذه المسلة التي نصبت في سنترال بارك في ٢٢ فبراير ١٨٨١، آخر مسلة تغادر مصر. ولكنها عانت من اتصالها بالعالم المعاصر اكثر من أي مسلة أخرى بسبب الدخان الذي يملأ جو المدينة.

ولكن لماذا كل هذا الاهتمام بالمسلات. التي لا يعرف أحد ما هي وما هي وظيفتها؟ عالم الآثار المصري وعميد المصريات الراحل لبيب حبشي، يحدد المسلات في كتابه «مسلات مصر» على النحو التالي: «انها قطعة واحدة من الصخر ذات أربع أسطح تقف منتصبة على قاعدة تصبح أرفع بالتدريج. وهي تشمخ وتنتهي بهرم صغير يدعى (الهريم)».

وكتب حبشي ان المصريين القدماء كانوا يقدسون المسلات. والتي كانت من الغرانيت أو الصخر البازلتي أو البلوري وتزين بالرسوم الهيروغليفية. وتقول عالمة المصريات الامريكية سينثيا ماي شيخ الاسلام، وهي تلميذة لبيب حبشي، ان المسلات هي أكثر مخلفات مصر غموضا. وقد أصبحت اكثر رموز مصر القديمة فرادة وتميزا.

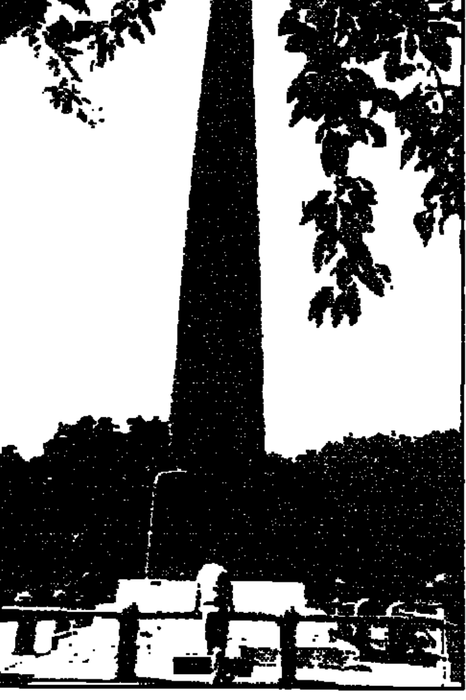
واشتهرت المسلات خارج مصر بفضل نصبها في الساحات والحدائق العامة. وكان يوليوس قيصر، الذي بدأ حكمه ودام ٤٤ سنة في عام ٣٠ قبل الميلاد قد بدأ هذه «الموضة» بنقله مسلة من مصر لوضعها في سيرك روما الكبير.

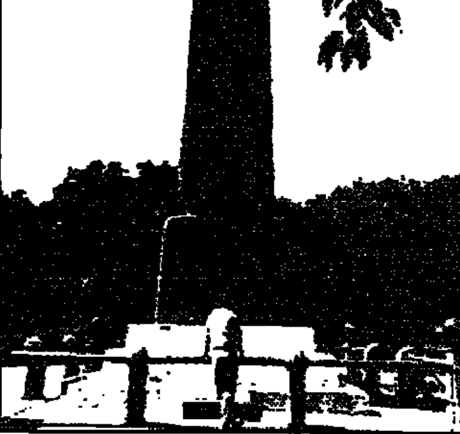
اما مصر فلم تضع احدى مسلاتها في ساحة عامة وعرضها على الأهلين الا في عام ١٩٥٨. فقد تم نقل مسلة من الجرانيت الوردي من دلتا النيل الى الجزيرة في قلب العاصمة وتشتهر الجزيرة اليوم بمسلتها البالغ ارتفاعها ٥ر١٤م.

وفي عام ١٩٨٤ وضعت مسلة أخرى في مطار القاهرة الدولي، ولكن قليلين من الاجانب يشاهدونها، لأن معظم الرحلات الجوية الى القاهرة تصل وتغادر خلال ساعات الليل.

كانت المسلات باعداد كبيرة في السابق تحرس المداخل المؤدية الى المعابد. أما اليوم لا يزيد عدد المسلات التي لا تزال قائمة في مكانها الأصلي عن أربع مسلات. وقديما نقلت مسلات توائم من معبد اله الشمس «رع» في هيليوبوليس القديمة الى الاسكندرية على ساحل البحر المتوسط. وتعرف هاتان المسلتان باسم «ابرتا كليوباترة» ولكن احدى الابرتين قائمة اليوم على ضفة نهر التايمز في لندن.. والاخرى في سنترال بارك في نيويورك.

خاص بالبيان من (ا. ب)





احدى ابرتي كليوباترة في حديقة سنترال بارك في نيويورك قرب متحف متروبوليتان

مسلة الجزيرة في القاهرة تبدو قزمة امام ناطحات السحاب وراءها وفي المقدمة قوارب نزهة تنساب على سطح النيل.



احد حراس الامن في الامم المتحدة يمر بجنب نصب السلام خلال قمة الاطفال التي اقيمت امس في نيويورك.

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ٢ ريال ○ الكويت ١٠٠ فلس ○ قطر ١ ريال ○البحرين ١٠٠ فلس ○ مسقط ١٠٠ بيسة ○ مصر ٥٠ قرشاً ○الاردن ١٠٠ فلس ○ سوريا ٥٠٠ ق س ○ العراق ٢٠٠ فلس ○ تونس ١٠٠ مليم ○ المغرب ١ درهم ○ لبنان ٥٠ ل ل ○ الهند ١٠ روبيات ○ باكستان ١٢ روبية ○ لندن ٧٠ بنسا ○ سويسرا ٢ر٥ فرنك ○تركيا ٩٠٠ ليرة ○ اليونان ٧٠ دراخمة ○ قبرص ٥٠ فلسا ○ امريكا دولار وربع ○ كندا دولار ونصف

أرقام التوزيع

٤٤٤٤٠١ دبي
٣٤٣٤٩٩ ابوظبي
٦٥٤١١٨ العين
٢٢٤٤١ رأس الخيمة

الاشتراكات